

# El Progreso

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. Purificación de Cora y Más-Villafuerte  
 Director: PEDRO DE LLANO LOPEZ  
 Empresa: EL PROGRESO de Lugo, S. L.

Redacción - Admón. y Talleres  
 JOSE ANTONIO, 12  
 Teléfonos 211055 - 212232 y 217130  
 Apartado, 5 - TELEX 86509



LUGO, Domingo, 18 de Julio de 1976

Año LXIX - N.º 21.442  
 Depósito legal LU 2 - 1956  
 PRECIO 12 PTAS.

dois mil anos do nacemento  
 cumpleanos da cidade



CUCHILLERÍA Y BAZAR  
 AQUILINO

PRATOS  
 SINSEIROS

ACORDANZAS DA GALIZA

- SUPER - LIMPIEZA EN SECO
- Teñidos en toda clase de FIBRAS
- Servicio de LAVANDERÍA

## TINTORERÍA LUCENSE

Recogemos y servimos a domicilio

Obispo Basulto, 3 - Telf. 212711 - LUGO

### LUGO

- El martes, pleno municipal extraordinario  
 —Asunto único: Otorgamiento al Rey del título de Alcalde Honorario Perpetuo
- Hoy, en el Gobierno Civil, conmemoración del "18 de Julio"
- Declaraciones del delegado de Sindicatos, Sr. Panero Agúndez
- Vamos a tener para todos los emigrantes que regresen, un trabajo digno
- Con la actual legislación la Oficina de Colocación sirve para muy poco



- El Consejo de Empresarios rindió un homenaje a don Eduardo García
- LOS NOGALES: Visita de Fiorella Faltoyano



### GALICIA AL DIA

- EL FERROL: Inaugurada la "Feria de Muestras del Noroeste"
- Los Reyes presidirán en Santiago el concierto de la Orquesta Nacional de RTVE

### CALIFORNIA

#### LOS 26 NIÑOS Y EL CHOFER SEQUESTRADOS, LOGRAN EVADIRSE

Los secuestraron dos blancos, que los abandonaron en una cueva

EN PAGINA DIEZ

## LA AMNISTIA, ACORDADA POR EL GOBIERNO

Será aplicable a delitos políticos o de opinión, con excepción de los que fueran realizados con peligro para las personas

LA REFORMA CONSTITUCIONAL SERA SOMETIDA AL PUEBLO

HABRA ELECCIONES ANTES DE UN AÑO

EN OCTAVA PAGINA



El Consejo de Ministros que en la tarde y noche del viernes se reunió en el palacio de la Presidencia, bajo la presidencia de don Adolfo Suárez, tuvo pendiente de sus deliberaciones a la totalidad de los medios informativos. — (Foto Cifra Gráfica)

### CONSEJO DE MINISTROS

#### SE CREA LA SUBSECRETARIA DE ORDEN PUBLICO

Coordinará las Direcciones Generales de la Seguridad y la Guardia Civil

SUPRIMIDA LA SUBSECRETARIA DE PROMOCION AGRARIA

Cedida a Otero de Rey la travesía por la villa de la carretera a Madrid

EN PAGINAS OCHO Y NUEVE

### CINCO HERIDOS

#### UNA BOMBA HIZO EXPLOSION EN LA CASA SINDICAL DE VIGO

LOS GRUPOS DE LA OPOSICION CONDENAN EL HECHO, QUE

ATRIBUYEN A LA EXTREMA DERECHA

EN PAGINA DIEZ

### LA DECLARACION DEL GOBIERNO

RAUL MORODO ADMITE QUE TIENE ASPECTOS POSITIVOS

Pero considera necesaria la disolución de las Cortes

LA PRENSA NACIONAL Y EXTRANJERA, FAVORABLEMENTE SORPRENDIDA

EN PAGINAS OCHO Y NUEVE

### LA LUCHA EN TAL ZAATAR



La lucha, interminable, continúa en El Líbano. El campamento de Tal Zaatar llegó a convertirse en un símbolo de resistencia, cercado durante días y días. Izquierdistas musulmanes y derechistas cristianos continúan su lucha de la que forman parte, palestinos y sirios, que pretenden ser ya parte interesada en el conflicto libanés, cuyo fruto, más amargo que las destrucciones y las pérdidas incluso de vidas humanas, será la pérdida de la conciencia de la unidad nacional. — (Foto Cifra Gráfica - UPI)

#### Amenazado de muerte un condenado en el proceso de Burgos

EN EL CASO DE QUE SEA PUESTO EN LIBERTAD

EN PAGINA DIEZ

### Homenaje a don Eduardo García Rodríguez



El Consejo Provincial de Empresarios tribuló ayer un cariñoso homenaje al presidente de la Diputación Provincial, don Eduardo García Rodríguez, como recuerdo a su meritoria labor durante el amplio periodo en que desempeñó el cargo de Delegado de Trabajo. A los postres, el presidente del Consejo Provincial de Empresarios, don Severino Martínez Vázquez, hizo entrega al señor García Rodríguez de una bandeja de plata como recuerdo de los empresarios lucenses que, como vemos en la foto de la parte inferior, llenaban el amplio comedor en donde se celebró la reunión. — (Fotos BARREIRO)

**F** EN CUBIERTAS PARA CAMIONES - TURISMOS  
 MAQUINARIA AGRICOLA Y MOVEDORAS DE TIERRA

**Firestone**  
 ARMANDO RODRIGUEZ CASTRO  
 SERVICIO VENTA Y MONTAJE - Dr. Gasalla, 18  
 Teléfono. 2168 34 - LUGO

El coste de la vida se triplicó en nueve años

EN PAGINA DIEZ

Tensas relaciones comerciales entre la C. E. E. y los Estados Unidos

EN PAGINA DIEZ

## Palacio del Mueble

ARTICULOS PARA REGALO • DECORACION

LUGO - MONFORTE - LA CORUÑA - ORENSE - RIBADEO - CHANTADA - SARRIA

## GRAN TEATRO

MAÑANA, DIA 19      8 TARDE Y 11 NOCHE

COMPANIA  
**MARIA LUISA MERLO**  
**CARLOS LARRAÑAGA**  
EN  
**PATO A LA NARANJA**  
CON  
MARAVILLAS MORENO      VERONICA LUJAN  
ANGEL GONZALEZ  
Original de WILLIAM DOUGLAS HOME  
5.º AÑO DE EXITO • ARROLLADORAMENTE DIVERTIDA  
MAYORES DE 18 AÑOS

## Gran Teatro

HOY  
APASIONANTE ESTRENO  
5.45 - 8 - 10.45  
MAYORES DE 18 AÑOS  
El tema más humano y conmovedor jamás llevado a la pantalla

### LUCECITA

con  
Analia Gadé  
Juan Luis Galiardo  
Susana Estrada

LUCECITA... La radionovela que llegó a todos los corazones. Un mundo de amor y pasiones violentas

## CINE KURSAL

HOY  
5.45 - 8 - 10.45  
SENSACIONAL ESTRENO  
Una película impresionante y conmovedora

### EXORCISMO

GEVACOLOR  
PAUL NASCHY  
MARIA PERSCHY  
GRACE MILLS  
MAYORES DE 18 AÑOS

La Mutualidad Nacional de Emplendas del Hogar ha sustituido al antiguo Montepío Nacional del Servicio Doméstico, ampliando al máximo el conjunto de sus prestaciones de Seguridad Social.

# TV

PRIMERA CADENA

10.45 Carta de ajuste. «Obras de los cancioneros de Segovia y Palacios».

11.00 Apertura y presentación. El Día del Señor Santa Misa.

12.00 Gente joven.

12.45 Retransmisión deportiva. Especial Montreal 76.

14.10 Crónica de siete días.

15.00 Telediario domingo. Primera edición.

15.35 Dibujos animados. «Hoy: El Clan de Yogui: El comodoros».

15.50 La casa de la piedad.

16.30 La Banda del Miriñón.

17.00 El mundo de la TV.

17.30 Voces a 45.

18.35 De la segunda a la primera. «Revista de cine».

19.05 Hockey sobre patines. Final Copa de Europa.

20.30 Infancia. «El grito de hoy».

20.40 Telediario. Segunda edición.

21.05 El tiempo musical.

21.35 Noticias deportivas.

22.00 Despedidos y cierre.

## CINE PAZ

HOY  
GRAN ESTRENO  
ATENCIÓN AL HORARIO  
4 - 6 - 8  
TODOS LOS PUBLICOS  
EASTMANCOLOR

### HEIDI EN LA MONTAÑA

«Heidi», el popular serial de la televisión, ahora en pantalla grande y con brillantes colores. «Heidi», el más encantador de los personajes infantiles

## PARA REPRODUCIR

Listas de precios, circulares, etc.

Consulte antes en:

# R. Jouvencel

Puestos interesantes  
Dr. Castro, 15-1.º  
Teléfono 215456

## ¡No vista incómodo, amigo!

### FELICIANO lo hará a su medida

#### VISITENOS Y SE CONVENCERA, SEÑOR (MAXIMA GARANTIA)

### FELICIANO, su sastre

C/ JOSE ANTONIO, 33-1.º      LUGO

**boutique**  
CRUZ, 16 (Galerías)

Exclusivista de Pipas SAVINELLI y otras marcas, todas de gran prestigio  
(La Casa dedicada enteramente al fumador)

## PRECISAMOS

### DISTRIBUIDORES y REPRESENTANTES

para venta de árboles frutales, plantas ornamentales y otros productos agropecuarios

**SE EXIGE:**

- Almacén para depósito.
- Capacidad para organizar y dirigir su zona de trabajo.

**SE OFRECE:**

- Interesantes condiciones económicas.

Dirigirse: a **INDUCOA**. Avda. San Diego, 2-2.º  
(Mirador de Los Castros) LA CORUNA

## NECESITAMOS

### PARA IMPORTANTE EMPRESA DE MATERIALES DE SANEAMIENTO DE ESTA CAPITAL

### VIAJANTE DE PLAZA y DEPENDIENTE

Interesados, dirigirse por escrito, con referencias, al Apartado 256 — Referencia VIDE — LUGO

## SEGUNDA CADENA

10.30 Carta de ajuste. «Ciclo: Pop Español: Módulos».

10.00 Presentación y avances. Dibujos animados. «Hoy: Pebbles y Bam Bam: El regalo de cumpleaños».

10.30 Cine cómico. «Hoy: Charles Chaplin: El emigrante».

20.00 Tele-Show. «Gianni Morandi».

21.15 Noticias. Resumen informativo.

21.30 Kodiak. «Amigo montañés».

22.00 A fondo.

23.45 Última imagen.

La leche de Lugo es famosa en toda España

## YOGUR RUEDA

se fabrica con leche de Lugo

## NILFISK

su seguro aspirador para una mas brillante industria

Doble aspiración y... silencioso  
PREGUNTE A QUIEN TENGA UNO

DISTRIBUIDOR  
*Abelenda y Pérez, S.L.*  
MAGUINARIA  
GRAN VIA, 28-30  
Telfs 221562 y 218981-VIGO

## ESTANTERIAS METALICAS

EXCLUSIVAS  
**JOSMOS**  
Ruanueva, 25-bajo  
Tel. 216281-LUGO

# LUGO: CAPITAL...

## Panero Agúndez: "Todos los emigrantes lucenses que regresen, van a tener trabajo digno"

### ● "Con la legislación vigente, la Oficina de Colocación sirve para muy poco"

### ● "SI ME ENTERO DE QUE HAY "LISTAS NEGRAS", DESAPARECERAN"



Es asturiano, de Mieres, de la cuenca minera, donde el sindicalismo español ha jugado —y tantas veces ha perdido— sus batallas más difíciles. La biografía de Ignacio Panero Agúndez, nacido en 1936, de simple familia humilde, de simples trabajadores, se acerca casi a una novela de aventuras. Vivió en Francia, Alemania, Bruselas y Holanda, haciendo de todo: desde jardinero hasta portero del "Folies Bergères", el famoso cabaret parisino.

—En el "Folies" yo trabajaba, al principio, de mozo de la limpieza, pero me dieron el puesto de portero por ser alto, cualidad que se cotizaba bastante, al parecer. Entonces gané dinero. Por cierto que el dueño del "Folies" era muy amigo del general De Gaulle.

—O sea, que su contacto con Europa no fue del todo mal.

—Bueno, lo que le acabo de contar, no. Pero ya había estado antes en Francia, siendo estudiante, trabajando en la vendimia, muy duramente, ganando para mí, porque mi familia no podía mandarme un céntimo. Y también estuve en Alemania, trabajando quince días de jardinero y cinco meses de peón, en una carretera. Luego estuve en Bélgica y en Holanda, hasta que, claro, terminé la carrera, en la universidad de Oviedo y me casé.

—Y empezó a trabajar, suponiendo.

—Efectivamente. Me marché a Moreda de Aller y abrí el despacho. Trabajé mucho, entre otras razones porque a mí, por eso de que era un chaval joven y lleno de ánimo, me cargaban de oficio todos los asuntos que no quería nadie. Bueno, en realidad yo creo que era el mejor abogado del Concejo de Aller... porque no había otro.

—Y sabe usted quién me ayudó mucho en aquellos momentos?

—¿Quién?

—Pues la HOAC, que fue un poco el germen de las Comisiones Obreras. La HOAC me llamó de asesor y conseguí hacerme con cierto nombre.

—¿Cómo fue su entrada en la Organización Sindical?

—En 1963 me nombraron delegado local de Sindicatos en Moreda. Imagínese: doce mil mineros. No creo pecar de jactancioso si le digo que todos fueron buenos amigos míos; entre ellos trabajé mucho, pero muy a gusto. Siempre que había algún problema, me decían: "Panero, contigo no va nada".

—¿Y por qué llegó a ser delegado provincial de la Organización Sindical?

—Supongo que porque, para acceder a los puestos de responsabilidad, cada vez cuenta menos la posición económica, la sangre o la cuna, y más la inteligencia, la entrega y el deseo de hacer bien las cosas. Además yo pienso que por el sindicalismo se puede hacer más desde dentro que desde fuera.

Sobre su mesa, el "Ideario" de Ricardo Mella, la gran figura del obrerismo español.

—Me parece una personalidad interesantísima. En realidad, todos los temas relacionados con la problemática obrera, de las relaciones capital-trabajo, etc., me atraen especialmente. Yo era un lector de Marx ya en el primer año de carrera.

**EL SINDICATO VERTICAL**

—Con su biografía y conociéndolo un poco, casi se puede decir de usted que es un delegado sindical de este momento e, incluso, de un futuro próximo.

—Es posible, no me parece mal que piense usted así.

—Y le parecería bien que dijera que es usted un delegado sindical del postfranquismo.

—Sí, me parece bien.

En 1965, a causa del despido de cinco mineros, Panero se enfrenta con el ingeniero de la empresa minera, por considerar impropio la medida. Con Panero se solidarizaron los ochocientos compañeros de los despedidos.

—Después de estar en Asturias, se aburrirá usted en Lugo, provincia teóricamente poco conflictiva, desde el punto de vista laboral.

—No, no me aburro. Aquí tengo mucho trabajo. Hay que llevar adelante una gran acción de formación, de cooperación industrial; hay que revivir movimientos sindicales. Me aburriría si fuese un hombre de despacho, pero el mundo laboral me gusta conocerlo desde dentro, estando personalmente aquí y allá.

—Al decir que "hay que revivir movimientos sindicales", ¿se refiere a sentimientos "verticalistas"?

—Me da igual. Cada época exige movimientos sindicales determinados. Todo se va renovando. Es muy posible que el sistema vertical haya cumplido una etapa, pero yo todavía creo en él, porque ¿cuándo el trabajador pudo soñar con estar en los medios de decisión? Esto lo ha conseguido el sistema vertical. En lo que yo no creo es en el sindicalismo revolucionario, porque no me parece eficaz para la clase trabajadora.

—Entonces, ¿le parece bien que durante estos años, obreros y patronos hayan militado, forzadamente, en el mismo sindicato?

—Hubo una etapa en que sí, por supuesto. El grave error estuvo en que, en un principio, fue una unidad sindical impuesta. Entonces, tal vez hubo falta de comprensión hacia este sindicalista porque en el militar, obligatoriamente, obreros y patronos del bando ven-

## ● Turistas extranjeros y nacionales



NOS decía el otro día el delegado de Información y Turismo que la influencia de turistas extranjeros había disminuido pero, por el contrario, había aumentado la de turistas nacionales. Vega nos trajo una prueba fotográfica de que, por el momento, unos y otros siguen llegando a Lugo. Más vale. El autocar español y los dos "particulares" extranjeros pueden confirmar, numéricamente, el aserto del delegado lucense de Turismo (y de Información), porque el centenar de personas que se apearon del autocar multiplicaron por diez, cuando menos, a los visitantes que llegaron en esos dos utilitarios —que los utilitarios europeos son menos utilizados que los de por aquí— de la Europa.

Julio, a partir del día 15, y agosto, hasta finales de mes, constituyen la época clave del verano y del turismo en nuestra provincia y en la propia capital. Última que para este año —Jubilero y Bimilenario— no se haya solucionado el problema de las plazas hoteleras en Lugo. Los hoteles, hostales y pensiones —ni muchos ni excesivamente pretenciosos— están a tope. Y así van a tirar hasta septiembre. Luego, la cosa flojea un poco más, pero poco. De cualquier modo, la tradicional menesterosidad de plazas hoteleras en nuestra ciudad sigue estando vigente. A ver si cuando el "cuatro estrellas" (cuatro o cinco, no recordamos en este momento) de la avenida de Ramón Ferreiro, hace de Lugo una ciudad acogedora de verdad; es decir, una ciudad que no manda a sus visitantes a dormir fuera.

do en nuestra guerra civil. Posteriormente, por los años 50, se pudo haber creado un gran sindicalismo de patronos y obreros, pero se perdió la oportunidad de darle autonomía e independencia; es decir, de hacer que el sindicalismo no fuera un brazo más del Gobierno. Luego volvimos a perder otra gran ocasión de dar autonomía a la Organización Sindical, en el Congreso de Tarragona.

—Es decir, que no cree usted en la eficacia de los sindicatos políticos, de los sindicatos al servicio de la ideología política.

—No, no creo en absoluto, porque eso es el sindicalismo revolucionario.

—De acuerdo con eso, parece claro que la actual Organización Sindical española es un sindicalismo revolucionario...

—No, no. La Organización Sindical española fue un instrumento al servicio del Estado, un mecanismo más dentro del Estado para facilitar las relaciones capital-trabajo, pero no para domesticar o para doblegar impulsos o ideales políticos.

**PLURALISMO**

—¿Es usted partidario del pluralismo sindical?

—No; sinceramente, prefiero la unidad sindical.

—¿Por qué?

—Hombre, yo creo que el gran error es que, por ejemplo, en un conflicto minero, aparezcan seis sindicatos a defender lo mismo. Estoy convencido de que a los que atentan contra la unidad sindical, le Historia los sentará en el banquillo de los acusados. Por encima de todas las razones a favor del pluralismo sindical, está la defensa de los intereses profesionales, lo que se llamaba antes "la comunidad profesional".

—¿Es éste el único argumento a favor de la unidad sindical?

—No, hay bastantes más. Por (Para a la cuarta página)

## ● Hoy, conmemoración del 18 de Julio

EN toda España se conmemora hoy la festividad del 18 de Julio. En Lugo, los actos oficiales se van a limitar a una copa de vino español ofrecida a autoridades, jerarquías y representaciones, en el Salón del Trono del Gobierno Civil, por la primera autoridad provincial. Este acto, que tendrá lugar a la una de la tarde, sustituye a la tradicional «repción».

Muchos lucenses saldrán, como cualquier domingo estival, a las playas de nuestro litoral o a los alrededores del río Miño. Otros, han empezado ya las vacaciones o continúan disfrutándolas. En resumidas cuentas, que la ciudad va a estar, por lo menos hasta primeras horas de la noche, desierta o semidesierta.

## ● Ayer le fue ofrecido un homenaje a don Eduardo García, presidente de la Diputación

mediada de ayer, y organizado por el Consejo de Empresarios, se le tributó un cariñoso homenaje al Presidente de la Diputación y antiguo Delegado Provincial de Trabajo, don Eduardo García Rodríguez, persona muy querida y vinculada a nuestra provincia y desde hace muchos años.

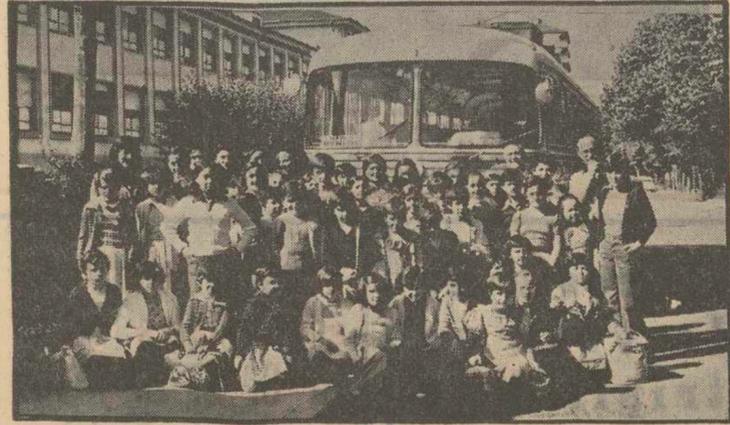
El acto, que tuvo lugar en "La Palloza", estuvo presidido por el Gobernador Civil de la Provincia, don José Antonio Trillo y López Mancisidor; don Ignacio Panero, Delegado de Sindicatos, y don Manuel Teijeiro, Delegado de Trabajo, y al mismo tiempo asistieron alrededor de quinientas personas llegadas de todos los municipios y puntos de la provincia.

A los postres, el Presidente del Consejo de Empresarios, don Severino Martínez Vázquez, ofreció el homenaje dedicando unas palabras a la persona de don Eduardo, entre las que resaltó la brillante labor que desde sus puestos ha desempeñado a favor de la ciudad y provincia en sus largos años de trabajo, así como sus excepcionales dotes humanas. Seguidamente hizo entrega al homenajeado de una bandeja de plata como recuerdo de este agasajo.

Don Eduardo García respondió con unas emocionadas palabras para agradecer el acto y dar las gracias a los que hasta allí se acercaron para acompañarlo en unos momentos tan entrañables para él.

El homenaje finalizó pasadas las seis de la tarde, en medio de un clima de gran cordialidad, tal y como se había desarrollado.

## ● NIÑAS LUCENSES, A UNA COLONIA DE VERANO



CASI medio centenar de niñas lucenses (de Becerreá, Pedrafita do Cebreiro, Fonsagrada, Montenegro y Lugo capital) salieron ayer para pasar quince días de vacaciones en La Piedra, localidad coruñesa próxima a Cariño. Este grupo de niñas —muchas de las cuales van por primera vez al mar— corresponden al segundo turno de las Colonias de Verano de "Caritas".

Dentro de quince días, bronceadas y yodadas, las chiquillas traerán un montón de cosas para contar y para recordar. Que se lo pasen muy bien.

(Foto VEGA)

## El martes, sesión municipal extraordinaria

### ● Asunto único: Título de alcalde perpetuo de Lugo a D. Juan Carlos I

Pasado mañana, martes, a las siete de la tarde, la Corporación Municipal celebrará una sesión extraordinaria, con un único asunto en la orden del día:

«Lectura del acta de la sesión anterior en borrador, correspondiente al día 8 del actual, y aprobación, si procede».

**ASUNTO UNICO:** Acuerdo sobre otorgamiento del título de Alcalde Honorario Perpetuo de la Ciudad de Lugo, a S. M. Don JUAN CARLOS I, Rey de España».

# ... Y PROVINCIA

## SARRIA

### Los televisores en color no funcionan bien por el bajo voltaje

### HOY Y MAÑANA CONTINUARAN LAS FIESTAS DEL TRABAJO EN OURAL

SARRIA.—(De nuestro corresponsal VILLARABID).

La técnica, favorece mucho el mejor vivir del hombre, todos estamos de acuerdo en ello; pero claro, cuando viene algún fallo, o simplemente pequeñas deficiencias el hombre difícilmente sabe encarrilarlas.

Concretamente por artilugios de la técnica y que nosotros desconocemos, Sarria se vio en la tarde del pasado jueves, con una gran baja de tensión en sus servicios eléctricos, cuando menos en algunas zonas. Hubo llamadas e incluso algunos motores que echaron humo (desconozco si finalmente se quemaron), reclamaciones y comentarios.

Pero lo que es la vida y a donde camina el hombre, lo que más daños causó, aparentemente, creo yo, fue el movimiento de técnicos de la televisión en color. A Sarria llegaron al día siguiente en buen número. No es para menos, quien paga más de los veinte mil duros por un aparato de esos, reclama a la primera.

Moraleja: El televisor en color si el voltaje es excesivamente bajo, se apaga o pierde totalmente la

calidad primordial por lo cual fue adquirido, el color.

No censuro en cambio el fallo de la baja de tensión, seguro estoy de que fue debido a «esos» de la técnica. Esperemos que los técnicos lo sepan tener en cuenta también, los que fueron molestados y los que rigen las compañías suministradoras de energía. Al César lo que es del César, es un dicho que respeta mucho.

LA ACERA  
Hay nombres que salan y acapan la actualidad. Al lector seguro le vienen a la mente muchos. En estas fechas en Sarria el de «La Acera» es tema debatido e incluso se le considera como título cinematográfico. Tema tiene.

Sobre la acera del Avenida se habla y no se para. La verdadera lástima es que se piense que la Prensa lo puede todo, y no es así, otros organismos podían hacer lo que hay que hacer. Pero tanto estar a la espera, es algo similar que el deportista que espera el fallo, poca pelota «rascas».

Que hay intereses creados... ya lo dijo don Jacinto Benavente. Que sabemos donde nos aprieta el zapato, también. Pero que a veces, contra nuestra voluntad tenemos que

## PUENTENUEVO

### HOY, ELECCION DE "MISSES"

PUENTENUEVO.—(Especial para EL PROGRESO).

Aprovechando la época veraniega en la que la mayoría de los estudiantes se encuentra en sus domicilios, así como importante cantidad de convecinos que desde lugares de trabajo vienen a su pueblo natal a pasar sus vacaciones, esta tarde a partir de las ocho se llevará a cabo en la sala «Koldas» un extraordinario festival, en el que serán designadas las tres ganadoras que representarán a Puentenuevo en la elección de «Miss Galicia 1976». A este festival, que

promete ser brillantísimo dada la gran expectación despertada en toda la comarca. Han sido invitadas las primeras autoridades, las que impondrán las correspondientes bandas a las señoritas que resulten agraciadas. Encargados de la parte musical, actuará el conocido conjunto «Esenzia» y como atracciones extraordinarias el gran humorista gallego «O'Xestab» y la guapa intérprete de la canción moderna «Rosa María». En resumen, un magnífico programa que atraerá hoy a Puentenuevo a gran cantidad de público.

### HOY SE CLAUSURAN DOS TURNOS DE CAMPAMENTO EN REINANTE

Hoy, domingo, se clausuran dos turnos de la OJE en el Campamento de Reinante. A uno de ellos asisten doscientos acampados al mando de Carlos Rodríguez López. Está compuesto de rastreadores, acampadores, jefes de escuadra y tráfico.

El otro curso está al mando de Braulio González Veleiro, y formado de 60 cursillistas de modalidades deportivas.

Los jóvenes participantes en estos campamentos han pasado unos días inolvidables de vida sana, camaradería y alegre actividad.—ELROLO.

**RESTAURANTE CAFETERIA ESPAÑA**

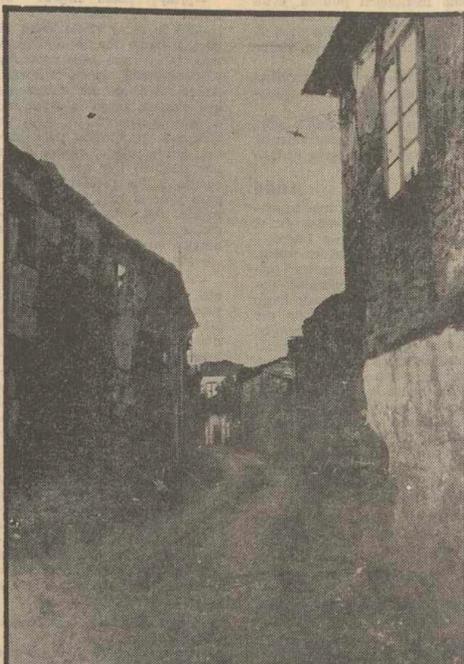
Pone en conocimiento de sus distinguidos clientes y público en general, que a partir de hoy, permanecerá cerrado todos los DOMINGOS, con el fin de dar descanso a su personal.

**OFERTA NACIONAL SPAR**

HASTA EL 24 DE JULIO

ACEITE OLIVA SPAR	
Botella de 1 litro 0'5°	87,00
Botella de 1 litro 0'8°	85,00
CREMA COLA CAO CON AVELLANAS	
Vaso de 140 gramos	24,50
Vaso de 270 gramos	37,50
GALLETAS MARIA DORADA	
Caja de 500 gramos	42,50
Paquete de 200 gramos	17,50
MAGO DE CERDO (COCIDO EN SU JUGO)	
Lata de 300 gramos	55,00
QUESO MANCHEGO SPAR	
Kilo	264,00
CAFE MONKY NORMAL	
Bote de 200 gramos	179,00
DIXAN	
Bombona de 5 Kgs.	285,00
LECHE CONDENSADA EL CASTILLO	
Bote de 370 gramos	32,00
Bote de 740 gramos	63,00

RECUERDE A SPAR CADA MAÑANA



Este año, aunque dicho sea de paso, siendo Año Santo poco se nota, cuando menos por estas tierras, resulta noticia el «Camino Francés», pues incluso pasan estudiosos por él y quienes lo hicieron con anterioridad, notan ciertos cambios. Posiblemente el más pronunciado sea el del público de Aguiada. Como nos muestra la fotografía, está totalmente urbanizada su calle central y con un asfalto de cemento que para si quisieran algunas calles de nuestra villa. Es cierto que han tenido ayudas estos ejemplares vecinos, pero también es cierto que ellos dieron ejemplo de saber ornamentar su pueblo, y eso es muy digno de ser destacado. Por aquí, por esta misma vía, pasa el verdadero «Camino de Santiago». La estampa dice claramente su antigüedad. —(Foto VILLARABID)

dar la cara, es algo que tenemos que saber también. Si se pierden quinientas mil pesetas, evitaremos con ello unas responsabilidades grandes. Al mismo tiempo se medirá a todos por igual medida. Hasta estas fechas, en Sarria cuando menos no habíamos conocido, dentro de las obras de Accesos estos problemas. Todo lo contrario, en la calle Matías López se vino gastando más de lo presupuestado. Comprensible, se trataba de mejorar una calle central, lo cual venía a ser una obra bien coordinada por la Administración, ya que nadie

## VILLALBA

### HOY SE CELEBRAN FIESTAS DEL CARMEN EN LANZOS Y CAZAS • La esposa de Robles Piquer, en la Villa

VILLALBA.—(De nuestro corresponsal, RAMUDO).  
En el día de hoy, se celebrarán en esta comarca importantes fiestas en honor a la Virgen del Carmen a cuyo fin destacaremos las que tendrán lugar en la parroquia de Lanzos, en este municipio y las de Cazas, en el de Germede.  
En la primera de ellas, además de solemne función religiosa, habrá fútbol y otras divertidas atracciones, actuando la orquesta «Los Navegantes» en una gran verbena. Asimismo, en Cazas actuará el importante conjunto musical «vocal «Lo Kanaras» de La Coruña.  
FARMACIA DE GUARDIA  
En el día de mañana y hasta las once de la noche permanecerá abierta al público la farmacia de don Vicente Vázquez Peña en la calle General Franco, guardia que continuará hasta el próximo día veinticuatro.  
PANADERIA DE TURNO  
De nueve a once de la mañana

permanecerá abierta al público la panadería «A Nova», en la calle Plácido Peña.  
DAMA DISTINGUIDA  
Se encuentra en esta villa doña Elisa Fraga Iribarne de Robles Piquer. La esposa del ex-ministro de Educación y Ciencia y embajador de España ha venido para pasar, en esta su villa natal, unos días al lado de su querida madre doña María Iribarne y de su tía doña Amadora Bello. Está siendo muy cariñosamente saludada por sus amigas de infancia y juventud.  
Deseamos a la ilustre dama una grata estancia entre sus paisanos.  
TRASCENDEN A LES ASAMBLEAS DEL CENTRO CULTURAL RECREATIVO  
Para el próximo día veintiocho de los corrientes la Junta Directiva del Centro Cultural Recreativo ha convocado a sus asociados con el

fin de celebrar en el Teatro Villalbes, a las veintuna horas, dos importantes y decisivas asambleas para poner en marcha en esta sociedad.  
En la sesión ordinaria se dará lectura y aprobación si procede, del presupuesto ordinario de ejercicio del año 1975 y estado económico de la Sociedad con referencia a 31-XII-75. Asimismo, por el señor secretario se dará lectura a las gestiones realizadas por la junta directiva en el período anual de 1975. Dar cuenta de la subvención concedida por el Ministerio de Información y Turismo y lectura y aprobación si procede del presupuesto para el actual año.  
Entre los asuntos más importantes a estudiar en la sesión extraordinaria figuran el de haberse solicitado una subvención de IRYDA, del Ministerio de Agricultura, y racionada a la página siguiente)

**A. Dapena Mosquera**

Maternólogo del Estado  
R. Sanjurjo, 48-2.º

SUSPENDE LA CONSULTA HASTA NUEVO AVISO  
C. S. n.º 123

**REPRESENTANTE A COMISION**

Fábrica de Cotas y Adhesivos, desearía relacionarse con persona sólidamente introducida en el ramo de la Madera (Carpinterías, Fábricas de Muebles, Tapicerías, etc.). Deberá contar con local para disponer de mercancía en depósito. Interesados escribir con máximo detalle a: Promoción Comercial, Referencia 6776, Apartado número 688, Bilbao.

**VISITA DE FIORELLA FALTOYANO**

LOS NOGALES.—(De nuestro corresponsal).  
Como en años anteriores nos honró con su visita la bella actriz Fiorella Faltoyano, tan conocida por sus actuaciones en cine y televisión. Procedía de las Rías Bajas y nos vino a saludar, prometiendo que el próximo año pasará más días con nosotros ya que le encanta la belleza de nuestra villa y el cariño que le tienen sus vecinos.  
Seguidamente emprendió viaje de regreso a la capital de España acompañada de su hijo y su empleada de hogar, Adamina, estimada convecina nuestra. Le deseamos cine cosechando éxitos tanto en el cine como en la pequeña pantalla.  
LA FERIA DEL DIA 15  
La correspondiente al mes de julio ha sido muy «flojita» debido a la época de recolección de los agricultores.  
No obstante, pensamos y le ro-

**LOS NOGALES**

gamos a la Hermandad de Labradores y nuestra Alcaldía, se molesten un poco más en promocionar y levantar la feria que tanto trabajo, y desvelos le costará un día a nuestros antepasados, y que ahora «todo el mundo se echa de la parte de afuera». Señores si no se tienen deseos de trabajar no se acepten los cargos. Porque no imitan lo que están haciendo nuestros vecinos limítrofes de Becerreá y Pedrafita. Los Nogales es de una situación geográfica estupenda. Pero los que debían levantarla dejan mucho que desear... No tenemos farmacia (antes la había), o Casa Cuartel de la G. C. y así podríamos seguir...  
AURORA  
Se hace pública la lista de los admitidos al concurso - oposición para proveer plaza de alguacil de Obras y Servicios de la plantilla de este Ayuntamiento.

## VIVERO

### Cedidos los terrenos para un nuevo campo de fútbol

### DON SABINO VARELA COLLAZO, SOCIO DE HONOR DE LA CRUZ ROJA DEL MAR

VIVERO.—(De nuestra Corresponsal, por Pablo Mateos Chao).  
Hoy, es el día principal de las fiestas patronales en honor a la Virgen del Carmen, organizadas por la Cofradía de Pescadores de Vivero - Covas y que con gran animación ya dieron comienzo el día de ayer con una gran verbena a cargo de la orquesta Variedades. Para hoy tendrá lugar el siguiente programa:

1) Dotar a todas las Cofradías de Pescadores del distrito de Vivero, que comprende Burela, San Ciprián, Chillerio, Vivero-Covas, Vicedo y Bares, de un equipo de salvamento de naufragos.  
2) Colocar en todas las playas de la costa desde Nois a Bares, botiquines de urgencia y salvavidas.  
3) Iniciar la campaña de captación de socios, de lo que estamos seguros que será un buen número que quiera colaborar con esta importante obra.  
4) Nombrar primer socio de honor de la Cruz Roja del Mar de este distrito a don Sabino Varela Collazo, ayudante de Marina de Vivero.

la Junta Local de la Cruz Roja del Mar, en el salón de convenciones del restaurante Serra, donde entre otros han tomado los siguientes acuerdos:

1) Dotar a todas las Cofradías de Pescadores del distrito de Vivero, que comprende Burela, San Ciprián, Chillerio, Vivero-Covas, Vicedo y Bares, de un equipo de salvamento de naufragos.  
2) Colocar en todas las playas de la costa desde Nois a Bares, botiquines de urgencia y salvavidas.  
3) Iniciar la campaña de captación de socios, de lo que estamos seguros que será un buen número que quiera colaborar con esta importante obra.  
4) Nombrar primer socio de honor de la Cruz Roja del Mar de este distrito a don Sabino Varela Collazo, ayudante de Marina de Vivero.

## PLENO EXTRAORDINARIO

Se ha llevado a cabo el viernes, a las ocho de la tarde, en el salón de sesiones de nuestra Casa Consistorial, un pleno extraordinario, presidido por el alcalde don Antonio Meirás Goás, y al mismo asistieron todos los concejales. Levantó

## Intereses provinciales

### Atención a las playas

No crea algún lector que nos acordamos de Santa Bárbara tan solo cuando truena. Es verano y ciertamente que cuanto se refiere a playas está de actualidad y de ahí que también desde esta columna de EL PROGRESO vayamos hoy a dársele a las de la provincia de Lugo, a ese interminable rosario de extraordinarios arenales existentes entre Ribadeo, en la ría del Eo, y Vicedo, en la del Sor, y a cual más sugestivas y puestas a pasar la canícula; pues son muchos los que saben de nuestro esfuerzo en años pasados pero aún próximos por mejorar dichas playas en cuanto a accesos, instalaciones y otras infraestructuras se refiere.  
Y gracias a la hermandad y colaboración existente entre Ayuntamientos, Ministerio de Información y Turismo y Diputación se han dotado de buenos accesos a varias playas, se han unido otras por carretera directa, se han construido escalas de bajada a algunas de ellas como la de los Castros, se construyeron vestuarios y puestos de socorro, umbrellas, etc. Pero ante la cada vez mayor concurrencia de forasteros a nuestros arenales, todo lo hecho lo consideramos poco y de ahí que reclamemos una mayor atención para la Costa Lucense, la zona sin duda que ofrece unos mayores ingresos al erario público provincial, entre otras cosas por ser allí más rentable cualquier inversión.  
Otra vez la avalancha de turistas y veraneantes sobre los arenales incomparables del litoral lugueño es un hecho. Y junto a las mejoras ya apuntadas las playas y los núcleos urbanos de Ribadeo, Barreiros, Betanzos, Foz, Burela, San Ciprián, Joye - que de momento tiene también indiscutible reclamo gracias a sus playas - Vivero, Chillerio, San Juan de Covas o Vicedo, ofrecen algunas deficiencias que no por apuntadas repetidas veces por sus alcaldes a los poderes públicos han desaparecido. Algunas encontrarán su solución en el lento «II Plan Turístico de Obras» que la Diputación de Lugo tiene en marcha y otras a buen seguro que, con decisión, pudieran ser abordadas por los propios municipios.  
Constituye un capítulo importante para todos los municipios costeros de la provincia de Lugo la atención a turistas y de veraneantes y estimamos por ello que siempre será poco cuando se haga por dotar a sus instalaciones de toda clase de comodidades y atractivos. De ahí que lejos de tachar de pesados a los alcaldes que tratan de buscar soluciones en los diversos organismos provinciales y nacionales, tengamos que felicitarnos y rogarnos, si cabe, una mayor insistencia hasta lograr los perseguidos objetivos: ofrecer unas playas cada vez mejores en todos los órdenes y en sus villas y ciudades cada día más acogedoras.  
Hoy, por tanto, como ayer y como mañana, en verano e invierno, pedimos más atención para las playas de la provincia y ofrecemos como siempre estas columnas para apoyar cualquier iniciativa al respecto. Lo contrario no sería servir lealmente a nuestro querido Lugo, que es no sólo capital sino provincia, es decir algo más que montaña y campiña: puerto y playa a lo largo de esos cien kilómetros que, en números redondos, van de la ría del Sor a la del Eo, uniendo o separando - como queramos - a las provincias hermanas de Oviedo y La Coruña.  
SANCHEZ CARRO

to acta de la sesión el secretario titular, don Rafael Gil Burgués. Primeramente se dio lectura al borrador del acta de la sesión anterior que fue aprobado por todos, pasándose a continuación a estudiar los puntos del orden del día:

Fue aprobado el proyecto técnico de la obra «Acondicionamiento de la Pescadería», hasta el grupo de Viviendas para Pescadores «Jesús Rodríguez Álvarez», incluida en el Plan Único de Obras y Servicios Municipales para el bienio 1976-77, que fue confeccionado por el ingeniero señor Notario Vicas. Esta obra fue el punto de arranque para la dimisión presentada por un grupo de concejales, días pasados y sobre la que hasta la fecha, nada más se sabe.  
Se aprobó la cesión gratuita de 27.000 metros cuadrados para la construcción de un nuevo campo de fútbol con seis pistas de atletismo y un pabellón de deportes, según proyecto confeccionado por el ingeniero de Puertos, señor Martín Ledesma, en los terrenos ganados al mar y que son propiedad municipal en la margen izquierda del río Landro, concretamente donde está ubicada hoy la zona del camping.  
El presupuesto de la obra es de veinticinco millones de pesetas y el Ayuntamiento aportará la mitad, siendo el resto a cargo de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, obra que es esperada con gran impaciencia por toda grey juvenil y que en el pleno pasado había quedado sobre la mesa. Nos felicitamos por este importante logro deportivo para la Ciudad del Landro.  
Se aprobó la actualización de haberes de diversos funcionarios municipales, adaptándoles al salario mínimo interprofesional, en cuarenta y cuatro componentes.

plimiento de lo establecido en el Decreto 2463/74 y Orden del Ministerio de Gobernación del 15 de enero de 1975.

Fue aprobada la valoración a efectos de su constancia en el inventario de bienes municipales, los terrenos ganados al mar en la margen izquierda de la ría de Vivero que comprende la zona deportiva y la zona escolar, poniéndose un valor de cinco mil pesetas metro cuadrado.  
Por último, el secretario dio lectura a un escrito del Ministerio de Información y Turismo sobre cesión de uso de una parcela de 225 metros cuadrados de superficie con destino al reemisor de T.V.E.

FUTBOL  
Hoy, a las seis de la tarde, en el campo municipal de Cantarrana, encuentro de carácter amistoso en disputa del trofeo Virgen del Carmen, se enfrentarán el Club Deportivo Lugo y Vivero C. F., que será una piedra de toque para ver las posibilidades locales cara a la próxima temporada, que se avecina y donde deben de conseguir un puesto aceptable, pero para ello, era necesario que se fuese apuntalando el equipo y lograr los servicios de un entrenador apto. Asimismo, este encuentro es como de homenaje a los colores locales por haber conseguido tan deseado ascenso.

BANDA DE MUSICA  
La Banda de Música de nuestro Ayuntamiento, que dirige el señor Mariño Parapar, hoy actuará en las fiestas de Cee (La Coruña), partiendo desde allí hacia Pola de Siero, donde actuarán durante dos días. En la semana que ayer ha terminado han realizado dos salidas a Cariño (La Coruña), donde han obtenido un notable éxito los cuarenta y cuatro componentes.

## ENTREGA DE 108 VIVIENDAS EN FOZ

El próximo día 31, en la villa de Foz, y por consiguiente en el litoral marítimo de nuestra provincia con la entrega del primer bloque de viviendas y la puesta en marcha de algunos de los servicios complementarios de la misma, tales como pistas deportivas y piscinas, será inaugurada la primera fase de una gran urbanización.  
Para hablar sobre estas realizaciones, sus problemas y todo lo que ello representa para sus promotores, y, en su opinión, para la villa de Foz, tenemos con nosotros al consejero-delegado de PROMONOSA, don Avelino Castro Pérez.  
—De cuántas viviendas consta el edificio «O» que prevén inaugurar el próximo 31 de julio y por qué la denominación de edificio «O»?  
—Este edificio consta de 108 viviendas además de los locales comerciales. La denominación de edificio «O» es debida a que los tres edificios de que se compone la urbanización llevarán en su última planta tres letras luminosas con la denominación «FOZ»; por ser éste el edificio central, lleva por tanto la letra «O».  
—¿Cuándo se ha iniciado la construcción de este complejo y cómo ha sido pensada su construcción: para viviendas turísticas o, por el contrario para viviendas propiamente dichas?  
—La construcción de este complejo ha dado comienzo a finales de junio del pasado año, fecha en la cual la empresa Dragados y Construcciones efectuó las excavaciones para su cimentación. En cuanto a las viviendas, están destinadas a las citadas en segundo término, puesto que, por tratarse de pisos-viviendas de 100 m<sup>2</sup>, queda fuera de lugar la palabra apartamento teniendo en cuenta sus dimensiones. Ahora bien, dado que la villa de Foz es veraniega por excelencia y hoy día, todo el mundo trata de vernear lo más cómoda y posible, la gran demanda de viviendas ha superado nuestras previsiones más optimistas.  
—¿Cree usted entonces, que éste ha sido el motivo por el cual han tenido tan buena acogida estas viviendas o, ha habido quizás algún otro más importante?  
—Indudablemente éste ha sido uno de ellos; otro motivo importan-

te podría haber sido el de estar enclavadas en una urbanización con servicios propios y que, a su vez, está dentro de un marco tan maravilloso como es Foz. También porque, al haberse construido en la zona de bajada, han influido las grandes facilidades que hemos podido ofrecer gracias a las largas financiaciones que, por parte de las entidades de crédito, hemos tenido. Hay que destacar en este caso concreto, a la Caja de Ahorros Provincial de Lugo que, otra vez más, ha dado muestras de su interés por contribuir al desarrollo de nuestra provincia con su gran ayuda financiera para la construcción de viviendas.  
—Una vez cubierta la demanda prevista, ¿cuáles son los planes de la sociedad que usted representa?  
—A principios del presente mes, hemos dado comienzo a la segunda y última fase que concluirá con la construcción de los edificios «E» y «Z»; constarán éstos de 96 viviendas cada uno; la entrega de los mismos deberá efectuarse el próximo mes de mayo junto con la totalidad de los servicios de la urbanización. Esto, como es lógico, son los proyectos en cuanto a Foz se refiere, y, en concreto, a la urbanización.  
—¿Cree usted que se ha solucionado algún problema a la costa lucense, tan bonita en cuanto a playas y paisajes, pero tan carente de viviendas?  
—Hombre, desde luego el problema no se ha solucionado, pero se ha contribuido a paliarlo en lo posible, puesto que el problema de nuestra costa no es de cientos sino de miles de viviendas.  
—¿Cuáles han sido hasta ahora los problemas más difíciles que han tenido?  
—Problemas difíciles no hemos tenido, salvo los propios de puesta en marcha de cualquier negocio o industria. En general, nos hemos visto siempre apoyados por organismos y entidades y, por todas aquellas personas que con su esfuerzo y trabajo han contribuido a que esta realización se llevara a cabo en un tiempo record.  
Esto ha sido lo que ha dado de sí nuestra charla con don Avelino Castro Pérez a quien deseamos todo tipo de éxitos y felicitamos por la excelente realización urbanística llevada a cabo por la sociedad que usted representa.

A PARTIR DE MAÑANA, LUNES, DIA 19

**SENSACIONAL LIQUIDACION DE VERANO DE ALMACENES GALAN**

Liquidamos todos los artículos de temporada a menos de la mitad de su valor

Modernísimos vestidos para ciudad y playa. Faldas vaqueras, de Tergal, de lino, etc. Cortes de vestidos de bambulas, puntos, Tergales, Terlenes, etc. Bikinis y bañadores, lisos y estampados.

Veamos estos precios:

Vestido señora	desde 250 Pesetas
Faldas señora	desde 190 Pesetas
Trajes - Pantalón	desde 290 Pesetas
Nickys señora	desde 145 Pesetas
Bikinis señora	desde 145 Pesetas
Pantalones Tergal	desde 90 Pesetas
Cortes de vestido	desde 75 Pesetas
Trajes caballero Tergal	desde 1.500 Pesetas
Pantalones caballero	desde 290 Pesetas
Vaqueros	desde 450 Pesetas
Camisas caballero	desde 190 Pesetas
Bañadores caballero	desde 125 Pesetas
Corte traje	desde 450 Pesetas

LIQUIDAMOS: Miles de toallas, colchas, mantas, mantelerías, sábanas, alfombras, cortinas, etc., a precios de verdadero asombro. Rogamos vengan a las primeras horas.

# LUGO: CAPITAL Y PROVINCIA

## MONFORTE

### DEBE COLABORARSE CON EL SERVICIO DE LIMPIEZA

#### LA BANDA DE MUSICA DE TORO, ACTUARA EN LAS FIESTAS PATRONALES

MONFORTE DE LEMOS. — (De nuestra Corresponsalía.)

Ayer vivió el barrio de la Estación la última de sus jornadas festivas, con las acostumbradas dianas y alboradas, por la mañana, a cargo del grupo de gaiteros y repetidas bombas de pañuelo.

Por la tarde la orquesta "Espigas" y un gran conjunto amenizaron la sesión de baile en el recinto de la plaza.

A las once de la noche, en el mismo lugar, se celebró la última gran verbena que fue amenizada igualmente por las orquestas antedichas, asistiendo una gran concurrencia de público.

El final de los festejos fue señalado con una gran sesión de fuegos artificiales a cargo de los pirotécnicos locales Alvarez y Sierra.

La comisión organizadora nos ruega que, en su nombre, expresemos su gratitud al público y a cuantos, de una u otra forma contribuyeron al mejor desarrollo de los festejos en honor de la Virgen del Carmen.

#### SERVICIO DE LIMPIEZA

Se suele comentar con frecuencia

cia sobre la eficacia del servicio municipal de limpieza, pero muy pocas veces de la cooperación del vecindario para alcanzar la perfección que para una ciudad más limpia sería de desear.

En más de una ocasión hemos presenciado como minutos después de pasar por la calle los hombres encargados de este servicio con la escoba, algunas personas arrojan a la vía pública papeles y otras menudencias procedentes de sus locales y domicilios.

Montañar a estos que llamaremos —por no decir de otro modo— inconscientes vecinos, por el propio civismo que demuestran con estos actos y acciones. Sería provechoso realizar una campaña por parte de nuestras autoridades municipales utilizando y valiéndose de los más diversos medios, campaña que debía de comenzar en los colegios apoyados por la emisora local y los demás medios de difusión.

#### SERVICIOS DE GUARDIA

Hoy, domingo, corresponde de

## BOLETINES

### EL DE LA PROVINCIA

Diputación Provincial. — Por un plazo de quince días hábiles queda a disposición del público, a efectos de examen y reclamaciones, el proyecto técnico de la obra del camino local de Boveda, por Julián, a Tumul, con un presupuesto de 2.000.000 de pesetas, redactado por el Servicio de Vías y Obras de esta Corporación provincial.

Delegación de Industria. — Por la Sección de Industria de esta Delegación se abre información pública por espacio de treinta días sobre la solicitud presentada por don José López Sáa y otros vecinos de Graña, Guitiriz, con el fin de instalar un transformador y una línea eléctrica de alta tensión para suministrar energía a veintiséis viviendas de Mende, Carballeda, La Graña, Tarulle y Moeiros, pertenecientes todas a este municipio de Guitiriz. El presupuesto es de 338.000 pesetas.

Junta Provincial del Censo Electoral. — Por esta junta provincial se hacen públicas las rectificaciones correspondientes a los municipios de Begonte, Cerco, Corco, Mondoñedo y Monforte de Lemos.

## SARRIA

(Viene de la página anterior) programa «Un, dos, tres...» está siendo el rey, en cuanto a audición.

Esto hizo que la mañana del sábado, hubiera los correspondientes comentarios.

Por cierto, que en el emisor del Faro, se está trabajando estos días bien. Se espera que el montaje de la parte electrónica comience pronto, ahora se está con instalaciones en la torreta.

FIESTAS DEL TRABAJO. Aun con el tiempo algo inestable, dieron comienzo las Fiestas del Trabajo, en Oural. Continuarán hoy, domingo y mañana, lunes.

Los sarrianos, en gran mayoría, que suelen acudir a estos festejos, se encontrarán este año con un Oural desconocido.

Se deben extremar las precauciones en la carretera, está en perfectas condiciones de rodamiento, pero las aguas y el polvillo consecuente, pueden ocasionar graves problemas. Pasemos por tanto la fiesta en paz.

guardia a la farmacia de don Luis García, Farmacia Puente, en la calle del Cardenal.

Como médico de guardia está don Felipe Lorenzo Abella, calle Cardenal, 45.

#### AVISO

Una vez más se pone en conocimiento de los retirados de la Guardia Civil, Ejército y Policía Armada, así como de viudas y huérfanos, que se han presentado en el Cuartel de la Guardia Civil de Monforte para solicitar los impresos de la Seguridad Social, pesen a recoger dichos impresos en el plazo de dos días, caso contrario quedarán excluidos de tal beneficio.

#### LA BANDA DE MUSICA DE TORO

Según se nos informa en medios allegados a la comisión de fiestas patronales, durante nuestras fiestas mayores actuará en Monforte la Banda de Música de Toro (Zamora), agrupación que tan buena actuación tuvo en televisión a través del programa "Directísimo".

#### EL CARTEL DE NUESTRAS FIESTAS PATRONALES

El mural de las fiestas patronales está a punto de salir a la

calle, siendo posible que el próximo lunes aparezca. Según nuestras noticias, lo forma una bella fotografía del conocido profesional Arcadio, teniendo como tema el colegio de los Padres Escolapios.

#### LOS JARDINES DE LA PLAZA DE ESPAÑA

Tiene Monforte zonas ajardinadas que se las cuida con verdadero esmero, como son las enclavadas en el Campo de la Compañía. Pero otras, están totalmente abandonadas, así vemos como en la Plaza de España sólo hacen acto de presencia los jardineros de cuando en cuando, sin que la atención sea permanente, como debiera. Así en los recuadros al final de las escaleras, hace algún tiempo se plantaron unos mirtos figurando el escudo de Monforte, mirtos que en la actualidad están secos y rodeados de toda clase de hierbas.

Esto por sí solo dice claramente la atención que se les presta. Es mucho pedir que de vez en cuando los jardineros se den una vuelta por la Plaza de España? Creemos que no y estamos seguros que el eficiente servicio de jardines de nuestro Ayuntamiento tomará nota de lo que se solicita.

## Panero Agúndez: "Todos los emigrantes..."

(Viene de segunda página) ejemplo, las corrientes actuales del mundo trabajador van hacia la unidad sindical, como se puede comprobar en toda Europa. Yo estuve afiliado a la UGT alemana y recuerdo su slogan: "Uno para todos y todos para uno". Ahí está la unidad sindical, ¿no? Además, hay otras razones que la apoyan: permite un mayor poder y una mayor eficacia sindical, facilita las relaciones de los trabajadores con el capital y el Estado, responde a la idea del sindicato como institución pública, evita las luchas entre los trabajadores, trae más afiliados (vea el caso de la Renault, en Francia)...

—¿La Organización Sindical ha defendido bien a los trabajadores españoles? —Dentro de sus posibilidades, sí. Fue el único instrumento, pero se aprovechó hasta el máximo.

#### LUGO

—¿Qué problemas más urgentes ve usted planteados en el mundo trabajador de Lugo? —Bastantes. Le podría decir, entre otros, los siguientes: primero, el de la Seguridad Social, que es fundamental; luego está la gran preocupación por asentar a los trabajadores en nuestro desarrollo industrial; los salarios, las instalaciones sanitarias, el paro oficial y encubierto, viviendas sociales, creación de puestos de trabajo bien remunerados... Muchos problemas, en fin. En los medios rurales, me parece importantísimo desarrollar también la vida social, para hacer el campo realmente atractivo.

—¿Qué número de parados tiene oficialmente nuestra provincia? —¿Qué le parece Marcelino Camacho? —No lo conozco más que por el reflejo de sus actuaciones en los periódicos. Si lucha sinceramente por el servicio a los demás, como hombre, no tengo más remedio que darle mi aplauso.

#### EMIGRANTES

—¿No va a aumentar el paro con el retorno de los emigrantes?

—En cuanto a Lugo, estoy tranquilo. Vamos a tener trabajo digno para todos. En este momento, tengo ya en mi poder cartas de emigrantes que me solicitan las gestiones un puesto de trabajo en la provincia, cosa que estoy tratando de hacer.

—Con la próxima industrialización, ¿no van a aumentar los problemas de la Delegación de

## REFORMA DEMOCRATICA SE REUNIO AYER EN LUGO

AYER, sábado, en uno de los comedores del Hotel Miño de Lugo, celebró un almuerzo de trabajo Reforma Democrática en nuestra provincia, convocada al efecto por el miembro de la Comisión Gestora Provincial de José Manuel González Páramo, que estaba acompañado por el coordinador del Comité Regional don Francisco Puy Muñoz, Catedrático de la Universidad de Santiago de Compostela, y por varios miembros de la Comisión Gestora Provincial de Lugo, así como representaciones de las Juntas de Santiago, Vigo, Villagarcía de Arosa, La Coruña y Orense.

Tras unas consideraciones explicando la motivación de la convocatoria, por parte del señor González Páramo, se registraron intervenciones de los señores don Manuel Santín, de Monforte de Lemos; Jesús Gayoso, de Villalba, Sanjurjo Lozano, de Cospeito; Plácido Orosa Peña, de Villalba; y Diego Arias Rubinos, Cacharro Pardo, Ramón Jato, Alfredo Sánchez Carro, Víctor Ceniceros y J. Carlos Pin González, de Lugo. A los postres hicieron acto de presencia otros diversos lugenses entre ellos, don Antonio Rosón Pérez, don Armando Rodríguez Castro, don Ramiro Rueda Fernández, don Manuel Figueroa Mosteiro y don Anieto Codesal Lozano, algunos de los cuales también intervinieron en las deliberaciones.

El doctor Puy Muñoz, hizo un resumen de todo lo tratado y señaló la necesidad de poner en marcha en Lugo todo el órgano burocrático tendente a dar el mayor impulso a Reforma Democrática el futuro partido poli-

tico que tiene como líder a Manuel Fraga Iribarne.

Por último, don José Manuel González Páramo, que se había desplazado al efecto desde Madrid, hizo diversas indicaciones tendentes a conseguir la mayor eficacia de Reforma Democrática en Lugo.

## DELEGACION DE HACIENDA

### Administración de Tributos

En el Boletín Oficial del Estado número 148 de 21 de junio de 1976, se publica Resolución del Patronato para la provisión de Administraciones de Loterías, Expendidurias de Tabacos y Agencias de Aparatos Surtidores de Gasolina, anunciando concurso de vacantes de Expendidurias de Tabacos y Efectos Timbrados en esta provincia, cuya provisión corresponde a dicho Patronato.

Los impresos para solicitarlos, requisitos que han de reunir los concursantes y demás condiciones, se encuentran a disposición de quienes pueda interesarlos, en las oficinas de la Delegación de Hacienda de esta provincia y en las de la Representación Provincial de Tabacalera, S. A.

¿Te gusta el corte? ¿Te gusta la cocina? ¿Quieres mejorar tus conocimientos? Asiste al Centro de Formación Familiar y Social.

#### ¿Te gusta el corte?

—Si, problemas va a haber muchos; pero bienvenidos sean, porque con ellos van a venir, también, grandes experiencias en movimientos sociales y económicos. Sinceramente, creo que el futuro es esplendoroso, digno de ser contemplado con ilusión y con esperanza.

La charla con este trabajador asturiano, con el delegado de la Organización Sindical en Lugo, ha terminado. — (Foto VEGA).

## Pasatiempos

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALES.— 1: Símbolo químico del vanadio. Letra que en ocultismo significa inmortalidad. 2: Hijo de Noé. Pronombre posesivo. 3: Fam., mentiras. Polvillo fecundante de las flores. 4: Inclinación a la lascivia. 5: En femenino y plural, dicese de lo que tiene muchas ramas. 6: Parte más profunda de la entrada de un puerto. 7: Imitación burlesca de una obra literaria. 8: Tasadas de nuevo. 9: Hija de Saturno y de Cibele, diosa latina de la Agricultura. Período de 18 años y 11 días después del cual se reproducen los mismos fenómenos lunares. 10: Untas. Antiguo título de dignidad. 11: Letra que aparece repetida en el escudo de Valencia. Abreviatura de punto cardinal.

VERTICALES.— 1: Antiguo símbolo del mercurio. En música, letra que indica el compás. 2: Isla del mar Egeo, patria de Hipócrates. Tejido de malla. 3: Corona de oro que ganaba el primero que entraba en el campamento enemigo. Arbol de las rosáceas, cuyo fruto es la pera. 4: Cabrestante movidos por una caballería. 5: Frutos secos, indeseados, de pericarpio plano. 6: Sólidos engendrados por un triángulo rectángulo que gira alrededor de uno de sus catetos. 7: Señales que deja el pie al pisar. 8: Modo de ser de una persona o cosa. 9: Líneas o hileras de personas o cosas. Hermano de Moisés, que mandó construir el Becerro de Oro. 10: Deseo vehemente. Sonido agradable. 11: Símbolo químico del nitrógeno. Signo numérico que entre los romanos valía 90.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR  
HORIZONTALES.— 1: M. T. 2: Ser. Foz. 3: Refén. Muros. 4: Mecanismo. 5: Rosario. 6: Varal. 7: Célebes. 8: Neceseres. 9: Dolos. Lonas. 10: Sas. Sil. 11: R. L.  
VERTICALES.— 1: R. D. 2: Sem. Nos. 3: Meier. Celar. 4: Recovecos. 5: Nasales. 6: Nares. 7: Mirabel. 8: Fusileros. 9: Termo. Senil. 10: Zoo. Sal. 11: S. S.

## VERBAS CRUCILLADAS

Por L. VILANOYA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

Nº 387

HORIZONTALES.— 1: Con el. 2: Animal plantigrado. 3: Calentar. 4: Letras de BUXO. Ponderar, alabar. 5: Renuevo de la nabiza. Buena. 6: Gujarros. Cucullio. 7: Adverbio. Rubia. 8: Enojo, disgusto. 9: Huerrano. 10: Rana.  
VERTICALES.— 1: Consonantes. 2: Borona. 3: Polvo de harina que flota en el aire. 4: Vocal repetida. De color morado u oscuro. 5: Clérigo, pl. Consonante repetida. 6: Ranura o muesca en espiral, pl. Rubia. 7: (Al rev.) Manubrio. Angarilla. 8: Desabrido, áspero en el trato. 9: Rueca. 10: Contrac. A LO.

### Mareas para hoy en el Litoral Lucense

HORA	COEFICIENTES
1.ª pleamar	7,54 52
2.ª pleamar	20,13 48
PARA EL LUNES	
1.ª pleamar	8,48 45
2.ª pleamar	21,06 42

### CONOZCA NUESTRO MENU ESPECIAL VERANO - 76

## Restaurante LEYTON

FOZ

### NUMERO 25

1	2	3	4	5	6	7	8
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

HORIZONTALES.— 1: Rio gallego. 2: Antiguo nombre de Irlanda. 3: Rincocerontes. 4: Condimento. 5: Algas marinas. 6: Comida nórdica americana. Ligero, expedito. 7: Ignorante, torpe. Roture un terreno. 8: Extraerá. 9: Única en su especie. 10: Voz arriera.  
VERTICALES.— 1: Cruel o impío rey de Judá. 2: Que pertenece a otras personas. 3: Caucho endurecido con azufre (pl.). 4: Lugar de trilla de la mies. Resonancias. 5: Sentido corporal. Guacamayo mejicano. 6: Viajara por mar. 7: Dicho o escrito mordaz. 8: Parra de adentro afuera.

SOLUCION AL NUMERO 24  
HORIZONTALES.— 1: Te. 2: Pita. 3: Pecado. 4: Par. Soro. 5: Icen. Ley. 6: Caz. Peje. 7: Otos. Cos. 8: Osasen. 9: Olor. 10: Ar.  
VERTICALES.— 1: Pico. 2: Pacato. 3: Perezoso. 4: Tie. Sala. 5: Etas. Sor. 6: Adolecer. 7: Orejón. 8: Oyes.

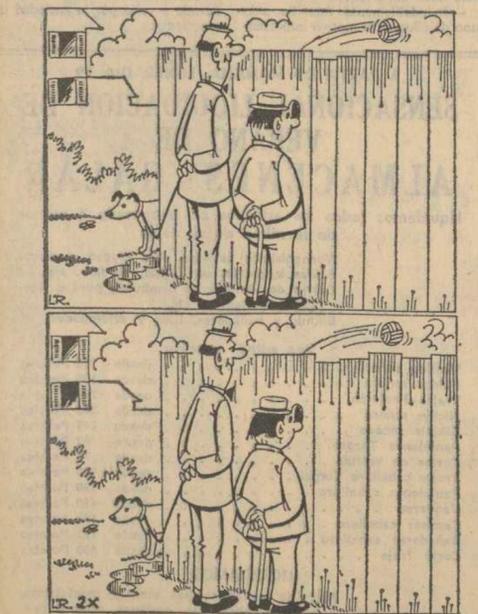
## JEROGLIFICO

—¿Cómo quedó el barco después de la tempestad?  
SOLUCION A LOS PASATIEMPOS EN LA PAGINA ONCE

## FERIAS

HOY, BARALLA, COTA, COPEITO, VIVERO, CASTROVERDE Y PUENTENUEVO  
Mañana, en Sarria y Taboada y el martes, Chantada, Frial, Piedrafita y Mosteiro

## JUEGO DE LOS ERRORES



Los dos dibujos parecen iguales, pero no lo son. El inferior tiene cinco diferencias con el superior. ¿Las encuentra usted?



# SOBRE EL DIRECTOR DE LA ESCUELA DE MAGISTERIO

Sr. director de Progreso:  
Un grupo de alumnos da escola de E.X.B. a maioría dos cales xa rematamos a carreira, ou caso (punto) no que pola brevedad non entraremos en consideración) agradeceríamos a publicación da seguinte carta.

Ante todo, quixeramos poñer de manifesto o noso apoio á carta editada no xornal da súa dirección, polo Colexio de Doutores e Licenciados de Lugo. E recalando o feito do despedido dos profesores da escola, do «vergonzoso e caciquil nunha sociedade que se di que caminha hacia a democracia». Ademais de vir de un persoaxe militante nun partido (R.S.E.), que sin facer consideracións, tense proposto participar no xogo democrático. Motivo que non de manifesto a coherencia ideolóxica (mais ou menos democrática) ca práctica («caciquil» e despota) que presenta o director da escola.

Gostaríamos poñer ante a opinión pública o feito do descontento xeral do alumnado, ante as actuacións do director, que xa antes calificamos, chegando no curso que rematamos a pedir de forma reiterada e unánime a dimisión do mencionado persoaxe. Non queremos sinalar feitos concretos, sinón reduciémoslos a máis xerais, pero aínda de isto, calquera que teña intención de coñecer o director da escola, ten quíntos ou máis alumnos espallados pos Lugo e provincia, incluso mestres que con Marbán tiveron relación, pra poder ter un coñecemento ouxectivo, e despois xuzgar a carta do Colexio de Doutores e Licenciados, e despois isto.

Nada máis; agradecerémoslle a publicación da carta, e repetimos o noso apoio as xestións do Colexio de Doutores e Licenciados, denunciando a manipulación, pra levar a cabo a depuración de elementos antidemocráticos, polo menos no Ensino, no noso camiño sinuoso hacia as liberdades democráticas.

Cordialmente,  
Unhos cantos alumnos

# LOS DESPEDIDOS DEL MAGISTERIO

Lugo, 17 de julio de 1976  
Sr. Director de EL PROGRESO LUGO  
Distinguido Señor:  
Como profesora de la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de Enseñanza General Básica de Lugo, me hago eco de la carta aparecida en ese periódico, el pasado día 16, enviada por el Colegio de Licenciados y Doctores en Filosofía y Letras.

Con mucha dificultad, porque no entiendo bien el gallego, he logrado comprender que han sido despedidos cuatro profesores de esta Escuela: Carmen Fernández García, Charo Gómez Baamonde, Clotilde Sineiro García, y Joaquín Ocampo Suárez - Valdés.

Esta nota es la primera y única noticia que hemos tenido los profesores numerarios (o por lo menos yo) de estos despidos. No conozco las causas, pero digo yo que deben ser "gravísimas". Mucho más graves, por ejemplo, que el problema que se suscitó el año pasado cuando un grupo de 101 alumnos del área de física matemáticas dejó de asistir en masa, durante todo el curso, a las clases de físico por "incompatibilidad" con el profesor encargado de la materia. Este profesor se llama Pablo. No sé los apellidos. Claro que podría preguntarle antes de enviar esta carta y ponerlos. Pero prefiero que vaya así para que se vea la ignorancia en que nos encontramos de todo cuanto pasa en la Escuela Universitaria.

En la E.U. nunca se sabe qué profesores entran, con qué titulación, ni por qué. Qué profesores salen, ni por qué. Qué profesores tienen dedicación plena (12 horas de clase) o dedicación exclusiva (también 12 horas de clase, pero mayor remuneración) ni por qué.

Y es que en la E.U. no se celebran nunca reuniones de Claustro en las que se expongan con claridad los hechos que nos atañen a todos. Reuniones en las que se dé la bienvenida a los nuevos profesores o se exprese el sentimiento por la marcha de los que causan baja. Reuniones en las que se expliquen los motivos por los que se despide a cuatro profesores (que por cierto no son cuatro sino cinco) y se dé a éstos la oportunidad de aclarar su postura frente a los hechos que les son imputados, sean los que sean, pues no los conozco.

En la E.U. "no hay nunca problemas", porque los que pudieran existir son "de competencia exclusiva del Director" que es el único que "tiene que resolverlos".

Si de algo sirve, vaya mi protesta por los despidos de estos profesores de los que los compañeros solo sabemos que no han creado problemas, a menos que éstos hayan sido de tipo personal con el señor Director. En todo caso me creo con derecho a reconocerlos como componente que soy del Claustro de Profesores de la E.U. de F. del P. de E.G.B.

Su affirma,  
Fdo.: Mercedes Andrés Jiménez  
Profesora Especial de Francés.  
D.N.I. 33.583.970

# LA SEGUNDA INSTITUCION

Por Luis APOSTUA

Lentamente se ha abierto camino en la mente de los hombres del Régimen la idea de que no están solos en España. El Régimen, como conjunto de instituciones y de personas nacidas de la guerra civil de 1936 a 1939, ha tenido durante décadas un protagonismo de tal envergadura que prácticamente anuló todo factor político que no fuese él mismo, sobre todo a causa de que el liderazgo máximo, el del Generalísimo Franco, se ejercía de un modo tan abrumador y absoluto que resultaba incompatible con la menor manifestación de crítica.

Uno de los errores básicos de la gestión de don Carlos Arias consistió en imitar o proseguir esta política de camino solitario, de la que estaba profundamente embebido. Dado el clima político en que el señor Arias vivió y ejerció, era virtualmente imposible pedirle que reconsiderara su ideología afirmadora de que sólo existía una España, la definida por el Régimen.

Adolfo Suárez González, el nuevo presidente, ha debido intuir que existen otros españoles a los cuales no se puede dejar por más tiempo ausentes del cuadro político. No es que aspire, ni él ni nadie del Régimen, a que se sumen a éste; pero es lógico que aspire a que cooperen en la formulación política general. Su discurso en las Cortes el día 9 de junio tuvo la novedad de no ser hostil, despectivo o condenatorio de la oposición; todo lo contrario de lo que había hecho su anterior jefe, en la misma tribuna, el día 28 de abril.

De ello debemos deducir que el presidente tiene una positiva idea de que existen unos españoles ajenos - y a veces claramente hostiles - al Régimen pero respecto a los cuales no se puede tener como única política la de ignorarlos excepto en el aspecto policial. Mi conocimiento de la política española, por lo que ya son

demasiados años de periodismo, me ha curado de apriorismo. No sería don Adolfo Suárez el primer político del Régimen que al llegar al poder hace, dentro de ciertos límites, lo contrario de lo que sugiere su biografía política. En razón de ello, su biografía política es un factor más, pero puede no ser el determinante de su trayectoria política.

Ahora bien, es muy complicado remontar una biografía como la suya para ofrecer a la oposición un rostro dialogante. Pero no es imposible. Es más, es ya una necesidad objetiva del nuevo presidente y del nuevo Gobierno.

Este último discurso suyo revela una nueva toma de conciencia o, por lo menos, una permisibilidad hacia las nuevas necesidades. Político profesional como es, bien podemos esperar que haya discernido este signo de los tiempos que consiste en superar el monolitismo o monopolio del Régimen y de sus hombres para comprender que la tarea número uno de todo nuevo gobierno es tender un puente de diálogo con la oposición.

Si nos fijamos bien, las impresiones de urgencia recogidas por los diarios entre las personalidades de la oposición son muy moderadamente condenatorias. No es, desde luego, el entusiasmo con que hubiera sido recibido un conde de Motrico; pero han sido muy escasos los círculos de la oposición que hayan mostrado una desautorización radical.

De todas maneras, ya es evidente que no se puede gobernar desconociendo o despreciando a la oposición. Ya hay un Gobierno en el Poder y una oposición en la calle. Es decir, ha de ser reconocida esta "segunda institución" de que hablamos en el título de este artículo.

(De "El Europeo")



# SANGRIA DE OCHENTA MIL MILLONES

Leído en "Posible":  
Los españoles defraudan a la Seguridad Social masivamente. Se calcula que cerca de ochenta mil millones dejan de ingresar en las arcas de la S.S. por fraude a la misma. Sólo en Magisteria hay pendientes de ejecución más de doce mil millones de pesetas que será difícil cobrar.

Algunas cifras pueden dar una idea de que, en España, no se ponen los medios - ni jurídicos ni penales - para atajar esta plaga defraudatoria que aumenta a medida que aumentan las bases de cotización.

Empresas inscritas: 642.103.  
Trabajadores en alta: 11.000.000.  
Inspectores de Trabajo: 500.  
Empresas visitadas: 20 por 100 del total, y no necesariamente por cuestiones de Seguridad Social.

# NA FESTA DO BEATO UN NOME PRA UNHA RUA

Todos os pobos que se singularizan por o respecto á cultura e ós valores do espírito tiveron como selo da súa finura e alento intelectual, o recordo e admiración de aqueles homes que sobresalían en calquer rama do saber ou que se caracterizaran por a proeza das súas virtudes ou a heróica das súas faezas. Cando se abren as páxinas d' historia, cando se furga nos avellentados cartapacios pra recoller os feitos sobresalientes, estas poñendo diante da consideración das xeracións vindreas os preciosos tesouros dunha lección marxistral aberta de cara ás realidade. Cal fulgor do mediodía que estende a súa luz pra elocisión da natureza, imaxe que nos sirve pra comparar o feito alumeador das cousas ben feitas, así acá cando se trae á memoria a silueta dos nosos antepasados nunha constatación constante da preciosa virtude do agradecemento. En máis ou menos, a nosa deuda co pasado é notoria, e o reconecelo non vai máis aló dun realismo que nos honra e nos obriga.

Esta consideración previa, un tanto longa e un chisco reiterativa, ocurriúmosse ó esollar pra pura circunstancia o Callejero de Lugo.

Por outra banda, a efeméride da festa do noso Beato ofrece-me a oportunidade de facer unha comprobación práctica, que me deu como resultado o que nunha cidade de perto de catrocentas rúas non se acordaran de adicarlle unha delas ó egregio Mártir de Suegos. Reconozco que desde a publicación do devandito folleto, que contén a nomenclatura urbana, haberán podido aparecer outras rúas, e admito a posibilidade de que o fallo xa se subanara a listas outuras, anque con toda a proeza de datos que me aqueixan dende onde escribo estou pra afirmar que non se firo así. Constituiría un bon motivo pró día da súa festa o que por parte dos ediles municipais se decidise timbrar co nome do insigne dominico, non unha rúa calquera, senón aquela que por a súa categoría cidadana estivese en consonancia coa xerarquía do homaxeador.

O feito de que aínda non figure na lista dos santos debe aguilloarnos fondosamente, e unha maneira de acelerar iste paso sería o de non negarlle publicidade á súa figura senón parte das xeracións máis xóvenes. Entrar tantos procesos de canonización como tiveron lugar na eirexa é penoso verificar que tanto a nosa diócesis como a nosa provincia non contaron con ningún santo se sacamos o que está a facerse, ou millor dito, o que está en vías de declararse como tal, o que será San Xosé María Díaz Sanjurjo. Ben se dará conta o que me le, que se non cito a San Froilán, así como outros santos, é porque a súa inclusión no calendario ten un orixe de culto popular nacido ó calor de íretras locais ou mosteiros, e non entra

# AMNISTIA

Con la firma de Santiago Español se dice en «El Alcázar»:  
«Es un principio natural, aunque no sé si escrito en alguna disposición legal, que una buena acción de justicia es conceder una cosa pedida cuando existe un mérito para pedirla. Cuando el pedijero puede alegar razones, bien obrar, corrección al pedir y unas ciertas garantías de que no pide por favor simplemente, o, lo que es peor, para armar jaleo.

En estos meses, casi ocho, de tejer y destejar para conseguir una verdadera democracia, parece ser que quien con mayor ardor la pide, debe de mostrar, mejor que los que han de concederla, probablemente llenos de buen deseo, que son democratas o liberales de liberalidad mejor que de liberalismo, ejerciendo la verdadera médula de democracia y libertad al respetar más si cabe de los demás que la careada, gritada o incluso jurada suya propia.

Ha habido muchos, muchísimos, entre colegios, congregaciones, gobiernos extranjeros, alto clero, políticos de otros pueblos y gente, simplemente gente más o menos aglomerada, que han pedido, unos con buenas razones y aceptable corrección, y otros no, una amnistía. Ningún buen corazón de ser humano puede sentirse ajeno o indiferente a estas peticiones de «redimir al cautivo» (obra de misericordia en el catecismo del cristiano). Pero deben pensar todos los que pueden hacer eso bien que el mérito, no de los cautivos, sino de los que claman por su libertad, tenga un mínimo de buena medida».

# LA ECONOMIA, A LA DERIVA

Recogido en "Informaciones":  
La economía española atraviesa su peor momento desde la guerra civil. La "herencia" recibida por el primer Gobierno de la Monarquía se ha agravado con nuevas hipotecas. Quizá no se ha sabido "ver que el país ha cambiado y que hoy existen intérpretes de la política económica con los que hay que contar y pactar o tal vez el "modelo" hasta ahora utilizado ya no sirve.

Pero lo cierto es que tenemos más inflación y mayor estancamiento, unas expectativas cada vez más oscuras y la amenaza de que, de cara a la España del referéndum, una explosión salarial puede poner en movimiento la espiral precios-salarios y abocarnos a una situación tipo italiano.

Los resultados de la política económica del primer Gobierno de la Monarquía son sumamente pobres. En dos meses nos hemos "comido" las ventajas de la devaluación. La inflación primer problema que es necesario afrontar, nos lleva a nuevas exigencias salariales y a peticiones de aumentos de precios; la conflictividad laboral, al retraimiento de la inversión. Hoy el dinero se devalúa rápidamente, pero nadie admite el riesgo de una inversión que lleve implícito el peso de nuevos puestos de trabajo. Se invierte en actividades que ocupan poca mano de obra o en la especulación.

# EL CONSEJO DEL REINO

Refiriéndose al Consejo del Reino, el procurador en Cortes Jesús Esperabé de Arteaga escribe en «Sábado Gráfico»:  
«Hasta qué punto Franco, especie de rey sin corona, que para el ejercicio de su poder autoritario no se sometió nunca a estas trabas, estaba autorizado a imponérselas a quienes le sucedieran? Esta es la cuestión. El franquismo tiene inexorablemente fin, y ese término debía coincidir con la fecha de desaparición del General. Sin embargo, a su óbito, el 20 de noviembre, no sólo sigue la estructura genérica del Consejo del Reino, sino que está integrado por las personas que Franco puso y que posiblemente no se repetirán si se celebrasen elecciones democráticas y libres. Ante este hecho insólito, la Corona, que pese a todos los juramentos no puede considerarse atacada por un pasado que la condición (haría dejación de su función arbitral), habrá de pensar, como la Santa Sede también atada con presentaciones, en nombrar una especie de presidente auxiliar que permita que el Reino se gobierne según sus directrices y de acuerdo con las que dejó establecidas el General muerto. Que no son de nuestro tiempo.

Más si por democracia hemos de entender, según la definición de Jorge Washington no mejorada, «el gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo», y este gobierno ha de basarse en el principio de la mayoría, ¿cómo del Consejo del Reino puede salir un equipo que represente el sentir mayoritario de los españoles? Y si no sale porque es imposible, ¿es que a estas alturas la política va a seguir



# EL FERROL: Inaugurada la Feria de Muestras del Noroeste

## SANTIAGO: Los Reyes presidirán el concierto de la Orquesta Nacional de "R.T.V.E."

La "XIV Feria de Muestras del Noroeste", de El Ferrol quedó inaugurada por el Gobernador Civil de la provincia, Miguel Vaquer Salort, con asistencia del Comisario General de Ferias para el Interior, Pedro León y García de la Parga; alcalde de la ciudad, Joaquín González-Llanos y Galván y otras autoridades.

Las autoridades realizaron una detenida visita al recinto ferial. El recinto dispone de 45.000 metros cuadrados de los que 25.000 está dedicados a espacio de exposición de agricultura y ganadería, maquinaria para construcción y obras públicas, alimentación y bebidas, aparatos electrodomésticos, muebles y decoración, fotografía, radio, televisión y sonido, máquinas y material de oficina, automoción y transporte, deportes, camping, jardinería, artesanía, juguetería y artículos para regalo. La Feria se clausura el día 28.

Hoy tendrá lugar en el recinto ferial el "Día del Agricultor", que dará comienzo a las doce horas. A estos actos asistirán el jefe de la misión agraria regional del Ministerio de Agricultura, y el delegado provincial del Departamento, además de las representaciones de ICONA, IRYDA, Extensión Agraria, etc.

SANTIAGO  
Sus Majestades los Reyes, don Juan Carlos y doña Sofía, presidirán el concierto que el próximo día 25 ofrecerá en Santiago la Orquesta Sinfónica de Radio Televisión Española, según ha manifestado el Comisario para el Año Santo, Francisco Díaz Rey, en el transcurso de una rueda de Prensa celebrada en el Ayuntamiento de Santiago. El concierto se celebrará en la iglesia de San Francisco.

Alberto García Ortiz, director general de Asistencia y Promoción, de la Organización Sindical, ha inaugurado en Santiago la muestra "Artesanal-3" en nombre del ministro de Relaciones Sindicales.

La exposición, en la que participan todas las provincias españolas, ocupa 2.500 metros cuadrados en los claustros de la primera y segunda planta Seminario Mayor de Santiago, edificio de San Martín Pinario.

En la muestra figuran piezas de gran valor, alguna de hasta un millón de pesetas.

LA CORUÑA  
Las mariscadoras de la Ria del Pasaje han enviado un escrito al Gobernador civil y al Comandante de Marina, en el que denuncian el incumplimiento de la promesa por la que ellas serían las encargadas de la limpieza en los bancos marisqueros.

Asimismo, y ante la próxima visita de los Reyes de España, las mariscadoras expresan el deseo de que Sus Majestades vean todas las consecuencias de la "marea negra", ya que nosotras -dicen- somos las más perjudicadas.

Alrededor de un millar de personas asistieron a una mesa redonda que sobre la amnistía se celebró en el gimnasio del Instituto Masculino, en Biazor.

En el local habían sido colocadas pancartas y banderas de distintos grupos políticos. Se distribuyeron periódicos de grupos de la oposición y se lanzaron panfletos.

En el acto, que duró hora y cuarto, intervinieron Joaquín González, panadero que estuvo encarcelado trece años; Fina Losada, exiliada en París; Julio Aneiros, de Comisiones Obreras, y el abogado laborista Andrés Salgueiro.

Cuando se pretendía celebrar un coloquio, el delegado gubernativo comunicó la suspensión del mismo por carecer del permiso correspondiente.

El acto terminó con el canto colectivo del Himno Gallego, y los asistentes abandonaron el local en perfecto orden.

PONTEVEDRA  
Una cena pro-amnistía, a la que asistieron 30 personas, se celebró en un restaurante de Combarro.

Los comensales representaban al grupo independiente, a los grupos sindicales "USO", "UGT", "CC. OO." y a los "PSG", "MCG", "PSOE" -tanto el histórico como el renovado-, "ANPG", "PSPG", "PCG" y "LCR-ETA VI".

Presidía la mesa una bandera de Galicia con la inscripción "Amnistía" y a la hora de los postres pronunciaron discursos en los que hicieron alusión a la necesidad de amnistía, Gonzalo Adrio Barreiro, Pilar Lavia Villanueva, Modesto Barcia Lago, Luis López de Guereñu, Fernando del Valle Inclán y Celestino García Braña. Al final de la cena se cantó el Himno Gallego.

# EL TURISMO DE LOS ESPAÑOLES

De «Blanco y Negro», según informe de Rubio Gómez-Carnicero:  
«Las cifras de españoles salidos al extranjero en el mes de mayo último revelan un 1,6 por 100 de disminución. No hay duda de que la devaluación de la peseta ha debido influir de manera muy importante en el retraimiento de los españoles precisamente cuando comenzaban a ser frecuentes en sus salidas. El pago aplazado de los viajes y vacaciones no ha resultado un aliciente para los españoles. «ByNs» ha podido saber que sólo aproximadamente un 10 por 100 de las vacaciones se pagan a plazos. «Las causas de esto siendo los españoles tan aficionados a los plazos? «Resultan muy caros por la financiación», nos ha contestado el director de una importante agencia de viajes.

En los momentos actuales, los españoles tienen preferencia (Canarias y Baleares, a la cabeza). A causa de ello algunas agencias han tenido incluso que anular varios viajes al extranjero por la escasa afluencia de clientes.

Este giro en la elección de las vacaciones de los españoles puede atenuar, en cierta forma, la disminución de la llegada de extranjeros. Ya muchos empresarios turísticos están pendientes de la evolución de este turismo interior, ofreciendo a los españoles incluso algunas de las ventajas que hasta ahora estaban sólo reservadas a los extranjeros. «Gracias al turismo interior estamos sobreviviendo; es, además, la mejor clientela», nos confesaba un importante empresario turístico.



18 DE JULIO DE 1976  
-Hoy se celebra la verbena de nuestra calle. ¿Se acuerdan ustedes?... Fue un artículo nuestro que se tomó a broma. ¡No hay nada peor que tomar las cosas a broma! Los chicos de la Casa de Simeón García y de Demetrio Álvarez, tomaron por su cuenta la iniciativa y, chicos al fin, y de buen humor al fin y al cabo, «argallaron» una verbena formidable. Recorrer el barrio pidiendo «cuartos» y no hubo vecino que se negase. Los chicos eran simpáticos, la idea simpatísima, los cuartos se hicieron para rodar: «La verbena fue...»

Hoy iré misa la fuerza de la guarrión en la Iglesia de la Nova. Con este motivo y por orden especial del gobernador militar señor García Zabarte, que cuenta con tantas simpatías en esta ciudad, desfilarán a las diez, por la calle de Manuel Becerra, las fuerzas del Regimiento de Zamora, inaugurando «nuestras» calles.

-Y, como no podía menos de suceder, tratándose de EL PROGRESO, nuestro carísimo y entrañable «Pelidéz» viene a la verbena, haciendo una excepción en sus excursiones y a pesar de que la hierba y la siega le tienen muy ocupado en la aldea. Viene Pelidéz porque se ha enterado de que a las magníficas obras de don Angel López Pérez durante su estancia en la Alcaldía, a nadie les puso el colofón de una verbena, y a ésta de don Eduardo Rosón, que tan admirablemente retratado salió en «Informaciones» como alcalde meritisimo de Lugo, los vecinos de la calle de Manuel Becerra, que pa-

garon la mitad de los costes de pavimentación de la calle, le hacemos una fiesta a la que no puede asistir don Eduardo, a pesar de que es nuestro vecino, por exigirlle una breve ausencia sus innumerables ocupaciones.

—A las ocho de la mañana llegaron a San Sebastián, procedentes del extranjero, Sus Majestades los Reyes y el jefe del Gobierno, señor marqués de Estella, acompañados de sus respectivos séguitos. Los Reyes y el marqués de Estella se dirigieron en automóvil al Palacio de Miramar. A su paso por las calles fueron aclamados con entusiasmo por el gentío. El general Primo de Rivera, después de cumplimentar a la Reina doña María Cristina, se trasladó al Gobierno Civil en donde celebró una conferencia telefónica con Martínez Anido, el cual le enteró de todas las novedades ocurridas en la Corte desde su ausencia.

—Bajo la presidencia del alcalde de Madrid, señor conde de Vallellano, se reunió el comité ejecutivo de la Unión de Municipios Españoles. Los reunidos trataron de asuntos relacionados con la Organización de la Asamblea Municipal que se reunirá en la Corte el día 26 del próximo mes.

—En el Ministerio de Estado se ha dado cuenta de que ahora está terminantemente prohibida la entrada de religiosos de que a las magníficas obras de don Angel López Pérez durante su estancia en la Alcaldía, a nadie les puso el colofón de una verbena, y a ésta de don Eduardo Rosón, que tan admirablemente retratado salió en «Informaciones» como alcalde meritisimo de Lugo, los vecinos de la calle de Manuel Becerra, que pa-

**AUTOMOVILISTAS DE LUGO, ATENCION A SU COCHE**

# DINITROL

EL SISTEMA ANTICORROSIVO SUECO está a su disposición en

# GARAGE SCORPIO

Ronda General Primo de Rivera, 6 • LUGO

Le invitamos a asistir a partir de este día a las demostraciones de este tratamiento anticorrosivo sueco DINITROL, que se realizará sobre automóvil.

Estación DINITROL autorizada en VIVERO:  
BLANFER - Agencia Renault, Tilleiras, 142 - Telf. 560786

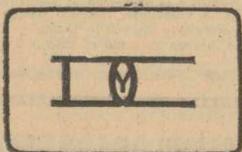
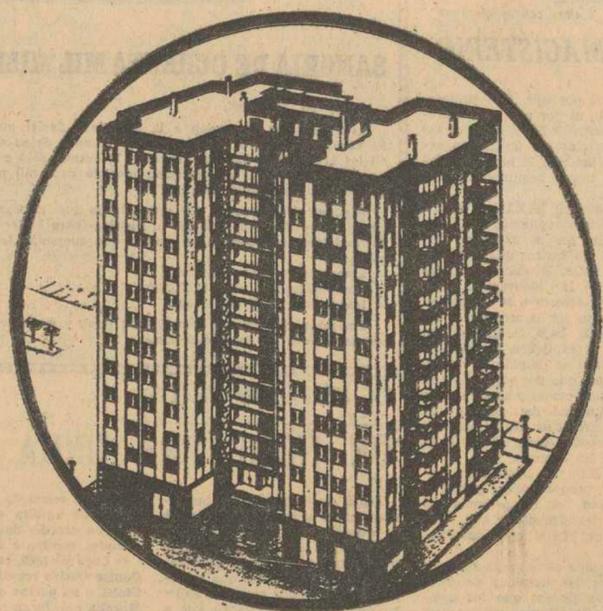
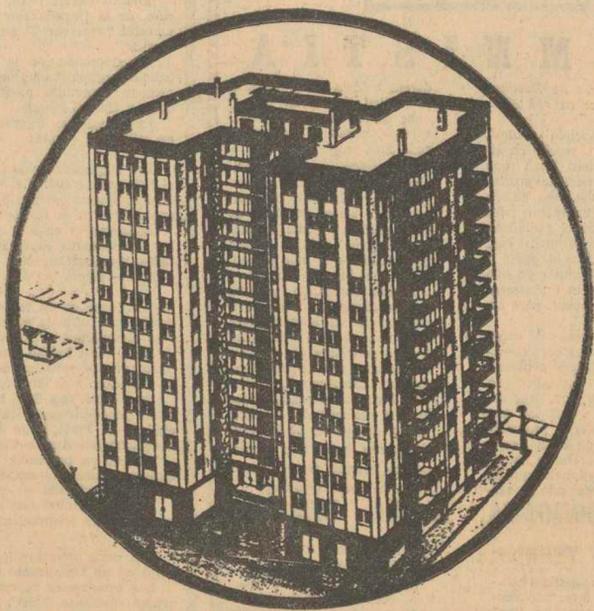
# Urbanización **PROMONOSA**

Ha empleado en la decoración de sus instalaciones los mejores productos del mercado

**LAVADORAS · FRIGORIFICOS · COCINAS · CALENTADORES ASPES**

**CALEFACCION SOLAR SOL-THERMIC**

**MOBILIARIO DE COCINA X E Y**



## Dragados y Construcciones, S. A.

INICIO LA CONSTRUCCION DE LA ULTIMA FASE

**ESTE VERANO**

**PRECIOS DE LANZAMIENTO CON GRANDES FACILIDADES**

**170.000 pesetas de ENTRADA**

**Resto a pagar en 12 AÑOS**

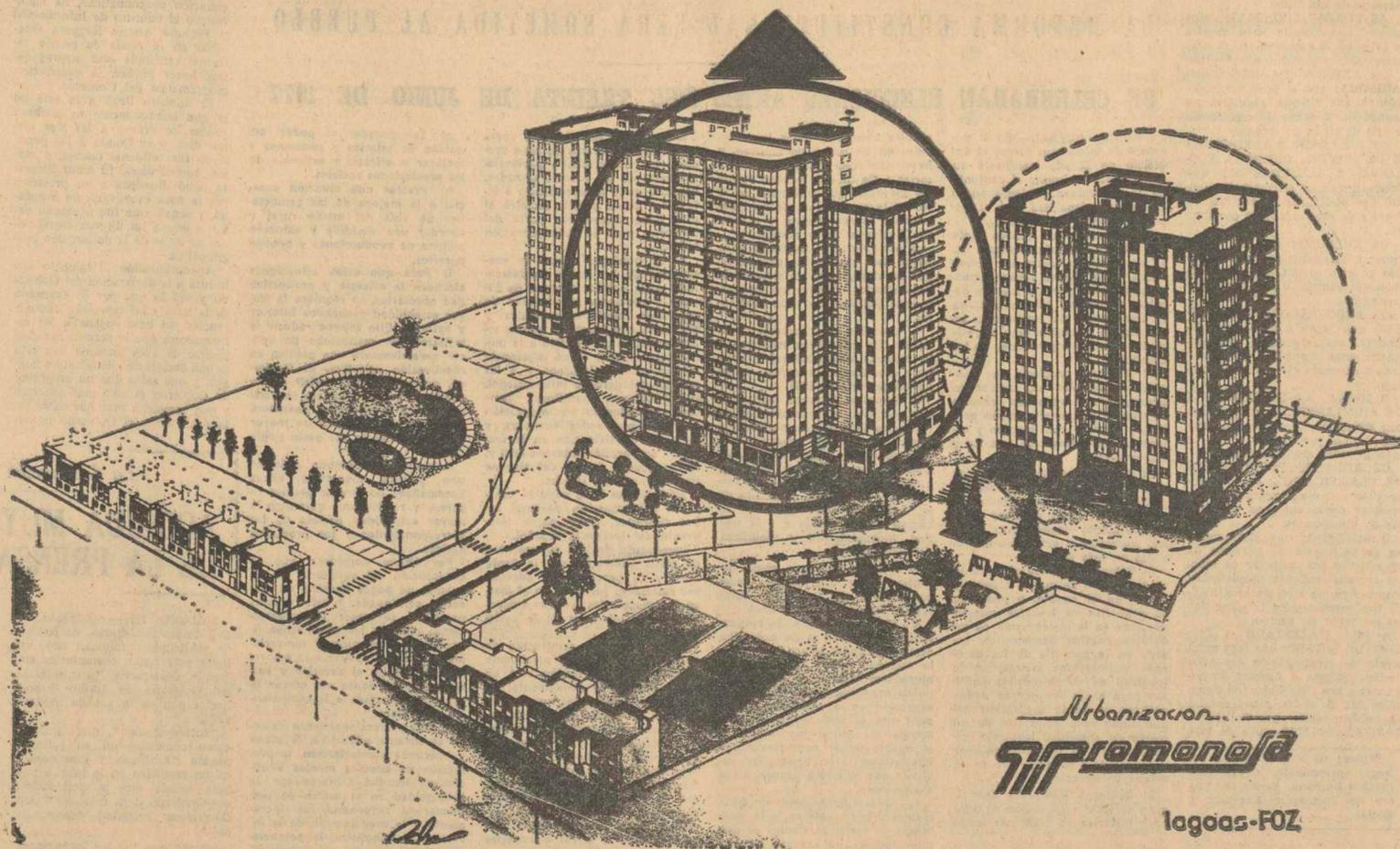
**192 familias privilegiadas van a veranear en FOZ el próximo año en condiciones especiales**

**URBANIZACION PROMONOSA**, enclavada a menos de 100 metros de la playa A' Rapadoira, es el mayor complejo turístico de nuestra costa

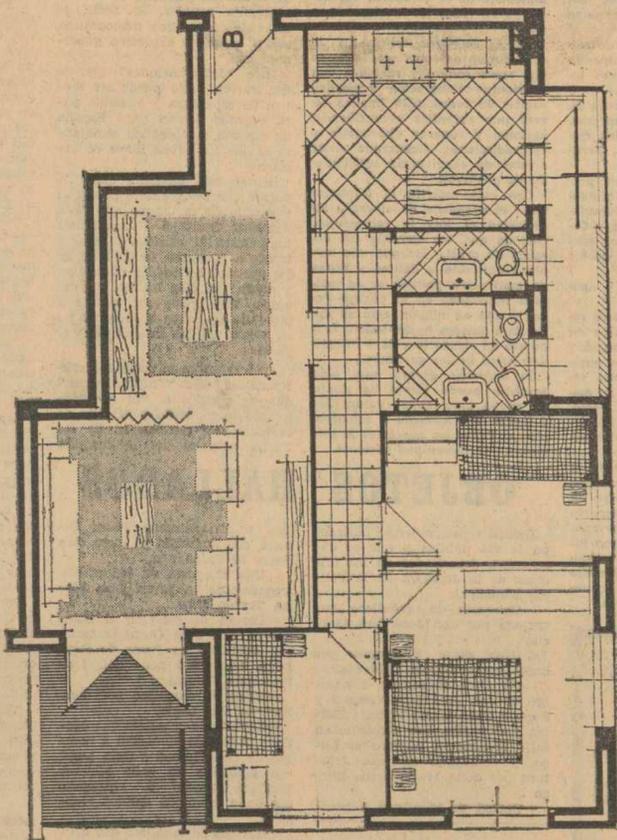
**PIDA INFORMACION SIN COMPROMISO EN NUESTRAS OFICINAS CENTRALES EN FOZ**

# 31 DE JULIO

## ENTREGA 1.<sup>a</sup> FASE DE URBANIZACION PROMONOSA



### VIVIENDA "B"



### URBANIZACION: "PROMONOSA"

Características principales de las viviendas ubicadas dentro del Edificio "O", correspondiente a dicha urbanización.

#### CARACTERISTICAS TECNICAS:

- Estructura de hormigón.
- Terrazas orientadas al mar.
- Carpintería exterior de aluminio anodizado.
- Azulejos hasta el techo en baño y cocinas.
- Armarios empotrados.
- Sanitarios de primera calidad.
- Instalación de agua fría y caliente.
- Cuatro ascensores rápidos.
- Cocinas con: Fregadero de acero inoxidable, cocina de butano, frigorífico, lavadora superautomática y muebles de cocina.
- Pisos en terrazas y sintasol.
- Equipados con calefacción eléctrica SOL-THERMIC.
- Instalación de línea telefónica.
- Mármol en portales (instalación en los mismos de teléfono interior con portero electrónico).
- Instalación de antena colectiva UHF - VHF - FM.
- Pararrayos ionizado.
- Grupo de bomba a presión elevadora de agua.
- Gran piscina para adultos y niños.
- Parque infantil.
- Pistas deportivas.
- Grandes zonas de aparcamientos.
- Extensas zonas verdes y todo lo concerniente a una urbanización.

#### CARACTERISTICAS GENERALES DE LAS VIVIENDAS:

- Tres dormitorios. Cocina (Salida a terrazas con lavadero - tendedero).
- Salón estar - comedor. Hall con distribuidor.
- Cuarto de baño y cuarto de aseo.

#### SITUACION INMEJORABLE:

- Urbanización enclavada a cien metros de la playa de la "RAPADOIRA".



VIVIENDAS FINANCIADAS POR LA:  
CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE LUGO



# PROMOCION COSTA NOVA, S. A.

CENTRAL: Gral. Franco, 14 • F O Z (Lugo) • Teléfono 14 08 16

Declaración da Caritas de Galicia encol dos montes veciñas en mao común

As Caritas de Galicia xuntáronse en Santiago o 10 de este mes de xullo de 1976, e acordaron dirixirse á opinión pública e ás autoridades pedíndolles que tomen moi en conta a situación e os problemas dos montes veciñas en mao común.

feito están sendo moito máis pesadas as auténticas tributacións. Ante esta situación a Caritas gallega fai as seguintes chamadas: OS CAMPESINOS; que non renuncian á recuperación nin ó aproveitamento comunitario dos seus montes.

EL GOBIERNO PEDIRA AL REY LA AMNISTIA Para delitos políticos que no hayan lesionado o hecho peligrar la vida de las personas LA REFORMA CONSTITUCIONAL SERA SOMETIDA AL PUEBLO SE CELEBRARAN ELECCIONES ANTES DEL TREINTA DE JUNIO DE 1977

MADRID. (CIFRA). - En el momento de iniciar sus tareas el Gobierno de S. M., manifiesta su firme deseo de servir al conjunto de la comunidad nacional en el marco de la legalidad y en el respeto y lealtad a la Corona.

Gobierno, a la que dedicará cuantiosos esfuerzos y recursos para mejorar la eficacia y extinción de las prestaciones sociales.

TOTAL UNANIMIDAD EN LOS MIEMBROS DEL GOBIERNO Rueda de Prensa con el ministro de Información y Turismo

MADRID, 17. — (CIFRA). — «Ha habido total unanimidad de todos los miembros del Gobierno sobre todos los puntos de la declaración programática».

La declaración del Gobierno ACOGIDA MUY FAVORABLE DE LA PRENSA MADRILEÑA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Dos de los tres diarios de la tarde madrileña publican hoy, en lugar preferente, comentarios sobre la declaración programática del Gobierno de Adolfo Suárez.

Pregón del «Día pro Orantibus» (DIA 25 DE JULIO)

El Instituto Pontificio «Claune» (Pro Claustros Necesitados), al acercarse el «Día Pro Orantibus», dedicado a las Religiosas de clausura, se dirige a todos los fieles con el siguiente Pregón:

El día 25 de julio —fiesta de Santiago— se celebra la decimoseptima edición de la Jornada dedicada a las almas contemplativas —a las que oran—, o, si se quiere con más profundidad y anchura, a la oración y contemplación.

trabajo fructuoso de bienes celestiales, pero infructuoso de bienes materiales, que es la oración? Por eso, como dijo en cierta ocasión el Papa Juan XXIII, extendemos la mano, pidiendo para las monjas pobres.

El Gobierno reconoce como garantía última una justicia independiente y que asuma con plenitud la función jurisdiccional.

LA ORACION Actualmente, pues, el Día pro Orantibus tiene en España un mensaje trascendente. Como comenzábamos diciendo, se propone fomentar entre los fieles el aprecio de la oración: esa oración que realiza la más noble tarea de la comunidad de orantes que es la Iglesia.

Los que profesan la vida contemplativa son, en primer lugar, el testimonio vivo del valor de la oración y la contemplación, porque sacrifican a ellas sus vidas y «nadie tiene más amor que el que da la vida...».

El reconocimiento del pluralismo, la garantía de los derechos, y el ejercicio de los mismos, sólo podrán consolidarse en un clima de autoridad y serenidad.

ENSEÑANZA CURSO-OPOSICION A INGRESO EN EL CUERPO DE PROFESORES DE E. G. B. Se convoca a los Opositores que superen los Pruebas oral, para el ejercicio escrito «Programación de Unidad Didáctica».

Los superiores y superiores locales: a) la contribución de su Comunidad en dinero y b) la colaboración para propagar el mensaje según sus posibilidades y circunstancias.

El Gobierno espera que esta amnistía pueda servir de punto de apoyo para aunar voluntades y lograr una armonía y colaboración de todos los españoles al servicio de la comunidad nacional.

EL TIEMPO EN LUGO EN TODA ESPAÑA TIEMPO PROBABLE Para hoy habrá nieblas en Galicia y Cantábrico con cielo algo nuboso, en Vascongadas y cabecera del Duero y Ebro con algún chubasco débil.

OBJETOS HALLADOS

Relación de objetos hallados en la vía pública y que se encuentran depositados en las oficinas de la Jefatura de la Policía Municipal.

# RAUL MORODO PIENSA QUE LA DECLARACION DEL GOBIERNO TIENE PUNTOS POSITIVOS

## ESTABLECER UN SISTEMA DEMOCRATICO EXIGE LA DISOLUCION DE LAS ACTUALES CORTES, EN OPINION DEL DIRIGENTE DEL «P. S. P.»

MADRID, 17.— (CIFRA).— «Como declaración de intenciones el programa anunciado tiene aspectos válidos e incluso positivos», ha declarado a «Cifras» el dirigente del Partido Socialista Popular, Raúl Morodo.

En su opinión, otros aspectos de la declaración programática exigen no sólo una clarificación, sino una inmediata puesta en práctica.

El señor Morodo destaca, como aspectos positivos, que el Gobierno afirme el principio democrático de que la soberanía reside en el pueblo y que se sitúe en la vida de salir de la dictadura y establecer un sistema democrático pluralista, si bien estima que la coherencia de este principio exige la inmediata disolución de las actuales Cortes.

Ignorante señala como positivo que el Gobierno quiera acudir al pueblo para que emita su opinión sobre la articulación de un sistema democrático, y que reitere su intención de convocar elecciones generales.

El señor Morodo califica también de positivo el deseo del Gobierno de articular los procedimientos adecuados para que los sectores de poder y oposición lleguen a unas negociaciones que procuren la ruptura democrática y pacífica, así como la declaración de que el Gobierno vigilará que las libertades públicas tengan una práctica concreta y su aceptación del hecho de los países y regiones que constituyen el Estado español.

Señala también el señor Morodo que las directrices de política económica son el aspecto menos concreto del discurso, e indica que está subyacente la amenaza de un plan de estabilización similar al de 1959, que soportó casi exclusivamente la clase trabajadora.

Por último, afirma que «es positivo que el Gobierno haya recogido el clamor popular y prometa una amnistía, que debe ser no sólo política, sino también sindical y sin limitaciones».

«Si los hechos verifican las palabras, si las negociaciones se realizan con buen criterio, soy optimista de que el diálogo Gobierno-oposición puede llegar a la instauración de un sistema democrático en España».

### LA OPINION DE TIERNO GALVAN

El presidente del Partido Socialista Popular, Enrique Tierno Galván, ha manifestado a «Cifras» que la declaración programática del Gobierno es, «a no dudarlo, la más abierta y prometedora que hemos oído los españoles desde que se habla de reforma y cambio».

### Espartaco Santoni, de nuevo en libertad

#### Tuvo que pagar un millón de fianza

MADRID, 17.— (CIFRA).— «Estoy de nuevo en mi casa y en libertad provisional», ha declarado Espartaco Santoni a un redactor de «CIFRA», hoy sábado a las ocho y cuarto de la tarde.

Espartaco Santoni, que había ingresado en la cárcel de Carabanchel hace 20 días, tuvo que pagar una fianza igual a la vez en que fue detenido y encarcelado (un millón de pesetas) hace varios meses.

«Espero que el juicio sobre todo esto se celebre dentro de unos meses», manifestó Espartaco, quien llamó a «CIFRA» para comunicarle la noticia de su puesta en libertad provisional bajo fianza. Y añadió: «Mientras tanto, mi querrela contra mis enemigos sigue adelante. Cuando todo se solucionase espero volver a mi país, Venezuela, y trabajar allí en la industria del cine».

Espartaco fue puesto en libertad ayer viernes a las ocho de la tarde y hasta hoy no comunicó la noticia.

Espartaco Santoni se encontraba en la cárcel de Carabanchel con motivo del acto de procesamiento incoado contra él por el distribuidor cinematográfico Reneo, en relación con la venta del film «Pepe Jiménez», uno de cuyos protagonistas es el recientemente fallecido Stanley Baker.

### Los periódicos de Astorga llevan tres meses sin publicarse

(Viene de la página anterior)

La mañana de ayer, la empresa gráfica «Cornejo», desalojó violentamente al personal de la redacción «La Luz de Astorga» y «El Pensamiento Astorgano» con sus pertenencias, según ha informado el director de ambos trimesterarios.

La empresa propietaria de las cabeceras de los periódicos ha realizado ante la autoridad gubernativa la pertinente denuncia, llevándola también al Juzgado. La Editorial «Luz y Pensamiento» ha denunciado a «Gráficas Cornejo», por la existencia de un sistema de escucha en el despacho del director de ambos periódicos.

Al efectuar el desalojo, el director administrativo de la empresa recibió malos tratos y los libros de contabilidad fueron tirados al suelo a la puerta del inmueble.

«No obstante —añadió el profesor Tierno Galván— son las obras, y no las palabras, las que tienen que servir de fundamento para confiar en la gestión gubernamental».

Destacó el señor Tierno Galván que en la declaración «parece que existe la posibilidad de un Gobierno de coalición y de abrir un proceso constituyente. Si esto fuera así, de tal modo que se pudiera discutir a fondo el problema regional, los objetivos de una primera etapa se habrían cumplido».

Sin embargo, el señor Tierno Galván puntualizó que «si esto es así estaríamos en la situación actual y las dificultades para una convivencia pacífica disminuirían».

«Temo —terminó— que el programa puede ser sumamente recordado y disminuido en la práctica».

### OPINION DE ALVAREZ DE MIRANDA

De «positiva y esperanzadora» ha calificado la declaración programática del Gobierno el dirigente de «Izquierda democrata cristiana» Fernando Alvarez de Miranda.

El señor Alvarez de Miranda afirmó que la declaración «inaugura un lenguaje nuevo y una acti-

tud también distinta de las que nos tenían acostumbrados hasta el presente los otros Gobiernos franquistas».

«Me parece —añadió— que será recibida con un gran interés, y confío en que todos sabremos responder a esa esperanza, siempre que el Gobierno confirme con hechos sus palabras».

### COMUNICADO DEL P. S. O. E.

«Ante la declaración programática constatamos la contradicción entre el reconocimiento por primera vez de la importancia de la oposición democrática y la disolución, el mismo día, de una reunión de «Coordinación Democrática», organismo más representativo de dicha oposición», según un comunicado firmado por Luis Yáñez, miembro de la comisión ejecutiva del Partido Socialista Obrero Español.

La nota sigue diciendo «nos parece positivo que se afirme implícita o explícitamente que la soberanía reside en el pueblo, que sólo habrá un Gobierno legítimo cuando surja de la mayoría libremente expresada y que se pida al Rey amnistía, que es un clamor unánime del pueblo. Esperamos que ésta

tenga el alcance que la situación exige».

JOSE MARIA ZABALA (PARTIDO CARLISTA) «La declaración del Gobierno tiene en su forma un nuevo estilo, porque elude términos que pueden identificarse con la gestión del anterior Gobierno; pero el fondo es continuista y reformador», ha declarado a «Cifras» José María Zabala, secretario general del Partido Carlista.

«El anuncio de las elecciones queda muy lejos y muy cerca, según desde donde lo contemplamos», dijo, y se preguntó a continuación «¿qué se va a reformar?, ¿a qué nivel serán las elecciones?, ¿se va a decidir la forma de Estado y de Gobierno?».

En resumen, el señor Zabala señaló que se trata de «un buen programa de intenciones en una línea continuista» y añadió que, a su juicio, es preciso el reconocimiento de todos los partidos sin exclusión; la amnistía para delitos de intención política; la libre elección de la forma de Gobierno, y el regreso de nuestro líder y máximo dirigente don Carlos Hugo de Borbón.

### CONSEJO DE MINISTROS

# Se crea la Subsecretaría de Orden Público, que coordinará las direcciones generales de Seguridad y Guardia Civil

- Suprimida la Subsecretaría de Promoción Agraria
- CONTINUA LA TENDENCIA AL DESCENSO DEL PARO

MADRID, 17.— (CIFRA).— A propuesta del ministro de Hacienda, el Gobierno aprobó un Real Decreto que establece una nueva normativa para determinadas liquidaciones tributarias, en el sentido de agilizar los procedimientos y los trámites en busca de economía, celeridad y eficacia.

De acuerdo con la disposición se extiende el régimen de las actas de la inspección tributaria liquidadas por los propios funcionarios actuantes, a todos los impuestos, evitando así, en la inmensa mayoría de los casos, la duplicación de liquidaciones que hoy se producen. Así mismo tiempo, se anticipa al periodo de recaudación de las deudas liquidadas en tales actas, como suprimen las liquidaciones provisionales en los supuestos en que el propio contribuyente practica la llamada autoliquidación.

Por último se regulan las actas previas de la inspección de los tributos, que, entre otras ventajas, tiene la de fraccionar los pagos de los contribuyentes al Tesoro Público.

GOBERNACION Dada la complejidad de los servicios dependientes del Ministerio de la Gobernación y la singularidad que dentro del mismo presentan las Direcciones Generales de Seguridad y de la Guardia Civil, a quienes compete específicamente el mantenimiento del orden público, el Consejo, a propuesta del ministro de la Gobernación, aprobó un Real Decreto por el que se crea la Subsecretaría de Orden Público, que ejercerá las facultades de coordinación y demás inherentes a su rango respecto de las dos Direcciones Generales antes citadas.

Asimismo se atribuyen en dicho Real Decreto determinadas competencias al gobernador civil de Madrid, en orden a configurar este Gobierno Civil en un plano de igualdad con los de las restantes provincias españolas, de tal suerte que ejerza, en su plenitud, las competencias que corresponden a la autoridad gubernativa en materia de asociaciones, reuniones y orden público.

Es de destacar que este Real Decreto no implica aumento de gasto público, ya que al propio tiempo se suprimen otros órganos y jefaturas, y el titular de la Dirección General de Seguridad pasa a tener la categoría correspondiente a dicho rango.

Acuerdos aprobando los cambios de nombre de los municipios de la provincia de Barcelona siguientes: Villanueva y Geltrú por el de Villanova i la Geltrú; Esplugas de Llobregat por el de Esplugues de Llobregat; San Baudilio de Llobregat por el de Sant Boi de Llobregat; San Pedro de Ribas por el de Sant Pere de Ribes y San Cugat del Vallés por el de Sant Cugat del Vallés.

También se sometió al Consejo y fueron aprobados, entre otros, los siguientes expedientes de subvenciones para el plan de infraestructura sanitaria y aprobación de obras con cargo a dichas subvenciones en la provincia de Baleares; aprobación de obras con cargo al plan de infraestructura sanitaria en las provincias de La Coruña, Huelva, León, Murcia y Tarragona.

El titular de Trabajo, previo informe y propuesta de la Comisión de convenios colectivos sindicales de Trabajo presentó al Consejo y éste dio su conformidad a la homologación de 70 convenios colectivos de distinto ámbito que, en conjunto, comprenden en su campo de aplicación a más de 169.000 trabajadores.

Asimismo, además de otros informes de carácter laboral presentó el de los municipios de empobrecidos a la quinzena comprendidos el 23 de junio y el 6 de julio último, siendo la cifra de paro estimado al término de la misma el 3,24 por ciento de la población activa, por lo que continúa la tendencia al descenso experimentada a lo largo de los meses de mayo y junio.

AGRICULTURA Por el ministro de Agricultura se ha informado al Consejo sobre la supresión de la Subsecretaría de Promoción Agraria con redistribución de sus competencias entre los distintos órganos del Ministerio.

AIRE El ministro del Aire presentó al Consejo la estadística de tráfico aéreo comercial correspondiente al mes de junio de 1976, en comparación con el mismo mes de 1975.

En tráfico de aviones se ha producido en junio de 1976 un descenso del 2%. Corresponde al internacional un descenso del 10% y en el nacional ha aumentado en un 6%.

El descenso de pasajeros ha sido del 4%. Corresponde al internacional un descenso del 13% y al nacional un aumento del 9%. El reparto de pasajeros ha sido, para el internacional 1.812.804 y en el nacional 1.639.156, o sea respectivamente el 52% y 48% del total. En junio de 1975 se obtuvo en dicho reparto el 57% y el 43%, lo que supone un aumento en tráfico interior en junio de 1976.

Ha habido un aumento de tráfico de mercancías del 24% en el tráfico internacional y un aumento del 6% en el tráfico interior.

En tráfico de pasajeros se registra la cifra de 17.367.276, lo que supone una disminución del 5% en tráfico internacional y un incremento del 12% en tráfico interior.

### Nombramientos de subsecretarios y altos cargos en varios departamentos

### Se cede al Ayuntamiento de Otero de Rey la travesía por la villa de la carretera Madrid-La Coruña

Corresponden al tráfico internacional 8.155.644 y al interior 9.211.632 INFORMACION Y TURISMO

El Consejo de Ministros ha aprobado un Real Decreto por el que se modifican dos artículos del vigente Estatuto de la Profesión Periodística. Este Decreto, en el periodo de su tramitación, ha sido informado favorablemente por el Consejo Nacional de Prensa, la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, la Secretaría General Técnica del Ministerio y, por último, ha merecido también el dictamen favorable del Consejo de Estado.

Al objeto de la presente disposición se encuadrar en la normativa profesional del periodismo a los nuevos titulados por las Facultades de Ciencias de la Información, manteniéndose un absoluto respeto a los principios de unidad colegial y de igualdad de estatus profesional entre todos los periodistas.

En cuanto a lo primero, y dado que el título académico que ahora se expide no es el de periodista, sino el de licenciado en la sección de Periodismo de la Facultad, la especificación profesional, al igual que en otras actividades de título facultativo, se producirá mediante la colegiación en la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, y posterior inscripción en el Registro Oficial de Periodistas.

En cuanto a la comunidad de «status» profesional, el Real Decreto aprobado por el Consejo de Ministros garantiza y salvaguarda la igualdad de derechos, deberes y obligaciones profesionales de todos quienes obtengan la condición legal de periodistas, sea cual sea el fundamento o título jurídico de su habilitación profesional.

El ministro de Información y Turismo informó al Consejo sobre la evolución de la coyuntura turística durante el mes de junio en el que, según datos provisionales, se registró la llegada de 2.780.899 visitantes que con respecto de los llegados en el mismo mes del año anterior ha supuesto un descenso porcentual del 5,4 por ciento.

En el período enero-junio de 1976 entraron en España 10.342.778 visitantes, lo que supone un aumento del 0,2 por ciento en relación con las personas entradas en igual período del año anterior.

Los ingresos por turismo en el mes de abril se calculan en 200,50 millones de dólares, con un descenso del 14,9 por ciento sobre los obtenidos en abril de 1975.

En el período enero-junio de 1976, los ingresos por turismo se elevaban a 781,03 millones de dólares, lo que viene a representar una disminución del 5,3 por ciento en relación con los mismos meses del año pasado.

Los pagos por turismo se calculan en 31,94 millones de dólares durante el mes de abril, con un descenso del 1,75 sobre la cifra correspondiente al mismo mes del año anterior.

ORGANIZACION SINDICAL El ministro de Relaciones Sindicales informó al Consejo acerca de la situación económica y social durante el primer semestre del año en curso. Destaca en este período la intensificación de las negociaciones de convenios de alta conflictividad, por alcanzar aquellos colectivos, que afectan a 383.808 empresas y 2.303.616 trabajadores. El número de decisiones arbitrales obligatorias ha sido de 96, inferior al del mismo período en 1975, si bien hallan englobado a un colectivo mayor de trabajadores, por afectar a empresas y sectores, como el metal, textil, vidrio y hostelería.

En cuanto al desempleo estimado se calcula en 416.372 trabajadores, lo que representa el 3,11 por ciento de la población activa. Destaca el sector de la construcción, con un 13 por ciento en cifras relativas siendo el de menor índice el de agricultura, con un 1,27 por ciento de su población activa.

Existen 25 provincias con un índice de desempleo superior al dos por ciento, siendo la incidencia más acusada en Andalucía, seguido de Extremadura, Murcia, Canarias, Baleares y Levante.

La evolución de la conflictividad ha ido en aumento, destacando su intensificación en el primer trimestre, por coincidir con la máxima incidencia en la contratación colectiva.

El total de horas no trabajadas en este primer semestre es de 70 millones, con unas retribuciones dejadas de percibir por un valor de cinco mil setecientos millones de pesetas y una producción no realizada que se estima en 28.000 millones de pesetas.

Las provincias de mayor conflictividad han sido Barcelona, seguida de Madrid y Vizcaya, y por sectores, el más conflictivo ha sido el del metal, seguido por construcción y textil.

# La declaración del Gobierno sorprende favorablemente a la Prensa extranjera

## DEMUESTRA UNA GRAN VOLUNTAD DEMOCRATIZADORA

NUEVA YORK, 17.— (EFE).— La declaración del Gobierno español sobre amnistía para los presos políticos y sobre la reforma constitucional ha suscitado un rápido y vivo interés en la Prensa y en los medios de comunicación norteamericanos.

Apenas conocido el documento, ya la televisión daba cuenta de él en los últimos noticiarios, mientras las emisoras de radio lo divulgaron reiteradamente a lo largo de la noche, algunas con comentarios telefónicos de sus corresponsales en Madrid.

El «New York Times», cuya primera edición salió antes de conocerse el documento, inserta en la primera página de su segunda edición esta mañana una crónica de su corresponsal en Madrid Henry Giniger, analizando el texto.

El corresponsal del «New York Times» dice que la recomendación de amnistía es una manera «formal» de decir que el Rey emitirá pronto un Decreto sobre el asunto.

Otros corresponsales en la radio han adelantado que la fecha de este Decreto será probablemente la del 25 de este mes, por ser la fiesta del Patrón de España.

Para el corresponsal del «New York Times» la declaración satisface hasta cierto punto las demandas de la oposición, aunque también observan que pudiera suscitar críticas por venir redactada en los que llama «términos generales» y por no fijar un plazo concreto.

Dice asimismo que de las 636 personas que están en prisión actualmente casi la mitad lo están

por terrorismo o ataques a la policía.

El corresponsal del «New York Times» se ocupa también de la reforma constitucional diciendo que la declaración implica que la legislación anteriormente aprobada sobre libertad de asociación y de reunión, que la oposición considerada excesivamente restrictiva, «podrá ser modificada ahora».

Henry Giniger recoge, finalmente, la promesa de la reorganización sindical y las preocupaciones del Gobierno español por la situación económica del país.

La reacción de la Prensa y de la Radio norteamericanas es, en general favorable a la declaración del Gobierno español, con algunas reservas en cuanto a fechas y a plazos.

«WASHINGTON POST» Y EL PROGRAMA DEL GOBIERNO ESPAÑOL WASHINGTON, 17.— (EFE).— El diario «The Washington Post» destacó el programa de reformas políticas y de amnistía propuesto el viernes por el nuevo Gobierno español de Adolfo Suárez.

En una crónica de su corresponsal en Madrid, que aparece en la primera plana del periódico, se dijo que el Rey Juan Carlos ha apoyado la decisión gubernamental de conceder total amnistía a los presos por motivos políticos, con excepción de los comprometidos en delitos de sangre.

Asegura el periódico que este programa de reforma anunciado por el Gobierno es el más ambicioso en el proceso de transición ha-

cía una democracia bajo la monarquía de Juan Carlos.

Subraya que la declaración de amnistía del Gobierno de Suárez tiene como objetivo el de unir al pueblo español y terminar con sus divisiones originadas en la guerra civil.

BRUSELAS, 17.— (EFE).— La elección europea del Gobierno de Adolfo Suárez —en los medios consultados se subraya que la declaración hace mención textual de «la integración en las comunidades europeas»— ha sido especialmente bien acogida aquí.

Tras la primera impresión por la designación de Adolfo Suárez como presidente del Gobierno, se detecta ahora una clara sensación de sorpresa ante el contenido político de la declaración gubernamental.

Se destaca en ese plano y por este orden: la amnistía, la convocatoria de diálogo con la oposición, la celebración de un referéndum para la reforma constitucional, y la convocatoria de elecciones libres antes del 30 de junio de 1977.

Los observadores señalan la precisión con que ha sido redactado el texto y subrayan que no hace ninguna alusión al régimen de Franco.

En medio competentes de la C.E.E. se considera que la clara voluntad democratizadora del Gobierno de Adolfo Suárez puede tener una gran influencia sobre el desarrollo de la actual negociación hispano-comunitaria para la readaptación técnica del acuerdo comercial de 1970.

# «Coordinación Democrática» se reunió ayer en Madrid

## ● PARTICIPO LA «TABOBA DEMOCRATICA DE GALICIA»

MADRID, 17.— (CIFRA).— Se ha reunido hoy en Madrid la comisión ejecutiva de «Coordinación Democrática» para analizar la situación política española y el resultado de la semana por amnistía.

Estuvieron presentes en la reunión las direcciones de «Coordinación Democrática» de Andalucía, Aragón, Castilla y León, Extremadura y La Mancha, la Coordinadora de Fuerzas Democráticas de Canarias, la Delegación del Secretariado Permanente de la Asamblea Democrática de Mallorca, de la Taboba Democrática de Galicia, de la Taula de Forces Polítiques i Sindicals del País de Valencia y una delegación de Fuerzas Democráticas de Euzkadi (Comité Socialista Central Euzkadi, P.S.O.E., Movimiento Comunista de Euzkadi, O.R.T., Partido Carlista Euzkadi, Partido del Trabajo y Unión General de Trabajadores).

En dicha reunión se ha analizado —dice una nota de «Coordinación Democrática»— «el resultado de la semana por amnistía, en la que más de un millón de ciudadanos explicaron públicamente su determinación de obtener la amnistía sin exclusiones, la ruptura democrática, y donde así fue acordada, el resto de las exigencias que comporta tal ruptura en las nacionalidades y regiones».

Asimismo «han acordado en la misma reunión, proseguir los esfuerzos de todas las instancias unitarias del Estado para lograr la efectiva unidad formal y de acción en conjunto de la oposición democrática, haciendo, por último, una protesta y una denuncia ante la opinión pública sobre la vio-

lación del derecho de reunión del que han sido víctimas».

La reunión de «Coordinación Democrática», programada para ayer a las cinco de la tarde, fue suspendida por la autoridad gubernativa y desalojadas las 70 personas que iban a participar en ella por no haber sido notificada la reunión previamente a las autoridades competentes.

COMUNICADO DE U.S.O. BILBAO, 17.— (CIFRA).— El comité ejecutivo de U.S.O. de Euzkadi ha hecho pública una nota en la que desmiente su dependencia de la Federación de Partidos Socialistas, para salir al paso de las afirmaciones que en tal sentido se hicieron en la asamblea de Comisiones Obreras celebrada en Barcelona.

«Siendo Comisiones Obreras —añade el comunicado— defensora de una autonomía, no se comprende a un determinado partido político en un ámbito tan representativo y decisivo como es su coordinación general, ocupada por cargos dirigentes, en su mayoría, del Partido Comunista».

Continúa diciendo el comunicado que tampoco se comprende que cargos directivos de Comisiones Obreras de su coordinadora general estén ocupados por varias personas que nunca han sido elegidas en asambleas de base, cuando Comisiones Obreras en sus manifestaciones públicas se muestra partidaria de una democracia organizativa.

REUNION DE LA GRUPO COMUNISTA MADRILEÑA DEL P.S.O.E. (HISTORICO) MADRID, 17.— (CIFRA).— Con el fin de «rescatar la funcionalidad democrática interna» la Agru-

pación Socialista Madrileña del P.S.O.E. (histórico) ha convocado una reunión para el próximo miércoles 21, a las ocho y media de la tarde, en un restaurante de Vallecas.

La reunión —informan de la convocatoria— ha sido organizada por un grupo de militantes, encabezados por Margarita Aiestaran, Justo de la Cueva y Luis García, «ante la sistemática negativa —dice— del presidente de la agrupación a convocar la asamblea».

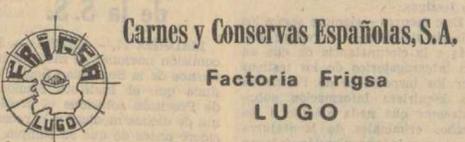
Otros de los convocantes son Francisco Jiménez, Carlos Martín Ramírez, Alonso Muñoz, Carlos Pérez Gastelu y Amparo Santamaría.

Añaden que la convocatoria de la asamblea ha sido pedida insistentemente, la última vez el pasado día 7, avalada la solicitud con las firmas de 88 afiliados.

REUNION DE TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCION DE C.C.O.O., CNT, Y UGT BARCELONA, 17.— (CIFRA).— Trabajadores de la CNT, C.C.O.O. y UGT, del ramo de la construcción, se han reunido hoy en asamblea a fin de analizar la actual problemática del sector.

Tras referirse al aumento de paro y a la escasa repercusión del aumento del último convenio, se trató de las libertades políticas y sindicales, así como de la nula representatividad del Sindicato oficial.

En el curso de la asamblea se tomaron los acuerdos de ir nuevamente, en el próximo otoño, por la ruptura del actual convenio y por la defensa de la plataforma reivindicativa defendida en las últimas luchas.



### Carnes y Conservas Españolas, S.A. Factoria Frigsa LUGO

### NOTA DE PRECIOS

Los precios de compra de canales que regirán para la próxima semana del 19 al 24 de julio de 1976 incluidos despojos y caídos serán los siguientes:

Terneros entre 126 y 130 Kgs. 212,00 Ptas. Kg. máximo  
Terneros entre 131 y 140 Kgs. 205,00 Ptas. Kg. máximo  
Terneros entre 141 y 150 Kgs. 195,00 Ptas. Kg. máximo  
Terneros entre 151 y 160 Kgs. 188,00 Ptas. Kg. máximo  
Terneros entre 161 y 180 Kgs. 185,00 Ptas. Kg. máximo  
Terneros entre 181 y 190 Kgs. 180,00 Ptas. Kg. máximo  
Terneros que excedan de 190 Kgs., precio a convenir

TOROS Entre 100,00 y 110,00 ptas./Kg., según clase

NOVILLOS Entre 105,00 y 120,00 ptas./Kg., según clase

BUEYES Entre 90,00 y 115,00 ptas./Kg., según calidad

VACAS Extra superior sin sebo hasta 115,00 ptas./Kg.  
Extra. De 95,00 a 105,00 ptas./Kg.  
1.ª De 82,00 a 94,00 ptas./Kg.  
2.ª De 75,00 a 81,00 ptas./Kg.  
3.ª De 60,00 a 74,00 ptas./Kg.

### RECOGIDA DE GANADO EN RECORRIDOS Y FECHAS HABITUALES

Se pagará la PRIMA única de 7,00 Ptas. establecida por Real Decreto 1349/1976, de 21 de Mayo ppdo. (B. O. n.º 146 de 18-6-1976), a los animales machos que alcancen el peso de 220 kgs. canal.

### SACRIFICIO DE GANADO PORCINO CONSULTAR PRECIOS

Se recuerda a los vendedores la obligación de que todas las reses han de venir amparadas por la correspondiente Guía de Origen y Sanidad.

Consultas al teléfono 211840 - LUGO

### OTROS ACUERDOS PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Real Decreto regulando el derecho de asociación de los funcionarios civiles del Estado.

Real Decreto por el que se atribuye al Ministerio de Trabajo la competencia en materia de relaciones laborales entre los agentes de cambio y bolsa y los corredores colegiados de comercio y su respectivo personal asalariado.

Real Decreto por el que se nombra subsecretario de Despacho del presidente del Gobierno a don José Manuel Otero Novás.

Real Decreto por el que se nombra jefe del Servicio Central de Documentación de la Presidencia del Gobierno a don Andrés Casanillo Pérez.

ASUNTOS EXTERIORES.— Real Decreto por el que se nombra subsecretario de Asuntos Exteriores a don Miguel Solano Aza.

Real Decreto por el que se nombra director general de Asuntos Consulares a don Evaristo Ron Vias.

Real Decreto por el que se designa embajador de España en Etiopía a don Jesús Núñez Hernández.

JUSTICIA.— Real Decreto por el que se nombra subsecretario de Justicia a don Rafael Mendizábal Allende.

Real Decreto por el que se nombra secretario general técnico del Departamento a don Miguel Herrero Miñón.

Real Decreto por el que se resuelve concurso para la provisión de determinados cargos judiciales.

EJERCITO.— Real Decreto por el que se modifica el artículo primero del Decreto 2719/1973, de 2 de noviembre, de reorganización del Ministerio del Ejército.

Expedientes de propuesta de libertad condicional.

HACIENDA.— Acuerdo por el que se remite a las Cortes Proyecto de Ley por el que se crea un cuerpo especial de Asistentes Sociales.

Real Decreto por el que se suspende por un plazo de tres meses la aplicación del impuesto de compensación de gravámenes interiores a la importación de mineral de hierro y hulla coqueable.

Acuerdo por el que se remite a las Cortes la memoria del crédito oficial en 1975.

GOBERNACION.— Acuerdo por el que se aprueba el cambio de nombre del municipio de Bañolas, de la provincia de Gerona, por el de Banyoles.

OBRAS PUBLICAS.— Expediente por el que se autoriza la cesión al Ayuntamiento de Otero de Rey (Lugo) de la travesía por la villa de la carretera de Madrid a La Coruña.

EDUCACION Y CIENCIA.— Real Decreto por el que se crean cuatro escuelas hogar, en régimen de internado para zonas de difícil escolarización.

Real Decreto por el que se transforma en Instituto Politécnico Nacional «Marqués de Suanes» de El Ferrol del Caudillo el Centro Nacional de Formación Profesional de primero y segundo grado «Marqués de Suanes» de dicha capital.

# Una bomba hizo explosión en la Casa Sindical de Vigo Hubo cinco heridos y fue destruida la planta baja del edificio

## Los grupos políticos de la oposición condenan el atentado, que atribuyen a la extrema derecha

VIGO, 17. — (CIFRA). — Cinco personas han resultado con heridas de diversa consideración y la planta baja y diversas dependencias de la primera planta de la Casa Sindical de Vigo han sufrido graves daños al explotar un artefacto a las doce y media de la mañana de hoy.

El artefacto había sido puesto entre la Oficina de Colocación, el ascensor y las escaleras del edificio, en una zona de gran concurrencia, aunque, por ser sábado había escaso número de funcionarios.

La explosión provocó, inmediatamente después de producirse un incendio que, sin embargo, pudo ser dominado minutos después de la llegada de los bomberos. Por su parte, la fuerza pública desalojó las inmediaciones de la Casa Sindical donde se había congregado numeroso público.

Al producirse la explosión acababa de comenzar una reunión presidida por el delegado provincial de Trabajo y el director de Asuntos Sociales de la Organización Sindical, entre las representaciones social y económica de "FEMSA", para firmar el acuerdo

al que habían llegado ambas partes, la semana pasada, después de 53 días de huelga. Los reunidos tuvieron que abandonar la sala de juntas donde estaban, en la primera planta, debido a los efectos de la onda expansiva que arrojó sobre la mesa de sesiones cascos y cristales. Poco después de producirse la explosión, el Consejo Provincial de Trabajadores ha publicado una nota en la que lamenta profundamente lo ocurrido y manifiesta públicamente su más enérgica repulsa por el atentado terrorista que ha podido causar daños irreparables.

El comunicado termina exigiendo de los poderes públicos "que se adopten las medidas pertinentes y que el Gobierno aplique la ley con máximo rigor para que hechos como éste no vuelvan a ocurrir".

Poco después de producirse la explosión, el Consejo Provincial de Trabajadores ha publicado una nota en la que lamenta profundamente lo ocurrido y manifiesta públicamente su más enérgica repulsa por el atentado terrorista que ha podido causar daños irreparables.

Los miembros de CC. OO. han declarado que, aunque su movimiento obrero no está de acuerdo con el actual sindicalismo vertical, no consideran la colocación de bombas como necesaria para eliminarlo.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

mueble y daños de consideración en la primera planta.

Los heridos de carácter reservado son dos funcionarios de la Organización Sindical, que prestan sus servicios en la Sección de Personal, donde estaba el artefacto. Se trata de Julia Barreiro Camelle, de 20 años, soltera y de Josefa Sacarera Gestal, de 51 años, también soltera. Ambas funcionarias se encuentran en observación en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social "Almirante Vierna".

Heridas de carácter leve sufren Antonio Faustino Celdas Alén, de 20 años, trabajador de "CENSA". Hugo González García, que trabaja en el puerto pesquero, y José Rey Rogal, de 18 años, empleado de la Caja de Ahorros.

Los miembros de Comisiones Obreras de la factoría "Vulcano", han manifestado su más enérgica repulsa por el atentado cometido contra la Casa Sindical de Vigo, en el curso de una reunión celebrada en la misma factoría, al salir del trabajo y tener conocimiento del hecho.

Los miembros de CC. OO. han declarado que, aunque su movimiento obrero no está de acuerdo con el actual sindicalismo vertical, no consideran la colocación de bombas como necesaria para eliminarlo.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

El único camino de entendimiento entre trabajadores y empresarios ha de llegar, según declararon los citados miembros, a través de la implantación de la democracia, de la ruptura sindical y de una gran central sindical.

gencia posible, para que los trabajadores y la opinión pública tengan garantías de que los culpables no han de dejar de ser consecuentemente castigados".

COMISIONES OBRERAS DENUNCIA A LA U. T. T. Comisiones Obreras de la Construcción han hecho público un comunicado en relación con las jornadas de huelga en el sector de la provincia de Pontevedra, en el que denuncia la actuación de la U. T. T. local de Pontevedra.

La denuncia se basa, según el comunicado en que la U. T. T. "después de intentar romper la unidad de los trabajadores acudió en compañía de los empresarios a solicitar del gobernador civil la intervención de la Policía Armada para conseguir la vuelta a las obras de nuestros compañeros".

Por lo que respecta a las condiciones para la negociación Comisiones Obreras pide levantamiento de sanciones y despídidos, hiete y seguridad en el trabajo controlados por los obreros, y seis mil pesetas de aumento lineal para todas las categorías.

COMISIONES OBRERAS DENUNCIA EL ATENTADO

WASHINGTON, 17. — (EFE). — Los 26 niños secuestrados el pasado jueves cuando viajaban en un autobús en Chowchilla (California) estuvieron a punto de morir asfixiados durante su cautiverio de más de 50 horas —dijo hoy el conductor del vehículo. Frank Ray, de 55 años, el chófer que fue secuestrado con los escolares, dijo hoy, después de haber recobrado la libertad con los 26 niños como habían pasado horas de pesadilla y de agonía ante la creencia de que todos iban a morir.

El veterano conductor, con las huellas de dos noches sin dormir y el horror del cautiverio reflejado en su rostro, relató el llanto de los niños que gritaban pidiendo la presencia de sus madres y que apenas podían respirar por falta de aire.

El secuestro se produjo la tarde del jueves cuando el conductor se disponía a devolver a sus hogares a los 26 niños que habían realizado una excursión por los alrededores de su localidad californiana de Chowchilla.

En una carretera rural, el autobús tuvo que detenerse al cerrarse el paso otra camioneta en la que viajaban dos hombres armados que obligaron a los niños y al conductor a viajar a la fuerza en dos camionetas sin ventanas.

Los secuestradores fueron llevados a unos ciento cincuenta kilómetros de distancia, en las proximidades de la ciudad de San Francisco, donde fueron escondidos en una cueva que tenía

unos colchones y escasos alimentos. Según el conductor del autobús, fue gracias a la tenacidad de los escolares de mayor edad y a sus propios esfuerzos como lograron abrir un boquete en la caverna.

Durante las largas horas de cautiverio, los pequeños lograron sobrevivir arrojándose agua unos a otros para no perecer de asfixia.

Ray explicó como sus secuestradores nunca les informaron de los motivos de su acción. Eran dos hombres blancos de unos cuarenta años, canchales, que tan solo se limitaron a pedirles sus nombres y la edad.

A su regreso a Chowchilla, donde los aguardaban llorosos más de doscientos familiares, los pequeños comenzaron también a llorar ante la emoción de ver de nuevo a sus seres queridos.

Durante su encuentro, los delincuentes apenas hablaron a los niños, que se encontraban sanos y salvos, con excepción de unos pocos arañazos.

No fue hasta las siete de la tarde del viernes cuando por fin los secuestrados pudieron salir de nuevo al exterior, sin que por fortuna los secuestradores se encontraran en los alrededores de la caverna.

La policía y el FBI han declarado la alerta nacional en búsqueda de los sospechosos, que aún no han podido ser encontrados.

El presidente Ford, que ayer ordenó al FBI una activa búsqueda de los secuestradores, dijo hoy que se encontraba "encantado" ante el favorable resultado de los acontecimientos.

UN CUENTO DE LA VIDA REAL

NEUVA YORK, 16. — (EFE). — "Desde los tiempos de Macarthy

actual demuestra de forma contundente, para ampliar el déficit exterior, acelerar la inflación y destruir las posibilidades inversoras".

actual demuestra de forma contundente, para ampliar el déficit exterior, acelerar la inflación y destruir las posibilidades inversoras".

actual demuestra de forma contundente, para ampliar el déficit exterior, acelerar la inflación y destruir las posibilidades inversoras".

actual demuestra de forma contundente, para ampliar el déficit exterior, acelerar la inflación y destruir las posibilidades inversoras".

actual demuestra de forma contundente, para ampliar el déficit exterior, acelerar la inflación y destruir las posibilidades inversoras".

actual demuestra de forma contundente, para ampliar el déficit exterior, acelerar la inflación y destruir las posibilidades inversoras".

actual demuestra de forma contundente, para ampliar el déficit exterior, acelerar la inflación y destruir las posibilidades inversoras".

# Los 26 niños y el conductor secuestrados en California, lograron evadirse

## TUVIERON QUE RECORRER 150 KILOMETROS EN DOS FURGONETAS SIN VENTILACION

## LOS SECUESTRADORES, DOS BLANCOS, LOS ABANDONARON EN UNA CUEVA

no habíamos visto tantos agentes del FBI", comentó un librero de la Tercera Avenida.

Los agentes federales buscaban desesperadamente ayer por todas las librerías y bibliotecas de Estados Unidos, desde la nacional de Washington hasta la municipal de Chowchilla, una publicación de hace 18 años "Los mejores cuentos detectivescos", editados por Allen J. Hubbin.

Cuando encontraban algún ejemplar, leían ansiosamente y por turnos el cuento de Hugh Pentecost: "El día que desaparecieron los niños".

"En despedida y brillante tarde de invernol los niños de la población de Clayton, que viajaban cada día a la escuela regional en Lakewood, desaparecieron de la faz de la tierra junto con el autobús y el conductor que los transportaba. Se estimaron en forma tan increíble, que parecía chupó al espacio alguna monstruosa aspiradora interpretaría".

En el cuento de referencia los niños habían sido secuestrados no para exigir rescate, sino para forzar a los pobladores de Clayton a organizar búsquedas masivas y a abandonar sus casas y negocios mientras una banda de delincuentes saquea el banco local.

Pero el padre del conductor del autobús, molesto porque se sospechaba de su hijo, saca sus propias conclusiones tras una investigación y mucha cavilación, y consigue frustrar el plan de los secuestradores, deteniéndolos y rescatando a los niños.

En la vida real ha ocurrido ahora algo parecido, son muchas las coincidencias entre el cuento y la realidad de lo ocurrido, y aunque por el momento no hay explicación alguna sobre el motivo de los secuestrados de los 26 niños que han sido encontrados felizmente, se piensa que quizá también los autores de esta extraña ocurrencia hubieran leído el libro.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

LA DONACIÓN DE SANGRE C

tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

# EL COSTE DE LA VIDA SE TRIPLICO EN NUEVE AÑOS

MADRID, 17. — (CIFRA). — El índice del coste de la vida en España experimentó "casi una triplicación" en los últimos once años y cinco meses, según un informe de la publicación "El Economista". Según un gráfico que presenta la citada revista, en la segunda mitad de la década de los 60 el desarrollo del índice del coste de la vida fue moderado, a pesar del "tirón" que supuso 1965, con un aumento del 9,4, ya que esto se vio compensado con los índices del 68 y 69, que fueron particularmente bajos al registrar 2,9 y 3,4, respectivamente, de aumento.

Por el contrario, la década de los 70 experimentó una fuerte sub-

ida, comenzando con el aumento de 6,8 de 1970 y los altos porcentajes que suponen los aumentos del 14,2 y 17,9 de 1973 y 1974, respectivamente.

En 1975 el aumento del índice del coste de la vida fue de 14, lo que supuso un descenso con respecto al año anterior, pero esto se compensó sobradamente con el aumento de lo que va de año y con las previsiones que, según la citada publicación, apuntan al 28,1 por ciento de aumento, al final de 1976, cifra con mucho superior a cualquiera de las alcanzadas en el periodo estudiado de 1975-76.

# Uno de los condenados en el proceso de Burgos, amenazado de muerte si le alcanza la amnistía

EIBAR (Guipúzcoa), 17. — (CIFRA). — Valentín Guesalaga, padre de Enrique Guesalaga, actualmente en prisión, ha recibido un anónimo, en el que se amenaza de muerte a éste.

Enrique Guesalaga fue condenado en el Consejo de Guerra de Burgos a cincuenta años de prisión y actualmente se encuentra internado en el penal del Puerto de Santa María.

En el anónimo se le dice al señor Guesalaga, que ha presentado la correspondiente denuncia en el Juzgado, que su hijo está mejor en la cárcel, pues caso de que le alcance la amnistía, se encargarían de matarlo.

LOS SUCESOS DE SANTURCE

BILBAO, 17. — (CIFRA). — Las fuerzas del orden público continúan sus investigaciones para intentar aclarar los sucesos ocurridos el viernes de la semana pasada en Santurce y que costaron la vida a Begonia Menchaca y heridas a otras personas.

En la madrugada de ayer, inspectores de la Brigada Político Social se presentaron en el domicilio de Alberto Eguiluz Alcalde, camarero del bar "Tokki Ona", situado en la calle Capitán Mendizábal, en Santurce.

Como no estaba a dicha hora en su domicilio, le dejaron una notificación, y ayer por la mañana se presentó en Comisaría Alberto Eguiluz. Tras prestar declaración por espacio de varias horas, quedó en libertad.

DENUNCIAN LA NULIDAD DE LAS DECLARACIONES SOBRE MONTEJURRA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Los abogados de la parte querrelante por los hechos de Montejurra han presentado un escrito al juez especial de Estella denunciando la nulidad de las declaraciones pres-

Tres objetores de conciencia se encierran en una iglesia de Madrid

MADRID, 17. — (CIFRA). — Tres jóvenes se han encerrado hoy en las dependencias de la iglesia parroquial de San Federico (Valdezarza), de Madrid, como señal de protesta por el consejo de guerra contra el objetor de conciencia Jesús Viñas Cereza y en solidaridad con los demás objetores en prisión.

AYUNO VOLUNTARIO DE OBJETORES DE CONCIENCIA EN MALAGA

MALAGA, 17. — (CIFRA). — Tres objetores de conciencia se han encerrado hoy en la catedral con el propósito de llevar a cabo un ayuno por tiempo indefinido.

Se trata de José Lozano, José Trujillo y María del Carmen Sánchez quienes han declarado que adoptan esta actitud en señal de protesta porque un objetor de conciencia, Jesús Viñas, ha sido juzgado en consejo de guerra y condenado a 4 años y medio de prisión por negarse a hacer el servicio militar.

tadas hasta ahora por algunos de los testigos, informaron a "Cifra" fuentes carlistas.

La denuncia, presentada por los abogados José Ángel Pérez Nievas, José Fermín Arraiza, y Juan Francisco de Aguilera, se basa en que estas declaraciones han sido hechas ante inspectores de policía y no ante el juez que instruye el sumario, como se estipula en el artículo 435 de la Ley de enjuiciamiento criminal.

También —añadieron estas fuentes— se ha presentado un recurso de queja ante la Audiencia de Pamplona contra el acuerdo del juez de Estella que ordenó ese procedimiento para la declaración de testigos.

Este recurso —siempre según los citados abogados— se refiere además a la circunstancia de que en los interrogatorios de los testigos por los inspectores de Policía se les inquiriera información sobre hechos criminales de Montejurra como son la organización interna del Partido Carlista y sus dirigentes.

PROXIMA ASAMBLEA GENERAL DEL FRENTE OBRERO DEL PARTIDO CARLISTA

La Asamblea del Frente Obrero del Partido Carlista se celebrará en Madrid los próximos días 24 y 25, informaron a "Cifra" fuentes de este partido.

A última hora de esta mañana, dieron comienzo en Madrid las reuniones preparatorias de la asamblea dedicadas a elaborar las ponencias definitivas que, sobre "fáctas sindicales y futuro sindical" se presentarán a la asamblea.

"El Frente Obrero del Partido Carlista —puntualizaron las mencionadas fuentes— no es el sindicato del partido, sino la actitud de los trabajadores carlistas y su línea de acción está integrada en Comisiones Obreras".

A esta asamblea se espera la asistencia de unos 300 compromisarios, representantes de los distintos núcleos y también —aseguraron a "Cifra" las mismas fuentes— se ratificará la continuidad de la línea sindical carlista dentro de Comisiones Obreras.

Subvención de quince millones de pesetas

PARA ADQUIRIR EMBARCACIONES DE PESCA MARITIMO - DEPORTIVAS

MADRID, 17. — (ALFIL). — Por importe de quince millones de pesetas, se convoca concurso para conceder ayudas a fondo perdido, destinadas a la adquisición de embarcaciones para la práctica de pesca marítimo-deportiva que se ofrecen, mediante precio, al servicio público.

La orden del Ministerio de Información y Turismo que publica hoy el Boletín Oficial del Estado, establece que podrán concurrir los españoles que no tengan inversión ni préstamos extranjeros superior al 25 por 100 del capital social y cuyas embarcaciones se

ajusten, como mínimo, a las siguientes características técnicas: eslora, 10 metros; velocidad 20 nudos y dos motores Diesel.

La adjudicación del concurso dará derecho a la obtención de una ayuda que podrá llegar hasta el millón y medio de pesetas por embarcación.

Las personas interesadas deberán presentar sus solicitudes, en el plazo de dos meses, en el Ministerio de Información y Turismo, Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas o en la Delegación Provincial correspondiente, con la documentación exigida.

# DEBE SER RECTIFICADA LA POLITICA ECONOMICA ESPAÑOLA

## El factor más negativo es el incremento de los precios

MADRID, 17. — (CIFRA). — "La reciente modificación del equipo gubernamental hace pensar que, en un breve plazo, han de alterarse algunos de los supuestos que informan la política económica mantenida por nuestro país", dice el editorial de la revista "El Economista", en su número correspondiente a hoy.

No obstante, añade que "lo que en realidad hace pensar en la modificación de las directrices hasta ahora mantenidas, reside en la evidencia, tan simple como profunda, de que así no se puede continuar".

Estima como uno de los factores más negativos el enorme incremento de los precios, y manifiesta que "el crecimiento desafiado de los precios, que no es sino la expresión de un conjunto de desajustes que afectan a toda la

economía, no se corrige con declaraciones platónicas, aunque se encuentren dictadas por las mejores intenciones".

El citado editorial expresa la necesidad de una política de austeridad y añade que "si en las circunstancias de crisis como las actuales, es conveniente e incluso necesario acrecentar los recursos internos con los que por vía de préstamos o de allegaciones de capital puedan conseguirse en el exterior, ello sólo es factible en la medida que tales recursos exteriores no supongan un obstáculo para nuestro desenvolvimiento futuro".

Nuevamente, sobre la idea de la política de austeridad, se dice que "el continuado aumento del consumo en un período signado por el descenso de la renta nacional sólo sirve, como la situación

# LA SEÑORA + DOÑA FELISA BLANCO PARGA

Falleció en su casa de Denué-Támoga (Cospito), el 17 del actual, a los 50 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P. Su esposo, José Ramón Gómez Cristóbal; hija, Celia; hermanos, Manuel (empleado de But

# DEPORTES

TOUR DE FRANCIA

## MAERTENS SE IMPUSO AL SPRINT EN LA ETAPA DE AYER

### Se espera que Van Impe conserve su «maillot» amarillo al finalizar hoy la Vuelta en París

VERSAILLES, 17. — (ALFIL). — La etapa de hoy comenzó a las 13.47 horas, y durante cuatro kilómetros, servicios especiales de la policía acompañaron a la carrera, en revisión de una posible manifestación.

En el momento en que se dio la salida, Van Impe paró por fallo mecánico, pero con ayuda de Minkiewicz se reintegró al pelotón poco después.

El primer ataque de la jornada corrió a cargo de Danguillanme, que fracasó. Bracke tomó el relevo y se le unió Maertens. Ambos consiguieron, en siete kilómetros, una ventaja de treinta segundos.

En el descenso sobre Senlisse (kilómetro 124) Maertens y Bracke cayeron empujados por la carrera poco después. Maertens, con la bicicleta averiada paró. Bracke conservó una ventaja de treinta segundos.

En la cima de 17-Hourants (kilómetro 128), Bracke tenía cuarenta y cinco segundos de ventaja.

El final de la etapa transcurrió bajo un viento chaparrón, lo que no impidió al pelotón reducir la ventaja de Bracke a veintisiete segundos.

Bracke fue alcanzado en la entrada de Versailles. Finalmente, un sprint masivo permitió a Maertens entrar en primera posición por delante de Gavazzi.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

La clasificación de la 21.ª etapa del Tour de Francia entre Montargis-Versailles (145,500 kilómetros) es la siguiente:

- 1.—Maertens (Bél.), 4 h. 16' 07".
- 2.—Gavazzi (Italia).
- 3.—Paolini (Italia).
- 4.—Delepine (Francia).
- 5.—Escalassan (Francia).
- 6.—Minkiewicz (Francia).
- 7.—Kerstens (Holanda).
- 8.—Heredia (España).
- 9.—Demeyer (Bélgica).
- 10.—Le Denmat (Francia).

Todos mismo tiempo, 4-16-07.

#### ESPAÑOLES EN LA ETAPA

Después del décimo clasificado, los españoles en la 21.ª etapa del Tour de Francia son los siguientes:

- 26.—López Carril, 4-16-04.
- 28.—Martos.
- 37.—Perrucha.
- 47.—Torres.
- 49.—Lasa.
- 50.—Galdos.
- 52.—Ocaña.
- 65.—Pesarrodona.

Todos mismo tiempo.

#### CLASIFICACION GENERAL

Después de la etapa de hoy la clasificación general es la siguiente:



En la vigésima etapa de la Vuelta a Francia se proclamó vencedor el holandés Jeep Zoetemelk, con ventaja sobre el «maillot» amarillo Lucien Van Impe. La victoria había empezado a perfilarse durante la escapada realizada en el Puy de Dome, una penosa subida en la que resultó incapaz de mantener el ritmo el francés Labourete. La presente fotografía corresponde precisamente al pelotón destacado hacia la cumbre. De izquierda a derecha, el francés Raymond Poulidor, el español Francisco Galdos, el «maillot» amarillo Lucien Van Impe, el holandés Jeep Zoetemelk, que resultaría el triunfador, y el francés Raymond Delsile. — (Foto Cifra Gráfica)

- 1.—Lucien Van Impe (Bélgica), 114 h. 15' 31".
- 2.—Zoetemelk (Hol.), a 4.21.
- 3.—Ex-aequo: Raymond Poulidor (Francia) y Raymond Delsile (Francia), a 12.15.
- 5.—Ricomi (Ita.), a 12.27.
- 6.—Galdos (Esp.), a 14.33.
- 7.—Pollentier (Bél.), a 15.05.
- 8.—Maertens (Bél.), a 16.24.
- 9.—Bertoglio (Ita.), a 16.30.
- 10.—Carril (Esp.), a 19.14.

#### ESPAÑOLES EN LA GENERAL

Después del décimo clasificado los siguientes corredores españoles ocuparán los siguientes lugares:

- 11.—Pesarrodona, a 21.09.
- 14.—Ocaña, a 24.30.
- 17.—Torres, a 32.18.
- 31.—Viejo, a 55.05.
- 34.—Lasa, a 1-00-16.
- 67.—Lazcano, a 2-11-47.
- 72.—Perrucha, a 2-14-08.

#### PREMIO DE LA MONTAÑA

El paso de los corredores por las tres cotas de la 21.ª etapa del Tour de Francia es el siguiente:

- Cota de Dourdan:
- 1.—Bellini, 3.
  - Les 17 Tournants:

- 1.—Bracke, 3.
- 2.—Zoetemelk (Hol.), a 4.21.
- 3.—Ex-aequo: Raymond Poulidor (Francia) y Raymond Delsile (Francia), a 12.15.
- 5.—Ricomi (Ita.), a 12.27.
- 6.—Galdos (Esp.), a 14.33.
- 7.—Pollentier (Bél.), a 15.05.
- 8.—Maertens (Bél.), a 16.24.
- 9.—Bertoglio (Ita.), a 16.30.
- 10.—Carril (Esp.), a 19.14.

#### ESPAÑOLES EN LA GENERAL

Después del décimo clasificado los siguientes corredores españoles ocuparán los siguientes lugares:

- 11.—Pesarrodona, a 21.09.
- 14.—Ocaña, a 24.30.
- 17.—Torres, a 32.18.
- 31.—Viejo, a 55.05.
- 34.—Lasa, a 1-00-16.
- 67.—Lazcano, a 2-11-47.
- 72.—Perrucha, a 2-14-08.

#### PREMIO DE LA MONTAÑA

El paso de los corredores por las tres cotas de la 21.ª etapa del Tour de Francia es el siguiente:

- Cota de Dourdan:
- 1.—Bellini, 3.
  - Les 17 Tournants:

- 1.—Bracke, 3.
- 2.—Zoetemelk (Hol.), a 4.21.
- 3.—Ex-aequo: Raymond Poulidor (Francia) y Raymond Delsile (Francia), a 12.15.
- 5.—Ricomi (Ita.), a 12.27.
- 6.—Galdos (Esp.), a 14.33.
- 7.—Pollentier (Bél.), a 15.05.
- 8.—Maertens (Bél.), a 16.24.
- 9.—Bertoglio (Ita.), a 16.30.
- 10.—Carril (Esp.), a 19.14.

#### ESPAÑOLES EN LA GENERAL

Después del décimo clasificado los siguientes corredores españoles ocuparán los siguientes lugares:

- 11.—Pesarrodona, a 21.09.
- 14.—Ocaña, a 24.30.
- 17.—Torres, a 32.18.
- 31.—Viejo, a 55.05.
- 34.—Lasa, a 1-00-16.
- 67.—Lazcano, a 2-11-47.
- 72.—Perrucha, a 2-14-08.

#### PREMIO DE LA MONTAÑA

El paso de los corredores por las tres cotas de la 21.ª etapa del Tour de Francia es el siguiente:

- Cota de Dourdan:
- 1.—Bellini, 3.
  - Les 17 Tournants:

## SOLUCION A LOS PASATIEMPOS

(SOLUCION HORIZONTALES) — 1. Co. 2. Urso. 3. Quecer. 4. BU. Gabar. 5. Grelas. 6. Coios. 7. Ali. 8. Roxa. 9. Orfo. 10. Ra.

## AYER FUERON INAUGURADOS LOS JUEGOS OLIMPICOS

### La "Olimpiada política" comenzó con 23 países ausentes

MONTREAL, 17. — (Por José María Calle, de ALFIL). — A las tres de esta tarde, (nueve en España), comenzó en Montreal la Olimpiada de los conflictos, que han culminado hoy en el mismísimo desfile inaugural con la retirada de veintitrés países de los 117 inscritos, lo que reduce a 94 el número de naciones participantes en los XXI Juegos Olímpicos.

A esa hora, el mediofondista Prefontaine y la gimnasta Mary Anderson provocaron con la antorcha que portaron en los últimos metros del breve recorrido desde Quebec, el fuego olímpico en el gran pebetero colocado en el centro de la cancha de competición del estadio.

La situación del pebetero fue la única originalidad de la ceremonia inaugural, que comenzó con la llegada de la reina Isabel de Inglaterra al palco presidencial, acompañada de lord Killanin, presidente del Comité Olímpico Internacional.

Poco después quedaba rota la familia olímpica y la fraternidad universal que deseó para estos juegos el "premier" canadiense, señor Trudeau en la inauguración de la sesión plenaria del C.O.I.

Las ausencias en el desfile inaugural confirmaron la retirada de: Argelia, República de África Central, Congo, Egipto, Etiopía, Gabón, Gambia, Ghana, Irak, Kenia, Libia, Madagascar, Niger, Nigeria, Uganda, República de China o Taiwan, Sudán, Tanzania, Chad, Togo, Alto Volta, Zaire y Zambia.

Taiwan por el voto canadiense, Egipto e Irak por la presencia de Israel en los Juegos. Las demás Repúblicas africanas porque no se ha expulsado a Nueva Zelanda de los Juegos, porque el equipo neozelandés de rugby "All Blacks" se encuentra en Sudáfrica, disputando una serie de encuentros.

En esta Olimpiada, ha sido la propia reina de Inglaterra la que proclamó abiertos los Juegos y pronunció la fórmula de ritual: "Declaro abiertos los Juegos Olímpicos de Montreal, en los que se celebra la XXI Olimpiada de la era moderna", que, muy elegante en su vestido y sombrero rosa pálido, leyó con voz suave en francés primero y en inglés después.

Como en francés y en inglés leyó su discurso el presidente del Comité Organizador de los Juegos, Roger Rouseau, mientras que lord Killanin, presidente del C.O.I. se limitó a decir su parlamento inglés.

Un francofonismo que ha tenido su exponente en la negativa de los 350 técnicos de "Teleglobe" a hablar en inglés — además del francés — para entenderse con los técnicos de televisión de todo el mundo que están aquí.

El equipo español, que desfiló en vigesimonoventa lugar, tuvo como abanderado al boxeador Enrique Rodríguez Cal, y fue la guapa Louise de Grasse la muchacha canadiense que portó el cartel con el nombre de España.

Y como siempre, Grecia al frente, y Canadá en el último lugar, entre el entusiasmo de los cientos de espectadores que llenaron el cómodo y bello graderío del inabarcable estadio, pero los mejores aplausos fueron para Michele Desjardins, la portabandera de Canadá, que abandonó el estadio en último lugar, cerrando la ceremonia que duró tres horas.

Hace unos días se le planteó a los señores Samaranch, vicepresidente del Comité Olímpico Internacional, y Smirnov, representante del C.O.I. para la Unión Soviética la cuestión de si se consideraba seriamente para los Juegos de Moscú, en 1980, la eliminación de banderas e himnos nacionales de los países participantes, que aquí hubiera impedido, por ejemplo, el problema de Taiwan.

El señor Smirnov contestó: "En Moscú habrá himnos y banderas" y así seguiremos en el deporte, ignorando esa fraternidad proclamada por el señor Trudeau, que, por el contrario, está degenerando en una fuente de conflictos y enemistades bien ajenas al espíritu que animó las olimpiadas.

Esta tarde, la reina Isabel de Inglaterra ha inaugurado la Olimpiada de los conflictos.

BILL HOLLEY PROFUNDAMENTE AFECTADO POR LA RETIRADA AFRICANA

"La retirada de los países africanos es una verdadera tragedia", afirmó Bill Holley, jefe de la delegación olímpica neozelandesa al conocer la decisión de los países africanos y árabes de boicotear la vigésima primera edición de los Juegos Olímpicos.

Visiblemente contrariado, Bill Holley manifestó: "Todo es consecuencia de un malentendido de la postura de Nueva Zelanda sobre el tema de África del Sur. No podemos hacer comprender nuestra posición a estos países. Nueva Zelanda es víctima inocente de esta incomprensión, lo mismo que los atletas que se prepararon para estos juegos y no podrán participar debido a la postura de sus gobiernos. El deporte en general pierde con esta situación".

UNAS SEISCIENTAS PERSONAS PODRIAN ABANDONAR LA VILLA OLIMPICA

Si el boicot a los Juegos Olímpicos se extendiese a la totalidad de los países africanos, unas seiscientas personas abandonarían la Villa Olímpica.

Según el recuento, difícil de confirmar, pues algunos países no han decidido su postura, el número exacto de personas sería de quinientos cincuenta y nueve, pertenecientes a veintidós países. Actualmente, sólo catorce naciones se han retirado: Nigeria (45), Isla Mauricio (2), Uganda (25), Zambia (34), Ghana (67), Etiopía (46), Argelia (23), Kenia (34), Tailandia (4), Somalia, Madagascar, Zaire, Tanzania y Gambia anunciaron su retirada, pero no habían venido a Montreal.

Once países, 239 participantes y acompañantes, no han tomado postura todavía y se encuentran reunidos: Camerún (32), Congo (1), Egipto (63), Libia (13), Mali (6), Marruecos (32), Niger (4), Senegal (37), Sudán (10), Togo (31), Alto Volta (17).

SPITZ LLEGA A LA VILLA OLIMPICA

El nadador norteamericano Mark Spitz llegó anoche a Montreal y seguidamente se trasladó a la Villa Olímpica acompañado de dos soldados, como medida de seguridad que se adopta para todos los que allí acuden.

En esta ocasión, el fabuloso nadador no viene a competir en las pruebas de natación sino que viene como representante de la cadena norteamericana NBC.

AUSENCIAS IMPORTANTES EN ATLETISMO

Des recordmans mundiales y uno olímpico no estarán presentes en la pista de tartán del Estadio Olímpico cuando se inicien las competiciones de atletismo, el próximo día 23 ante la retirada de sus respectivas delegaciones.

Filbert Bayi, maximarquista mundial de los 1.500 metros, con un tiempo de 3 minutos 32 segundos y 2 décimas, no podrá ya proclamarse campeón olímpico como era su deseo, ni tampoco John Akli Bua intentará en los 400 metros vallas batir su marca mundial y olímpica, fijadas en 47,82 segundos en la Olimpiada de Múnich.

Tanto Tanzania como Uganda, países a los que pertenecen Bayi y Akli Bua, respectivamente se han retirado de esta Olimpiada en señal de protesta por la participación de Nueva Zelanda, país que mantiene contactos deportivos con África del Sur.

A este día de campeones mundiales hay que unir al doble campeón olímpico, Kipchoge Keino, de Kenia, que también se ha retirado por el mismo motivo que los anteriores.

MENSAJE DEL PAPA

El Papa Pablo VI envió un

mensaje a la juventud canadiense, con ocasión de la inauguración de los Juegos Olímpicos, en el que afirma que el deporte es parte de nuestras vidas por lo que invita a la juventud a cultivar un auténtico y sincero espíritu deportivo.

"El sentido de trabajo en equipo, la disciplina para someterse a las reglas, el desarrollo de la propia experiencia y el autocontrol y perseverancia en los esfuerzos, son virtudes que deseáramos ver en vosotros", expresa el Santo Padre en su mensaje.

"Estas virtudes — termina diciendo el Papa — os prepararán para vuestras vidas de adultos en el necesario espíritu de apertura y cooperación, que es ahora más necesario que nunca. Nos sentimos felices de hablaros desde esta ciudad de Roma, que se hizo famosa por la heroica presencia de los Apóstoles Pedro y Pablo, por la fidelidad de tantos mártires".

El mensaje finaliza con la bendición apostólica para todos los que toman parte en la Olimpiada.

NECESIDAD DE UN NUEVO SORTEO EN BOXEO

"La retirada forzosa de unos sesenta boxeadores de trece países africanos, que renunciaron a participar en los Juegos Olímpicos, obliga, a efectuar un nuevo sorteo", declaró M. Nikiforov-Denisov, presidente soviético de la AIBA.

Añadió: "Lo cierto es, que el torneo de boxeo olímpico no merece esta denominación, pues, tras lo ocurrido, se convierte en una competición como las demás. Los boxeadores africanos, especialmente los de Nigeria, Uganda, Kenia y Ghana, presentaban un buen número de pugilistas capaces de alcanzar medallas".

SOLO QUEDA UN GRUPO CON CUATRO PAISES PARTICIPANTES EN FUTBOL

Sólo el grupo "B" el torneo de

fútbol de los Juegos de la XXI Olimpiada contará con sus cuatro países participantes, ante las retiradas de las delegaciones de Zambia, Nigeria y Ghana.

En el grupo primero, Brasil, Alemania Oriental y España disputarán las dos primeras plazas clasificatorias para los cuartos de final.

En el grupo "B" México, Francia, Israel y Guatemala — los clasificados en un principio — se enfrentarán entre sí sin variación alguna.

En el grupo "C" la ausencia de Nigeria deja la clasificación en manos de Cuba, Polonia e Irán, mientras que en el "D" Canadá, Unión Soviética y Corea del Norte no tendrían que jugar su respectivo encuentro con Ghana, retirada.

LOS ATLETAS DE TAIWAN SERAN RECIBIDOS COMO HEROES

TAIPEI, 17. — (ALFIL). — Taiwan está preparando un "recibimiento de héroes" a sus atletas, que no han podido participar en la Olimpiada de Montreal, por una prohibición del Gobierno canadiense de utilizar el nombre de República de China.

Cuarenta organizaciones entre las que se encuentra la Asociación Nacional Atlética y el Comité Olímpico Nacional, están haciendo los preparativos para el gran recibimiento que tendrá lugar el próximo lunes por la mañana, calculándose en 1.600 personas las que acudirán al aeropuerto, para testimoniar su adhesión, según declaró hoy un portavoz del Comité de Organización.

El legislador de Formosa Taa Yung ha acusado al Canadá de "hacer naufragar el carácter y el espíritu Comité Olímpico Internacional, forzando a Taiwan a no participar en la Olimpiada", añadiendo a continuación, "es una desgracia que Canadá haya contenido a los chinos comunistas, ignorando la justicia internacional".



## MEIRA: FUTBOL AMISTOSO



Se ha disputado un encuentro de fútbol amistoso entre los equipos de Industrias Lácteas Vega de Oro, de Meira, y una selección de esta villa. Ganó el último conjunto por tres goles a dos. La confrontación se celebró con ocasión de las fiestas de San Cristóbal que tuvieron lugar en la estación de servicio "Graxeiro". Arriba vemos al equipo de la selección y abajo el Vega de Oro. — (Fotos Lombardero)

**EL PROGRESO**  
SE VENDE EN RIBADEO

Desde las primeras horas de la mañana en:  
Gráficas Santiago, en c/. Rodríguez Murias, 6  
Salvador Rodríguez, en c/. San Roque, 1

**GALICIA HOXE: "AGA"**

O programa n.º 3 de GALICIA HOXE sairá polas antenas de Radio Lugo hoxe, día 18, de 1 a 1,30. Estará dedicado integralmente á ASOCIACIÓN AGRARIA GALEGA (AGA).

Neste programa imos facer un comentario o Proieuto do Programa de ASOCIACION AGRARIA GALEGA; compoñe de seis apartados amplos e cada un deles trata dunha serie de puntos xa máis concretos. Os apartados son:

- 1.— Por unha explotación racional das terras.
- 2.— Por unha comercialización feita polos mesmos labregos.
- 3.— Por unha industrialización racional a partir dos nosos recursos.
- 4.— Por unha axuda económica que potencia o campo galego.
- 5.— Por un equiparamento social diño.
- 6.— Por unhas institucións democráticas axeitadas á realidade galega. Rematará dando conta das notas de AGA aparecidas nos xornais de Galicia e os lugares onde foi presentada.

**CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE LUGO**  
CAJA DE AHORROS CONFEDERADA

**DIA UNIVERSAL DEL AHORRO**

**SORTEO 30 DE OCTUBRE DE 1976**

**52**

Solicite folleto informativo en nuestras oficinas de:

LUGO.— Oficina Principal Urbana n.º 1 Urbana n.º 2

Montevideo, 6 Tte. Coronel Teijeiro, 2 Avda. La Coruña, 259

ANTAS DE ULLA  
BECERREA  
CHANTADA  
FERREIRA DEL VALLE DE ORO  
FONSAGRADA  
INCIO  
JOVE  
LA BARRELA  
MONDONEDO

MONFORTE MUMENTA  
PARADELA  
PUERTOMARIN  
RABADE  
RIBADEO  
RIORTORTO  
SARRIA  
VILLALBA  
VIVERO

**LA CAJA DE LA PROVINCIA AL SERVICIO DE LA PROVINCIA**

# DEPORTES



## NOTICIAS DE FUTBOL

### VIBERTI, POSIBLE SECRETARIO TECNICO DEL MALAGA GRANDES OFERTAS AL REAL IRUN POR FERMIN

MALAGA, 17.— (ALFIL).— En medios próximos al C. D. Málaga se asegura que dicho club pretende fichar al que fuera su jugador Sebastián Humberto Viberti como secretario técnico.

Consultados directivos del club no lo han desmentido ni confirmado.

Viberti se encuentra actualmente en Argentina y parece ser que se han mantenido con él contactos telefónicos sobre su posible incorporación como secretario técnico, aspiración que ya expresó Viberti en algún momento a raíz de su retirada del fútbol activo.

**PLANTILLA DEL ALONDRAS**

**CANGAS DE MORRAZO (Pontevedra), 17.—** (ALFIL).— El Club Alondras dio a conocer la situación de su plantilla de cara a la próxima competición de primera categoría regional.

Causan baja en la plantilla José Luis y Del Río (al Atlético de Ribeira); Lago (al Gran Peña) y Balb (al Atlético Pontevedra).

Quedan en libertad Piper, Del Hoyo, Roa y Pablo.

Integran la plantilla como jugadores retenidos Costa, Cabaleiro, Zoco, Gago I, Luchó, Dito, Corral, Luis, Pepín, Estévez, Vilas y Kopa.

Causan alta: Soto (del Candean), González (del Beade), Novoa (del Silva), Durán (del Casablanca), Jaime (del Casablanca), Gago II (del Balaidos), José Benito (del Atlético Morrazo), Lino (del Atlético Morrazo), Ismael (del Atlético Morrazo), Juan Ramón (del Teis), Cesáreo (del Silva), César y Mosquera (del Tomiño) y Viñas (del Hurracán).

Como entrenador del primer equipo figura José Luis Álvarez y como preparador de juveniles, Alejandro Curra.

**EL ARGENTINO BIANCHI ACCIDENTADO**

**REIMS, 17.—** (ALFIL).— El delantero centro del "Stade" de Reims, el argentino Carlos Bianchi, sufrió anoche un accidente cuando conducía su automóvil en compañía de su esposa y su hijo.

El futbolista sufrió una lesión en el brazo que no le impedirá permanecer inactivo más allá de los primeros partidos del campeonato.

El accidente ocurrió al tener que evitar Bianchi un fardo de paja que se encontraba en la carretera cuando se hallaba muy cerca de Reims. Tras una maniobra forzada, el máximo goleador de la liga francesa, perdió el control del automóvil.

Aunque su esposa no sufrió daños de importancia, su hijo, de cuatro años de edad, resultó gravemente herido por hundimiento de cráneo y lesiones internas.

**GRANDES OFERTAS AL IRUN POR FERMIN**

**IRUN (Guipúzcoa), 17.—** (ALFIL).— El jugador del Real Unión Club de Irún, Fermín Balbas, de 25 años de edad, máximo goleador de la Tercera División, está siendo requerido por diversos clubes de superior categoría.

En la secretaría del Real Unión se han recibido distintas propuestas sobre su traspaso, y los dirigentes unionistas están estudiando detenidamente todas ellas aunque la extraordinaria calidad del jugador no hace fácil que puedan desprenderse de él, sino es en base a una cifra muy importante.

Un club del sur ha formulado ya una oferta en el orden de varios millones de pesetas, interesándose vivamente por dicho jugador que recientemente obtuvo un gran trofeo donado por una entidad deportiva madrileña al considerarle como el mejor jugador de la categoría, pues posee

una habilidad fuera de lo común cara al gol.

Se rumorea que varios clubes de Segunda y Tercera categorías están dispuestos a enrostrarlo en sus filas.

**EL TROFEO "LUIS OTERO"**

**PONTEVEDRA, 17.—** (ALFIL).— Definitivamente parece que serán el Ceita y el Pontevedra los equipos que disputen la XVII edición del trofeo "Luis Otero".

El encuentro se jugará el día 14 de agosto próximo, en el estadio "Pasarán", a las ocho de la tarde. Precisamente con este partido los dos equipos hacen su presentación oficial ante la afición provincial, de cara a sus respectivos compromisos en Primera y Segunda División.

**PACO NOVO FIRMO POR EL AROSA**

**VILLAGARCIA DE AROSA, 17.** (ALFIL).— José Pérez Faya continuará como presidente del Club Arosa, que milita en el primer grupo de la Tercera División, por acuerdo tomado por unanimidad de la junta general extraordinaria.

Han sido fichados Paco Novo, procedente de la Cultural Leonés; Mallo, del C.D. Noya; Chug, de la S.D. Compostela y Luis, del Villalonga.

Informó el presidente de las gestiones que se están llevando a cabo para contratar otros jugadores, manifestando que pronto pueda producirse la contratación de Sarandín, que procede del Atlético de Ribeira.

En cuanto al déficit del club es de 134.172,78 pesetas.

#### A LAS SEIS, EN "CANTARRANA"

### Vivero F. C. y C. D. Lugo disputan el trofeo "Virgen del Carmen"

### El partido es en homenaje al cuadro vivariense por su reciente ascenso

El Vivero y un equipo del C. D. Lugo, con la presencia de seis jugadores del cuadro titular, se enfrentan esta tarde a las seis, en el estadio de "Cantarrana" de Vivero en disputa del trofeo "Virgen del Carmen", donado por el "Bar Pescanova" de Cobas, y también como homenaje al equipo vivariense por su reciente ascenso a categoría Regional.

La confrontación, aún siendo informal y clásica veraniega, ha despertado expectación en Vivero, y sabemos que incluso de Lugo se desplazan algunos aficionados, esos que no faltan a ninguna cita del cuadro rojiblanco, un equipo rojiblanco un tanto disfrazado, pero que seguramente dará la medida dentro de sus posibilidades.

La expedición rojiblanca estará formada por 18 jugadores,

más tres que van a ser sometidos a prueba. Los que viajan son: Dosi, Freire, Manolo Novo, Carabel, Tapia, Veiga, Lage, Bello, Roberto, Lajosa, Casanova, Sepi, Toño, Charly, José Angel, Pepito, Pepin y Tucho.

Inicialmente la formación más probable es: Dosi; Casanova, Freire, Tapia, Roberto; Carabel, Sepi y Charly; Novo, Veiga y Lajosa.

En la que se refiere al Vivero F. C. es probable que en principio salgan: Castro; Nicasio, Solla I, Hermida; Couceiro, Manolito; Guerra, Michelena, Solla II, Moar y Puskas. También están convocados Payo, Arturo, Acacito, Sito y Mariño.

MALOCA

#### FUTBOL MODESTO

### EL COMERCIAL, CAMPEON DE LA COPA LUGO

### VENCIO AL SAAMASAS POR 4-2

Ayer, a las siete de la tarde, en el viejo estadio "Angel Carro" de la Avenida de La Coruña, se jugó el encuentro correspondiente a la final de Copa entre el Comercial y el Saamasas, finalizando la contienda con el resultado de cuatro goles a dos, favorable al Comercial.

Dirigió el partido el señor Viador, que tuvo una aceptable actuación, a sus órdenes los equipos formaron así:

**COMERCIAL.**— Río; Vilarinho, Manolo, Ceide; Traste, Rey; Puskas (Trigo), Keita, Quique, Ito y Galán (Castelo).

**SAAMASAS.**— Moncho; Peiró, Marcelino, Víctor; Juan, J. Angel; Jul, Sánchez, Fernández, Longarela y Berto.

Los goles para el Saamasas fueron conseguidos por Sánchez y Fernández, mientras que los del Comercial los marcaron Keita, Galán, Trigo y Ito.

El partido resultó muy nivelado y entretenido, poniendo los dos equipos el máximo empeño por conseguir la victoria. Fue el Comercial el que dispuso mejor a sus hombres en el terreno de



S. D. COMERCIAL

juego, y de esta forma consiguió superar a su rival, que hizo bastante frente a los comercialistas, pero en el segundo tiempo el dominio correspondió más a los hombres del equipo blanco, y de esta forma consiguieron imponerse a su antagonista.

CORDIDO

### MONFORTE: El Florida se proclamó campeón del Torneo de Fútbol de Promoción Deportiva

**MONFORTE DE LEMOS.**— De nuestra Corresponsalia, por MOURALO.

Ayer se ha disputado la final del torneo de fútbol de promoción deportiva, organizado por el Comité de Fútbol de la Delegación de la

Juventud, venciendo el Florida al Arenas por tres goles a uno.

El próximo miércoles, a las siete y media de la tarde, en el «Luis Bodegas» se disputará otro partido entre una selección y el Florida. Al finalizar este choque el Florida recibirá el título de campeón.

#### Tiro al plato

### EL DOCTOR LOPEZ BUIDE AL FRENTE DE LA CLASIFICACION DEL TROFEO "BIMILENARIO DE LUGO"

#### Hoy se celebra la final

Comenzaron a disputarse ayer en el campo de "Los Pinos" de Hombreiro las pruebas del trofeo "Bimilenario de Lugo" de tiro al plato, organizado por la Agrupación Polideportiva de Educación y Descanso.

Al terminarse la primera tirada, el doctor López Buide, de Lugo, encabezaba la clasificación, con 49 platos de 50. Le siguen, Iglesias Penoucos, de La Coruña, con

48 de 50; Quintela García, de Lugo, con 47 de 50; González Martínez, de Lugo, con 46 de 50; Jato Valcárcel, de Lugo, 46 de 50, y Penzol y Rivero Conde, ambos de Lugo, con 46 de 50.

En damas, encabezaba la clasificación la señora de Rivero.

Hoy continuarán las tiradas a las diez de la mañana, y sobre las cuatro de la tarde se procederá a la entrega de premios a los vencedores.

### TORNEO DE LIGA DE MODESTOS

Los primeros encuentros de la última jornada de este Torneo son los siguientes:

Lunes, 19.— Sagrado Corazón-Ferroviana.  
Martes, 20.— San Roque-Comercial Estudiantes.

La verdad es que nada se ventila en el primer encuentro de los citados; cierto que la Ferro aún podría eludir el penúltimo lugar de la tabla, que ahora ocupa, pero estimo que ello no será nada fácil. Y en cuanto al Sagrado Corazón, la verdad, podría mejorar algo su clasificación, pero el segundo puesto para ellos fue de vacaciones, porque ustedes el resultado que quisieran en estos dos encuentros que faltan: Iris-San Lázaro y Saamasas-Residencia, y observarán que no hay ninguna posibilidad matemática de que el Sagrado Corazón alcance el subcampeonato. Por tanto, dejemos la cosa en partido intrascendente, en el que sale ligeramente favorito el Sagrado Corazón no obstante alguna sanción que pudiera tener sobre sí tras la jornada anterior. Tres cuartos de lo mismo podemos indicar sobre el segundo partido, en el que no obstante su carencia de importancia debe salir vencedor el líder que, según he leído en la Prensa, con este encuentro se despiden de la competición de Modestos. Pues ¡buena suerte! Vayamos a otro tema más importante: Observarán que hay una lucha cerradísima cara al segundo puesto, y en la que participan los equipos que se enfrentan en esos dos partidos a que aludía antes; pero como quiera que hay una notoria desorientación, incluso entre responsables de los clubs, en cuanto a puntuación, posibilidades de unos y otros, etc., ahí les va cómo está la tabla antes de esta última jornada que resta:

	J	G	E	P	F	C	P
Comercial Estudiantes	17	14	1	2	43	9	29
Saamasas	17	10	2	5	46	28	22
Iris de Magoy	17	8	5	4	39	25	21
Residencia	17	9	2	6	60	25	20
San Lázaro	17	8	4	5	27	28	20
Sagrado Corazón	17	7	6	4	39	31	20
San Roque	17	6	4	7	36	36	13
Nueva Rúa	17	4	3	10	22	35	11
Ferroviana	17	4	2	11	29	61	10
Chanca	17	0	1	16	13	66	1

Debo hacer la aclaración de que el San Roque figura con menos puntos de los que debiera dar la tabla, por sanción federativa de 3 puntos. En cuanto a los tres conjuntos que marchan empatados a 20 puntos, he tenido en cuenta la confrontación particular entre ellos. Y ya para completar la información, indicarles que los encuentros que faltan para celebrarse son los siguientes:

Sagrado Corazón-Ferroviana; San Roque-Comercial; Residencia-Saamasas; Chanca-Nueva Rúa; e Iris de Magoy-San Lázaro. Ahora, amigos, con vistas a ese segundo puesto tan debatido, hagamos un resumen de las combinaciones que estimen oportunas y ¡hala!, subcampeón tenemos. ¡Para lo que vale...!

C. D.

### Se abre la inscripción para el Campeonato Regional de Aficionados

**LA CORUNA, 17.—** (ALFIL).— La Federación Gallega de Fútbol hizo pública una circular sobre el Campeonato Regional de Aficionados en la que se dice que para que los clubs que lo deseen y cuenten con campo de juego en las condiciones requeridas puedan efectuar sus inscripciones al objeto de intervenir en dicho campeonato, queda abierto un plazo que alcanza hasta el día 30 del actual mes de julio.

La participación de los clubs de cualquier categoría tiene carácter absolutamente voluntario.

La fecha prevista para el comienzo del campeonato, que se disputará por eliminatorias a partido doble, siendo el segundo de ellos de carácter resolutorio para declarar el vencedor, es la

del día 5 del próximo mes de septiembre.

La participación en este campeonato queda supeditada a que los clubs que formulen sus inscripciones cuenten con campo de juego en las condiciones exigidas en el reglamento, incluido el cierre total al exterior de la instalación.

Las inscripciones han de ser enviadas directamente a la Federación Regional con tiempo para que tengan entrada no después del día 30 del mes actual. Inmediatamente después, el Comité Regional de Fútbol Juvenil y Aficionado conocerá las solicitudes y determinará los clubs que pueden ser admitidos, a la vista de las condiciones que reúnan sus respectivos campos de juego, y procederá a establecer el cuadro de desarrollo de la competición.

### KOTEY, VENCEDOR



En el Boxing Hall de Tokio tuvo lugar el enfrentamiento entre el campeón del mundo de los pesos pluma, el ghanés David Kotey, y el aspirante japonés Shige Furuyama. Kotey se impuso rápidamente a su adversario. La presente fotografía ha sido tomada en el segundo asalto durante el cual Kotey derribó a su adversario sobre la lona. El combate era a quince asaltos, pero en el tercero, Kotey se proclamó vencedor reteniendo el título para sí. — (Foto Cifra Gráfica - UPI)

#### ACTUALIDAD LEMISTA

### LA TARIFA DE LAS CUOTAS DE LOS SOCIOS NO SERA AUMENTADA

### LUGO, ORENSE, LEMOS Y UN EQUIPO PORTUGUES DISPUTARAN EL «TROFEO AYUNTAMIENTO»

**MONFORTE DE LEMOS.**— (De nuestra Corresponsalia, por Oterwald).

Completo ya el equipo directivo del Lemos, que preside don César Gómez Mendoza, su actividad es muy intensa, y en una de sus últimas reuniones, entre otros importantes acuerdos, fueron tomadas las siguientes decisiones:

Con relación a las cuotas de los socios, se acordó mantener las mismas que regían la temporada pasada, pues si bien el presupuesto de gastos puede sufrir alguna rebaja en determinados capítulos del mismo, en otros apenas sufrirían variación. Como se sabe los propósitos de la nueva junta

directiva lealista son sanear la economía del club y lograr lo más pronto posible el retorno a la Tercera División.

Los miembros de la junta esperan y confían que estos acuerdos tengan la mejor acogida por parte de los aficionados.

Con relación al traspaso del local social, la directiva nos ruega hagamos constar que no tuvo participación en el mismo, por haber sido aceptado dicho acuerdo en una de las últimas asambleas, a propuesta de la directiva anterior.

Entre otros proyectos, nos dijo el señor Mendoza, tenemos ya en preparación el montaje del tradicional "Trofeo Ayuntamiento"



Barrientos, entrenador del Lemos

to de Monforte" a disputar durante las fiestas patronales, con la participación de un notable equipo portugués, C. D. Lugo, C. D. Orense y Lemos.



**FRIGOLOURO**  
MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfonos 33 01 00-04-08. PORRIÑO

PRECIOS DE COMPRA POR KILO CANAL PARA GANADO VACUNO QUE REGIRAN PARA LA SEMANA:

del 18 al 24 de Julio de 1976

VACAS	Ptas. Kg. canal	Ptas./Kg. canal
Superiores	de 108 a 115	
Extras	de 87 a 104	
Primeras	de 81 a 84	
Segundas	de 78 a 80	
Terceras	de 68 a 72	
BUYES:	consultar precio	
TOROS:	113 según calidad	
NOVILLOS:	115 " "	

**TERNERAS**

	De	Ptas.	a
	126/140	212	
	141/160	209	
	161/180	200	
	181/219	195	
	220/arriba	195	convenir

PARA HEMBRAS CON SEBO Y PASTERAS, EL PRECIO MAXIMO OSCILARA ENTRE 160/175 PTAS. KG.

Se satisfará la prima de 7 Ptas. en bovinos jóvenes machos de acuerdo con el decreto 1472/75 de fecha 1-7-76.

PARA CERDOS CEBADOS PRECOSES CONSULTAR PRECIOS

Estos precios se entienden para ganado puesto en Matadero y provisto de Guía de Origen y Sanidad.

**UN VERANO CON MAS SABOR vuelven los balones VIÑALAR**

busque en la botella el tapón premiado que podrá canjear por un magnifico balón.

# TABO A REDONDA

## Edgar Allan Poe: Una vida trágica (1809-1849)

La ilustración de este artículo es una fotografía del cuadro de Thomas C. Corner, que está en la Biblioteca Pública Enoch Pratt, en Baltimore. Copyright by Enoch Pratt Free Library.

Poe fue un hombre íntegramente desgraciado. Desgraciado como niño, como muchacho, como amante, como marido. Una constitución psicopática que le hacía padecer depresiones insuportables y crearse enemigos --aunque fue bien amado de algunos amigos y de algunas mujeres-- le llevó a buscar alivio en el alcohol y no encontró en el sino aumentados padecimientos. Esa misma constitución le empujó siempre a buscar consuelo y apoyo en la mujer, y estos amores jamás consumados también fueron motivo de tormento en lugar de fuente de consuelo y energía.

Precursores de ideas y conceptos, se aprecian en su obra ideas y maneras de decir que luego veremos desarrolladas por los poetas que le siguieron. Ejerció una influencia directa sobre Baudelaire, su admirable traductor. La escuela Simbolista de Francia comienza cuando Baudelaire descubre a Poe y encuentra expresadas perfectamente por él teorías que Baudelaire estaba comenzando a madurar. El mismo Baudelaire nos dice que así ocurrió. Las imágenes de Poe las vemos renacer en Baudelaire y luego en Rimbaud, en cuyo Le Bateau ivre --cuyo le mejor que escribió-- vemos repetida una metáfora de Poe en la que comparaba el destino del hombre con una barquilla desgobernada a flotar sobre las aguas turbulentas de la vida. Gautier y el grupo de "parnasianos" hallaron en la preceptiva de Poe el concepto de que es la forma lo que crea la idea. Y más tarde advertimos el profundo interés que tiene S. T. Eliot y Wallace Stevens sobre el simbolismo francés, con lo que al suscitar ellos la atención de los poetas norteamericanos resulta que reexportan a Norteamérica las ideas de Poe que ellos encontraron en Francia.

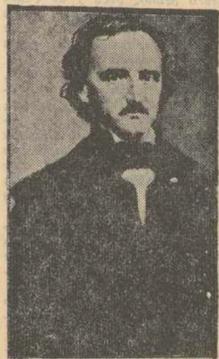
Fue Poe narrador, poeta y crítico. Alcanzó alturas geniales en sus poesías y descolló como narrador de tal manera que no ha faltado quien opine que nadie, desde los tiempos de Walter Scott, ejerció tan poderosa influencia sobre el arte de narrar

como él. Hoy, cuando las novelas policíacas gozan de tan fabulosa popularidad, vale la pena recordar que Poe fue el primer escritor que escribió esta clase de narraciones de manera magistral. Si alguien inventó alguna vez un género literario, Poe es el inventor de la novela de detectives analítica.

Es digno de recordar el extraordinario caso de una de sus narraciones más conocidas: El Misterio de Marie Roget. En Tiempos de Poe fue asesinada una muchacha, Mary Cecilia Rogers, en la vecindad de Nueva York. El caso apasionó al público, pero el crimen estaba sin aclarar cuando Poe escribió su cuento en 1842. En él Poe habla del asesinato de los detalles del crimen en Nueva York. Su objeto era analizar el caso y tratar de resolverlo por medio de muy ingeniosas deducciones. El Misterio de Marie Roget fue escrito a gran distancia de la escena del crimen y Poe estableció sus agudas hipótesis sin más datos que la prensa había publicado, es decir, sin otros que los que eran conocidos de todo el mundo. Sin embargo, la solución que dio al caso resultó ser exacta, como pudo comprobarse por las declaraciones posteriores de dos personas que confesaron su crimen.

Según estas confesiones, hechas mucho tiempo después de publicado el relato, las conclusiones a que llega Poe, mediante el ejercicio de su insólita facultad para el análisis de sus poco corrientes poderes de observación, son absolutamente exactas en todos los detalles importantes. Pocos detectives modernos, ficticios o de carne y hueso, han alcanzado éxito tan sorprendente como el immortal Dupin, creado por Edgar Allan Poe, a quien hay que considerar como el precursor del inolvidable Sherlock Holmes de Conan Doyle.

No parece exagerado decir que en tanto que los hombres encuentran delicia en la poesía según leyendo To Helen (A Helena), The City in the Sea (La Ciudad en el Mar), The Sleeper (Durmiente), The Hunted Palace (El Palacio Encantado), Drearland (La Tierra de los Ensueños), Annabel Lee y la más famosa de todas las composiciones de Poe: The Raven (El Cuervo). En The Bells (Las Campanas) Poe llevó a cabo un



tour de force onomatopéyico que nadie ha superado en inglés.

La originalidad de Poe es singularísima, y aunque en un principio siguió demasiado cerca a los más conocidos poetas ingleses, sus mejores poesías encierran una novedad y una frescura, aparte de una gran competencia técnica, que obligan a considerarle como uno de los grandes poetas de la Humanidad.

Egolatra, orgulloso, violento --y a la vez de dulce bondad--, dipsomano, atrabiliario, amoroso extraño que casó con una niña tísica de tres años, prima hermana suya, a quien siempre trató con afecto entre fraternal y paternal, vehementemente celoso que nunca manifestó su pasión sino en versos, cartas y parlamentos, Poe, el hombre, es interesante en sumo grado como "caso". Philip Lindsay ha trazado una impresionante semblanza de este genio infeliz y enfermo en su biografía The Haunted Man, traducida al español con el nombre de El Poseído y disponible en la biblioteca de las Casas americanas de Madrid, Barcelona, Bilbao y Sevilla. A ella remitimos al curioso lector que desee conocer el tormento y la calentura que consumieron la vida de un gran poeta a la vez merecedor de admiración y de piedad.

Fue un hombre desesperanzado desde su mocedad, un hombre que en medio de su inmenso orgullo, que le hacía revolverse cual chiquillo malcriado contra la más leve crítica, se sentía íntimamente avergonzado de haber envejecido su gran talento y su depravada espiritualidad. Cuando leemos sus versos y luego pensamos en su vida nos aterra calcular en qué medida hubo de sufrir el desgraciado de Edgar Allan Poe.

Acaso la escena más patética de su vida, y tan significativa que pudiera juzgarse resumen de su miserable existencia, fue la de su muerte. Estaba Poe prometido para casarse por segunda vez, esta vez con una viuda acudada de quien ya anteriormente se había juzgado enamorado. Su primera mujer había muerto hacía tiempo. Estaba ya fijado el día para la boda. Poe partió hacia el Norte con el pretexto, o quizá razón, de ir a buscar a la madre de su primera mujer. Llegó a Baltimore en barco poco antes de celebrarse elecciones en dicha ciudad y desapareció durante cinco días. Se ha buscado explicación a su deplorable estado en que un tigre se le encontró en una taberna al cabo de cinco días. Se ha dicho que Poe cayó en poder de unos hombres que le emborracharon o drogaron con objeto

de hacerle instrumento de una trampa ilegal. Acaso sea verdad. Desgraciadamente, Poe para entonces bien pudo caer en el estado en que se le encontró, sin ayuda extraordinaria. Hay quienes opinan que cayera o no cayera en manos de aquellos fulleros, lo cierto es que Poe cuando dijo ir a buscar a su suegra lo que tenía en la mente era huir de su proyectada boda, y aterrado por la idea de causar la desgracia de su prometida eligió morir. Ya en una ocasión anterior había tratado de suicidarse con láudano, pero esta vez dijérase que buscó la muerte sin ayuda de otro veneno que el alcohol.

Un médico antiguo amigo suyo acudió a la taberna, le recogió y le trasladó a un hospital. Estaba Poe agonizando e inconsciente. Cuando recobró el sentido fue para delirar de la manera más espantable durante horas y días, con breves intervalos de lucidez. En uno de ellos el médico, James E. Snodgrass, le dijo para animarle que quizá pasados unos días se encontraría lo bastante bien para reunirse con sus amigos. Con gran sorpresa del médico, esta posibilidad irrecusablemente terrible a Poe. Luego dijo que lo mejor que sus amigos podían hacer con él era pegarle un tiro --y saltarle los miserables sesos--, añadiendo que cuando vio hasta qué punto se había degradado había sentido deseos de "descender bajo tierra", frase que indica con claridad suficiente que deseaba morir.

En opinión del médico que le asistió, Poe se esforzó durante cinco días para entregar la vida, en tanto que él hacía denodados esfuerzos para salvarla.

Unas veces se debatía y aullaba como un poseso, luchando contra los endriagos de su delirio. Otras yacía inmóvil, descaído, agotado, exánime. En uno de estos momentos de descaído, si es que en ellos hallaba descanso el cuidado, la espasmo del médico se acercó al enfermo con el propósito de darle ocasión de expresar sus últimos deseos. Poe pareció reconocerla y le preguntó:

--¿No hay esperanza? Creyó la buena señora que Poe aludía a la probabilidad de salvar la vida y respondió: --Mi marido juzga que su estado es grave.

Poe la miró con sus hermosos ojos, ya hundidos en el rostro por los dedos de la muerte, y rechazó esta interpretación. --Quiero decir si no hay ninguna esperanza más allá de la tumba para un desgraciado como yo.

Calló la mujer, y alcanzando un Biblia le fue leyendo pausadamente el capítulo XIV del Evangelio según San Juan: "No se conturbe vuestro corazón: en Dios creéis creed también en mí. En la casa de mi Padre hay muchas moradas. Si así no fuera habría de decirlo, y vosotros seríais felices."

Poe la miró con sus hermosos ojos, ya hundidos en el rostro por los dedos de la muerte, y rechazó esta interpretación. --Quiero decir si no hay ninguna esperanza más allá de la tumba para un desgraciado como yo.

Calló la mujer, y alcanzando un Biblia le fue leyendo pausadamente el capítulo XIV del Evangelio según San Juan: "No se conturbe vuestro corazón: en Dios creéis creed también en mí. En la casa de mi Padre hay muchas moradas. Si así no fuera habría de decirlo, y vosotros seríais felices."

Poe la miró con sus hermosos ojos, ya hundidos en el rostro por los dedos de la muerte, y rechazó esta interpretación. --Quiero decir si no hay ninguna esperanza más allá de la tumba para un desgraciado como yo.

Calló la mujer, y alcanzando un Biblia le fue leyendo pausadamente el capítulo XIV del Evangelio según San Juan: "No se conturbe vuestro corazón: en Dios creéis creed también en mí. En la casa de mi Padre hay muchas moradas. Si así no fuera habría de decirlo, y vosotros seríais felices."

Poe la miró con sus hermosos ojos, ya hundidos en el rostro por los dedos de la muerte, y rechazó esta interpretación. --Quiero decir si no hay ninguna esperanza más allá de la tumba para un desgraciado como yo.

Calló la mujer, y alcanzando un Biblia le fue leyendo pausadamente el capítulo XIV del Evangelio según San Juan: "No se conturbe vuestro corazón: en Dios creéis creed también en mí. En la casa de mi Padre hay muchas moradas. Si así no fuera habría de decirlo, y vosotros seríais felices."

Poe la miró con sus hermosos ojos, ya hundidos en el rostro por los dedos de la muerte, y rechazó esta interpretación. --Quiero decir si no hay ninguna esperanza más allá de la tumba para un desgraciado como yo.

pues a preparar el lugar voy...". Acaso estas palabras infundieron esperanza a quien jamás lo conoció en la vida. Sobrevivió de allí a poco el delirio nuevamente y al cabo, agotado, quizá soñando con el cielo, él que durante tantos años

había vivido en el infierno, inclinó la cabeza y murmuró: --Señor, ayúdame a mi alma... Era la mañana del 7 de octubre de 1849. A los ciento diez años de su muerte recordamos el centocincuantesimo aniversario de su nacimiento. --P. C.

## ODA A LA REVOLUCION



"Café de Atocha", dibujo de Alberto. ("RONSEL". Lugo, 1929)

Por tí, silbaba, mofada por las balas de las ametralladoras por tí, que atestiguan las bayonetas, que aplastan las maldiciones, grito yo con delirio la "O" solemne de la oda. ¡O bestial! ¡O infantil! ¡O vulgar! ¡O sublime!

¿Qué otro nombre se te dio aún? ¿Qué serás, tú, ser de dos caras? ¿Una construcción armoniosa o un montón de ruinas?

Tú incienzas al maquinista, ¡iznado por el carbón, al minero que araña las entrañas de la tierra! Tú incienzas, tú veneras el trabajo humano. Y mañana... En vano las iglesias yerguen sus flechas suplicantes, tus cañones con cerviz de toros irresistibles hacen saltar los Kremelines milenarios. Gloria.

Estrofos de convulsiones mortales. Silbidos estridentes de las sirenas. Tú envías a los marineros a buscar sobre el crucero que se hunde un pequeño fato olvidado. Y después...

La multitud frenética arroja a patadas los viejos almirantes cabeza abajo desde lo alto del puente de Helsingfors. El sabor agrio de las heridas de ayer y yo veo de nuevo las arterias abiertas. Los burgueses te maldicen: ¡Oh, tres veces maldita! Y yo, poeta, te bendigo: ¡Oh, cuatro veces bendita, gloriosa seas!

W. MAIAKOVSKY

De RESOL n.º 5 octubre 1932.

## PROMOCIONES COGALSA

Calle San Pedro, 4-2.º - LUGO

Horas oficina: de 10 a 1 y de 4 a 7

Teléfono 21 25 34

VENTA DE VIVIENDAS

GRANDES FACILIDADES

## DIABETES-OBESIDAD

ESTOMAGO HIGADO RIRON - REUMATISMO ESTREÑIMIENTO ETC.

ALIMENTOS DE REGIMEN

CASA SANTIVERI, S. A.

Viviendas Villamor de Catedral. (Tras farmacia San Roque) Teléfono 223263 - LUGO

## LA LLAMADA DE LA TIERRA

## Arturo Cuadrado retorna a sus lares

Numerosas veces hemos preguntado que sería de Arturo Cuadrado, a quien dejamos, el año treinta y cinco, en su Santiago de toda la vida. Preguntábamos, principalmente, por el afortunado fundador de "Resol", aquella juvenil y tan simpática "hojilla volandera del pueblo", publicada en Santiago y distribuida por toda Galicia.

Hace muchos años que lo declaramos inolvidable. Por eso los lectores de esta página de letras de EL PROGRESO tuvieron de la misma amplia y detallada noticia, después de tantos años de su desaparición. En total, diez números, desde el año treinta y dos al treinta y seis. El número diez fue editado en Lugo, en julio de 1936, en la misma imprenta donde se imprimiera "Yunque", revista de la que era colaborador Arturo Cuadrado, como también su inseparable amigo, el desaparecido Luis Manteiga. Este último número estaba totalmente redactado en gallego y "adecado os escritores da terra luguesa". Publicaba un hermoso poema de Luis Fimintel, que después fue numerosas veces reditado. Habrá llegado este postrero número de "Resol" a las manos de Arturo Cuadrado?

Pasaron los años y supimos que Arturo Cuadrado vivía y trabajaba en Buenos Aires. Había llegado allí después de una larga odisea. Siempre muy activo y muy metido en empresas intelectuales.

Si en Santiago era muy amigo de Luis Seoane, allí lo continuó siendo. ¿Viviría todavía aquella recitadora argentina que estuvo en Santiago? ¿Y aquel poeta uruguayo, de apellido alemán, del que se publicara algún poema en "Resol"? Fue Luis Seoane quien nos contestó a tales preguntas en algunas de sus estancias en Galicia.

Damos por descartado que Arturo Cuadrado habrá estado algunos días en Santiago. Que habrá pasado muchas veces por Caderera, calle en que tenía su librería y su editora.

Pero ya no viven tantas y tantas personas de su trato amical.

El doctor Varela Radio, el doctor Devesa, el pintor Carlos Maside, el escritor Luis Manteiga, etc.

Precisamente el otro día, en una charla de sobremesa, hablamos de Arturo Cuadrado con un viejo amigo de aquellos tiempos de Santiago: Tatino Díaz, de Mondoñedo, ¡que conserva la colección íntegra de "Resol", menos el último número! Pero nada sabemos del inminente regreso de Arturo Cuadrado a Galicia. Evocamos aquel Santiago lejano con una melancolía mezclada de risas. Aquella Peña del Café Español, cotidiana y larga de tres o cuatro horas, por donde desfiló tanta gente interesante, pintoresca, absurda; con sus disputas borrascosas. Con su larga lista --también-- de muertos en espantables circunstancias.

El otoño del año veintinueve fue muy lluvioso en Santiago. Un estudiante andaluz escribió a casa diciendo que "en Santiago llovía veintinueve horas al día". Pero yo recuerdo que dejaba de llover desde las cinco a las siete de la tarde. La piedra de las torres catedralicias parecía palpitante sobre un fondo de cielo morado. El resol crepuscular era una lluvia de amarillos dalias.

Un oculista de la calle de la Senra afirmaba, en su tertulia de café, que iban muy bien "sus" excavaciones en el Pico Sagro... para encontrar un tesoro.

La editora de Arturo Cuadrado publicó una obra de teatro del joven escritor Ramos Varela. La obra comenzaba así: "La ciudad es un barco anclado en el campo..."

No había risa tan contagiosa como la de Barreiro, estudiante de Medicina. Se desarrollaba en una gradación de chillidos. Todos nos reíamos de su risa, no de lo que se dijese... Aquel domingo del treinta y tres, con tarde fría y lluviosa, el Café Español estaba atestado. Oímos reír a Barreiro en la Peña cercana. Todos nos reímos al oír aquellos chillidos. Igual les pasó a los de la otra mesa. A los cinco minutos, la plena concurrencia del café estaba riendo a carcajadas, pero sin saber de qué.

LUCENCIO

## DIVAGACIONES SOBRE LA CULTURA

### Proceso del individualismo Edad Media

Esta forma de conciencia, fraternidad humana, fue obra del Cristianismo. Los hombres son hermanos, como hijos todos de Dios. Pero esta hermosa noción se aplica exclusivamente al reino espiritual de la ultravida. Durante el gobierno general e indispuesto de la Iglesia, a lo largo de los siglos medios, los hombres eran todos hermanos en Dios, pero unos --poquitos-- eran señores y el resto --casi todos-- eran siervos, sin perjuicio de que en el otro mundo el siervo ocupase una eminente posición en el Empíreo y el señor se despenase al Tártaro infernal. Pero, con el Cristianismo se desvaneció aquel triple desdoblamiento de la conciencia griega espiritual. El hombre de la Edad Media era ante todo y sobre todo cristiano. Ahora bien, su conciencia individual de cristiano no era libre; cada cristiano no asumía en su conciencia la conciencia colectiva de la cristiandad ni en ella colaboraba como, por ejemplo, lo hacía la conciencia política del individuo griego respecto de la conciencia política colectiva de la ciudad griega, sino que, por modo inverso, la cristiandad, por medio de su cabeza visible, el Papa, y éste asistido de escuderos, cardenales, obispos, etc., definía y determinaba la conciencia colectiva. De donde, si por un lado se había salvado ganando en conciencia humana, por otro se había perdido la conciencia individual, política y racial. El Renacimiento restaura esta triple conciencia clásica, sin que al propio tiempo derrocarse ni cegase la ya milenaria conciencia humana que el Cristianismo había inculcado. Y por esa época, una parte no pequeña de la cristiandad recaba para sí la libre conciencia religiosa del individuo, frente a la conciencia colectiva dogmática monopolizada por el Papa (Reforma luterana).

Hemos visto en qué relación estaba en Grecia el individuo respecto a la sociedad. Ahora bien, ¿cuál es la nueva relación entre individuo y sociedad durante la Edad Media y más tarde, desde el Renacimiento, en el curso de la Edad Moderna? Veamos.

En Grecia --acabamos de indicarlo-- era la sociedad una agrupación política. Lo político --etimológicamente-- quiere decir lo atañedor a la ciudad; por tanto, lo ciudadano. Pero, hoy en día, así lo político como lo ciudadano tiene un sentido más amplio, un sentido nacional. Por lo pronto, en Grecia lo político (ciudadano) se oponía a lo agrario (lo inculto); no porque el campo permaneciese inculto, sin cultivo, sino porque el cultivador era un esclavo, ilota, extrajero de la comunidad política. Hoy, sin embargo, hablamos, y con fundamento, de política agraria y el agricultor no es menos ciudadano que el vecino de la ciudad. Luego, en Grecia, una ciudad se oponía a otra ciudad y eran dos orbes políticos independientes, con distinta constitución política; por ejemplo, Esparta y Atenas. Hoy, Madrid y Barcelona, París y Burdeos, Londres y Liverpool, Berlín y Múnic, pertenecen, cada pareja, al mismo orbe político y se rigen por idéntica constitución del Estado. Aduzco estos ejemplos, archisabidos, a fin de poner más de claro el tipo

de sociedad política de Grecia y su relación con el individuo. En general, la sociedad política es (tanto en Grecia como en nuestro tiempo, y lo mismo en los Estados Unidos que en Rusia) una solidaridad organizada e insoluble que tiene por objeto realizar en las mejores condiciones posibles todos los fines de la vida humana, mediante la cooperación mutua; fines espirituales, intelectuales y materiales. Este objeto lo cumplía, respecto del individuo, cada ciudad griega por sí, con independencia de las demás ciudades. Fijémonos en religión, como el primero de los fines espirituales. El ciudadano griego tenía en su zona más íntima de sus dioses familiares (conciencia individual), y en la zona más amplia, a modo de atmósfera y horizonte, ciertos dioses comunes a todos los griegos (conciencia de cultura y de raza), y en su eje más vital, como centro de gravitación cotidiana y continuo, los dioses de la ciudad; cada ciudad los suyos propios. Así, pues, la religión particularista era un aspecto, quizá el más esencial, de la sociedad política griega; mejor diríamos de las diversas sociedades políticas. Ahora bien; en la Edad Media desaparece este tipo de sociedad política. Venimos de un lado y en la mayor extensión, el feudalismo; de otro, las nacientes ciudades libres. ¿Fue el feudalismo un tipo de sociedad política? Al modo que lo entendían los griegos, no. Era una servidumbre organizada. Una manada de siervos (individuos sin libertad), obligados de por vida y generación tras generación a subsistir en las necesidades, económicas o guerreras, de un solo individuo: el señor. Un conjunto de señores, obligados a la obediencia de otro señor más poderoso. Por fin, la minoría de los más fuertes, obliga (respetando, precariamente), a respetar los dictados del emperador, en lo militar; del Papa, en lo espiritual. De suerte que, en el feudalismo, la misión de realizar los fines espirituales de la vida humana (religión) no le estaba encomendada a la sociedad política, sino a una potencia supersocial universalista: la Iglesia. Otro tanto se verifica en las ciudades libres. La ciudad medieval es una asociación que sólo se propone realizar los fines materiales de la vida. Tanto los espirituales como los intelectuales (de cultura) los asume y gobierna, sobre la ciudad y sobre todas las ciudades, aquella misma potencia universalista: la Iglesia, a excepción de uno, el fin artístico y estético. Verdad que en aquellas burguesías laboriosas la belleza del trabajo era canon de la métrica y condición del oficio bien cumplido. No eran, pues, tales ciudades una sociedad política, sino una sociedad económica, repartida en profesiones y gremios, todos igualmente útiles, respetables y respetados. De ahí proviene su originalidad, su novedad histórica, anticipación y afortunado experimento, en pequeña, de lo que acaso llegue a ser la organización social del mañana. La ciudad medieval era una comunidad de individuos libres y activos en que cada cual existía para todos, y todos para cada cual. No dejaba, por eso, de ser cada individuo un fin en sí mismo, y lo era más porque su conciencia individual se nutría de la conciencia comunal.

Ramón Pérez de Ayala

## Centenario Pablo Casals

### CONCURSOS INTERNACIONALES DE COMPOSICION E INTERPRETACION

Con motivo de cumplirse el 29 de diciembre del presente año el Centenario del nacimiento del universal músico español Pablo Casals, la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural, del Ministerio de Educación y Ciencia, a través de su Comisaría Nacional de la Música, convoca y organiza unos Concursos Internacionales de Composición e Interpretación "Pablo Casals", dentro de los actos a celebrar en tan importante conmemoración. En ellos podrán tomar parte los compositores menores de treinta y cinco años y los violonchelistas, sin límite de edad, de todo el mundo. Ambos Concursos se celebrarán en los meses de noviembre y diciembre próximos, teniendo lugar en el Palau de la Música Catalana. Un Jurado Internacional, para cada especialidad, estimará, con su fallo inapelable, la concesión de los siguientes premios:

Composición: Un Primer Premio de quinientas mil pesetas y un Segundo Premio de doscientas cin-

uenta mil. Las dos obras así distinguidas serán estrenadas por la Orquesta Ciudad de Barcelona. Interpretación: Un Primer Premio de cuatrocientas mil pesetas, un concierto con la Orquesta Ciudad de Barcelona y diez recitales por España patrocinados por la Comisaría Nacional de la Música; un Segundo premio de doscientas mil pesetas y cinco recitales por España asimismo organizados por la citada Comisaría.

Las bases y boletines de inscripción de estos Concursos y la información relativa a los mismos se facilitarán en la Comisaría Nacional de la Música.

Asimismo, con motivo de este centenario, se han encargado a diversos compositores españoles, una serie de obras para violonchelo y piano, que serán estrenadas en el Palau de la Música Catalana, y serán contenidas de un Libro "Homenaje a Pau Casals in memoriam".

Composición: Un Primer Premio de quinientas mil pesetas y un Segundo Premio de doscientas cin-

## Balada nupcial

En mi dedo el anillo, la gúrnaldá nupcial mi sien decora; de sedas y diamantes busco el brillo, y soy feliz ahora.

Y mi señor me brinda amor seguro; pero al decirme ayer cuánto me adora, tembló mi corazón, como al conjuro de "quien cayó en la guerra", al pie del muro, y que es feliz ahora.

Pero él tranquilízame, y en mi frente besó la palidez que le enamora. Y he aquí que en un ensueño, vi presente al muerto D'Elormy: --suyo, en mi frente fue el beso; y suspiré (¡cuán dulcemente!): --¡Ah, soy feliz ahora!"

Y así pude otorgar palabra nueva, así el voto juré, y aunque traidora, y aunque un luto de amor el alma lleva ved brillar ese anillo que "me prueba" que soy feliz ahora.

¡Ah, ilumíname Dios aquel pasado, pues si sueña o no sueña el alma ignora y el corazón se oprime, y conturbado preguntáse, oh Señor, si el "Olvidado" será feliz ahora!

(Versión de Carlos OBLIGADO)

## Annabel Lee

Hace ya muchos años, muchos años, allá en un reino junto al mar turquí, vivía una muchacha, cuyo nombre os daré a conocer: Annabel Lee, la cual sólo gozaba con la idea de ser amada y de vivir por mí.

Yo era un chiquillo y ella una chiquilla en ese reino junto al mar turquí; más ¡con qué amor inmenso nos queríamos yo y mi bella amiga Annabel Lee! Con un amor que hasta los serafines nos envidiaban, a ella como a mí.

Y esa fue la razón de que hace tiempo en ese reino junto al mar turquí, soplara el viento de una nube helando a mi bella adorada Annabel Lee; que sus padres de origen noble fueran a buscarla querránrámela a mí, y fueran a enterrarla en un sepulcro, allá en un reino junto al mar turquí.

Ángeles, menos faustos en el cielo, nos envidiaban, a ella como a mí, y esa fue la razón --todos lo saben, en ese reino junto al mar turquí-- por la cual salió el viento de esa nube que heló y mató a mi bella Annabel Lee.

Pero fue más inmenso el amor nuestro, que el de aquéllos, más graves que yo fui, que el de aquéllos más listos que yo fui, y ni los serafines en el cielo ni los demonios en el mar turquí, podrán ni alma separar del alma de mi bella adorada Annabel Lee.

Que no brilla la luna sin traerme los sueños de la bella Annabel Lee, y las estrellas no aparecen nunca sin la mirada fiel de Annabel Lee, y así, durante el flujo y reflujo, duermos juntos a mi esposa Annabel Lee, en el triste sepulcro abandonado en nuestra tumba, allá en el mar turquí.

(Versión de F. MARISTANY)

PROGRAMA DE T.V. PARA LA SEMANA PROXIMA

CADENA 1 CADENA

LUNES JUEVES

13,45 Carta de ajuste de panorama de Galicia. 14,00 Panorama de Galicia. 14,30 Apertura y presentación. 14,31 Avance informativo. 14,35 Aquí ahora. Programa informativo. 15,00 Telediario. Primera edición. 15,30 Montreal-76. Unilateral. 15,35 El mago. «Ilusión y terror». 16,30 Golly Wog's Cake-Walk, de Debussy. 16,35 Montreal-76. Resumen del día anterior. 18,00 Montreal-76 Pruebas del día anterior no incluidas en el resumen. 19,00 Avance informativo. 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. «Abrete Sésamo». Episodio número 42. La vuelta al mundo en 80 días. «Montaña de una topera». Mundo acústico. «El buque escuela». 20,30 Novela. «Dos mujeres», de G. Gómez de Avellaneda. 21,00 Escuela de salud. «Higiene y seguridad en el trabajo». Telediario. Segunda edición. 21,55 Montreal-76. Unilateral. 22,00 Los extremos se tocan. Telediario. Tercera edición. 23,45 Reflexión. Espacio religioso. 00,10 Despedida y cierre.

MARTES

13,45 Carta de ajuste de panorama de Galicia. 14,00 Panorama de Galicia. 14,30 Apertura y presentación. 14,31 Avance informativo. 14,35 Aquí ahora. Programa informativo. 15,00 Telediario. Primera edición. 15,30 Montreal-76. Unilateral. 15,35 Tres machitos isobehinos, anónimo. 16,30 Montreal-76. Resumen del día anterior. 18,00 Montreal-76. Pruebas del día anterior no incluidas en el resumen. 19,00 Avance informativo. 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. «Abrete Sésamo». Episodio número 42. A. El mundo de la música. Arturo de Bustos: «El arte y la predicación». 20,30 Novela. «Dos mujeres», de G. Gómez de Avellaneda. 21,00 Revista de toros. 21,25 Montreal-76. Unilateral. 22,00 Saqueo en la ciudad (1967). 23,45 Telediario. Tercera edición. 00,10 Reflexión. Espacio religioso. 00,15 Despedida y cierre.

MIÉRCOLES

13,45 Carta de ajuste de panorama de Galicia. 14,00 Panorama de Galicia. 14,30 Apertura y presentación. 14,31 Avance informativo. 14,35 Aquí ahora. Programa informativo. 15,00 Telediario. Primera edición. 15,30 Montreal-76. Unilateral. 15,35 La isla misteriosa. «Los naufragos del aire». 16,30 Sonata para violín y piano, Hindemith. 16,40 Montreal-76. Resumen del día anterior. 18,00 Montreal-76. Pruebas del día anterior no incluidas en el resumen. 19,00 Avance informativo. 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. «Abrete Sésamo». Episodio número 43. Terrytoons: «El refresco del monstruozador». Lecciones con... Atletismo (I). Novela. «Dos Mujeres», de G. Gómez de Avellaneda. Cuarto y mitad. Programa de actualidad. 21,00 Telediario. Segunda edición. 21,55 Montreal-76. Unilateral. 22,00 30 años de historia. «El infierno de Verdun». 22 horas al día. «Auto stop». 23,45 Raíces. Valverde de los Arroyos y Gamonal. Telediario. Tercera edición. 00,10 Reflexión. Espacio religioso. 00,15 Despedida y cierre.

RADIO LUGO

INFORMATIVOS. — Diario: 14,30 y 22, diario hablado de Radio Nacional de España. 21,30, Radio Noticias (local). Lunes a sábado: 7,45 Matinal Cadena SER; 13,55, Lugo a las dos (local). Lunes a viernes: 23,30, Hora 25. COMENTARIOS. — Lunes a sábado: 13,30, Causas de la mala tierra (Trapero Pardo). Sábado: 13,35, De lunes a sábado (Rivera Manso). ESPECIAL VERANO. — Diario: 8,45, Costas de Galicia. MISCELÁNEA. — Diario: 10,40, Paralelo 2.000 (Manojo Parga). Jueves: 20,30, Meridiano de Londres (programa de la BBC). Domingo: 18,00, Carrusel de verano.

THOMSON

TV en color GENERAL ELECTRICA Radio. Pantalla panorámica ESPAÑOLA Tocablitos. Distribuidor y Servicio Técnico: RADIO RECORD. TRAVESIA GENERALISIMO, 6 Y JOSE ANTONIO, 44 - LUGO

19,00 El mundo de la TV. 19,30 Voces a 45. 20,30 Misterio. «Conspiración de terror». 21,45 Telediario domingo. Segunda edición. 22,00 Montreal-76. 22,05 La jaula sin llave. 23,55 Últimas noticias. 24,00 Despedida y cierre.

CADENA 2 CADENA

LUNES

20,00 Carta de ajuste. Ciclo: Recordando a... Jorge Negrete (I). 20,30 Presentación y avances. 20,31 Los pioneros de la fotografía, el grande. 21,00 Alta temperatura. «El cargo». 21,30 Jazz vivo. Rhythm & Blues (IV). 22,00 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22,30 Hawaii 5-0. «Legado de terroristas». 23,25 Página del lunes. 24,00 Ultima imagen.

VIERNES

20,00 Carta de ajuste. Ciclo: Rhythm & Blues. Diana Ross. 20,30 Presentación y avances. 20,31 Encuentros con las letras y las artes. 22,00 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22,30 Hawaii 5-0. «Legado de terroristas». 23,25 Página del lunes. 24,00 Ultima imagen.

MIÉRCOLES

20,00 Carta de ajuste. Ciclo: Mitología Pop. Eric Burdon y Jimmy Witherspoon. 20,30 Presentación y avances. 20,31 Revista de cine. «Número 89». 22,00 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. 22,30 Montreal-76. Gimnasia. 24,00 Ultima imagen.

JUEVES

20,00 Carta de ajuste. Folklore: da saudade. (Galicia). 20,30 Presentación y avances. 20,31 Documental. «La gran barrera de corals». 21,30 Más allá. «Brujerías». 22,00 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional. Mundo Pop. Poco y The Mahavishnu Orchestra. Temas 76. Ultima imagen.

SABADO

20,00 Carta de ajuste. Zarcuela: «El año pasado por agua». R. de la Vega / Chueca / Valverde. 20,30 Presentación y avances. 20,31 Recuerdos del telefilme. Hoy: «Conquistando el oeste: La prolongada sequía». 21,20 Flamenco. «Indio gitano». 21,45 Noticias. Resumen informativo. 22,00 Opinión. Programa informativo. 22,15 Montreal-76. Atletismo. 24,00 Ultima imagen.

DOMINGO

18,30 Carta de ajuste. Ciclo: Pop Español. Mari Trini. 19,00 Presentación y avances. 19,01 Dibujos animados. Hoy: Pebbles y Bam-Bam: «El arte en sus manos». Cine cómico. «El encargado de bazar». 20,00 Tele-Show. «Revista en blanco y negro». 21,45 Noticias. Resumen informativo. 22,00 Montreal-76. Atletismo y diversas pruebas. 24,00 Ultima imagen.

JUEVES

14,45 Carta de ajuste. «Los Aguirres». 12,00 Apertura y presentación. 12,01 Montreal-76. Pruebas más importantes del día anterior. 14,30 Portavoz. «El verano». 15,00 Telediario. Primera edición. 15,30 Montreal-76. Unilateral. 15,35 Nació libre. «Los devoradores de hombres». 16,30 Abrete Sésamo. Episodios números 27 y 27 A. Sesión de tarde. «Diez hombres valientes» (1951). Dibujos animados. Hoy: «Lassie el rescate: Percance en el Hollywood». 19,00 Montreal-76. Resumen del día anterior. 21,00 Informe semanal. 21,45 Noticias. 22,00 Montreal-76. Resumen del día anterior. 22,05 Palmarés TV. 23,40 Kojak. «Rección salido de la sartén». 00,45 Montreal-76. Natación. 02,00 Reflexión. Espacio religioso. 02,05 Despedida y cierre.

DOMINGO

10,45 Carta de ajuste. «Recital de guitarras», por Diego Blanco. 11,00 Apertura y presentación. 11,01 Misa y ofrenda al Apóstol. 12,30 Montreal-76. Pruebas del día anterior. 14,15 Crónica de siete días. 15,00 Telediario domingo. Primera edición. 15,15 Montreal-76. 15,20 La casa de la pradera. «Para mi mujer». 16,15 La banda del Mirilitón. 16,45 Montreal-76. Resumen del día anterior. 18,00 Montreal-76. Natación y atletismo.

QUIERE SER HERRERO

Charlotte Braae es una muchacha danesa de dieciséis años que vive en la localidad de Funen, y que está finalizando sus estudios secundarios. Pero la vocación secreta de Charlotte es ser herrero. Una vez que finalice sus exámenes piensa iniciar inmediatamente el aprendizaje. Ahí la tienen ustedes manos a la obra. El oficio no deja de tener sus encantos, pero para una chica tiene el inconveniente de que sería mucho más grave el decir aquello de que, en su casa, el cuchillo, es de palo. (FOTOFIEL)

Amplias transmisiones en directo de la Olimpiada EL RESTO DE LOS PROGRAMAS NO VARIA

Por José DE LA VEGA

MADRID. — La actualidad se llama Olimpiada Mundial y de ahí que ya durante la próxima semana y hasta el próximo día 2 de agosto, fecha de clausura, las transmisiones, ya en directo, por sistema unilaterial o los reportajes filmados, estén a la orden del día. Se calcula que, por término medio y entre ambas cadenas, Televisión Española dedicará al acontecimiento deportivo, alrededor de cuatro horas diarias, que, es, sin duda, un buen porcentaje. Prácticamente, la sobremesa, una vez concluidos los espacios habituales, estarán ocupadas por este tema, sin perjuicio de que también por la noche, tengamos un breve resumen. Al margen de esto, que viene impuesto por la actualidad, el resto de la programación, entre reposiciones, películas y telefilmes, no varía. Lo que quiere decir que vamos a seguir con la misma técnica de mediocritad, de aburrimiento y de falta de interés. El lunes por la noche, en el habitual espacio dramático, nos llegará la reposición de «Los extraterrenos se tocan», original de Pedro Muñoz Seca y de Pedro Pérez Fernández y que en su día realizó Fernando García de la Vega, del que también es el guión para la pequeña pantalla. José Bódalo, Angel de Andrés, Queta Claver, Pedro Osnaga, Valeriano Andrés, Licia Calderón, Amparo Baró, Joaquín Roa, Alfonso Dussan y Mario Alex son los integrantes del reparto de esta especie de disparate en el que abundan las divertidas situaciones y el gracioso hacer y decir de los personajes. Lo que ocurre es que este humor, difícilmente cuadra con los modos y maneras de nuestro tiempo. Pero de cualquier manera, ¡menos da una piedra! y aunque sea un poco a la fuerza, lo importante es que podamos sonreír un poco. A propósito de lo de sonreírse. Ese es el objetivo que se ha propuesto para la próxima «Misión un, dos, tres», Narciso Ibáñez Serrador que tampoco quedó demasiado contento con la anterior. Lógicamente, hay que pasarse al terreno del cine. Película de 1967 para el martes. Su título, «Saqueo en la ciudad», con Michael Constantín, Daniel Ijzerman, etc. La acción narrativa se centra en una banda de atracadores que prepara meticulosamente el golpe más espectacular de toda su historia delictiva: el asalto a las entidades bancarias de una ciudad de las proximidades de Lyon. Al mismo tiempo, piensa desvalijar, también, la caja fuerte de un gran complejo industrial. El jueves, tendremos a Jean Claude Brialy y a Bruno Cremer, como principales intérpretes de «Sobra un hombre», que se desarrolla durante la ocupación alemana en Francia. Un comando de la resistencia asalta una prisión y rescata a doce camaradas detenidos allí. Cuando han logrado escapar, se dan cuenta de que en la expedición, figura un miembro más con el que nadie contaba y al que nadie conoce. Para la sobremesa del sábado, película más veterana puesto que se hizo en 1951. Un protagonista importante: Burt Lancaster. El título, «Diez hombres valientes». Película de ambiente bélico que tiene como escenario la ciudad de Tarifa, que va a ser atacada por los drabes cuando se encuentra, prácticamente, desguarnecida. Bueno, luego de telefilmes, pongan los que quieran. Uno, con mejor y otros con peor fortuna, por lo menos sirven de entretenimiento al personal. Donde abrigamos serias dudas de que encuentren ese entretenimiento es los sábados. Ni «Música y estrellas» —que por cierto el sábado día 24 no se emitirá— ni «Palmarés TV», parece que van a dar en la clave. La primera, quizá por falta de recursos y la segunda, por una especie de divorcio entre lo que podemos llamar «emisión de éxitos» y el otro arropamiento espectacular que nada aporta al programa, sino que lo distorsiona y anula en una buena parte. Quizá sea momento, para el realizador, que conoce el paño, de dar un cambio a la estructura del espacio.

BB BANCO DE BILBAO

LOTERIA NACIONAL

RELACION DE NUMEROS PREMIADOS EN EL SORTEO CELEBRADO AYER. PREMIO DE 6.000.000 DE PESETAS. Número 08.339 que ha correspondido a Córdoba, Madrid, Ripoll, Málaga, Las Palmas, Sevilla, Bilbao, Albacete, Barcelona, Burgos y Alcalá de Henares. APROXIMACIONES DE 200.000 PESETAS. Número 08.338 y Número 08.340 anterior y posterior, respectivamente. CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL. Número 08.301 al Número 08.400 excepto el Número 08.339 Primer Premio. PREMIOS DE 10.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN 39. REINTEGROS DE 1.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN 9. PREMIO DE 3.000.000 DE PESETAS. Número 76.671 que ha correspondido a La Felguera. APROXIMACIONES DE 75.000 PESETAS. Número 76.670 y Número 76.672 anterior y posterior, respectivamente. CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL. Número 76.601 al Número 76.700 excepto el Número 76.671 Segundo Premio. PREMIO DE 1.000.000 DE PESETAS. Número 29.793 que ha correspondido a Córdoba, Madrid, San Sebastián, Málaga, Las Palmas, Sevilla, Bilbao, Vigo, Barcelona, San Baudilio de Llobregat y Gijón. APROXIMACIONES DE 45.500 PESETAS. Número 29.792 y Número 29.794 anterior y posterior, respectivamente. CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL. Número 29.701 al Número 29.800 excepto el Número 29.793 Tercer Premio. PREMIO DE 100.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN 4.308 6.583. PREMIO DE 10.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN 069 138 391 515 588 761 071 168 398 541 625 811 096 224 484 559 657 831 097 235 487 568 714 855 127 271 511 575 727 908 979

HUMOR - 76

HUMOR - 76

CONSEJOS PRACTICOS DE BELLEZA

EL SURCO ESE DE ORO EN TU PIEL

querida lectora, si hay huellas de oro en tu piel, es que te ha mordido algún financiero con las muelas forradas.



COMULGAR CON PRINCIPIOS FUNDAMENTALES DE MOLINO

Austeridad

El país produce menos de lo que consume. Si no ponemos freno al consumismo, desembocaremos en el desastre económico.

¡Nada de abrelatas eléctrico! --exclamé-- ¡Abrelatas "El Explorador", como toda la vida!

Agustina--. Los Martínez se han comprado el R-21 con aire acondicionado. Va a parecer que somos pobrecitos.



QUITARSE DEL TABACO

Aterrorizado por la campaña en contra que empezaron a hacer todos los periódicos, decidí quitarme del tabaco.

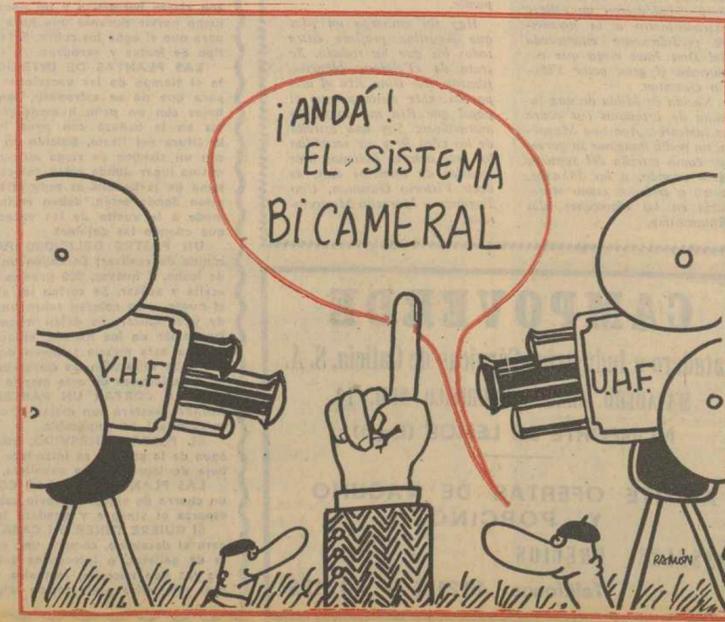
Sanatorio Santo Angel Especialidad: Huesos-Articulaciones Reumatismos Jorge Piteira Fernández

Fragmento de una biblia bastante apócrifa HALLADA EN GALAPAGAR

Y aconteció que tuvo Fragaón un sueño: pareciale que estaba junto al río.



¿Podría dejarme Vd. un poco de azul? Es que tengo un pequeño arañazo en mi coche.



Me recibe en un amplio y elegante despacho. En un televisor se ve una película de "Heidi" en color.

EL JERIFALTE TEATRAL

No me refiero al Teatro Español, sino al teatro español, en general. Ah, ¿y dice usted que está en crisis?

¿Cómo por ejemplo? Militarizar al público, hacer que el dinero de las entradas sea reducible de los impuestos.

enviar mi pésame a la familia... Y en cuanto a la programación... Nota que no está atento a mis palabras y que mira nerviosamente al televisor.

GUIA MEDICA

Grid of medical advertisements including Dr. Pablo Pena Rabade, Felipe Prieto Galan, Jose Penzol Diaz, Jose Zaera Gayoso, Doctor A. Usero, Alfonso Chico Alvarez, Jose Antonio Rebollo Martinez, Francisco J. Vidal Pardo, Fernando de Castro Gomez, J. Rossi, M. Rico, Hortensio Diaz Calvo, José Fernández González, Víctor Arambulo Trelles, P. de Diego Aragoneses, Triviño, Carlos Abuin Mosteiriz, Pablo Seoane Rodriguez, Jesús Latas López, Manuel Diaz Vazquez, M. Castro Varela, Luis A. Coira Sanjurjo, José M. Castro Vázquez, Fernando Pardo Gómez, Jesús Vazquez Gallego, Exiquio Sánchez Cuesta, A. Baamonde Ferreiro, Luis García Reverendo.

El Progreso En Monforte de Lemos. Se vende en: Imprenta Balado, C/ Cardenal, 27, Librería de Ferrerías Estación de f. c. y en casa de nuestro corresponsal don Baldomero Otero, C/ La Coruña, 36 y nuestro vendedor de calle. Reserve su ejemplar.

# LA MUJER DE HOY

¿Qué representa ser un niño prodigio? ¿Sienten y padecen éstos como aquéllos que no lo son? Siempre me he preocupado por saber una respuesta exacta al respecto.

Hoy he tenido la suerte de enfrentarme con dos criaturas maravillosas, con dos de esos niños que tienen la virtud de poder emocionar a chicos y grandes con su sola presencia en la pantalla gigante. Ellos son Elizabeth Virgili y Fernando Romero. Ambos son los protagonistas de la película española, "La llamada del lobo". Es una de las mejores películas logradas en los últimos años cuando hablamos de temas infantiles.

**LOS MÁS POPULARES DEL CINE ESPAÑOL EN CANADÁ**

En la ciudad de Toronto, existe una colonia latinoamericana y de españoles que desde hace algunos años, comienza a tomar importancia. Allí se han creado bibliotecas donde todo lo que existe está editado en nuestro idioma, hay cines que proyectan películas mexicanas, españolas y de otros países nuestros. También salas de fiestas para que nuestra gente pueda disfrutar de las actuaciones de cantantes que nos pertenecen a todos por medio del idioma español que, dicho de paso, y muy particularmente, lo considero el más hermoso del mundo.

Dentro de todo este mundo latinoamericano de Toronto, hay un joven boliviano llamado Furió Montes. Es periodista y con la ayuda de ciertas firmas comerciales, edita un pequeño periódico el cual se encarga de dar a conocer todo lo relacionado con nuestra cultura.

Y precisamente este boliviano entusiasta, ha hecho una encuesta para elegir a los artistas favoritos del público latinoamericano de dicha ciudad. Y como algo que todos tenemos que agradecer, han sido elegidos, entre varios, dos niños, dos seres que, repito, están dotados de condiciones superiores. Son precisamente los que lo he entrevistado: Elizabeth Virgili y Fernando Romero.

El periódico "Nuestro Mundo" ha seleccionado a esta pareja de niños prodigios como "Los más Populares del Cine Español en Canadá".

Elizabeth es una monada de criatura. Posee esa personalidad adulta, pero sin dejar de reaccionar, la mayoría de las veces, como lo que es una niña.

—Elizabeth, ¿qué es el cine para ti?

—Pues... me gusta mucho, creo que como la mayoría de los niños van al parque yo voy a los estudios y me divierto.

—¿Qué sientes cuando sabes que en un país lejano como Canadá, eres importante y la niña más famosa?

—No sé... considero que es importante.

—¿Sabías que te iban a convertir en una estrella al filmar "La llamada del lobo"?

—No, yo nunca pensé en nada.

—¿Te gusta ganar mucho dinero?

—Pues sí, para comprarme ropa y zapatos.

**FERNANDO ROMERO: "QUIERO SER COMO PAUL NEWMAN"**

Fernando Romero es ese niño que ha sabido robarse la admiración de todos los públicos a través de varias películas. En "La llamada del lobo", pasa a convertirse en toda una figura internacional.

Y para ello compartió con "monstruos sagrados" como son Jack Palance y Joan Collins, junto al español, Manuel de Blas.

—Fernando, ¿qué es lo que más te interesa del cine?

—Salir fuera de Madrid... ir al campo para filmar.

—¿Prefieres hacerlo al aire libre?

## Dos niños prodigios del cine español, elegidos como "los mejores" en Toronto, Canadá

### ELIZABETA VIRGILI Y FERNANDO ROMERO: PROTAGONISTAS DE "LA LLAMADA DEL LOBO"

Texto y foto: Roberto CAZORLA



Lizabeta Virgie y Fernando Romero en una escena de "La llamada del lobo"

—Sí, lo paso mejor. En los estudios me molestan las luces.

Es como un sueño realizado... como esas criaturas que saben para donde ha salido la estrella más gigantesca. Sabe comportarse como un niño profesional y le sobra educación.

"La llamada del lobo" es una de esas pocas películas que tienen la suerte de darle la vuelta al mundo. Su reparto, al igual que

el tema que plantea, son cosas que su productor supo elegir con sobrada inteligencia.

Y para culminar el éxito de éstos, en la lejana ciudad de Toronto, en un país que no tiene mucho en común con nosotros, los latinoamericanos y los españoles, un periódico dirigido por un joven boliviano, ha seleccionado a dos de sus protagonistas como los más populares.

—¿Qué te gustaría ser cuando seas un hombre?

—Quiero ser como Paul Newman.

—¿Es tu ídolo en el cine?

—Sí, también Elvis Presley.

Yo sé que si Fernando continúa por el camino que va, llegará a convertirse en todo lo que él mismo se prometa.

Texto y foto: ROBERTO CAZORLA (Exclusiva para EFE-FIEL)



La Srta. M.ª Dolores, diplomada de JUVENA se encontrará en **PERFUMERIA SANAL** del 19 al 24 de Julio.

**ESPECIALISTA** en el diagnóstico de su tipo de cutis según la novísima clasificación de sus laboratorios de Zurich.

**CONSEJERA**, que le ayudará a conocer a aplicar los tratamientos que su piel necesita.

**ESTHETICIANE**, perfectamente capacitada para realizar el masaje científico de los Beauty Center Juvena.

**VISA-GISTE**, para maquillarla según las últimas tendencias de la moda.

## El Hogar del Pensionista se queda pequeño

El Hogar del Pensionista pertenece a la Dirección General de Servicios Sociales de Asistencia a los Pensionistas de la Seguridad Social, del Ministerio de Trabajo.

Los pensionistas perciben prestaciones periódicas por invalidez, vejez (donde están incluidos todos los trabajadores mayores de 60 años que hayan cesado en el ejercicio de su profesión) o viudedad (donde igualmente están incluidas las personas viudas mayores de 60 años).

Esta institución proporciona a todos los socios servicios médicos de Geriatria, Podólogo, A. T. S., Biblioteca, Terapia ocupacional y...

quizás una de las cosas más importantes, la ayuda a domicilio, que se refiere a una serie de prestaciones proporcionales a los socios que reúnan ciertas condiciones. En esta ayuda a domicilio se incluye la limpieza del hogar, lavado, repaso y planchado de la ropa; mejora del hogar; comida diaria complementada; preparación de comida; realización de la compra de alimentos; aseo personal; atención geriátrica; servicio de podología; terapia; rehabilitación; compañía a domicilio; asistencia social, moral y jurídica; peluquería, biblioteca y hemeroteca.

Los pensionistas, en general, se encuentran cómodos y contentos en este "Hogar" que es para ellos, muchas veces, su verdadero hogar. Al entrar en él, nos encontramos con un montón de caras sonrientes y un sinnúmero de ancianos ocupados cada cual en aquello que más le entretiene: algunos jugando a las cartas, otros al dominó, otros al billar y otros, simplemente charlando. Poseen también una estupenda biblioteca con libros de todo tipo, que rara vez está desocupada.

Así pues, el "Hogar" les proporciona aparte de las ventajas ya citadas anteriormente, un medio estupendo para llenar ese tiempo que ha quedado vacío debido a su retiro del trabajo activo, y que es uno de los mayores problemas de los ancianos, incluso llegando, a producirles un "síndrome", ya que lo único que les preocupa es "matar el tiempo"; añoran el trabajo, pero ya no pueden dedicarse a él.

A pesar de todas las ventajas que el Hogar ofrece a los socios, éstos en general están de acuerdo en echar de menos un más amplio local. Los socios cada vez van en aumento, y el espacio se vuelve reducido. En la actualidad forman parte del Hogar 3.400 socios y tienen un espacio de 250 m<sup>2</sup>. Según nos dicen, en los días de invierno, una gran parte de ellos tienen que permanecer de pie por no haber sitio suficiente. Desde hace 3 años están esperando hechos, no simples "palabras".

A este respecto hemos obtenido estas contestaciones de un grupo de socios:

**D. Dionisio Zuluaga:** «Lo único que echamos de menos, y lo que nos hace mucha falta, es la ampliación del local».

**D. David Villares:** «Necesitamos comedor, peluquería de señoras y

carrecomos de ello por la falta de locales».

**D. Jesús Villasante:** «Creo que deberíamos tener peluquería de señoras, comedor y sala de trabajos».

**D. Alfredo Castro Bao:** «Como consecuencia de la falta de local, carecomos de salón para no fumadores y de una sala para café-terulia».

**D. Perfecto Pena:** «El Hogar necesitaría una sala para poder ensayar el coro».



Cynthia Claasen, representante del Africa del Sur en el concurso para la elección de Miss Universo, ha sido sorprendida antes de uno de los desfiles llevados a cabo en Hong Kong, comiéndose distraídamente un plátano mientras permanece pensativa quizá sobre el resultado de la prueba. (Foto Citra Gráfica - UPI)

## CUIDADO CON EL BOTIQUIN FAMILIAR

Al conservar medicamentos indiscriminadamente se corre el peligro de utilizarlos sin tener en cuenta la posología ni la fecha límite de empleo

ES MUY CONVENIENTE DISPONER DE UN COMPARTIMIENTO SIEMPRE CERRADO CON LLAVE PARA LOS PRODUCTOS TOXICOS

Por Charlotte RIX

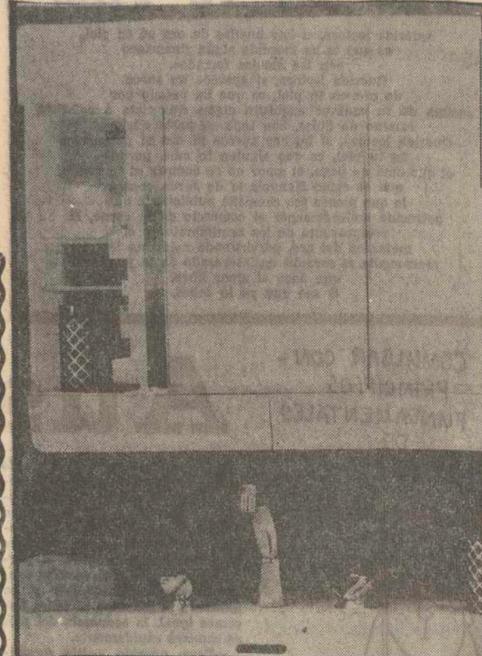
Cada vez que se reúnen en congreso, los médicos hablan sobre el consumo excesivo de medicamentos y deploran el uso abusivo que los enfermos, y sobre todo los que se creen enfermos, hacen de ellos.

Muchos facultativos han podido observar que sus pacientes se creen mal atendidos si no salen de la consulta médica con

una receta que contenga por lo menos una media docena de medicamentos.

¿A dónde van a parar todos estos medicamentos? Haga su mea culpa: abra la puerta de su armario farmacéutico y mire lo que encuentra en él...

Los más razonables de nuestros lectores descubrirían que poseen por lo menos tres pro-



En los botiquines familiares, la parte reservada a los productos que se venden con receta debe de estar siempre cerrada con llave... (Foto Efe - Fiel)

### BELLISIMA AGOSTINA BELLI

Con su mirada soñadora y su sonrisa angelical, es la intérprete ideal de jóvenes heroínas románticas

EN SU VERTIGINOSA CARRERA HA PASADO CASI SIN DARSE CUENTA DE STARLET A ESTRELLA POR DERECHO PROPIO

PARIS. — (Crónica FIEL-AFP. Servicios Especiales EFE, por Ph. D., en exclusiva para nuestro periódico).

«Soy aún demasiado joven para que se hable de mí como de una gran actriz. Digo que soy una buena actriz. Digo que me he sentido la suerte de rodar con actores verdaderamente grandes. El mérito es más suyo que mío. Las precedentes palabras ilustran perfectamente la modestia de la nueva estrella del cine italiano, Agustina Belli, a quien con razón se denomina «La Bellisima».

Con sus largos cabellos rizados de color de miel, sus ojos verdiazules de mirada soñadora y su angelical sonrisa, Agustina es la intérprete ideal de jóvenes heroínas románticas.

UNA PLEYADE DE ASTROS

Ahora está rodando en Francia el film «Le grand escruff» (El gran zangolotino), bajo la dirección de Claude Pinoteau, con Yves Montand y Claude Brasseur en los principales papeles masculinos. El guión se basa en la novela de Renne Airth titulada «Snatch».

Después de esta película, Agustina trabajará a las órdenes de Yves Boisset en «El taxi malvas», basado en la novela del mismo título de Michel Deon. Una pleyade de astros intervendrá en este rodaje: Charlotte Rampling, Philippe Noiret, Peter Ustinov, Fred Astaire... El rodaje tendrá lugar en Irlanda en el próximo mes de septiembre.

La cinta que reveló el talento de la «Bellisima» fue «Perfume de mujer», de Dino Risi, en 1975. Su belleza y sensibilidad dieron un relieve extraordinario a la jovencita perdida enamorada del Don Juan ciego que encarnaba el gran actor Vittorio Gassman.

Nacida en Milán de una familia de artesanos (su padre es tapicero), Agustina Magnoni no podía imaginar su porvenir como estrella del Séptimo Arte cuando, a las 18 años, entró a trabajar como secretaria en los almacenes «La Rinascence».

—Canaba entonces 200.000 liras mensuales —cuenta— cuando un buen día encontré por casualidad en el periódico un anuncio solicitando principiantes para el film de Carlo Lizzani «Bandidos en Milán». Sin dudarlo un momento, acudí a la convocatoria.

Y así comenzó la carrera de Agustina. Seducido por la belleza de la muchacha, Lizzani decidió confiarle un papelito, corto, pero que la obligaba a dar la réplica a un actor de la talla de Gian Maria Volonte. Agustina no decepcionó al realizador.

SU CONSAGRACION DEFINITIVA

Después de aquel primer ensayo, rodó con el director francés Yves Boisset «Cran d'arret» (Navaja de resorte). Si bien su nombre figuraba con letras pequeñas en el reparto, su actuación fue excelente y ello valió a Agustina pasar rápidamente del rango de starlet al de verdadera estrella.

En 1970 hizo junto a Gian Carlo Giannini «Mimi metallo», de Lina Wertmuller. La película, presentada en el festival de Cannes, obtuvo un gran éxito y los críticos no escatimaron sus elogios a Agustina Belli.

Aquel mismo año, la linda actriz fue pareja de Richard Burton en «Barba Azul», de Edward Dmytryk. Los estudios norteamericanos le abrieron sus puertas de par en par.

Pero el gran año de Agustina, aquel en el que llegó la consagración definitiva, fue 1974, cuando, además de «Perfume de mujer», hizo «Lucamones», de Paolo Gavara, y «Convien hacer bien el amor», de Pascale Feste Campanile.

Hay sin embargo un film que Agustina prefiere entre todos los que ha rodado. Se trata de «Teléfono blanco», filmado con Dino Risi el año pasado. «Me gusta porque el papel que Risi me confió es maravilloso: Soy una estrella de los años 30 y me secundan los tres actores italianos más grandes de nuestros días: es decir Vittorio Gassman, Ugo Tognazzi y Marcello Mastroianni».

ductos, adquiridos con o sin receta, a medio consumir o apenas empezados. Otros habrán acumulado frascos y cajas cuyo contenido está pasado desde hace tiempo.

**NEFASTO PROCEDER**  
Al conservar píldoras, comprimidos y pomadas, se corre el riesgo de emplearlos sin tener en cuenta la fecha límite de utilización. Estos y otros olvidados pueden resultar nefastos.

¿Qué debe contener el botiquín familiar? Para el uso externo: una pomada a base de antibióticos, una pomada calmante, un bálsamo contra dolores musculares, una crema a base de árnica para aplicar en caso de golpes y choques diversos, un frasco de alcohol, una pomada contra las quemaduras y algunos sinapismos. Es preferible conservar estos productos en pequeña cantidad para que sean siempre frescos.

Para el uso interno: se trata de productos vendidos sin receta y entre los cuales debe figurar sobres a base de vitamina C, pastillas contra el dolor de garganta, jarabe contra la tos, carbón médico, aceite de ricino y algunos sobres de tisanas digestivas y calmantes y aspirinas.

**EL MATERIAL BASICO**  
Un botiquín familiar debe contener cierto número de productos farmacéuticos, tales como

algodón y compresas estériles, una caja de gasa, éter, mercurorromo, alcohol de 90° C, tinctura de yodo, tijeritas y venda elástica.

Se disponen de los frascos de manera que se pueda leer inmediatamente en su etiqueta orientadas hacia el exterior.

En los cajones, se dispone el resto del material. El acceso debe ser muy fácil, y una vez al mes, controlar los productos, para ver lo que falta y prevenir.

UNA ILUMINACION FUNCIONAL

Una lamparita que se encienda al abrir la puerta del botiquín. Una buena visibilidad y un acceso fácil son indispensables para el momento del accidente, ya que el estado nervioso es tal que apenas permite buscar lo indicado tranquilamente en su armario.

Por último, no debemos olvidar que el botiquín debe estar fuera del alcance de las manos infantiles.

Otro consejo: inscriba los números de teléfono de su médico de cabecera, de los especialistas que consulta eventualmente, de los servicios de socorro y del hospital más próximo en una tarjeta, en el interior de la puerta de su botiquín. De esta manera, puede ganar tiempo en caso de extrema urgencia. (Fiel-Servicios Especiales de EFE-AFP)

## CARNET DE NOTAS DEL AMA DE CASA

Por ALEKA

EL FRIGORIFICO, también toma vacaciones. Para mantenerlo en buena forma antes de marcharse realice en él una limpieza a fondo con un buen detergente. Séquelo luego muy bien y deje las puertas abiertas todo el tiempo que esté ausente para que no coja mal olor. Naturalmente se dejará desconectado.

**PARA CONSERVAR DURANTE MESES FRUTAS Y VERDURAS DE LA ESTACION**, bastará con limpiarlas bien, hervirlas durante unos minutos, introducir las en frascos de cristal con cierre hermético y un poco de agua de la misma cocción, y luego hervir durante una hora los frascos en una gran cacharero para que el agua los cubra. Esta simple receta, es válida para todo tipo de frutas y verduras.

**LAS PLANTAS DE INTERIOR**, quedarán abandonadas durante el tiempo de las vacaciones familiares. Las medidas a tomar para que no se estropeen, son las siguientes: limpiar bien las hojas con un paño humedecido con agua tibia, y luego meterlas en la bañera con agua hasta por lo menos la mitad de la altura del tiesto. Existen en el mercado un tipo de macetero con un sistema de riego automático, que permite dejarlas en el mismo lugar donde están colocadas, de no contar con ellos el sistema de la bañera es muy eficaz, pero, no hay que olvidar que estén donde estén, deben recibir la luz natural y aire. De este modo a la vuelta de las vacaciones estarán aún más hermosas que cuando las dejamos.

**UN POSTRE DELICIOSO PARA ESTA EPOCA**, muy fácil y rápido de realizar: Se cogen unos 12 a 15 albaricocos, un vasito de leche, 3 huevos, 200 gramos de harina, una copa de brandy, aceite y azúcar. Se cortan los albaricocos por la mitad, se quita el hueso, y se colocan sobre una fuente honda. Aparte se mezclan las yemas de los huevos, el aceite y una pizca de sal. Se deja reposar esta mezcla también una hora, y en el momento de utilizarlo se le añaden las claras batidas a punto de nieve. Se bañan los albaricocos en esta mezcla y se frien en aceite hirviendo.

**PARA CORTAR UN PASTEL O UNA TARTA SIN QUE SE ROMPA**, bastará con mojar el cuchillo en agua hirviendo. El corte resultará así impecable.

**EL PESCADO HERVIDO**, queda mucho más sabroso si en el agua de la cocción se introduce un limón cortado a la mitad, una hoja de laurel y una cebolleta.

**LAS PLANCHAS DE LAS COCINAS** se limpian fácilmente con un chorro de vinagre, previo calentamiento. Se pasa un trapo que esparza el vinagre y quedará la plancha perfectamente limpia.

**SI QUIERE TENER EN CASA BOLLITOS FRESCOS** todos los días para el desayuno, compra una cierta cantidad, mézclalos en una lata de galletas, e introduzca ésta en el congelador. Retire cada día los que necesite, pángalos unos minutos al horno y tendrá cada día bollos como recién salidos del horno.

## CAJA DE AHORROS DE LA CORUNA Y LUGO

31 octubre

premios por valor de 7.000.000 de pesetas



Solicite información en cualquiera de nuestras 122 oficinas

52 días universal del ahorro

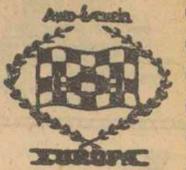
# PAGINA DEL MOTOR

REALIZADA POR SISO



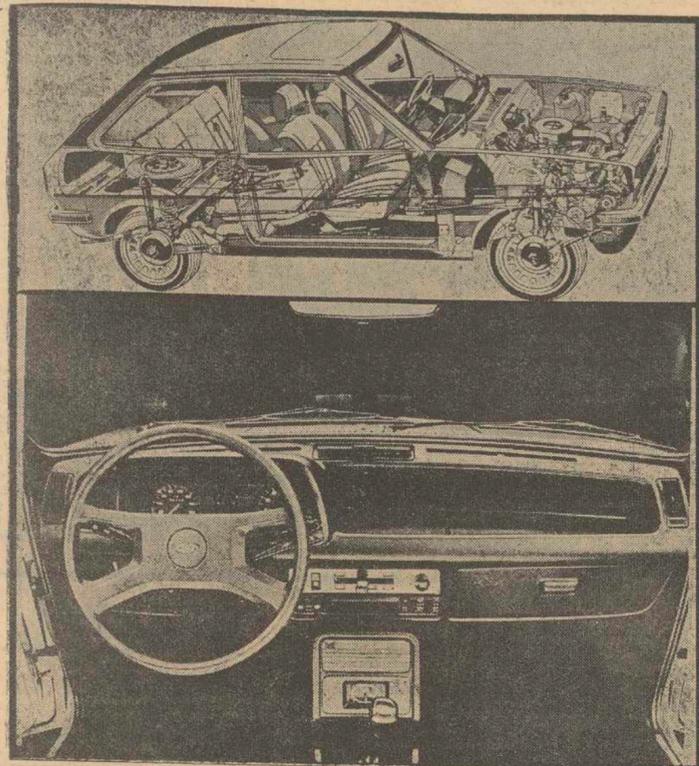
## Auto-Escuela EUROPA

El mejor aprendizaje para una circulación más segura  
Sec. n.º 1 LUGO Av. Ramón Ferreiro, 1-Tel. 223360  
Sec. n.º 2 PUENTENUEVO Gral. Franco, 31-Tel. 13



LA CRISIS MUNDIAL Y SU RESULTADO

## LLEGA EL "FIESTA", EL PEQUEÑO DE FORD



Fiesta «Ghia», con tapicería de acuerdo a su nivel, tablero de instrumentos en palo de rosa, llantas de aleación ligera y hasta un compartimiento dotado de cerradura, oculto bajo el falso piso del portamaletas.

En todas las versiones del Fiesta hay una gran variedad de opciones de fábrica, con receptores de radio, lava-faros, pinturas metalizadas en una nueva gama de colores lisos para 1977, servo-freno, parabrisas laminado, cinturones de inercia, faros de halógeno, techo de vinilo, etc.

Teniendo en cuenta las cuatro versiones, los diferentes tipos de motor, los trece colores básicos, los distintos diseños de tapicería y la variedad de opciones de fábrica, se puede obtener una serie matemática de posibilidades que supera los dos millones de combinaciones. Es decir, que en la factoría de Ford España, a plena producción de 280.000 unidades al año, resulta teóricamente posible pasar-se más de ocho años al final de la línea de montaje sin ver aparecer dos coches exactamente iguales.

El Ford Fiesta es el coche pequeño más avanzado del mundo y, desde luego, el modelo del que más se viene hablando en toda Europa en este año de 1976. Después de cuatro años de intensa investigación y desarrollo, en esta ocasión se presenta en el momento en que se inicia una nueva etapa de rápido crecimiento en el mercado automovilístico europeo.

El Fiesta constituye en realidad una amplia y atractiva gama de automóviles, todos los cuales ofrecen:

—Niveles de acabado y equipo nunca hasta ahora disponibles en coches de este tamaño.

—Nuevas cotas de prestaciones y economía de consumo.

—Más espacio interior que cualquier otro coche pequeño.

—Más bajo costo de mantenimiento que cualquier otro automóvil de su clase.

El Fiesta tiene tracción delantera, carrocería de tres puertas y una visibilidad excepcional. Y Ford lo ha dotado de una serie de características que hasta ahora correspondían normalmente a vehículos mucho más grandes y de mayor precio; un original techo-solar práctico, cristales tintados, lava-limpia luna trasera, llantas de aleación ligera, alternador y un eficaz sistema de calefacción y ventilación.

### INVESTIGACIONES AL SERVICIO DEL USUARIO

Antes de diseñar el Fiesta, Ford llevó a cabo la más completa, profunda e intensa labor de investigación realizada jamás en toda su historia. Se entrevistó a miles de propietarios de coches pequeños en el mundo entero, preguntándoles por qué querían un coche pequeño, qué era lo que les gustaba del que poseían actualmente y qué echaban de menos en él. Se hizo una predicción de futuros gustos y

tendencias utilizando todos los datos y ayudas disponibles.

Gracias a la disposición transversal del motor combinada con la tracción delantera, el Fiesta ofrece el máximo espacio disponible para los pasajeros y el equipaje. Los ingenieros de Ford desarrollaron el motor partiendo del utilizado en el Escort, para conservar su probada fiabilidad, pero lo diseñaron de nuevo totalmente para adaptarlo a un coche más pequeño y para obtener una economía de combustible todavía mayor.

Hay otros dos factores que afectan a la economía: peso y resistencia al avance. Debido al estricto control de peso de cada componente a lo largo de todo el programa de desarrollo y gracias a la utilización de nuevas y avanzadas técnicas en la estructura de su carrocería, el Fiesta ha logrado el difícil y perfecto equilibrio de un coche sólido y robusto que a la vez proporciona la máxima eficacia de transporte. Mediante una exhaustiva investigación aerodinámica, tanto en el túnel de vientos como rodando en carretera a alta velocidad, se llegó a obtener el más bajo coeficiente de resistencia al avance que jamás se haya logrado en cualquier otro coche pequeño. Como dato anecdótico, se puede decir que se hicieron pruebas con más de 250 variantes de diseño antes de decidir la forma definitiva del automóvil. El toque final para lograr los últimos objetivos de economía de consumo, ha consistido en la instalación de una caja de cambios con óptimas relaciones finales de transmisión para cada medida de neumáticos y versión del modelo.

A los propietarios de coches pequeños les preocupa especialmente la fiabilidad y los gastos de reparación. Ford incorporó a un equipo de ingenieros, especializados en el servicio postventa, a las tareas de

diseño, desde el comienzo; con ello se ha logrado que el Fiesta resulte fácil para trabajar en él y económico en sus reparaciones, incluso después de un accidente. La fiabilidad del Fiesta ha sido consolidada mucho antes de que el primer coche salga a la venta, mediante el desarrollo de nuevos componentes a partir de piezas mecánicas de gran calidad que han sido sometidas a duras pruebas hasta su destrucción, y experimentadas en extensos ensayos de durabilidad.

### AMPLIAS POSIBILIDADES DE SELECCION

Existen cuatro versiones distintas del Fiesta y una selección de motores con dos variantes de capacidad y tres de potencia. La gama comienza con un Fiesta «N» que ofrece todas las avanzadas características mecánicas del modelo, con un equipo de serie que incluye neumáticos radiales con cintura de acero, alternador, indicador de temperatura, limpia-parabrisas de emergencia y un sistema muy eficiente de calefacción y ventilación, complementado por un ventilador de dos velocidades para reforzar la circulación del aire.

Existe también el Fiesta «L», que tiene todos estos detalles y muchos más, como respaldos de inclinación ajustable, insonorización adicional, bolsillos en las puertas, apoyabrazos y una bandeja posterior que cubre el portamaletas y se levanta al abrirse la puerta trasera.

Para los conductores con aficiones deportivas, existe el Fiesta «S», equipado con el motor de más capacidad y potencia. Viene equipado con una suspensión más firme, barra estabilizadora trasera, cuenta-revoluciones, cuentakilómetros parcial con puesta a cero independiente del general, parachoques negro, pintura especial y tapicería de un nuevo diseño a franjas.

Coronando la gama está el lujoso

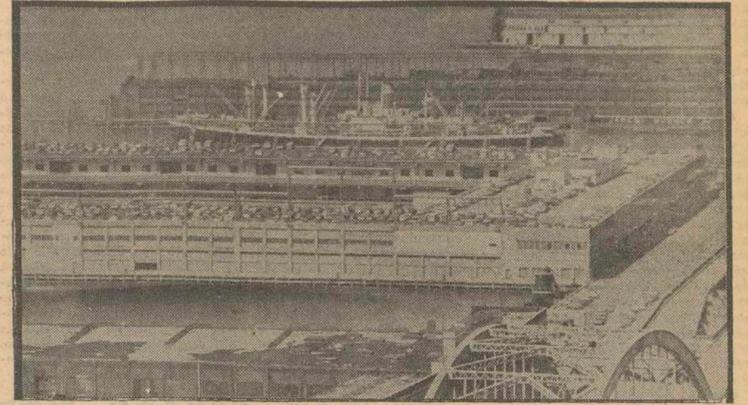
## "EN NUEVA YORK SE ACABA EL ESPACIO!"

◆ HOY NO ES RENTABLE TENER COCHE EN NUEVA YORK

Texto y fotos: Roberto CAZORLA

¿En Nueva York se acaba el espacio? Sí, uno de los problemas más serios que viene sufriendo la gran metrópoli es la falta de espacio para que el hombre pueda situarse. Y donde más se palpa esto, es al momento de aparcar un automóvil.

Muchos que viven en ésta, se preguntan, ¿qué será el futuro? En una buena parte del mundo (me atrevería a afirmar que en



todo), se viene llevando a cabo una inmensa campaña en contra de Estados Unidos. ¿Envidia al poderoso país? También algunos

que lograron entrevistar se hacen dicha pregunta. «Todos critican a este país, pero todos quieren venir a él», me dijo el joven mexicano, Gabriel González.

### LOS VIEJOS ALMACENES DEL RIO HUDSON HAN SIDO INVADIDOS

Nueva York, por sí algunos lo desconocen, es la ciudad principal de Estados Unidos. Es la ciudad más poblada del mundo. Cuenta con 17 millones de habitantes. Y es el primer puerto y también el primer centro financiero del globo terráqueo. El centro de la ciudad, el barrio financiero, «Wall Street» y sus rascacielos se encuentran en el extremo sur de la isla de Manhattan. Hacia el norte de ésta se extienden los barrios residenciales. Frente a Manhattan se encuentran los barrios industriales (Jersey City), así como en la parte oriental, como por ejemplo, Brooklyn. Precisamente en Nueva York, en ese edificio tan discutido y famoso llamado «Residencia de la O.N.U.», se resuelven o se complican los problemas de todo el mundo.

Nueva York tiene de todo. Es la ciudad de los contrastes. En ella está todo lo sublime y todo lo feo. Lo sucio y lo limpio. Yo, particularmente, he visto más lo sucio, pero no se puede generalizar jamás.

En pleno corazón del famoso y bien cantado río Hudson, existen decenas de almacenes destruidos... abandonados: fuera de función. Y éstos, por el día, sirven de aparcamiento para los coches... automóviles. Sus propietarios, incluso, caminan hasta kilómetros con tal de dejar allí su «aparato rodante». Por supuesto que diariamente son robados cientos de ellos. Dichos almacenes han sido invadidos por la falta de espacio. Existen carteles por todas partes que anuncian la prohibición del aparcamiento, pero, ¿cómo situarse? Por la noche estos lugares sirven para que los «hippies» hagan el amor por la libre, así como los homosexuales y prostitutas. Las paredes de los almacenes abandonados del Hudson están llenas de letreros que indican la decadencia de cierto elemento de la sociedad actual neoyorquina.

CRISIS MUNDIAL Y SU RESULTADO  
Hay una crisis mundial, no cabe duda. Desde que la situación del petróleo ha preocupado a todos, las ciudades importantes

del mundo se debaten para no caer en un estado catastrófico. Y eso es lo que le está ocurriendo a Nueva York, la llamada «capital del mundo».

La construcción ha mermado un cuarenta por ciento, cifra muy digna de tomar en cuenta en el referido país. Y por eso se ha detenido ese avance que existía con respecto a la construcción de modernos «parqueos».

Uno de los hombres más importantes del Estado de Nueva York, Mr. Robert Bruce, afirma preocupado:

«Si la crisis continúa, el mundo del automóvil será el más afectado. Ya es imposible encontrar un lugar vacío para aparcar. La gente ha comenzado a preocuparse y con razón. Pero yo, particularmente, tengo mucha fe en nuestro alcalde y los que lo rodean. Sé que Nueva York jamás dejará de ser la ciudad más importante y deseada de nuestro planeta».

Mr. Bruce es uno de los hombres más preocupados por mantener a Nueva York a la cabeza del mundo. Es por eso que su campaña a favor de la higiene en la ciudad no descansa jamás. El crea nuevas organizaciones encabezadas por hombres que piensan y actúan como él.

«NO RESULTA TENER AUTOMOVIL EN NUEVA YORK»  
Según una encuesta realizada por la Revista «Automóvil», se ha sabido que la inmensa mayoría de los habitantes en la ciudad de los rascacielos afirma que «no resulta tener automóvil».

Su director, Mr. Kurt Todd afirma que «se ha sorprendido al saber la opinión de la inmensa mayoría, ya que siempre para el norteamericano es importante que el asegurarse el plato de comida».

«He comprendido entonces que las cosas, de verdad, andan muy mal».

Pero, ¿qué aspecto ofrece la ciudad entonces? El de siempre. Hay millones de automóviles rodando. Las «horas punta», es imposible salir de la ciudad. Hay miles de heridos, accidentes ocasionados por la velocidad dentro de la propia ciudad. ¿El final de un mundo? ¿La locura colectiva del hombre? ¡Nadie lo sabe!

ROBERTO CAZORLA (Exclusiva para EFE-FIEL, Nueva York)

## Patrocinan y colaboran en esta sección las siguientes firmas comerciales

**GESTORIA**  
S. ALVAREZ REAL-AGUILERA  
Ofrece la última matrícula expedida por la Jefatura Provincial de Tráfico  
**LU-2590-C**  
Avda. La Coruña, 81  
Teléfonos 217817 y 217808 • LUGO

**ESCUELA DE CONDUCTORES**  
**San Cristobal**  
Los más modernos medios didácticos al servicio del futuro conductor  
San Marcos, 1 • Telf. 212512 • LUGO

**SEAT**  
**Autolusa**  
Servicio Oficial SEAT  
Exposición, venta y servicios:  
Avenida de La Coruña, 402-406  
Teléfonos 216120-21-22 • LUGO

mercado nacional de **ocasión**  
COCHES DE SEGUNDA MANO DEZ HERREON CONTINUA  
**Hipólito López Gómez**  
C/ Dr. Ceases, 197  
MONFORTE DE LEMOS

Venta y montaje de neumáticos  
Equilibrado estático y dinámico  
**SERVICIO FIRESTONE**  
Armando Rodríguez Castro  
C/ Doctor Gasalla, 18 - Teléfono 216834 - LUGO

**AUTO LUGO S. L. MERCEDES BENZ**  
**DKW**  
Av. de La Coruña-Km. 514 (Alto de Garabolo)  
Teléfonos 211657 y 218744

**Rectificadora Lucense**  
TALLERES MARTINEZ  
Rda. Gral. Primo de Rivera, 38  
Teléf. 21 61 88

**CL COMERCIAL LAMAS**  
La boutique del automóvil  
LAS COSAS DE SU COCHE  
Avda. de La Coruña, 93  
Teléfono 215726 • LUGO

**GARAJE AMERICANO DE LUGO, S. L.**  
Concesionario de LEYLAND AUTHI AUSTIN y MINI  
Exposición, venta y servicios:  
Avenida de La Coruña, 442  
Teléfonos 212602 y 217803 • LUGO

**VEHICULOS USADOS**  
Totalmente revisados  
**MOSA**  
FACILIDADES DE PAGO  
Exposición y venta: Germán Alonso, 32 - LUGO

**CITROËN**  
Su concesionario oficial MANUEL VAREZ ARES, le ofrece la más segura preparación del coche usado.  
Garantía total de hasta 6 meses.  
C.V., C.B., Dyane, furgonetas y otros modelos y marcas  
Avenida de La Coruña, 166 • Telf. 21 41 06

**TALLERES CANO**  
REPARACION COMPLETA DEL AUTOMOVIL.  
Horno de pintura CATRANGLES  
RADIADORES ORDONEZ  
Avda. de La Coruña, 399-401  
Telfs. 213512 y 211250 • LUGO

**GARAJE VILLARES**  
Servicio Oficial SEAT  
Exposición, venta y servicios:  
Montero Ríos, 14 - Teléfono 211263 - LUGO

**AUTO-GUIA**  
PRIMERA ESCUELA DE CONDUCTORES LICENSE  
GARANTIZA UN PERFECTO APRENDIZAJE  
c/ Muñoz Grandes, 75 • Teléfono 220242  
LUGO

## PREPARANDO EL FUTURO



El chaval que está sentado sobre el flamante Rolls-Royce, se llama George Adams. Tiene siete años y su padre, que es el señor que aparece a su lado en la foto, ha decidido que es edad suficiente para prepararse para su futuro como hombre de empresa. Por esa razón, papá Adams ha decidido nombrar a George presidente y director ejecutivo —de esperar que sólo nominal— de una importante compañía eléctrica propiedad de la familia y ubicada en la localidad inglesa de Paisley. El pequeño George tuvo que asistir a una estralada recepción en donde fue presentado a los cargos de la empresa y, luego, volver al colegio que es donde, en todos los sentidos, mejor está. De todas formas, y pese a lo estresante que ese nombramiento resulte, la experiencia no deja de ser una muestra de la preocupación que las grandes familias inglesas sienten por sus profesiones tradicionales. — (FOTOFIEL)

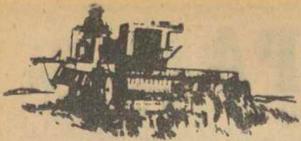
## LA VUELTA AL MUNDO EN PEGASO



La "Operación Globus" 76-79, es una iniciativa de seis jóvenes de Vich (Barcelona), que pretenden dar la vuelta al mundo en un vehículo Pegaso, visitando 113 países de los cinco continentes en tres años y recorriendo 180.000 Kms. Desde esta operación ha sido por ENASA, sediando y acondicionando especialmente el PEGASO 3040/22 "todo terreno" que se va a utilizar. Los microbuses de la expedición han sido recibidos por el alcalde de Barcelona, Sr. Violó Suárez, quien mostró su deseo de que hagan las veces de embajadores de la Ciudad Condal, en todas las poblaciones con el nombre de Barcelona existentes en el recorrido por el mundo: Venezuela, Brasil, Colombia, Ecuador, EE. UU., Filipinas (tres), Australia y Camerún.

## El Progreso, en La Coruña

se vende desde las diez de la mañana, en el kiosco Vda. de Senén Rocha, en Juana de Vega



# AGRICULTURA Y GANADERIA



## Nueva política agraria

Entre el continuismo y la revolución, la única postura racional y posible, armonizada con la europea, es la de la reforma a fondo de las agriculturas españolas. Hoy necesitamos una política agraria bastante distinta de las anteriores. Ha llegado el momento de hacer borrón y cuenta nueva. Si hemos de emprender el camino de Europa donde se halla una tabla de salvación para nuestro agro, hay que cambiar.

Esta reforma no podrá hacerse en el esquema económico dominante. Necesitamos un nuevo modelo de sociedad y de crecimiento. Para no perdernos por las nubes de la teoría, digamos que el cambio esencial debe ser éste: prioridad efectiva al desarrollo agrario y a la producción de alimentos. Un experto internacional como René Dumont acaba de pedir en Francia la máxima expansión de la producción agraria. Sigamos ese ejemplo. «Hemos hecho todo lo posible por exportar masivamente, selectivamente? ¿Acaso no podemos sustituir una

gran cantidad de nuestras importaciones aplicando en el interior mejores precios? Cuando al agricultor se le paga como es debido produce hasta en las márgenes de las fincas. Si el tabaco se pagara bien, por ejemplo, como se paga en otros países, nuestro autoabastecimiento podría ser del 80 por 100. Y no olvidemos nunca que en un mundo hambriento, es un escándalo hablar de excedentes. Aquí lo que ha ocurrido es que hemos hecho política agraria pensando en la defensa del consumidor ante todo, con las importaciones que hacen falta para el abastecimiento y para dar salida a la exportación de productos industriales, via convenios bilaterales.

Siempre volvemos al mismo enfoque: el de un campo subordinado a la ciudad y a la industria. El gran pecado es el del crecimiento urbano industrial ligado a la concentración acumulativa y a la especulación del suelo. Ahí están los accesos a Madrid, el

travase del Ebro, etcétera, etcétera. Toda una mitomanía urbanística e hidráulica de hombres que, en el fondo, desprecian "el trigo y la remolacha" y que repiten sin cesar: hay que llevar riqueza adonde hay riqueza.

Frente a ese enfoque de crecimiento a la japonesa, procede aplicar el nuevo modelo de "desarrollo económico democrático" planteado por Friedmann. Dispersión urbano-industrial, prioridad a la lucha contra los desequilibrios regionales —lema éste que no acepta el neocapitalismo porque llevaría consigo el fin de los grandes negocios inmobiliarios especulativos, que son los más cómodos y rentables—, desarrollo agrario en la base, consideración a la ecología... Por definición, este tipo de desarrollo sólo es concebible para una España democrática, en la que los aparatos semifociales del conformismo sean sustituidos por organizaciones que elaboren ellas mismas sus proyectos de vida en común. Completemos esas dos ideas ge-

COLUMELA  
(De "EUROPEO")

## OTRO BALANCE NEGATIVO PARA LA GANADERIA ESPAÑOLA

Por Félix CARRETERO ORRASCO

Alguien, con carácter oficial, se encargará de hacer balance de la situación económica durante el primero y fugaz Gobierno de la Monarquía. Yo, por libre, me permitiré hacer unos comentarios al respecto, más no con un afán malévolo, sino con el mejor deseo de hacer una crítica constructiva, bien que para ello hayamos de señalar defectos muy ostensibles, causas fundamentales de la crítica situación en que se encuentra la ganadería española; situación que ya es dramática en ciertos sectores y que no conducirá al desastre ganadero si el nuevo Gobierno no toma las medidas oportunas para resolver la situación presente.

En primer lugar —lo hemos repetido con pertinaz insistencia— el Ministerio de Agricultura adolece de un defecto capital, que es la falta de un organismo netamente ganadero que planifique una política ganadera. Desde la postguerra ha existido un organismo encargado de garantizar la producción rentable (para el agricultor) de cereales, a medio del actual denominado SIENPA, mientras que la ganadería vivió a su aire, no sólo sin la deseada protección, sino con un trato totalmente desfavorable por parte de la administración, víctima de posibles circunstancias adversas naturales, de mercados nacionales y extranjeros, de la cesta de la compra, de importaciones nefastas que sin conseguir el abaratamiento de los precios arruinan un renglón importantísimo de nuestra economía, cual es la ganadería.



¿Qué importa que se primen las importaciones de ganado selecto (o menos selecto), las canales de añejos, las hembras reproductoras, etc., si como consecuencia de una extemporánea importación se provoca artificialmente el hundimiento de los precios y el ganadero se ve forzado a sacrificar unos animales en los que había puesto toda su ilusión? Los que por razón de oficio vemos lo que sucede en los mataderos tenemos la obligación de dar constantes llamadas de alerta ante la masacre de terneras hembras —futuras madres—, de cerdas reproductoras..., de los lamentos de centenares de ganaderos decepcionados, de tantos palcos de ciego, como consecuencia de no existir una armónica conjunción entre los diferentes estamentos de la Administración. Y no nos vale el hecho de que dentro del Ministerio de Agricultura haya muchos órganos encargados de velar por la ganadería, como es la Dirección General de la Producción Agraria, con los Subdirecciones de Pro-

ducción y Sanidad Animal, el FORPPA, que técnicamente cuida de la regulación de precios, de esa Agencia de Desarrollo Ganadero, de las incursiones del IRYDA e ICONA, de la Acción Concertada, no; lo que la ganadería necesita es un organismo netamente ganadero a nivel de subsecretaría o como mínimo, de Dirección General. Insistentemente se viene pidiendo esto por quienes entienden de esta problemática. Entre otras entidades, recientemente hicieron esta petición al Grupo de Mataderos Frigoríficos, en Madrid, el CESGA, en Santiago, el pleno del Consejo General de Colegios Veterinarios, personalmente al cesado ministro de Agricultura y, posteriormente, la Asamblea Plenaria de Presidentes de Colegios y Consejeros de la Organización Veterinaria Española; incluso, dentro de la reciente asamblea celebrada, se le daba un plazo hasta el mes de noviembre, en que nuevamente se convocará la Asamblea Plenaria para decidir cuál ha de ser la postura que adoptará la Organización Colegial Veterinaria.

Falta en el Ministerio de Agricultura un organismo que programe una política ganadera, sin que ninguno de los ministros haya tomado en serio la cuestión; han sido ministros cerealísticos y de montes, sin pararse a pensar que en la renta agraria la parte fundamental es la ganadera. Y así se producen hechos lamentables. En abril vendían los productores sus cerdos por el tipo de 107 pesetas, mientras que en julio andaban por las 85 (en julio aún bajaron más), sin que el consumidor se beneficiara de tal descenso, aparte de que los piensos subieron de precio muy considerablemente, al extremo de ha-

bajos de los existentes en el mercado. Estas fueron las causas fundamentales, produciéndose los demás hechos ya en cadena, a lo que hay que añadir la actual crisis económica e inhibición en la demanda.

Acabamos de estrenar el segundo Gobierno de la Monarquía. Viene al Departamento de Agricultura un hombre experimentado que, entre otras actividades dirigió el FORPPA y la Dirección General de la Producción Agraria. Su antecesor Allende hizo una reestructuración total del Departamento, con un balance que ya podemos calificar como negativo, al menos en el aspecto ganadero, ya que eliminó la Dirección General de Ganadería, sin crear otro organismo similar; el señor Oñate Gil creó, en los escasos meses de su actividad, una nueva subsecretaría, silenciando también la de Ganadería, hecho que no causó extrañeza por cuanto que la reestructuración a fondo del señor Allende se hizo siendo subsecretario del Ministerio el señor Oñate; balance negro el recientemente finiquitado. Los ganaderos esperamos con impaciencia la política ganadera del señor Abril Martorel al frente de su Departamento; pronto podremos deducir resultados.

## Explotaciones forestales particulares en la provincia (I)

Por Iván Pedrosa Roldán. Ingeniero de Montes

Existen numerosos estudios muy documentados, que partiendo de los resultados publicados en los Anuarios de Estadística Agraria y basados en la potencialidad forestal de la región gallega, de acuerdo con superficies, posibilidades de las diferentes especies y distribución tónica de las mismas, llegan a unas conclusiones más o menos teóricas en relación con la oferta posible de madera a la demanda potencial de las industrias instaladas o que se instalen a largo plazo.

Pero creemos una utopía el suponer que sería posible llegar a una completa repoblación de las zonas rasas de verdadera vocación forestal, que la distribución por especies fuese la más idónea y que sus posibilidades alcanzaran los valores máximos logrados en parcelas de ensayo, para las diferentes calidades de los terrenos.

Por eso preferimos ser moderados, hablar de cifras a corto plazo en fórmulas empíricas ni triunfalistas.

Trataremos sucesivamente de las superficies forestales pobladas y rasas de la provincia y, en lo que a montes particulares se refiere,

de las existencias y crecimientos, de los aprovechamientos y el consumo, de las necesidades futuras, de los problemas de producción y comercialización y de posibilidad estimada a corto plazo con un plan moderado de expansión de las repoblaciones y mejora de las masas actuales, esto último muy importante, pues no cabe duda de que se encuentran empujadas, por regla general, en los mejores terrenos forestales existentes en la provincia.

### SUPERFICIES FORESTALES

La totalidad de la superficie "no labrada" provincial abarca una extensión de 714.500 Ha.

De ellas, 275.500 Ha. se encuentran a cargo del I.C.O.N.A., estando a su vez repobladas 87.000 Ha. y rasas las 170.500 Ha. restantes.

Los montes propios del Estado, en régimen de consorcio o catálogo de Utilidad Pública, suponen 116.500 Ha., de las cuales son montes "en mano común" 95.000 Ha. y el resto, 21.500 Ha. no lo son. Los montes en mano común, no consorciados, cuya tutela corresponde por Ley a dicho Organismo, se supone abarcan una superficie total de 141.000 Ha., con lo cual se completa la citada anteriormente de 257.000 Ha.

Las cifras correspondientes a los montes en mano común son estimativas, pues todavía no se ha completado la calificación de los mismos, ni siquiera la investigación previa, y se han obtenido croquisando sobre la fotografía aérea aquellas zonas que por sus características parecen, en un principio, montes sujetos a tal tipo de aprovechamiento. En total se estima serán declarados "en mano común" 236.000 Ha. de monte en la provincia de Lugo.

Quedan pues, que podamos considerar como de propiedad particular, 457.000 Ha. de terrenos forestales en la provincia. De ellas, se encuentran arboladas 241.000 Ha. y rasas las otras 216.000 Ha. En estas últimas se encuentran incluidas zonas sometidas a cultivos marginales o con aprovechamiento de los pastos naturales, pero en su mayor parte se corresponden con terreno a matorral con cierto aprovechamiento de esquilmos.

Vemos pues que de la superficie rasa forestal de la provincia corresponde a montes de propiedad particular el 56 por 100, y por lo que respecta a superficies arboladas, este porcentaje sube al 73, de donde se deduce la importancia fundamental que representa la atención a los montes particulares, lo cual desde luego no es ninguna cosa nueva.

### EXISTENCIAS, CRECIMIENTOS

Las existencias actuales en montes de propiedad privada en la provincia se estiman en 12.000.000 de m<sup>3</sup> c.e., y su crecimiento anual en madera, deduciendo de los datos presentados en el Anuario Estadístico, la parte que correspondería a los montes particulares, sería del orden de 1.480.000 m<sup>3</sup>.

A nosotros este crecimiento nos parece excesivo y que no se corresponde con la realidad. Creemos, por una parte, que gran porcentaje del mismo es leñoso, y por otra, el realmente maderable, es inferior al que normalmente le correspondería para las edades y existencias de las diferentes especies, a causa del estado de las masas.

Tomando como valor probable el 60 por 100 del deducido, la cifra de 880.000 m<sup>3</sup> obtenida nos parece mucho más acorde con la realidad. Dividiendo esta cantidad por el número total de hectáreas repobladas, se tiene que el crecimiento actual maderable, por Ha. y año es de 3,65 m<sup>3</sup> en el conjunto de montes particulares en la provincia de Lugo.

### APROVECHAMIENTOS, DISTRIBUCION DE CONSUMOS

Los aprovechamientos maderables controlados por la Administración en fincas particulares suponen unos 380.000 m<sup>3</sup> por año. Suponiendo que exista una evasión del 20 por 100, lo cual no es de extrañar si tenemos en cuenta que el 60 por 100 de las cortas son inferiores a los 10 m<sup>3</sup> y el número de expedientes anual se aproxima a los 30.000, se tendría la cifra de 475.000 m<sup>3</sup> realmente aprovechados. Esta cifra, como se ve, está muy debajo del crecimiento.

El consumo de esta madera se distribuye, aproximadamente, de la siguiente forma:

Industrias locales	180.000 m <sup>3</sup>
Industrias no locales (exportación provincial)	295.000 m <sup>3</sup>
<b>Total</b>	<b>475.000 m<sup>3</sup></b>

Estas cifras se han deducido de datos proporcionados por la Organización Sindical, para industrias locales de primera transformación, y por las industrias, de cierta importancia, que adquieren madera en la provincia de Lugo.

Los primeros nos han sido proporcionados en pesetas y los segundos en toneladas, por lo cual hemos tenido que efectuar su transformación en equivalencia a metros cúbicos.

Se han despreciado las pequeñas importaciones-exportaciones de madera por industrias de poca dimensión, emplazadas en los términos municipales limítrofes de la provincia, por estimar que se contrarrestan con operaciones equivalentes efectuadas por análogas industrias de las provincias colindantes.

Las cifras así obtenidas hemos visto que se corresponden con cierta aproximación con el volumen maderable que habíamos estimado como realmente cortado en nuestra provincia.

### NECESIDADES A CORTO PLAZO. DEMANDA DE MATERIA PRIMA EN MONTES PARTICULARES

Las industrias locales en construcción, así como las ampliaciones previsibles para las ya existentes, cuya demanda de madera se centra de lógicamente en la provincia, juntamente con las ampliaciones de las industrias no locales, considerando en éstas la fracción de consumos desahable en la provincia de Lugo, nos lleva, según cálculos efectuados, y por datos proporcionados por ellas mismas, a las siguientes cifras de necesidades a corto plazo:

Locales: Establecimiento de nuevas industrias y ampliaciones de las existentes	150.000 m <sup>3</sup>
No locales: Fracción de consumo desahable en Lugo en próximas ampliaciones	70.000 m <sup>3</sup>
<b>Total</b>	<b>220.000 m<sup>3</sup></b>

Es realmente importante poder disponer de oferta en cuantía, por lo menos, igual a esa cifra.

**EL PROGRESO en BARALLA**  
SE VENDE EN EL QUIOSCO QUIROGA, DESDE LAS PRIMERAS HORAS DEL DIA

**MATADEROS FRIGORIFICOS ESPAÑOLAS, S. A.**  
MAFRESA  
SUEVOS (La Coruña)

### NOTA DE PRECIOS

los precios máximos por kilo canal que regirán para la semana del 19 al 25 de Julio de 1976, serán los siguientes:

TERNEROS	PRECIO MAXIMO
entre 126 y 130 Kg.	210 Ptas. Kg.
entre 131 y 140 Kg.	208 Ptas. Kg.
entre 141 y 150 Kg.	205 Ptas. Kg.
entre 151 y 160 Kg.	202 Ptas. Kg.
entre 161 y 180 Kg.	198 Ptas. Kg.
entre 181 y 190 Kg.	195 Ptas. Kg.
más de 190 Kg.,	precio a convenir.

TOROS	PRECIO MAXIMO
NOVILLOS	120 Ptas. Kg.
BOUEYES	130 Ptas. Kg.
VACAS extra superior	110 Ptas. Kg.
Extra	120 Ptas. Kg.
Primera	113 Ptas. Kg.
Segunda	100 Ptas. Kg.
Tercera	94 Ptas. Kg.
	75 Ptas. Kg.

### CERDOS RAZAS SELECTAS PRECOSES

Peso de las canales de 60 a 85 Kgs.

Espeor del tocino:	
Menor de 25 mm.	89 Ptas. Kg. canal
De 26 a 30 mm.	87 Ptas. Kg. canal
De 31 a 35 mm.	85 Ptas. Kg. canal
De 36 a 40 mm.	79 Ptas. Kg. canal
De 41 a 45 mm.	76 Ptas. Kg. canal

Verracos a convenir, según calidad  
Cerdas madres: a convenir, según calidad

Todo el ganado ha de venir amparado por la correspondiente guía de origen y sanidad. En Vacuno Añojos se satisfará la prima de 7 Ptas. Kg. canal, de acuerdo con el Decreto de 19-6-75.

Consultas a:  
D. Ramón Cabanela — Teléfono 600450 — LA CORUÑA

**VAZEY, S. A.**  
MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfono 132 - CHANTADA (Lugo)

Precios que regirán en la semana del 18 al 25 de Julio de 1976.

VACAS	Ptas. Kg./c.	TERNEROS	Ptas. Kg./c.
Superiores hasta	115,00	Terneros de 126/130 a 210,00	
Extras hasta	97,00	de 131/140 a 189,00	
Primeras hasta	92,00	de 141/150 a 185,00	
Segundas hasta	86,00	de 151/160 a 178,00	
BOUEYES hasta	105,00	de 161/180 a 175,00	
NOVILLOS hasta	118,00	de 181/190 a 175,00	
TOROS hasta	115,00	de 191 en adelante	precio a convenir

Se satisfará la prima de 8 Ptas., según Decreto 1472/1975 de 26-6-75, a los vacunos machos que, a partir de 220 Kg. no hayan terminado su 2.ª muda dentaria.

**CERDOS 60-80 KGS. CANAL**  
Espeor tocino menor hasta 25 mm. 85 pesetas  
Espeor tocino de 25 a 30 mm. 83 pesetas  
Espeor tocino de 30 a 35 mm. 80 pesetas

**SACRIFICIO TODOS LOS LUNES**  
El ganado ha de venir amparado por Guía de Origen y Sanidad

**Delegación de Agricultura**  
**CIRCULAR SOBRE APERTURA DE FERIAS PARA GANADO PORCINO**  
**Ferias que se abren en la provincia de Lugo**

Dadas las actuales condiciones epizootológicas de la provincia, a propuesta de las Entidades Sindicales provinciales, con informes favorables del Sindicato Nacional de Ganadería y Jefatura Provincial de Producción Animal y considerando que los recintos cumplen las condiciones señaladas en el apartado 1.º B de la Resolución de la Dirección General de la Producción Agraria de 5-6-76 (BOE del 12), se autoriza la asistencia del ganado porcino que cumpla los requisitos señalados en la legislación vigente a las siguientes ferias de la provincia de Lugo:

Abadín, Bóveda, Castro de Riberas de Lea, Castrovieja, Chantada, Corgo, Fonsagrada, Gernade, Guntín, Lorenzana, Palas de Rey, Portomarín, Rábade, Sarria, Triacastela, Villalba, y Vivero.

**CONDICIONES DE ASISTENCIA DE GANADO A LAS FERIAS ABIERTAS**

Las condiciones para asistencia de ganado porcino a ferias son las siguientes:

- Guía de origen y sanidad en modelo específico para ganado porcino.
- Vigilancia previa de los animales.
- Vacunación contra la peste porcina clásica y epizootias que en cada momento señalen las disposiciones vigentes.

**MEDIDAS COMPLEMENTARIAS**

El veterinario titular propondrá a la autoridad local, de acuerdo con las características del término, las medidas complementarias que conduzcan a obtener mayores garantías sanitarias en la circulación de ganado porcino.

**CIRCULACION INTER-PROVINCIAL**

Para los traslados interprovinciales, el veterinario titular remitirá la Guía de Origen y Sanidad debidamente cumplimentada, excepto en lo que se refiere a la fecha, firma y sello, a la Jefatura de Producción Animal correspondiente, por lo que será devuelta, transcurrido el período de observación a dicho veterinario titular para que

la feche, firme y selle, sin cuyo requisito carecerá de validez.

**SALIDA DE CERDOS DE LOS MERCADOS**

La salida de cerdos desde los mercados o concentraciones a los que concurren se autorizará en base a la Guía de Origen y Sanidad, en la que se reseñarán los números de los crotales correspondientes a cada partida.

**APERTURA DE LAS RESTANTES FERIAS DE LA PROVINCIA**

Las restantes ferias permanecen cerradas para ganado porcino, pero caso de continuar la situación epizootológica favorable, se podrán abrir cuando los recintos cumplan las condiciones acordadas en la Comisión Asesora de Sanidad Animal de fecha 2-3-76 para la provincia de Lugo, que son:

- 1.º—Cerramiento del recinto feriado con obra de fábrica o malla metálica, dejando una sola entrada y una sola salida.
- 2.º— Sitio adecuado para estiércol y camas.
- 3.º— Agua corriente, si es posible a presión, para el lavado de vehículos.
- 4.º— Debe de garantizarse la desinfección de vehículos de transporte de los cerdos vendidos en la feria.
- 5.º— Sería deseable un lazareto o local habilitado para aislamiento de enfermos y sospechosos.

**TRAMITES PARA APERTURA DE LAS RESTANTES FERIAS**

Los previstos en el apartado 2.º de la antedicha Resolución, que dice:

- a) Las solicitudes las presentarán las Entidades Sindicales Provinciales representativas del sector, acompañadas del informe favorable del Sindicato Nacional de Ganadería, en las Delegaciones Provinciales de Agricultura.
- b) El delegado provincial de Agricultura, previo informe de la Jefatura de Producción Animal, establecerá las normas complementarias que estime oportunas y resolverá lo que proceda, comunicando la resolución adoptada a la Subdirección General de Sanidad Animal.

**FINCA RUSTICA**  
Interesaría en compra, superior a 5 Ha. Agua abundante, adaptable para árboles frutales  
Interesados: Llamar teléfonos 28 67 11 - 28 63 11 - 28 64 00  
LA CORUNA

**CONTROL DE LAS PARASITOSIS EN LAS EXPLORACIONES PORCINAS (y III)**

El defecto más común de los vermicifugos convencionales tipo purgante, consiste en que ellos actúan cuando los vermes ya han completado su ciclo vital, habiendo producido para entonces millones de huevos que inmediatamente reinfectan la manada o la generación siguiente de animales en la granja. Otro de los defectos usuales es el hecho de que esos vermicifugos atacan solamente a una o a la suma, dos de las especies omnipresentes en las explotaciones porcinas.

La diferencia esencial entre VERMIFUGO y VERMICIDA estriba en que los primeros expulsan las formas adultas del verme del animal infectado, mientras que los vermicidas actúan paralizándolo en algún punto del ciclo vital del parásito, matando no sólo los vermes, sino también eliminando la futura generación, al tiempo que expulsa los cadáveres al exterior, sin posibilidad alguna de reproducción. Está clara la ventaja del uso de estos segundos sobre los vermicifugos.

Entre los vermicidas más usados en todo el mundo, la HIGROMICINA bajo distintos nombres comerciales, destaca ostensiblemente por distintos motivos:

- Expulsa formas inmaduras.
- Expulsa formas maduras.
- Paraliza la producción de huevos por vermes.
- Se da a través del pienso.
- Es PREVENTIVO, eliminando para siempre la posibilidad de que los vermes infesten la manada.
- No produce estrés.

La Higromicina es, en realidad, un producto de fermentación aislado en 1933 en Indianapolis. Se emplea exclusivamente en ganadería y su mecanismo de acción es por paralización de la musculatura del verme en cualquier estado larvario o adulto que se encuentre y, por lo tanto, inhibe todas las funciones fisiológicas.

Y por fin, como última gran ventaja podemos citar el hecho de que este vermicida ataca indistintamente y con la misma intensidad a todas las formas de larvas parásitas del cerdo.

Antonio González-Campelo Fdez.  
(De Eli Lilly and Company)

**INDUSTRIAS ABELLA, S. A.**  
MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfonos: 213340 - 4 - LUGO

Precios vigentes por Kg. canal para la semana del 18 al 25 de Julio de 1976.

VACAS	Ptas. Kg./c.	TERNEROS	Ptas. Kg./c.
Superiores hasta	117,00	Terneros de 126/130 a 210,00	
Extra A	114,00	de 131/140 a 206,00	
Extra B	102,00	de 141/150 a 202,00	
Primeras	85,00	de 151/160 a 198,00	
Segundas	75,00	de 161/180 a 194,00	
Terceras	65,00	de 181/190 a 190,00	
BOUEYES	115,00	de 191 en adelante	precio a convenir.
NOVILLOS	123,00		

Se abonará la prima única de 7 pesetas, establecida por las disposiciones vigentes, a los animales machos que, a partir de 220 Kilogramos canal no hayan terminado su 2.ª muda dentaria.

**CERDOS**

Canales 60 - 80 Kgs.

Espeor tocino menor 30 mm. a 89 Ptas. Kg.  
Espeor tocino de 30 a 35 mm. 87 Ptas. Kg.  
Espeor tocino de 35 a 40 mm. 85 Ptas. Kg.  
De 40 mm. en adelante 81 Ptas. Kg.

El ganado ha de venir amparado por Guía de Origen y Sanidad

**PIENSOS faro**

- PIENSOS
- HARINAS
- COLONIALES
- VINOS
- PIELES

**HERRERO LOBEJON e HIJOS S.L.**  
Avda. del General Mola \* (Estación)  
TELEFOS. 221111 - 220512 - LUGO

# A propósito de un viaje desde la Céltica a la Carpetovetónica (I)

Por Exiquio SANCHEZ CUESTA

(A don Narciso Peinado Gómez, ilustre y magnífico historiador, mejor amigo).

Poco después del mediodía del caluroso 26, salí en compañía de varios de mis hijos, gallegos, a realizar un viaje en automóvil desde la Céltica neblinosa a la Carpetovetónica Central. Hacía ya tiempo, más de un año, que no hacía este recorrido por carretera, en verdad sugestivo y sugerente a la vez, palpando de primera mano la realidad actual de las "Espanas".

Resulta en verdad sorprendente, en contra de los aráspices malévolo comprobar la vitalidad de todas las tierras por las que he pasado, a pesar de todas las disquisiciones de tipo socioeconómico y regional, y por encima de toda posible división.

Uno se sorprende con un tráfico que está a la altura de los pueblos de Europa de la mayor categoría. Hay grandes obras en Galicia, concretamente en la provincia de Lugo, también en la de León. Un esfuerzo gigantesco, así como suena, para terminar con el aislamiento secular de la región gallega. Corremos entre los cambiantes verdos de esta tierra gallega lugués, un poco verde oscura, salpicada aquí y acullá por manchas verdes, más matizados los de la pinada, más claros los de los sotos de castaños y nogales, todavía abundosos en tierra de Los Nogaes, hay amarillos en las mieses prematuramente agostadas en el inicio del verano caluroso. Cuando se deja de zigzaguar carretera que nos une con León, a través de Pedrafita do Cebreiro, un túnel nos pone ante el sorprendente y maravilloso espectáculo del Bierzo, de luminosidad especial vigiliana. Ríos como el Valcarce, el Burbia, el Cea son un exponente de la belleza y riqueza de este paisaje berciano cuajado de árboles frutales y viñedo. ¿Dónde está hasta aquí la pregona pobreza de las Espanas? Creo que en la mente de los perezosos e invidentes que no han querido, podido o sabido crear puestos de trabajo, para que unas gentes nobles no tuvieran que salir en perpetua e inmóvil emigración, a servir a los que se han erigido en amos del mundo europeo en una servicia poco agradable. Pero prosigamos; con cierta rapidez se llega a Ponferrada, industrial, minera, progresiva, con saltos de agua en su derredor para producción de energía eléctrica, a la que contribuyen dos centrales termoeléctricas. Al continuar el camino, los cotos mineros, grandes montañas de las minas de Vivaldi con reservas de hierro extraordinarias nos salen casi al paso del camino, y San Miguel de Dueñas es testigo de su embarque constante, principalmente hacia el puerto de Vigo, de donde marcha al extranjero, a lo extraño. Una vez más las regiones ricas, no tenemos que mencionar sus nombres, han impedido crear una industria de altura en esta región que posee todo para la fabricación del acero. Quieren autonomía, a costa de las otras Espanas.

Al enfilar más tarde Bembibre, y posteriormente Torre de Santa María, el paisaje se hace adusto en lo exterior; la entraña es rica. Aquí predomina la minería de carbón, abundan las bocanaras para asombro del viajero; así hasta Brañuelas. Astorga, antes capital de las Asturias, aparece con su mutilada muralla su catedral gótica, su palacio episcopal, obra de Gaudí. Hay numerosas industrias alimentarias, a parte de las ya famosas de mantecadas. Por la carretera, al tráfico procedente de Galicia se han unido ya otras vías de aflujo con lo cual, la circulación les hace vivas, conflictiva a veces. Hemos dejado atrás un puerto, el del Manzanal, antes tan peligroso y hoy fácil de salvar, es otra realidad realizada por los españoles de este hermoso abanico de las regiones. El ir y venir de interminables filas de coches y camiones, no nos habla de un pretendido estancamiento en que nos quieren situar los foráneos, siempre propicios en augurar para nosotros todo lo peor, hasta envilecernos. No es que quieran darnos un campanillazo de atención para desperdiciarnos, es que nos quisieran ver hundidos, con unos y otros por siempre jamás. Las cartománicas, en expresión de Cunqueiro, no creo que tengan que hacer nada en nuestro país, afortunadamente.

Al adentrarnos en tierras leonesas, después zamoranas, luego vallisoletanas, pasamos por sitios de excepción. Somos viajeros con una cabalgadura distinta de los que inmortalizaron estas tierras con sus gestas. Allí el Cid Campeador nos saluda a la entrada del puente sobre el río Esla, arteria de agua que posibilitó con la del Duero, y los saltos de Galicia, la industrialización de las regiones ricas en detrimento de las pobres que quedaron exhaustas. (Ahora el diablo paga como y cuando paga a sus servidores). ¡Esta preterización sí que es una gran injusticia! En fin, esto tiene mucha importancia pero la gente me parece que no

ha pensado en ello. En este andar, siete kilómetros antes de llegar a Tordesillas, unos rótulos señalan, a la izquierda Torrebatón, a la derecha Villalar. Tenemos que pensar que hace 455 años, unos hombres esforzados llenos de un espíritu liberal, los Comenidos de Castilla, Padilla, Bravo y Maldonado, se movían inquietos, sin haber perdido en ningún momento, el contacto con el pueblo por defender las libertades de sus compatriotas, antes contra el Condestable y nobleza y sus privilegios, que contra el Rey Carlos I de España a quien respetaban. Perdieron su última oportunidad de madrugada, el día 23 de abril de 1521, precisamente en Torrebatón, fueron ejecutados en Villalar

tres días después. Fueron unos grandes, no sólo de Castilla, de las Espanas todas, no se exilaron. Me he emocionado, sí. Pero hay que seguir, pasamos por Tordesillas, donde una reina estuvo encadenada, no solamente por loca, lo que dudo, antes por las intrigas cortesanas. El Duero pone punto en boca y aparte una enorme riqueza a esas regiones a las que nos referimos. ¿Qué serían los ricos sin los pobres? Es para mucho meditar. Hay que seguir y Medina del Campo es un buen sitio para pensar. El Castillo de la Mota, remozado, de cuando yo lo conocí de niño, preside, ya callado, los recuerdos de una reina, Isabel I, que puede ser discutida, pero no menos preclada. En contraste con esta

fortaleza de transición entre el Medieval y la Edad Moderna, una magnífica estación de ferrocarril, y, numerosas industrias de fabricación del mueble recientemente allí instaladas. Quiere resurgir, como otra lo hiciera con sus famosos mercados. Dejamos esto; poco antes de llegar a Arévalo, un terrible accidente de tráfico termina con las ilusiones de unos hombres que poco antes estaban llenos de dinamismo y vitalidad. ¡No nos apresuremos demasiado! El Sol está muy alto todavía, cuando columbramos Arévalo. Aquí el Castillo donde se educó la reina llamada Católica, es una fuerte atalaya, bien reconstruida, encima del espolón que for-

(Pasa a la página 14)

# LA BATALLA ECONOMICA DE INGLATERRA

Por Lise NOEL

principales clientes y proveedores de Gran Bretaña.

## CIRCULO VICIOSO

Pero el hundimiento de la libra esterlina más rápido que de costumbre en periodos de calma empezó ya a primeros de marzo cuando su cotización descendió por debajo de la línea roja psicológica que representaban los dos dólares por libra contribuyendo a alarmar a los industriales y financieros británicos y a hacer perder confianza a los inversores extranjeros. Tanto más cuanto que por primera vez las medidas de sostén del Banco de Inglaterra fueron ineficaces.

Según la opinión de todos los economistas y del gobierno británico la libra está subvalorada y su depreciación en lugar de

ser una consecuencia de la mala situación económica es más bien la causa de ésta. Por eso la comunidad financiera internacional ha decidido finalmente aportar a Gran Bretaña una ayuda financiera de 5.000 millones de dólares.

El objetivo primordial del gobierno Callaghan es actualmente salir del círculo vicioso en que se encuentra la economía inglesa (caída de la divisa británica, aceleración de la inflación, agravación de la depreciación de la libra). Se trata de reducir de aquí a fines del año actual el índice del alza del coste de la vida que es aún de casi un 20 por cien a un 10 por cien para reducirlo luego a la mitad durante el año 1977. De aquí la importancia que el

gobierno da a su contrato social con los sindicatos, que establece una limitación de los incrementos medios de los salarios de un 4,5 por cien durante un año, a contar del próximo 1.º de agosto.

Sin embargo, el margen de maniobra del gobierno es estrecho, pues la imposición de medidas que no concuerdan con las exigencias sindicales pueden poner en peligro esta nueva política de salarios.

## UN MILLON Y CUARTO DE PARADOS

La condición esencial que plantean los sindicatos, en contrapartida de los sacrificios salariales, en la mejora de la situación del empleo. La cifra imponente de un millón y cuarto de parados, es decir, el 5,5 por cien de la población activa, no podrá verosímilmente reducirse más que si las empresas vuelven a trabajar a su plena capacidad de producción. Por esto, la elevación del interés de los préstamos, al encarecer el dinero y poner en peligro la reanimación de la inversión, no ha sido del agrado de los dirigentes sindicales, y la reducción suplementaria de los gastos públicos que piden los medios financieros, no parece, al menos por el momento, que vaya a ser puesta en práctica por el gobierno.

Los jefes de empresa británicos están registrando importantes pedidos, sobre todo debido al desarrollo de las exportaciones y a la reconstrucción de los stocks. Previsiones de distintas procedencias calculan que este año crecerá la producción un 3,5 por cien y un 3 el año que viene. El producto interior bruto se ha elevado ya, gracias al aumento del consumo, en un 0,7 por cien durante el primer trimestre. Por último, la balanza comercial va sanándose progresivamente, pero no llegará a su punto de equilibrio hasta 1977, gracias en parte a la extracción del petróleo del Mar del Norte. Desde enero a abril, las exportaciones aumentaron el 4 por cien y las importaciones el 0,5 por cien.

## TEMAS MUY DISCUTIDOS

Naturalmente, la oposición conservadora preconiza sus propias soluciones cada vez que la situación, puesta en evidencia por los indicadores económicos, muestra síntomas de deteriorarse de nuevo. La principal de sus críticas al gobierno Callaghan es que éste deja que la economía británica viva esencialmente gracias a los préstamos de las organizaciones financieras internacionales. El déficit presupuestario que se espera para este año será del orden de los 12.000 millones de libras esterlinas, y el gabinete fantasma de la señora Thatcher estima indispensable una comprensión de los gastos del Estado.

Otro tema de crítica del gobierno laborista reside en el proyecto de ley de nacionalización de dos nuevas industrias: la construcción naval y la aeronáutica, cuyo voto de sesión plenaria está previsto para fines de julio.

Mientras tanto, el ministro de Industria Tony Benn, en una de sus más virulentas declaraciones acusó a los especuladores conservadores de hacer bajar la libra para comprometer la colaboración entre los laboristas y los sindicatos.

La opinión pública sigue contemplando llena de perplejidad las variaciones de la libra, para la que ninguna explicación evidente existe y que se traduce, por ejemplo, en el encarecimiento de las vacaciones en el extranjero. La falta de confianza que empieza a extenderse en el extranjero hacia su país es también algo que duele mucho a los británicos, aunque quizás les alivie la siguiente reflexión de una turista norteamericana en Londres: "No comprendo por qué nuestros diarios critican tanto a este maravilloso país, donde todo es tan barato".

ESPECIAL - EFE

# La Compra de fincas

Comprar tierras es una inversión importante. Hay que buscarlas con paciencia y elegir sin prisa. Mientras usted encuentra la tierra, su dinero espera perdiendo el tiempo. Mal negocio. Dinero que pierde el tiempo... no gana dinero.

¿Por qué tener muerto el capital? Usted puede guardarlo "vivo" rentando tranquilamente hasta el 8% en una Cuenta a Plazo del Hispano.

¿A qué plazo? Al que le convenga: Puede colocar, a tres o seis meses, la cantidad que necesite invertir pronto, cobrando el 4,5 o el 5,5%. El resto puede dejarlo en espera, a uno, dos o tres años, cobrando el 6%, el 7%

o el 8% de interés, respectivamente.

En tres años, por ejemplo, un millón al 8% se convierte en 1.259.700 pesetas. Y su dinero no queda necesariamente bloqueado. Si le hace falta, usted puede acordar con el Hispano el disponer de fondos con un interés diferencial del 1%.

Sobre otras fórmulas para administrar bien su patrimonio, le informaremos en persona. Y también sobre créditos para colaborar en sus inversiones.

Mientras tanto, en las Cuentas a Plazo del Hispano, el dinero en espera gana dinero.

Tranquilamente.



## BANCO HISPANO AMERICANO

Cuenta a Plazo del Hispano.  
Dinero en espera que gana dinero.

## FOTOGRAFADO



A. B. E. 11225

LOS GRANDES ANCIANOS DE NUESTRO SIGLO

# DON JOSE ORTEGA Y GASSET, UN PENSADOR INSIGNE

- Su obra principal fue vertida a diario en la prensa
- Sus libros, de tersa y estupenda prosa, resultan inmortales y admirables para los de ayer, los de hoy y los de mañana

A sus setenta y dos años de edad, falleció cristianamente en Madrid, asistido en sus últimos momentos por el padre Félix García, uno de los más ilustres cerebros de la España contemporánea, don José Ortega y Gasset, un hombre que vio a España desde un nuevo punto de vista, con agudeza plasmada en una prosa tersa, limpia, majestuosa, tan alejada del ampuloso párrafo cirenoniano como el corante y casi asmático estilo de su contemporáneo Azorín, por citar dos extremos de los que, al escribir y al juzgar siempre huyó don José Ortega y Gasset.

Si algunos afirman que José Ortega y Gasset fue un filósofo, otros, sin menguar en nada la valía de este prohombre le califican, quizá con mayor justicia, de pensador, un gran pensador que sometía al tamiz de su inteligencia y de su cerebro indudables, todo lo que en su contorno veía y observaba. Por eso, Ortega y Gasset fue también un excelso articulista de periódicos, un periodista cuya misión consiste en narrar lo que se oye y describir lo que se ve. Las páginas de aquel gran periódico liberal — anticlerical por más señas — que el "El Sol" en sus buenos tiempos, cuando lo dirigía ese otro gran periodista que fue con Manuel Aznar, fueron su principal tribuna, aunque con su firma al pie, Ortega escribió en toda la prensa española y sus conferencias y discursos — la política le tentó muchas veces, al lado y del brazo de otros hombres y nombres ilustres como don Gregorio Marañón y Posadillo fundó aquella bienintencionada organización de "Al servicio de la República" — este genial pensador que fue Ortega creyó en la posibilidad de una República ordenada,



Ortega y Gasset en una conferencia del Ateneo, a su regreso a España. — (Foto Efe - Fiel)

liberal y democrática. Luego, pronto, el ver que la República empezaba a desafiarse por el camino de la intolerancia, el sectarismo y el desorden, Ortega volvería, como los que le acompañaron en ese primer derrotero político, sobre sus pasos para pronunciar aquella frase que se hizo famosa, "no es eso, no es eso". Se dice que el infierno está sembrado de buenas intenciones. Valdría la pena no olvidar cómo esos hombres generosos que colaboraron, con sus buenos deseos, y acaso algo impunemente, y avalando los intentos con su indudable prestigio académico, al advenimiento de la República hubieron de reconocer el error de su ingenuidad generosa, pero valdría. Y peligrosa.

UNA BIOGRAFIA APRESURADA  
Imposible ceñir al forzado es-

pacio de un artículo periodístico una vida tan pleórica y fecunda como fue la de don José Ortega y Gasset. Digamos de él que, siempre desecho de ver las cosas de cerca, don José Ortega y Gasset, con una gran capacidad mental y un trabajo obligado continuo, era también un gran andariego, tanto en el sentido estricto de la palabra — aunque tenía coche iba casi siempre andando por la ciudad — como en el sentido amplio, porque fue un viajero incansable, diríamos afortunadamente de la inteligencia y del saber. Los que le niegan el calificativo de filósofo, para dejarlo en algo también muy importante, como es el calificativo de pensador, sostienen su discutible tesis en que la preocupación última de todo filósofo es la preocupación por el origen y el destino del hombre y dar soluciones, con bases de credibilidad, a esas dos grandes claves del ser humano, que, según una expresión muy católica que hemos leído en algunas esquelas, nace para morir y muere para nacer. Es decir, nace a la vida eterna cuando muere, eterna como su alma intelectual e inmortal. Era Ortega un observador inquieto y sereno al mismo tiempo de su tiempo y de su contorno. Cada lector podrá hacer su propio juicio sobre cómo ha de ser calificado este hombre impar, pero no habrá quien se atreva a negarle unos valores de excepción como intelectual. Acaso fue injusta esa apreciación de los jesuitas de entonces, cuando afirmaban que Unamuno y Ortega habría malconformado la mente de sus alumnos. Por supuesto les abrieron interrogantes que no estaban conformes, en sus respuestas casi nunca claras, — y de eso adolece su filosofía — que venían a romper con los moldes tradicionales. Pero cremos que esa apertura a moldes tradicionales, caduco en su hora y más caducos ahora, fue mérito que tanto a Ortega como a Unamuno, nadie les puede negar.

Don José Ortega y Gasset nació en Madrid el 9 de mayo de 1883. Era hijo de don José Ortega Munilla, también insigne periodista y de doña María Dolores Gasset. Fue alumno de los jesuitas, primero en el colegio de Miraflores, en el barrio malagueño de El Pardo. Después, en una Universidad que los jesuitas tienen en Deusto, donde era alumno interno y cursaba simultáneamente Derecho y Filosofía. Se examina con Unamuno en Salamanca y posteriormente continúa sus estudios en la Universidad Central de Madrid, donde se licenció en Filosofía y Letras el 12 de junio de 1902. Escribió su tesis doctoral con el tema titulado "Los terrores del año mil. Crítica de la leyenda". El tema del año mil demuestra su intencionalidad periodística, porque era de una actualidad rigurosa. Se creía, se decía, que con el año mil llegaría el fin del mundo. Y se habla del año mil como ahora se habla, abusiva y cansinamente del año dos mil.

Sería injusto decir que Ortega y Gasset debe su pensamiento filosófico a sus estudios en Alemania. Ortega y Gasset era un español y un patriota de cuerpo entero, eso nadie puede negarlo. Era también un hombre ansioso de sabiduría. En ese sentido sí que es un filósofo innegable, porque su amor al saber — que eso es filosofía en sentido etimológico —, le hizo buscar en Alemania otras fuentes de filosofía que no fueran las estrictamente — y todavía vigentes e incluso en pleno renacimiento — tomistas. En 1905 marchó a Alemania y estudió, dio conferencias y se impuso y completó sus estudios, en Leinizg y Nuremberg. Dos años más tarde, seguiría cursos en Berlín y Matburgo. Regresa a España en 1907 e interviene en la fundación de la revista "Faro". Sus trabajos periodísticos no le impiden seguir estudiando y se doctora en 1910, tras contraer ma-

trimonio el 25 de noviembre de dicho año con doña Rosa Spottorno y Topete, el doctor, gana por oposición la cátedra de Metafísica de la Universidad Central. Tenía sólo 27 años. En 1911 tiene su primer hijo, llamado Miguel y vuelve a Alemania. Tres años más tarde es elegido miembro de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas y publica uno de sus grandes libros — aunque lo mejor de su pensamiento está en artículos periodísticos, en grandes folletones de "El Sol" — titulado "Meditaciones del Quijote". En 1916 empieza a publicar "El espectador", una de sus grandes hazañas intelectuales de Ortega que, en 1954 ocupaba ya ocho volúmenes. En 1917 es uno de los fundadores de "El Sol", su principal tribuna periodística, al lado de la "Revista de Occidente", fundada en julio de 1923. En ella, Ortega desarrolló su ingente labor, fruto de su continuo estudio, de sus capacidades analíticas y de sus continuos viajes. Hispanoamérica entera fue visitada por él, pero es en la Argentina donde estuvo más tiempo. Hizo su segundo viaje a este país en 1929. En el fatídico año 1936 se marcha a París y allí sufrió una delicada operación. Desde Francia marcha a Argentina, atendiendo una invitación y allí pasa otros dos años. Luego se establece en Lisboa, donde permanece hasta el final de la guerra civil española y de la II Guerra Mundial. Lisboa se convierte en su ciudad de adopción, aunque en 1945 regresa a Madrid y sus conferencias en el Ateneo y sus declaraciones producen un gran revuelo en el mundo intelectual, que se felicita del regreso de Ortega. Alterna su estancia en España con sus visitas a Lisboa. En Madrid funda, con Julián Marías, su alumno y seguidor predilecto, el Instituto de Humanidades de Madrid, que funciona durante dos años. En 1949 marcha a Estados Unidos para participar en la celebración del centenario de Goethe en la Universidad de Aspen. También participa en la celebración de este centenario en Alemania, donde fue galardonado con el premio Goethe. En este último viaje, que amplió a Suiza, fue nombrado doctor "honoris causa" de Marburgo. También en el mismo año (1951), recibió el mismo título por la Universidad de Glasgow. Su última conferencia pública la dio en Venecia en 1955 y ese mismo año, el 18 de octubre moría en Madrid en su casa de la calle de Montesquiza, atacado por un cáncer en el estómago.

LAS OBRAS DE ORTEGA Y GASSET  
De las obras de Ortega y Gasset se hizo una edición en dos volúmenes. Pero la más completa es la editada por "Revista de Occidente", que ocupa once volúmenes. Sus obras básicas son "España invertebrada" (1921); "La rebelión de las masas" (1930); "En torno a Galileo" (1933); "Ideas y creencias" (1940); "Historia como sistema mayor", obra del conde de Yebes, cuenta con un prólogo sensacionalmente bueno de Ortega, también afincado a este deporte; "El hombre y la gente" (1949-50); "La idea de principio de Leibniz y la evolución de la teoría deductiva", la obra más densamente filosófica de don José.

Hablar con Ortega, que siempre iba acompañado de su hijo y de sus discípulos en los largos paseos urbanos, era todo un deleite. Porque en este hombre de pensamiento profundo, existían no sólo sentencias, sino también un humor fino, no cáustico como el de Unamuno, una amabilidad, una elegancia en el trato de un gran sabio y un gran profesor, siempre un señor de los de verdad. Ortega ha tenido y sigue teniendo discípulos incondicionales. Lo merecía. Siempre hay algo bueno que aprender en la obra de Ortega, además de saber cómo se puede escribir mejor en español. LUIS MIRA IZQUIERDO

## FIN DE SEMANA

### "NARIZ", una profesión empírica

Son capaces de reconocer y juzgar las mezclas más estudiadas de esencias naturales y componentes químicos de un perfume

Entre todas las preguntas que una mujer puede plantearse referente a los perfumes que utiliza, figuran sin duda, las siguientes: ¿Cómo se prepara un perfume? ¿Por qué éste es más florido que aquél? ¿Por qué unos duran más que otros? En la pequeña historia misteriosa de la creación de los perfumes, interviene un personaje cuya profesión se designa por una palabra divertida: es un "nez" (nariz). Se es "nez" de padres a hijos. En Francia se cuenta una cincuenta de "nez", entre los cuales figuran unos días que son compositores-creadores capaces de reconocer y juzgar las mezclas más estudiadas de esencias naturales y de componentes químicos.

El primer especialista de esta cuestión fue un romano, Megalotos, a quien sucedió Cosmos. Apolonios redactó un tratado de los perfumes. Bajo Luis XIV, el 4.º código de los perfumistas estableció las reglas definitivas de la profesión: 4 años de aprendizaje y tres de profesión antes de realizar la obra maestra por la que es admitido "maestro". En aquella época, las gentes de la corte se divertían creando perfumes. El Gran Condé era un "nez" de afición bastante dotado. El primer "nez" oficial fue un italiano, Jean Paul Ferminis, tío de Farina. Los



Ofiteadores profesionales. Los "nariz" adquieren su experiencia en el trabajo, en contacto con el maestro. Su enseñanza es pues prácticamente empírica. — (Foto EFE-FIEL)

LA PROFESION DE "NEZ"  
Hay "nez" que comprueban,



### PRACTICA Y TECNICA

Lo más difícil y lo primero que hay que aprender en fotografía es aprender a ver. Algunos autores especializados anglosajones lo llaman "previsualizar" y consiste, sobre poco más o menos, en imaginar con la mayor precisión posible cómo quedará el modelo reducido a los márgenes y tonalidades de la prueba.

Si se tiene la suficiente imaginación y conocimiento de los materiales empleados, es posible olvidar tanta engorrosa regla sobre composición, equilibrio de masa y líneas de perspectiva, que serán apreciadas imaginativamente en la imagen de la futura fotografía que creamos en nuestra cabeza. Muchos paisajes grandiosos reducidos a un 3 x 40, no dicen nada. Frondosas espesuras llenas de atractivo no pasan de ser un embrollo sin significado, una vez positivadas, o un rostro lleno de belleza o carácter puede quedarse en una foto de carnet más o menos ampliada. Al "previsualizar", empecie por hacer abstracción del color, procure "ver" el modelo en blanco y negro (si no está empleando película de color). "Contemple" lo que queda colgado en una pared de la Exposición en una ampliación de tanto por tanto. Ahora juzgue si merece la pena.

Si el resultado es positivo, ahora "previsualice" usted el negativo que va a obtener con el material que lleva en la cámara y su revelado normal. ¿Es apropiado el contraste? ¿Será la película capaz de aceptar toda la gama de tonalidades del modelo? Y si no es así, ¿qué pasa? ¿Está lo importante en las tonalidades que se conservan o entre las que se pierden?

No es preciso que en el negativo esté representada cada tonalidad del modelo e incluso puede ser interesante suprimir alguna para mayor dramatismo. A veces hay que dar preferencia a las luces; otras, a las sombras. Usted, que ha "previsualizado" lo que pudéramos llamar la reproducción literal del motivo, empuja ahora a interpretar, a suprimir detalles o tonos que no interesan, a acentuar otros...

Siempre imaginando el resultado que se va a obtener, el que se quiere obtener. Puesto que ahora empleamos casi siempre rollos de muchas fotografías y el revelado tendrá que ser normal, puede usted juzgar con: a) El tipo de película. b) Con la exposición. c) Con la gradación y clase de papel. d) Con el positivo.

### A través de mi objetivo

leyendo un libro encontré las siete normas a tener en cuenta al momento de efectuar una fotografía; y como en esta época todo el mundo vuelve al encuentro de su cámara con motivo de las vacaciones, cogi mi cámara, le puse las lentes de aproximación para sacar la siguiente instantánea:

1. Nunca poner el objetivo de manera que los rayos solares incidan directamente sobre él.
2. El objeto a que fotografiamos no debe estar a contraluz, ya que si no medimos muy bien la luz, nos saldría oscuro.
3. Para accionar el disparador, hacerlo apretando despacio sin mover la cámara.
4. Si llevamos la cámara a la playa, hay que tener mucho cuidado con ella, pues la arena y el salitre son sus peores enemigos.
5. Nunca se puede dejar la máquina cargada a pleno sol, ya que el calor puede estropear la película.
6. La cámara no debe dejarse con el obturador cargado largo tiempo, o sea, con la película pasada.
7. No tocar con los dedos el objetivo, si hay necesidad de limpiarlo, recurrir a los líquidos especiales que existen para ese fin.

Otra norma a tener en cuenta, es no dejar nunca la máquina en el coche, pues hoy día son muy corrientes las desapariciones de equipos fotográficos.

J. FEDERICO GARCIA

**Riño**  
foto-cine  
Santo Domingo, 9 - Tel. 211936-214484 Lugo

alquimistas también se pusieron a fabricar perfumes. Cogliostro componía para la Pompadour. Nuestros contemporáneos tienen formaciones más diversas. En general, son jóvenes que han vivido en el medio de Grasse, químicos, ingenieros e incluso políticos.

EL CAMINO CREATIVO  
El "nez" va a esforzarse en traducir, en un perfume, un fantasma o un olor terrestre. En efecto, hay perfumes expresionistas que crean un ambiente, una impresión de crepúsculo, de oleaje de hierba mojada...

Existen perfumes pensados por ciertas generaciones de mujeres. Por ejemplo, la deportiva de los años 25, la feminista del 45, que quería olvidar la guerra. La joven de buena familia de los años 50 o la mujer contemporánea activa.

Para el creador, todo es tema de inspiración: un viaje, el descubrimiento de una civilización, una corriente artística (las Artes Decorativas inspiraron perfumes atrevidos y estructurados). Sin embargo, el camino que sigue el inventor de perfumes es intelectual: la idea precede la existencia de un perfume. El "nez" trata de crear de nuevo una impresión escribiendo en el papel la fórmula que se dibuja en su espíritu.

Para crear perfumes se necesitan principalmente dos cualidades: una cierta memoria olfativa (que habrá de estar entrenando luego constantemente) y una sensibilidad olfativa absoluta. Estas dos cualidades conjugadas permitirán adquirir la tercera: un buen conocimiento de las materias aromáticas. A la cual conviene añadir mucha voluntad y paciencia. En fin, la memoria olfativa y la técnica sólo constituyen el 80% del perfumista. El 20% de imaginación es el que permitirá crear un gran perfume.

La enseñanza es empírica. El trabajo de iniciación es largo y fastidioso como las gamas del piano. La experiencia se adquiere en el propio trabajo, en contacto con el maestro. El joven debe encontrar, solo las reglas de proporciones en relación con el conjunto de los componentes, descubrir de nuevo las recetas de base para forjarse el carácter y no encerrarse en un marco rígido que podría bloquear su potencial creativo. Esto forma parte igualmente del clima de misterio que rodea todavía esta profesión de perfumista creador (las fórmulas se conservan en cajas de caudales). Sin embargo, la nueva generación empieza a comunicar y la profesión se organiza. En 1972 se creó una escuela en Versailles: el Ins-

tituto Internacional del Perfume. LOS METODOS  
El "nez" emplea dos instrumentos de trabajo: balanza, que permite pesar los componentes y fijar las proporciones, y la molette, que es una estrecha banda de papel secante que se moja, antes de olerla, para apreciar la evolución del perfume a medida que se va evaporando.

Jean Charles, al que los norteamericanos han bautizado como Mr. Nose (nariz, en inglés), ha inventado un método de formación que se basa en cuatro principios: —La educación olfativa que se las materias odorantes. —Una clasificación de olores por familias y contrastes. —Un cuadro sinóptico de los tiempos de evaporación de todas las materias. —Una clasificación de concordancia entre estos olores.

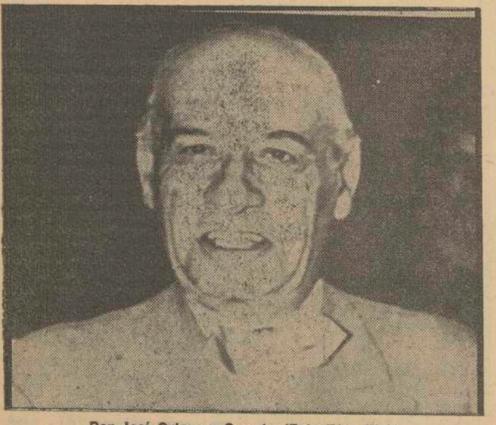
El perfumista redacta, en una hoja de papel, una fórmula casi completa con sus decenas de componentes y su peso en gramos y luego por pequeñas aproximaciones va rectificando. Este estudio para llegar a la perfección puede durar cinco años. Esto en principio ya que si el alumno no posee el don no será jamás un creador. Será un verificador y comprador.

Existen un vocabulario de los perfumes y de los olores que, para el profesional, posee una significación, precisa. Así que se dice de un olor que es claro, limpio, mate, verde, transparente, pálido, vaporoso, irrisado, o también, caliente, frío, seco, tajante, plano, duro, espeso, húmedo, blando, helado, liso, etc. Por ejemplo, el olor del limón es agudo, claro y vibrante. El del vetiver es grave y oscuro. Otros son austeros, brutales, fundentes, apagados...

Mujer eres el espejo donde se miran tus hijos: cuida tu instrucción. Acude al Centro de Formación Familiar y Social.

### SUBASTA

"Aprobada por la Superintendencia la venta en pública subasta de dos mulos, en el Campamento de Santa Cruz a su celebración en dicho Campamento, el día 20 del mes actual, a las doce de la mañana. Lo que se publica para conocimiento de los licitadores, a los que se les hace saber que, los gastos de esta publicación correrán a cargo de los adjudicatarios".



Don José Ortega y Gasset. — (Foto Efe - Fiel)

VACACIONES EN **Londres**  
LA CIUDAD MAS INAGOTABLE DE EUROPA LE ESTA ESPERANDO  
PREPARE SU VIAJE POR USTED MISMO ¿POR QUE?  
Porque es baratísimo y la libre actual supone unas ganancias increíbles.  
Porque es un paraíso del consumo.  
Porque la gente sonríe y las calles vibran.  
Porque tiene unas ceremonias públicas al alcance de todas las fortunas.  
Porque es la capital del teatro y la música.  
Porque le ofrece museos y galerías, sus acogedores "pubs" y cientos de restaurantes.  
Porque Londres, hoy, es un enorme nudo de posibilidades para Usted.  
desde 9.995 ptas.  
Salidas: 2-13-23 de Agosto desde Santiago de Compostela

**Viajes Meliá**  
G.A.T.B.

LUGO : Pza. Angel Fdez. Gómez, 5 Tels. 213196-214110  
LA CORUÑA : Cantón Grande, 2 Tels. 224432-221291-227413  
LA CORUÑA : Juan Flores, 72 Tels. 261300-261304  
SANTIAGO : General Pardinas, 5 Tel. 590500  
EL FERROL : Canalajas, 10 Tels. 357423-357433  
VIGO : Policarpo Sanz, 26 Tels. 213604-221255  
ORENSE : Avda. de la Habana, 69 Tels. 214940-214941

# EL CAMINO DE SANTIAGO A TRAVES DEL AYUNTAMIENTO DE PALAS DE REY (LUGO)

Escribe: NARCISO PEINADO

La del alba sería cuando una mañana otoñal nos pusimos a verificar esta postrer etapa a través de la provincia lucense partiendo de los confines entre los Ayuntamientos de Monterroso y el de Palas de Rey, ya mencionado en el Códice Calixtino y en cuantos itinerarios se han publicado sobre esta histórica senda. Ya el propio nombre de Palas de Rey es la más clara y elocuente prueba de su posición en el «Camino Francés» pues ha perseverado con su denominación de bien clara estirpe filológica gala, toda vez que, en los demás casos, «pazos», «pazos», «pazos» o «palacios» son los más corrientes en estos lugares donde se cobraban los pechos alcaabales, o tributos reales de una comarca, tan solo Palas parece sonar en castellano el «palacio francés, pristine forma románica del Palladium Regis Latino.

A nuestra diestra queda el Castro de Simonde con 671 metros de cota y su perfil característico y, por Portos, pasamos el parlanjchín recortado de su nombre, hallando la calzada empedrada como en el medio cerca de Lestedo, Santiago, primera parroquia de este municipio, ya mentada en los itinerarios del 1496, en otro de 1535 y en el de Manier, un tanto desfigurado bajo la denominación de Loutiede. El templo parroquial nada conserva digno de mención fuera de su posición al mástil del camino y de la estatua del Santo Padre, hábito peregrino. Poco más adelante denuncia un viejo campo santo para peregrinos una tosca cruz sobre unas tapias que lo separan de la ruta y de las heredades vecinas. Al medio kilómetro del lugar de Valos e inmediatamente el Campo de Remolón posaban y refrescaban. Otro tanto hemos de andar hasta la antigua venta de Mamurria, con restos de su antigua cerca; no habremos recorrido más de 400 metros cuando topamos con la entidad de Brea, corrupción por metátesis de vereda, lo cual denuncia su posición de manera indiscutible, dejando a retaguardia la Casa de Avensores, indudablemente alusión a un célebre jacobeo iniciado con estas palabras: Ave Noster.

Ya pisamos la Carretera número 547 de Lugo a Compostela, inaugurada en 1861 contando sus distancias desde Madrid, por eso en Brea estamos en el kilómetro 543,5 y en Lamelas en el 544 y al medio kilómetro en el Alto del Rosario, así llamado por iniciar tal plegaria mariana los peregrinos en honor de la Virgen por divisarse desde su eminencia por primera vez el horizonte de la ciudad apostólica, ya que se ve el Pico Sacro, con su peculiar perfil tan semejante al del Monte Cervino, el Monte Faro, en cuya cumbre se halla un templo consagrado a la Madre del Señor, al que inspiró su más famosa trova el juglar Xoán de Requeixo del siglo XIII, conservado con el número 898 en el Cancionero de la Vaticana: «Tan solista se foi poy... Dalle a neva, dalle o vento, dalle o sol todo arredor...» como canta la musa popular. Desde aquí se domina el valle del Ulla en su parte alta, desde aquí se inicia el descenso a Palas y desde aquí merodeaban ciertas damiselas para hacer pechar a los peregrinos, contra las cuales lanza sus anatemas el Códice Calixtino en su capítulo XVII. Al Norte se divisa la Fortaleza de Felpós, en el alto Pambre, perteneciente a Alvarado Sánchez Ulloa, refugio de foragidos, que asaltaban a los viandantes. El arzobispo D. Bengener de Landeira le puso sitio y rindió el 29 de julio de 1321.

Estamos pues en el señorío de la Casa de Ulloa, de rancio abolengo, matriz de los Condes de Allarín, entroncando con las casas de Monterrey y, en suma, con las más linajudas y de mayor prestigio y lustre de España.

Su próximo nativo se encontraba en el próximo Castillo de Pambre y en las casas de la Ulloa y Pazo de Villamayor que vigilaban y gobernaban su vasta heredad.

Antes de entrar en la villa de Palas retrocedamos por la estrada hasta el Ferradal, kilómetro 541,2 para visitar el monumento nacional de la iglesia monasterial de Villar de Donas, panteón de la milicia santiaguista en el Reino de Galicia, Basílica de la Orden Militar de Santiago, templo insigne de estilo románico del año 1224, a la que se había incorporado con anterioridad, por donación del Dean de Lugo D. Juan Arias en 1184, Alfonso IX el 22 de abril de 1216, como S. Fernando desde Lugo el 9 de enero de 1232, como los señores de la Ulloa, le colman de sus dones y mercedes. Aquí se sepultaron los caballeros cuyos atributos heráldicos fueron esculpidos sobre sus losas sepulcrales: Los Ullós, Varelas, Seijas, Gasosos, Piñeiros, Taboadas, etc., descansan en esta iglesia en la eterna paz.

El templo de planta de cruz latina, de una sola nave, con otra transversal en el crucero y tres ábsides semicirculares, todo ello de líneas armónicas, esbeltas proporciones, hace de su fábrica una pieza singular del románico lucense y de preferente atención por su frontis magníficamente decorado en su portada, con herrajes muy parecidos a la de la portada norte de la Catedral de Lugo, conservando en su ábside central notabilísimas pinturas murales fechadas en el 1386 y comenzadas en 1932 lo que acrecienta su importancia pues, es posible, fuesen realizadas por un pintor regional que refugió en este apartado santuario durante la «peste negra» que asoló Europa por entonces, 1348, así como Boccaccio en una quinta florentina se dedicaba a escribir el Decamerón, nuestro artista, hiciese estas escenas de la Anunciación, del Cristo Mestad de la bóveda, así como las mismas edonass y los profetas con

un sentido bíblico. Tanto el baldauino, como el antipendium son piezas arqueológicas de subido valor, sobre todo este último por su simbolismo eucarístico en donde parece evocar el Santo Milagro del Cebreiro.

Para encarecer Villar de Donas bastará leer las entusiastas páginas que le han consagrado insignes escritores como los señores Chamoso Lamas y Pons Sorolla, Filgueira Valverde y Álvarez Saco, Fernández Oxeza y Alvarez Carballido, en sus luminosos estudios, lo mismo que Angel del Castillo y Otero Pedrayo, Balsa de la Vega y Amor Melián, divulgando y proclamando su importancia.

Su visita es obligada para todo amante de la historia y del arte y más hoy, que su acceso se encuentra facilitado por una cómoda carretera construida recientemente por la Diputación Provincial de poco más de 1 kilómetro desde el campalme.

Pero se impone proseguir el Camino, incorporándonos a él en el kilómetro 546 donde se asienta Palas de Rey, con su parroquia, románica, de S. Tirso, con servicio postal, telefónico y telefónico, citado en todos los itinerarios santiaguistas, supuesta residencia de Witiza, donación de Alfonso III a la iglesia de Lugo, haciéndola objeto de particular aprecio Alfonso IX a su paso como peregrino en 1200, 1210 y 1227, en cuyo año expide un documento por el cual exime de tributos, por amor a la Orden de Santiago, la casa que la milicia de este nombre tiene en Palas, perteneciente a la Basílica de Villar de Donas.

Por este burgo, hoy muy urbanizado, pasó el 24 de marzo de 1520, el César Carlos, su hijo Felipe II, el 20 de junio de 1554, cuando aquél iba a coronarse en Alemania y éste a casarse en Inglaterra con su hija María Tudor.

La rebotica del farmacéutico D. Eduardo Seijas Vázquez, o el despacho de D. Amado Losada Díaz, pueden ser un grato refugio del culto peregrino en esta hospitalaria villa que si no tuvo Hospital, los señores de la Ulloa los sostenían en Lestedo, lugar tan cercano, como próximos se hallaban, igualmente, los de Leboreiro y el de Las Seixas, este último aún retiene su vieja condición en su denominación topográfica.

A la salida de Palas, este pueblo que se tiende a lo largo de la ruta con un sentido plenamente itinerario, se halla el campo dos romelros, antes del kilómetro 547 y cerca ya de Ponte Ruxián, para salvar el regato de su nombre, después se sube a La Gayola al N. del kilómetro 548 descendiendo por Lagoa, alusión topográfica a una pequeña laguna en las inmediaciones del Castro de S. Julián, cota de 522 metros, sita a la izquierda de la estrada y muy próxima a la parroquia de S. Julián del Camino que marginamos por la izquierda y frente al kilómetro 529. Iglesia que conserva el ábside románico y el arco toral con sus columnas de decoración vegetal. Únicos restos salvados de la primitiva fábrica.

Sensiblemente distanciados de la carretera hétenos en La Pallota, lugar al Sur del kilómetro 550, cosa de un kilómetro, pero pintoresco frondoso y feraz. Inmediatamente se cruza el Pambre por Puente Campaña de resonancias históricas por la batalla de Porto de Bois en que luchó heroicamente D. Fernando de Castro el «De la Guerrax» frente a las tropas leales al rey D. Pedro (1371), donde «Casa Campaña» es algo así como el solar de los Montenegro y cuyos vestigios y casi derruidos sillares prepáranos a recibir y recibir la prestante de sus viejos poseedores.

Siempre en ascenso a Casanova, dejando Fonte dos Mouros a la izquierda y la parroquia de S. Juan de Mato a la derecha, pasamos cerca de Vilacendoy, donde aún persiste una casa sobre cuyo dintel o portada campean las armas de los Ullós, pregoneras de los duques y señores de esta tierra. No ha mucho este pueblocito se vanagloriaba de su banda de afinada música que amenizaba todas las romerías y fiestas de los pueblos comarcanos. Esto sobre la nueva carretera que desde el Coto en los límites próximos, entre las provincias de Lugo y La Coruña (kilómetro 354,8) va a Pedraza y Monterroso, la podemos seguir en un pequeño trecho mientras nos deleitamos con la soberbia vista que desde aquí presenta la Fortaleza de Pambre, a la cual podemos llegar por Sambrejo, sobre la misma ruta comarcinal y, después de su puente sobre el Pambre, girar a la derecha, lo cual nos conduce al pie mismo del castillo por un sendero bastante practicable y mediano.

Por to de Bois está exactamente al Sur del kilómetro 554 de la carretera de Santiago, cerca del Rego do Vilár, que corre de Norte a Sur, como afluente del Pambre, al pie mismo de las torres del castillo que se aizan en la ribera opuesta, prefiriendo terminar nuestra singladura romera, ascendiendo por La Campanilla y la Gárrada de Fonte do Mallo, hasta el precitado lugar del Coto, sito en los mismos límites provinciales y donde también finiza nuestro recorrido a través del Ayuntamiento de Palas, antes de visitar o «Castelo de Pambre».

El Castillo de Pambre es muy digno de un pequeño estudio: Levantado por Gonzalo Ozores de Ulloa hacia 1378, quien lo deja a su primogénito, Lope Sánchez de Ulloa, de quien lo heredó su hijo Sancho, en 1454, fue uno de los contados que perduraron íntegros después de la guerra de los Hermandades de 1467, vinculándose por D. Fernando de Andrade y su esposa D.ª Teresa de Zúñiga a su hija D.ª Teresa de Andrade en 1515.

Alzase en una mota natural sobre la margen izquierda del río de su nombre, afluente del Ulla, por su derecha, una muralla de 1,60 metros de grueso con vestigios del anejo y profundo foso que la asía y tras la cual se eleva el verdadero castillo y su capilla. Da acceso desde el exterior una puerta de arco a plena cimbra, con las armas de los Ullós que tuvo su puente elevadizo sobre el foso.

La planta del recinto interior es rectangular de 21 metros de lado E. O. y 18,70 de N. a S. Entre muros, con torres salientes, rectangulares de 7,35 de frente o de uno u otro el mayor, con varios pisos en su alzado, conservando alguno su bóveda de cañón, con arcos fajones de que todos se cubrían.

Domina esta cerca de 13 metros de altura sobre su campo exterior, los torreones citados, sobresaliendo 2,60 metros su almenado voladizo sobre mensionales y matacanes. Al centro la gran torre del homenaje cuadrada de 10,80 metros de lado con un grueso de 3 metros en sus muros que, como toda la fábrica, es de sillera en perfectas hileras, arista viva y signos lapidarios grabados con profusión tanto interior como al exterior, con única puerta de entrada elevada unos 5 metros, a la altura del primer piso, siendo su elevación 20 metros, saeteras, doble ventana ajimezada de diretriz apuntada al N. almenaje voladizo con escudo en la parte superior, sótanos en la roca viva, de los que no habla en su testamento Sancho de Ullós, patio de armas al mediodía, con puerta de cordera y el de honor de 20 X 7 metros, aposentos, con sus ventanas y parladoiros, sus chimeneas en las salas de las torres, todo contribuye y colabora a imprimir a esta fortaleza una acusadísima personalidad, manera «peregrina».

como una de las más interesantes, no ya de la provincia, sino de toda la región, pudiéndose estudiar en ella la arquitectura militar de aquellas centurias.

Hasta la capilla, al mediodía y perfectamente orientada de O. a E. con su pequeño ábside de planta cuadrada y del siglo XII en toda su factura, constituye una curiosa pieza en el románico rural.

Al dar fin y remate a esta nueva síntesis de nuestros trabajos sobre el Camino de Santiago, a través de esta provincia, consideremos cuánto ha contribuido esta arteria internacional a vitalizar la raza, la lengua, la cultura, la religión, el arte español en todas sus facetas y manifestaciones, sobre todo en su aspecto y faceta románica, en su literatura, tan original en los cancioneros. Desde el parsifalesco Cebreiro hasta el Pórtico de la Gloria, parece todo el paisaje tránsito de un sentido ecuménico, monástico y militante, cabaleresco, nobilísimo, señorial y mesurado. Europa parece presente, creando aquí algo distinto, diferente, con su corriente peregrina inyectando una savia capaz de forjar una nueva solidaridad internacional, culta y cristiana, ver-

tebrada por un modo de ser y proyectarse netamente en cristiano, solidario de Roma a Santiago, pasando por París y Maguncia, por Tolsa, Cluny, Silos, Sahagún y Samos.

Recorrer la vieja calzada es poner nuestra impronta actual por donde caminaron tantos sabios, tantos santos, tantos héroes que el mundo fueron, desde los personajes de la Divina Comedia a los protagonistas de nuestros Cantares de Gesta y del Romancero.

El Utrera fue el canto épico de la humanidad creyente y militante que hizo la historia como la vida: sobre el tiempo y el espacio, de

## EL GUSTO POR LAS COSAS

Hemos pasado tantos años hablando de abstracciones banales que habríamos perdido el gusto por las cosas que nos rodean. Tanto afán de imperio y tanta retórica vacía nos había hecho olvidar los pueblos que habitamos, la calle en que vivimos, las casas, los caminos, los árboles, los ríos.

Ahora la gente parece despertar de aquella inopia imperial y empieza a preocuparse porque en sus barrios haya al- cantarrillado, escuelas y mercados. Los rectores municipales de las villas y los pueblos se encuentran con una vecindad erizada y exigente que después de tantos años de silencio obligado parece saber lo que quiere. Es como si de la idea corriente hasta ahora de que los pueblos pertenecían a sus alcaldes --y hasta a veces a las señoras de los alcaldes-- se hubiese pasado a la idea de que los pueblos pertenecen a sus vecinos, por la misma razón de que las naciones pertenecen al pueblo que las habita. Los regidores municipales pensarán que las gentes de sus municipios se están volviendo de desearadas y responsables y que esta actitud es una lamentable consecuencia más del reloj general que traen las democracias con su ídem demagógica de que todos somos iguales. Porque quienes en sus pueblos eran partícipes hasta ahora de un poco de esa sustancia divina que es el Poder, se creían asistidos por Dios y por Madrid en todos sus actos de gestión pública y no admitían la menor crítica. La larga impunidad de que ha venido gozando cualquier partícipe del poder político ayudaban, además, a nimbir de ese halo divino el cargo digital. Cuando algún arriesgado gaceti- llero de la prensa provinciana se atrevía a insinuar entre líneas que determinado plan de urbanismo revalorizaba los solares de un cuñado del regidor municipal, éste invocaba --re- mediando los sesudos editoriales de la prensa más servil-- el derecho a una crítica constructiva --es decir, al elogio-- y repu-

Una mujer joven da a luz en Bélgica y tiene una niña sin brazos... Unos días más tarde la joven madre, de acuerdo con su marido, con el resto de su familia y con su médico, decide que el más profundo pesar que la niña no debe seguir viviendo. Una inyección pone fin a su vida. El juicio de la joven madre y sus «cómplices» levantó una oleada de emoción en toda Europa. Los «culpables» reciben una sentencia absolutoria.

Un padre toma su pistola y mata a su hijo de cinco años: es un caso sin solución, pues la niña nunca será capaz de hablar, de andar o de comer por sí sola. La pena que recae sobre el padre es simbólica.

Una mujer que trabaja en una fábrica del Norte de Francia mate a su madre, aquejada de un cáncer en su fase terminal, que le ha pedido repetida e insistentemente que ponga fin a sus atroces sufrimientos. La hija recibe una sentencia absolutoria.

Durante la guerra de Indochina un oficial encuentra a uno de sus hombres horriblemente mutilado por la tortura. No puede hablar, pero el ruego que se lee en sus ojos es elocuente. El

diaba como delictiva y sospechosa de marxista cualquier insinuación dirigida contra personas concretas, con independencia, claro, de que la denuncia fuese totalmente cierta. Madrid, Barcelona, Cádiz, Almería, Bilbao y un largo etcétera de ciudades y pueblos ponerse como ejemplo de lo que decimos, a pesar de cuánto se hizo por echar tierra a tantos asuntos oscuros sobre los que nunca se hizo del todo la luz.

Los últimos intentos de democratizar la Administración local a embates de la opinión pública --sobre todo de las llamadas Comisiones de Barrios, en las grandes ciudades-- se encontraron con la cerrada defensa de algunos alcaldes y alcaldesas que, como la de Bilbao o el reciente cesado alcalde de Madrid, pretendían que como la autoridad que les había designado --Alonso Vega en un caso y Franco en el otro-- habían fallecido, no quedaba nada entre los vivos capaz de destituirlos de sus cargos. La sugerencia no les pasó desapercibida a los cuarenta consejeros de Ayte, que decidieron declarar vitales sus cargos en el Consejo Nacional --futuro Senado-- por fallecimiento del Jefe del Estado que los había designado y que ya no los podría destituir jamás. Espaciosa argumentación que, sin embargo, ha tenido el éxito que se sabe.

Aunque desde los más altos a los más bajos, todos los cargos de la Administración central y local eran considerados por sus titulares como «un servicio al pueblo», y así lo hacían constar siempre en sus emocionados discursos de toma de posesión, la impresión general de las inmensas mayorías silenciosas era la de que los cargos públicos servían más a sus titulares que a los naturales destinatarios de la fundación pública, es decir, a los administrados. El afán poco disimulado por ser designados para un cargo público, unido al desuso durante años de la dimisión como recurso honoroso ante ciertas coyunturas, con-

firmo esta impresión de los gobernadores. Si quienes tanto se apresuran a servir a la patria desde puestos de responsabilidad renunciases a esos signos externos de riqueza y prepotencia --como esos lujosos automóviles con motoristas precediéndoles--, quizá consiguesen convencer a los que miramos de que su afán de servicio es auténtico. Pero mientras ocupen esos países con petrodólares de la Arabia feliz, es lógico que las gentes sencillas piensen que no se debe sufrir tanto desde esos puestos de responsabilidad a los que siempre se accede, además, entre sonrisas y felicitaciones mientras los que salen suelen hacerlo con lágrimas en los ojos y el ceño fruncido.

Sería un buen síntoma que los futuros gestores de la cosa pública entrasen a ocupar sus cargos con visible preocupación y sin tantas sonrisas y, de paso, renunciases para siempre a habitar esas esferas celestiales de los intocables y pusiesen los pies en el suelo para entablar con las gentes a las que gobiernan el único posible diálogo fecundo: aquel que vaya encaminado a mejorar las cosas entre las que vivimos y a elevar el nivel de vida de la gente. (Por ejemplo, parece imposible que después de tantos discursos trascendentales la enseñanza continúe en muchos casos siendo un negocio incafificable). La única superioridad que se le puede reconocer en un político es la de ser un ciudadano un punto más honrado que el promedio de los hombres, pues lo que gestiona son intereses de todos. Pero no más hábil o más brillante, pues de habilidosos y de oradores retóricos me parece que la gente ya está empezando a cansarse.

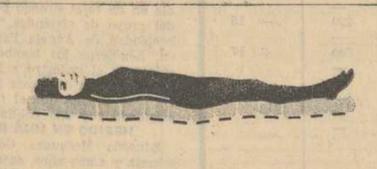
Sería bueno también que los políticos se limitasen a gobernar, pues de la moral particular de cada uno ya se ocupa cada uno en particular. Es decir, que renuncien a la manía de ser, además, nuestros guías espirituales.

LUIS OTADUY

# SI EL SOMIER SE ADAPTA A SU CUERPO, DORMIR BIEN. SI NO, SU ESPALDA LO SENTIRÁ.



Por dormir mal, es decir sin que el somier se adapte a la forma natural del cuerpo respetando la posición normal de la columna vertebral, muchas veces se producen molestias: dolores en la espalda, en las vértebras cervicales, dolor de riñones



posibles deformaciones de la columna etc... Dormir es relajar el cuerpo totalmente, para que el organismo se recupere por completo y pueda emprender su actividad diaria con toda normalidad. Este hecho reviste especial importancia en el caso de la mujer sobre todo en las gestaciones, en donde la columna vertebral se ve forzada diariamente dada la modificación de la estructura del cuerpo. Habitualmente una relajación

perfecta no se puede conseguir si la columna vertebral no se mantiene durante el descanso en su posición correcta, y esto sólo es posible si el somier se adapta al cuerpo, a su forma natural. La columna es el eje vital de nuestro ser. Nuestro desarrollo está condicionado a ella totalmente. Por tanto hay que vigilarla desde niños, acostubrándolos a dormir sobre un somier que se adapte a su cuerpo.

compuesto por ballestas de madera natural laminada totalmente adaptable a su cuerpo, porque tiene elementos móviles y amortiguadores que lo hacen cómodo y versátil. Gurelit-Lattoflex es totalmente silencioso. Gurelit-Lattoflex es un diseño internacional, homologado por la marca Lattoflex, en 18 países.

Gurelit-Lattoflex es un somier que por sus especiales características recomienda el colchón de gomaespuma con el fin de aprovechar al máximo sus ventajas.

Gurelit-Lattoflex es un somier que por sus especiales características recomienda el colchón de gomaespuma con el fin de aprovechar al máximo sus ventajas.



# EL CONSEJO DE EUROPA Y EL DERECHO DE MORIR

Por Claire BRISSET

oficial le libera de sus sufrimientos. Las autoridades militares decidieron no darse por enteradas.

En ninguno de estos casos se aplicó la ley, pese a ser estricta. ¿Es nuestra legislación tan inadecuada? ¿No puede reconocer el derecho del enfermo a ser liberado de sus sufrimientos y a tener una muerte fácil si así lo solicita?

## EL CONSEJO DE EUROPA Y EL DERECHO DE MORIR

Al adoptar el 27 de enero de 1976 una recomendación sobre eutanasia --aunque los miembros tuvieron el tacto de hablar de los «derechos del enfermo», la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa se daba perfecta cuenta de que ponía en marcha una revolución jurisprudencial en los 18 Estados miembros. En la recomendación, adoptada por 64 votos a favor, 12 en contra y 13 abstenciones, la Asamblea pidió a todos los Estados miembros que modificasen su legislación nacional para eximir a los médicos de toda responsabilidad civil o penal en que pudieran haber incurrido por negarse a prolongar la vida de una persona agonizante o por haber administrado grandes dosis de calmantes para aliviar el dolor, incluso cuando tales calmantes hubieran causado la muerte.

Es fácil imaginar las dificultades y discusiones que precedieron la adopción de un texto semejante en Estrasburgo. ¿Cómo contemplar las legislaciones nacionales esta materia? La francesa es sin duda una de las más severas si se atiende al texto de la ley, que no establece distinción alguna entre el asesinado y la eutanasia practicada con el propósito de aliviar el sufrimiento o de acelerar una larga agonía. Eso es lo que dice la ley, pero no lo que ocurre en la práctica, pues ahora son innumerables los juicios en que el jurado, considerándose en el deber de hacer la distinción, ha declarado resultemente «innocentes» a los autores de tales actos, es decir, ha dictado sentencia absolutoria o ha impuesto penas simbólicas. Así pues, en uno de los países en que la ley es más estricta, la situación real difiere desde hace algún tiempo de la legal. ¿Cuál es la posición en otros países?

En el extremo opuesto se encuentra Suiza, cuya legislación establece una distinción entre el acto de eutanasia y el asesinato. La Ley Federal Suiza prevé una pena máxima de 3 años de prisión para la persona que mate a otra por solicitud expresa de ésta.

Entre dos situaciones legales extremas hay muchas intermedias. Los respectivos códigos de los Países Bajos, Italia, Noruega y Dinamarca, por ejemplo, prevén penas menos severas para el homicidio cometido por compasión.

El hecho es que este debate marcadamente jurídico no debe desviarnos del problema fundamental, problema que no es, ni mucho menos, una cuestión de derecho. Tal vez se trate ante todo de un debate moral y religioso, como señalaba el obispo de Estrasburgo, monseñor Elchinger, en una carta que envió a los representantes franceses unos días antes de que comenzara la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa. «No se debe hurtar la muerte a la gente», decía en esa carta antes de recordar a sus lectores que «el genitricio no es privativo de la historia antigua...». ¿Hurtarle la muerte a la gente? Muchos moralistas y eclesiásticos rechazan por esta razón todo medio artificial de reducir la vida. En apoyo de su tesis, el obispo cita el famoso ejemplo de un Rey francés, Enrique III, cuyo trono se veía amenazado tanto por las guerras de religión como por la vida licenciosa que él había llevado. Apunhalado en su castillo por un monje, en un destello de lucidez convocó al Consejo Real, y en la reunión, que presidió desde su lecho de muerte, instó a los Pares del Reino a reconocer como Rey al futuro Enrique IV, aunque era protestante y por otra parte, ordenó a Enrique que se hiciera católico. Este último acto real fue de la máxima importancia para el futuro de Francia.

En aras de este principio, o del que mueve a las gentes religiosas a decir: «La vida sólo es de Dios», San Agustín, Pascal, la Iglesia Católica aún hoy, y otras muchas personas e instituciones mantienen firmemente que la eutanasia es lo mismo que el asesinato.

Muchas veces se han levantado también desde tiempos remotos para defender la teoría contraria. Epicuro dijo que el hombre era el dueño del dolor, dueño para soportarlo o para escapar de él, y dueño para, cuando dejase de ser tolerable, salir discretamente, como de un escenario, de una vida que ya no deseaba. También Séneca dijo que si la vejez llegase a perturbar su mente, que si su vida se veía reducida a un mero existir, se daría prisa en abandonar su propio caparazón envilecido y descripto.

Ni Montaigne, ni Montesquieu, ni Voltaire, todos ellos partidarios de la eutanasia, expresaron nunca este dilema tan bien como lo hace un proverbio alemán que, en sustantivo, dice: «Más vale un final terrible que un terror interminable».

El conflicto con el que todos tropezamos es precisamente el de estas dos corrientes de pensamiento. ¿Debemos soportar el sufrimiento en nombre de una ley superior, esperando encontrar en el cierto consuelo secundario, en forma de ascetismo personal, de paraiso o de un último acto de heroísmo? O, movidos por otro concepto del respeto al hombre, ¿debemos negarnos a permanecer impasibles viéndolo sufrir su tortura? Por muy perfeccionada que esté técnicamente la futura legislación nacional introducida a raíz de la recomendación hecha por los parlamentarios del Consejo de Europa, no podrá aportar una respuesta definitiva a la cuestión.

## FRILUSA

FRIGORIFICOS LUCENSES, S. A.

Precios de compra de canales para los días comprendidos entre el 18 y el 25 de Julio de 1976.

MAYOR		MENOR	
	Ptas. Kg./c.		Ptas. Kg./c.
Vacas superiores	hasta 110,00	Terneros	de 126/130 a 202,00
Extras	de 89,00 a 104,00	"	de 131/140 a 198,00
Primeras	de 79,00 a 88,00	"	de 141/150 a 192,00
Segundas	de 73,00 a 78,00	"	de 151/160 a 186,00
Terceras	de 65,00 a 72,00	"	de 161/170 a 184,00
BUEYES	hasta 105,00	"	de 171/180 a 181,00
TOROS	hasta 105,00	"	de 181/190 a 177,00
NOVILLOS	hasta 120,00	"	de 191 en adelante precio a convenir.

Se pagará prima única de 7 Ptas. a animales machos desde 220 Kgs. canal y que no hayan terminado su 2.ª muda dentaria, por Decreto n.º 1.472/1975 de fecha 26 de Junio de 1975 (B. O. 161 de 7/75).

El ganado deberá venir amparado por Guía de Origen y Sanidad. Sobre los precios de la presente relación informarán en el teléfono 213843. LUGO.

## «MAQUINAS SOLTERONAS»

En el Museo de Artes Decorativas de París se presentará, hasta principios del próximo mes de julio, una original exposición titulada «Las máquinas solteras». Esta es una de las máquinas expuestas, el «Robot Anatole», creado en 1948. Lo que no nos explican es el por qué del calificativo, inexplicable salvo en el caso de una total autonomía de los extraños artefactos. (FOTO-FIEL / AGIP)

# COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR EL BANCO DE BILBAO

Nominal	ACCIONES	BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
		Ultima Cotización	Diferencia semanal	Ultima Cotización	Diferencia semanal	Ultima Cotización	Diferencia semanal
<b>BANCOS Y SEGUROS</b>							
500	Bilbao	696	- 4	695	- 10	693	- 7
500	Central	785	- 9	778	- 14	787	- 3
250	Banesto	485	-	482	- 3	490	- 15
500	Exterior	490	+ 3	485	- 8	-	-
500	Fomento	535	- 5	-	-	-	-
500	Hispánico	395	+ 8	400	+ 13	552	+ 2
500	I. de Cataluña	469	- 3	-	-	399	+ 14
1.000	L. de Cataluña	-	-	383	- 11	464	- 8
150	López Quesada	543	- 25	-	-	384	- 7
1.000	Mercantil	-	-	-	-	543	- 7
500	Popular	503	- 4	503	- 9	510	+ 2
250	Santander	759	- 24	768	- 18	763	- 27
1.000	Urquijo	487	- 9	490	- 10	-	-
500	Vizcaya	572	- 16	580	- 13	578	- 14
500	Bankiunión	332	- 12	-	-	337	- 7
500	Seguros Aurora	-	-	-	-	2.150	- 50
500	Unión y Fénix, Seguros	497	+ 5	-	-	-	-
500	Herrero	-	-	-	-	-	-
1.000	Pastor	-	-	-	-	-	-
1.000	Bankisur	560	-	-	-	-	-
1.000	Noroeste	307	-	-	-	-	-
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>							
500	Cartinabao	128	- 2	128	- 2	128	- 2
500	Carlisa	262	- 2	-	-	-	-
250	Fibansa	-	-	218	- 17	-	-
500	Figuravisia	-	-	-	-	103	-
1.000	Finsa	-	-	-	-	133	- 1
500	Gral. Inversiones	263	- 5	250	-	-	-
500	Popularinsa	332	- 18	334	- 16	-	-
1.000	Inverpastor	-	-	-	-	-	-
<b>ELECTRICIDAD GAS Y AGUAS</b>							
500	Electra de Viesgo	100	- 3	-	-	102	+ 2
500	Reunidas Zaragoza	98	+ 2	97,50	+ 1,50	95	- 2
1.000	Fecsa (G)	102,50	-	98	+ 0,50	-	-
1.000	Fecsa (P)	104	+ 4	103	+ 4	-	-
500	Fenosa	104	- 1	-	-	107	+ 2
500	Hid. Cantábrico	107	+ 2	-	-	-	-
500	Hid. Cataluña	101	-	102	-	-	-
500	Hidroa	123	+ 3	122	+ 3	121	+ 2,50
500	Iberduero	123	+ 9,50	124	+ 11	122	+ 7
500	Sevillana	112	+ 3	112	+ 3,50	111	+ 6
500	U. Eléctrica	105	+ 2	106	+ 4,50	105	+ 4
<b>SIDER Y MINERAS</b>							
300	Altos Hornos	124	- 9,50	124	- 8	120	- 13
300	Duro-Felguera	100	- 8	100	- 1	-	-
1.000	Echevarría	-	-	-	-	133	-
1.000	Fasa-Renault	95	- 10	-	-	-	-
500	Santa Bárbara	-	-	-	-	-	-
500	Mat. y Construcciones	97	-	-	-	-	-
500	Santa Ana	83	- 2	86	+ 5	-	-
300	Ferrol	148	-	-	-	-	-
300	Motor Ibérica	-	-	224	-	-	-
300	Nueva M. Quijano	-	-	-	-	-	-
300	Olarza	-	-	-	-	500	- 25
3000	Sesé	144	- 7	146	- 15	-	-
<b>TRANSPORTES</b>							
500	Metro	88	- 2	-	-	-	-
500	Naviera Aznar	-	-	-	-	-	-
500	Transmediterránea	116	-	115	-	-	-
<b>QUIMICAS Y TEXTILES</b>							
500	Cros	144	+ 4	146	+ 4	-	-
500	E. e L. Aragonesas	118	+ 3	117	-	114	- 2,50
500	Cepsa	477	+ 9	477	+ 10	475	+ 3
500	Fincantone Hispania	-	-	-	-	-	-
500	Papelera Española	150	- 3	-	-	155	- 3
500	Papelera de Leizaola	197	- 2	199	+ 4	191	- 11
500	Papeleras Reunidas	226	- 4	226	-	224	- 1
500	Petrofiber	237	- 10	-	-	-	-
500	Snitace	97	+ 5	94	+ 3	90,50	-
500	U. E. Rio Tinto	272	+ 11	272	+ 11	274	+ 11
500	U. Resinera Española	1.320	- 20	-	-	-	-
<b>INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION</b>							
500	Asland	-	-	243	+ 2	-	-
500	Cementos Leonora	-	-	-	-	220	- 15
1.000	Cristalería Española	640	- 15	-	-	-	-
500	Dragados	640	+ 12	639	+ 15	640	+ 17
500	I. Colonial	-	-	167	+ 6	-	-
500	I. Metropolitana	196	- 4	-	-	-	-
500	Urbis	177	- 4	-	-	-	-
500	Valderrivas	275	- 5	-	-	-	-
500	Vallehermoso	170	- 17	-	-	-	-
<b>MONOPOLIOS</b>							
500	Campa	345,50	- 1,50	348	+ 3	350	+ 9
500	Tabacalera	186	- 15	-	-	-	-
500	Telefónica	152,50	+ 3,75	153	+ 4	151	+ 1
<b>ALIMENTACION Y VARIOS</b>							
500	Corporación Bancobao	126	-	125	- 3	125	- 1
500	"El Aguila"	128	+ 2	-	-	-	-
500	Ebro	545	+ 25	-	-	-	-
500	Finanzauto	340	+ 9	338	- 6	342	- 4
1.000	Finanzauto y Servicios	350	+ 3	345	- 5	346	- 7
500	Galerías Preciados	313	- 2	-	-	-	-
500	Gral. Azucarera	126	-	126	-	-	-
1.000	Kolpe	-	-	-	-	255	+ 5
1.000	Savin	-	-	-	-	300	+ 5
500	Tabacos Filipinas	-	-	200	+ 12	-	-
1.000	Rumalina	-	-	-	-	-	-
<b>FONDOS DE INVERSION</b>							
500	Planinver-1	95,34	- 1,01	95,34	- 1,01	95,34	- 1,01
500	Planinver-2	87,34	- 1,63	87,34	- 1,63	87,34	- 1,63
<b>DERECHOS DE SUSCRIPCION</b>							
1 x 3	Banco Hispano Americano	267	- 5	272	- 8	258	- 18
1 x 5	Iberduero	33	+ 1	34,50	+ 3,50	34	+ 3
1 x 6	Fecsa	25	+ 1,75	24	+ 2	-	-

NOTA: D. = dinero, P. = papel. Ex. = ex. dvdo./ex. dcho.

## SUCESOS

### Siete heridos en una colisión múltiple en Puerto Real (Cádiz)

● Le timan cien mil pesetas a un coruñés en Santander

● LONDRES: CUATRO AÑOS DE CARCEL PARA UN ESTAFADOR QUE VENDIA CHALETS EN ESPAÑA

#### NACIONAL

PUERTO REAL (Cádiz), 17. — (CIFRA). — Siete heridos, uno de ellos gravísimo, ha sido el resultado de una colisión entre tres vehículos ocurrida en el kilómetro 665,300 de la carretera nacional Madrid-Cádiz, en el término municipal de Puerto Real.

El accidente se produjo al chocar frontalmente el coche de turismo de matrícula belga X-808-P, conducido por Carlos Cerrada Morales, y el también coche de turismo BA-4392-C, conducido por Antonio Romero Santandreu, quienes, a su vez, entraron en colisión con el coche matrícula CA-1407-B, conducido por José Avila Fornell, que marchaba tras el vehículo belga.

A consecuencia del violento encontronazo resultaron heridos de pronóstico reservado Antonio Romero Santandreu, María Teresa Blanco Ferreira y Emilio Aveira Sánchez, que viajaban en uno de los turismos, así como el conductor, Carlos Cerrada Morales, y su acompañante Ramón Fernández Freus. Los heridos más graves fueron Claudia Espinosa de Dios y Demetria Fernández Costales, ocupantes de uno de los vehículos.

Todos los heridos, tras ser asistidos de urgencia en la Casa de Socorro de esta localidad, fueron trasladados a centros hospitalarios de Cádiz y Claudia Espinosa al Centro de Traumatología de Sevilla. Los tres vehículos resultaron con graves daños.

TIMO DE CIENTO MIL PESETAS A UN CORUÑÉS EN SANTANDER, 17. — (CIFRA). — Un nuevo timo realizado por el sistema de las "obras benéficas" y por un importe de 100.000 pesetas se ha perpetrado en la persona de Manuel Crespo Santiago, que procedente de la localidad coruñesa de Carnota, llegó a Santander para enrolarse como tripulante de un barco danés.

Los hechos comenzaron cuando Manuel Crespo fue abordado por un individuo que perfectamente vestido y con acento hispanoamericano le preguntó por una gestoría en la que —por deseo expreso de su padre, santanderino de nacimiento— debía entregar con fines benéficos un millón de pesetas hurtado por su progenitor antes de irse a las Américas y amasarse con el una gran fortuna.

A la conversación se sumó una tercera persona —socio de la anterior— que ante la falta de tiempo del hispanoamericano, propuso a Manuel ser ellos los que hicieran llegar a su destino aquel dinero tocado por la codicia, el gallego accedió al trato, aportando como garantía 10.000 pesetas, importe de todos sus ahorros.

Para dar más seguridad a la transacción los dos "compinches" decidieron enviar al gallego al estanco más próximo, con el fin de adquirir unas pólizas para extender "legalmente" un documento. Cuando Manuel Crespo regresó a la cafetería donde habían que-

dad citados se encontró sin el dinero y sin los "benefactores".

**EXPLOSION DE UN PESQUERO**

ALGECIRAS (Cádiz), 17. — (CIFRA). — Esta mañana, poco después de las nueve, se produjo una explosión a bordo del pesquero de veinte toneladas "Juliana Fernández", con base en el puerto algecireño, resultando un hombre con heridas muy graves.

La explosión, al parecer, se produjo por acumulación de gas butano y puede que fuese originada al encender un cigarrillo el guarda del barco, Claudio Aguilar Moya, de 50 años, única persona que se encontraba a bordo.

El guardia resultó herido de pronóstico muy grave, con fractura del codo derecho, desprendimiento del cuero cabelludo y otras heridas diversas en partes del cuerpo, quemaduras de primer grado y fuerte "shok" cerebral, quedando ingresado en el Hospital Municipal.

La explosión fue escuchada en toda la población. La onda expansiva produjo destrozos de cristales en varios edificios, situados hasta 150 metros de distancia del lugar del suceso. En cambio un pesquero a cuyo costado estaba

atracado el siniestrado no sufrió daño alguno.

Del "Juliana Fernández", salieron lanzados por los aires, grandes trozos de madera y cajas vacías de pescado, sin que por fortuna se produjera ningún lesionado entre las muchas personas que en esos momentos se encontraban por los alrededores del puerto.

**MASIVA MORTANDAD DE TRUCHAS**

LÁ CORUNA, 17. — (CIFRA). — Una masiva mortandad de truchas, "común" y "arco iris", se está produciendo en el embalse de Sabón, sin que hasta el momento se conozcan las extrañas causas que pueden haberla motivado.

Los pescadores de la zona, ante la vigilancia de los márgenes del río, sospechan que sólo puede achacarse a un vertido de residuos de alguna industria o a la acción furtiva de un envenenamiento de ríos.

En el embalse de Sabón, se había creado, hace menos de un año, una reserva ornitológica, un coto de pesca y un vedado de caza y pesca.

**SOBREVIVE A UNA CAIDA DE NOVENTA METROS**

DENIA (Alicante), 17. — (CIFRA). — Después de despeñarse por un barranco de 90 metros de altura, solamente sufre lesiones el súbdito francés, de 29 años, Chevalier Iverg.

Había salido de excursión al Monte Mongo, cuando probablemente a causa de un resbalón, se precipitó al fondo de un barranco, desde una altura de 90 metros.

Agentes de la policía municipal efectuaron la operación de búsqueda y rescate que duró desde las ocho y media de la noche hasta las dos de la madrugada, hora en que encontraron a Iverg con vida, pero gravemente herido. Se encuentra internado en una clínica.

**RECHAZO 50.000 PESETAS POR UN BILLETE BICOLOR DE CIENTOS**

CORDOBA, 17. — (CIFRA). — Francisco Pérez Jiménez, de Córdoba, que presta sus servicios como administrativo en una autoescuela, es poseedor de otro billete de 100 pesetas cuyo reverso está impreso en color verde.

Francisco Pérez ha manifestado que al exhibir el billete en una cafetería, un señor le quiso abonar por él 50.000 pesetas, pero no accedió a desprenderse del mismo.

**LE ROBAN LOS AHORROS DE TODA SU VIDA**

MALAGA, 17. — (CIFRA). — Los ahorros de toda su vida han sido robados a un maestro nacional jubilado, en el patio de operaciones de la oficina central del Banco Español de Crédito en la Avenida del Generalísimo, de Málaga.

La víctima del suceso es Eduardo Ramos de la Encina.

Acudió al Banco para sacar de su cuenta 262.000 pesetas que tenía ahorradas. Una vez que retiró el dinero, se lo guardó en el bolsillo y después se entretuvo hablando con un amigo al que encontró en el Banco. Al terminar la conversación advirtió que le habían robado el dinero.

**SANATORIO NEUROPATICO DEL DOCTOR LOIS ASOREY**

ENFERMOS NERVIOSOS Y PSIQUICOS  
CURAS DE REPOSO, TRATAMIENTOS MEDICOS Y PSICOLOGICOS  
SERVICIO DE ELECTROENCEFALOGRAFIA  
CONSULTA Y E. G. G. Preguntorio, 9.1. Teléfono 581641

DR. LOIS ASOREY, de 12 a 2.  
DR. LOIS MASTACH, de 12 a 2 y de 4 a 6.  
SANATORIO: PORTO DE VITE (Al lado del Burgo de las Naciones)  
Teléfono 581007 Apartado, 30  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

### VUELCA EN BARALLA EL AUTOCAR DE LA COMPAÑIA DE VICKY LAGOS RESULTARON HERIDOS EL CONDUCTOR Y EL ACTOR ENRIQUE GLOSAS

#### HABIAN ACTUADO EN LUGO ESTA SEMANA

El autocar en que viajaba la compañía teatral de Vicky Lagos y Pedro Chover, que anda representando por nuestra provincia la obra teatral de Alfredo Amestoy "El partido", volcó ayer, en una curva, en el kilómetro 488,300 de la carretera N-VI de Madrid a La Coruña, municipio de Baralla.

Conducía el autobús M-945.306, Ovidio Muñia Berca, de 28 años, vecino de Madrid, que resultó con lesiones de carácter leve, al igual que el actor Enrique Glosas. Ambos fueron atendidos en la Residencia del Seguro Obligatorio de Enfermedad de Lugo, donde no quedaron ingresados.

Sin embargo la compañía actuó ayer, en Ribadeo y hoy lo hará en Viveiro, contando con la presencia incluso de Enrique Glosas.

**INCENDIO EN UN TOJAL**

A las cuatro y cuarto de la tarde de ayer, se produjo un incendio en un tojal situado por detrás del grupo de viviendas "La Paz", propiedad de Angela Pardo Celada. Acudieron los bomberos, que sofocaron el siniestro a las cinco. Los daños son de escasa importancia y se supone que el fuego fue originado por una colilla.

**HERIDO EN UNA REYERTA**

Eduardo Mosquera Gómez, de sesenta y cinco años, casado, vecino de Lugo, calle San Vicente, 23, fue asistido en la Casa de Socorro Municipal, presentando erosiones y herida cortante en mano izquierda, producidas en agresión. Su estado fue calificado de leve.

**ALCANZA A UNA VACA**

El turismo LU-4391-A, conducido por Antonio Félix Villares Fernández, de 31 años, casado, vecino de Baralla, alcanzó en el kilómetro 2 de la carretera local de Becerreá a Navia de Suarna, en Cadalla, a una vaca propiedad de José López Pérez, de 69 años. La res resultó herida, y el conductor del coche, aunque el turismo se empujó contra un muro, salió ileso.

No hace muchos días que les damos cuenta de un robo cometido en el "Mirador Rosalia" del Parque de Rosalia de Castro. Su propietario, José Antonio Gómez Díaz volvió a denunciar que personas ajenas al establecimiento entra-

ron de nuevo por una ventana, tras forzarla, apoderándose de 29 paquetes de tabaco, chorizo, queso, salchichón y jamón, dos botellas de whisky y una de ginebra, así como galletas y unas mil pesetas, que había en la caja fuerte y cien que estaban en el bote de las propinas.

También en el "Café Argentino" de la calle General Franco, donde con frecuencia entran los ladrones, fueron perpetrados dos robos, uno el pasado día diez y el segundo en la noche última, apoderándose el primer día de setecientas pesetas y el segundo de seiscientas, que había en la caja registradora, abierta. Los ladrones han entrado a través de una terraza, saltando a un patio interior, desde donde pasaron al establecimiento. También se llevaron una chaqueta, valorado en tres mil pesetas y una lupa.

Por otra parte en el Ayuntamiento de Sarria, según nos comunicó nuestro corresponsal, Víctor López Villarabid, volvieron a entrar los cacos. Lo habían hecho ya recientemente. En esta ocasión se apoderaron de unas mil pesetas, y no llevaron más —la anterior— que se llevaron en tres mil pesetas y una lupa.

Los tres jóvenes fueron trasladados a la Comisaría de Policía para ser interrogados. Carecemos de momento de más información, si bien, testigos oculares nos dijeron que los jóvenes habían agredido a una persona de edad en la cercana calle de San Pedro, y que tras entablar una pelea entre ellos, se vinieron a refugiar al portal de esta Casa, donde fueron detenidos por escándalo público a requerimiento de un ciudadano que solicitó, por teléfono, los servicios de la Policía Municipal.

Uno de estos muchachos, víctima de una agresiva crisis nerviosa, tuvo que ser esposado.

**DETENIDOS TRES JOVENES POR ESCANDALO PUBLICO**

Sobre las diez de la noche de ayer, y cuando nos encontrábamos trabajando en la Redacción, escuchamos unos gritos que procedían del exterior, justamente ante el edificio. Ante la insistencia del alboroto acudimos con la curiosidad de ver lo que ocurría y nos encontramos con que en ese preciso momento tres jóvenes eran detenidos e introducidos en un "jeep" por las fuerzas de la Policía Municipal, que habían acudido hasta aquí.

Los tres jóvenes fueron trasladados a la Comisaría de Policía para ser interrogados. Carecemos de momento de más información, si bien, testigos oculares nos dijeron que los jóvenes habían agredido a una persona de edad en la cercana calle de San Pedro, y que tras entablar una pelea entre ellos, se vinieron a refugiar al portal de esta Casa, donde fueron detenidos por escándalo público a requerimiento de un ciudadano que solicitó, por teléfono, los servicios de la Policía Municipal.

Uno de estos muchachos, víctima de una agresiva crisis nerviosa, tuvo que ser esposado.

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

**+ DOÑA ELENA FOUZ VAZQUEZ**

Que falleció en esta capital el día 20 de julio de 1974, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Encarnación, José, Alvaro, Elena, Hermilina, Margarita, Antonia, Luis (ausente), María del Carmen e Isaac Ares Fouz; hijos políticos, Nieves Fernández (Viuda de Ares), Pilar Sarcos, Sara Pérez, Mariano Salvado, José Rodríguez, Víctor Morais, Ulises L. Sarry e Isabel Río; hermanos, Angel, María Dolores, Rosa y Pepa Fouz Vázquez; hermana política, Encarnación Folgueira; nietos, bisnetos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia a la función de aniversario, que se celebrará el próximo martes, día 20, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Froilán; favores que agradecen.

Lugo, 18 de julio de 1974

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

**DOÑA VICTORINA ARTIAGA BARRO**

Que falleció el día 21 de junio de 1975, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo, Daniel González Rodríguez; hijos, Daniel-David, Moncho, María Consolación, Antonio-José y María Cristina; hijas políticas, María Mercedes Rodríguez y María Angeles Díaz; hermana, Consuelo; nietas y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia al funeral de aniversario, que por su eterno descanso se celebrará mañana, día 19, a las OCHO de la tarde, en la iglesia de Nuestra Señora de los Remedios; favores que agradecen.

Mondoñedo, 18 de julio de 1975

Cambios del día, (Bolsa y moneda Extr.) desde las 15h. (tres tarde) llamando al teléfono nº 212148

SERVICIO TOTAL



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## Automóviles

**ACADEMIA AUTO GUIA.** Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 73. Teléfono 22-02-42.

**AUTOMOVILES VALLEJO.** Fídanme lo que necesite, en locomoción y tractores agrícolas. Teléfono 830145. Meira.

**AUTOS GENARO** antes de vender su coche usado consúltenlo. Lo pagamos más y al contado.

**AUTOS GENARO** compra-venta-cambio, vehículos de ocasión. Grandes facilidades.

**AUTOS GENARO.** Avenida Coruña, 122 - Teléfono 21-83-87.

**AUTOS RALLY.** Compra-venta-cambio-automóviles usados. General Mola, 19. Telf. 21-84-26. LUGO y Concepción Arenal, 34 MONFORTE.

**COLDA** vende furgonetas DKW, estado impecable. Land-Rover. Varios. Muy buen estado. Furgón SAVA seminuevo. Matricula Ietr Renault 4-F. Varios. Totalmente revisados. Camiones EBRO con y sin basculante. Matriculas letra. Otras marcas. Avenida Coruña, 164.

### AUTOS JARAMA

COMPRA - VENTA - CAMBIO COCHES USADOS

Avda. La Coruña, 97  
Teléfono 21-78-47 - LUGO

**AUTO** Hermanos-Vázquez, compra-venta. Cambio automóviles. Plaza Obispo Odario. Teléfono 21-44-26.

**SE VENDE** Seat 1500, buen estado. Razón Ruiz de Alda, 5. Garaje Díaz Valín.

**SPORT-AUTO.** Peugeot 504-Coupe-inyección, Volvo 1800-S-Coupe, Renault-16, Seat 132-1600, 1300-L, Seat 1430, 124-D y Lugo varios, 850 N y E, 127 2 y 3 puertas Lujó, 600 N, D y E, Renault 12-SLE, Normal, R-6 moderno y normal R-8 y TS, R-10, 4-L normal y super, Simca 1200-S y GLE, 1.000 varios modelos, 1.300, Morris Mini 850 Lugo, Seat 133 como nuevos, varios 1.430 familiar, facilidades hasta 2 años. Frey Plácido, 9 y Avda. Coruña, 83. Lugo.

**SE VENDE** omnibus 35 plazas LU-5302-A. Amando Pérez, 28. Ribadeo.

### AUTOMOVILES

NEUVOS Y USADOS

**FACILITAMOS DINERO**  
Financiación hasta 24 MESES  
Rápida tramitación

**CENTRAL LUCENSE DE CREDITO, S. A.**  
Obispo Aguirre, 10 - LUGO

**LAND ROVER** cortos - largos. Garantizados. Facilidades. Autos Jema. Talleres propios. Ortiz Muñoz, 25. Teléfono 21-13-27.

**VENDE** Seat 124-D, Letra B. Informes. Telf. 21-57-15.

**SE VENDE** R-8 buen estado, particular a particular, precio 15.000 pesetas. Facilidades. Informes teléfono 21-34-78. Lugo.

### BERNARDO

COMPRA - VENTA - CAMBIO

Avda. de La Coruña, 69  
Teléfono 21 87 61 LUGO

**"TALLERES Domínguez"** Venden: Seat 1430, 124-D, 127, 850-N, 600 D y E. Renault 12-S, 8, 5 y 4-F. Simca 1.200. Dyane-6 y furgoneta A.K.S. Land-Rover 1.300 y 88. Revisados y facilidades pago. Telf. 33-01-53. Meira.

**LAVADO** de coches, garaje Canadá, Serrano Suárez, 44.

**AUTOS PABLO:** Compra-venta-cambio. Automóviles nacionales y extranjeros. Facilidades. Calle Santiago, 5. Teléfono 22-18-82.

**SE VENDE** por marcha al extranjero Sava, B.M.C., camión S.P. con tarjeta, carrocería de hierro, precio 60.000 pesetas. 4-L turismo, buen estado, 38.000 pesetas. Ver. Bar Sonrisas. Calle Quiroga, 1. Sra. Tita.

**LYAUTO.** Seat, 127, 2 y 4 puertas. Normal-lujo, 850, 2 y 4 puertas. Normal-especial 124-D, 124-LD, 1430, Sport 1800, 137-1.600 últimas matriculas. R-5, R-6, R-8, R-12, Mini 1.000, Mini 1.275 GT. Simca 1.200. Normal-especial. Citroën Dyane 6, GS y C-8. En Lugo C/ Chantada, 7. Teléfono 21-89-14. San Roque, 25. Ribadeo.

## Bolsa de la Propiedad

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes obligados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

## Alquileres

**SE ALQUILA** habitación, dos camas. Teléfono, 21-72-78.

**ALQUILO** local para negocio, almacén, con o sin vivienda. Informes. Calle Becerra, 3.

**LAYBE:** Alquila bajo céntrico, 160 m2. Informes Rianueva, 13.

**SE ARRIENDA** Café Bar Cuatro-vientos, en Gontiriz, a tres kilómetros Lugo. Amplio y moderno, preparado para restaurante, buenos aparcamientos, vista excelente.

**ALQUILANSE** bajos comerciales, véntense pisos. Telf. 22-17-79

**ALQUILO** piso céntrico para oficina. Informes teléfono 21-54-88. De 3 a 4.

**SE ALQUILA** local para oficinas, muy céntrico teléfono 21-18-23.

## Fincas y Solares

**VENDE** bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes: Rm Neira, 21, entre-suelo. Telfs. 22-23-83 y 22-08-78.

**VENDE** casa con 3.000 m2. San Pedro, 4-2°.

**VENDE** parcelas en Bonje, pégado al campo de tiro, desde 1.000 m2. San Pedro, 4-2°.

**LAYBE,** vende bajo y sótano 448 mts2. Muy buena situación.

**LAYBE,** vende finca en Carretera Coruña, deal para nave industrial, 27 metros de fachada y 93 metros de fondo.

**VENDESE** bajo 200 metros cuadrados, sin columnas, proximidades 2ª Ronda. Excelente inversión. Teléfono 21-32-54.

**LAYBE,** vende finca en Carretera Hombreiro, 5.000 m2 a 350 pesetas m2.

**LAYBE,** vende magnífico piso frente Estación Autobuses. Muy soleado. Consúltenlo.

**LAYBE** vende piso Travesía Ruisenor. Calefacción central. Precio 1.550.000 pesetas. Facilidades.

**LAYBE,** vende extraordinarios pisos 118 mts2. útiles: calefacción y garaje en zona Parque Rosalía Castro.

**OPORTUNIDAD** piso estrenar zona residencial calefacción y agua caliente central. Garaje. Informes teléfono 21-37-29, nueve once noche.

**SOYUVE.** Vende bajos comerciales, decorados, sin decorar, amplios: Pastor Díaz, General Mola, Avda. Coruña, Galerías Ruanueva, Lopo Lias, Juan Montes.

**SOYUVE.** Vende pisos nuevos y usados. Zonas: Residencia, Muñoz Grandes, Ruiz de Alda, Carlos Azcárraga, Rampa Claudio López, Avda. Coruña, Ortiz Muñoz, Rúa Andurriñas. Primavera, Bolano Rivadeneira.

**LAYBE,** vende magnífico bajo 440 mts2. Excelente situación. Segunda Ronda. Sin pilares.

**OPORTUNIDAD:** Vende en 1.625.000 ptas. 2º piso, cinco habitaciones, cocina y baño. Cien metros Parque y Plaza de España. Informes 21-27-63 y 22-26-49.

**EN PLAYA** de Cabañas (Puente-deume), se venden dos pisos amueblados, en complejo residencial, dotado con piscina. Informes en Coruña. Teléfonos 23-09-33 ó 26-61-96.

**VENDESE** prado Porto Rielo in-mediaciones Mosteiro-Pol. Carretera Lugo. 9.079 metros cuadrados. Informes Telf. 22-39-29.

**PARTICULAR.** Vendo piso zona Milagrosa; espléndida terraza soleada, calefacción, ascensor. Teléfono 22-14-48.

**VENDESE** finca con frente a carretera de Aday en San Cristóbal-Corgo, superficie de 14.000 m. aproximada, próxima a carretera Madrid-Coruña y líneas de alta tensión propia para naves industriales. Informan teléfono 21-72-04.

**VENDE** casa con bajo y piso libre. Informes Calle Becerra, 3.

**VENDE** hermoso merendero, 12 kilómetros de Lugo, extenso aparcamiento para coches. Gran salón comedor y bar. Rodríguez Llorido. Ramón Montenegro. Agencia. Teléfono 22-04-92.

**VENDE** en Friol, finca y solares de 12.000 metros cuadrados, con todos los servicios en Avda. Santiago. Informes teléfono 21-43-63. Lugo.

**VENDE** o cambio pisos nuevos por terreno o casa vieja. Teléfono 21-15-40.

**OPORTUNIDAD.** Pisos acogidos. Con garaje o sin él. Calefacción. Facilidades. Telf. 21-71-74.

**VENDE** piso, buena situación. Teléfono 22-01-57.

**PISO** amueblado, cuatro habitaciones, cocina, baño, aseo, trastero; en Catacol. 1.800.000 pesetas. Teléfono 22-31-89.

**LAYBE,** vende piso en 18 de Julio, esquina José Luis Arrese. Muy soleado, calefacción, parquet. Precio 1.850.000 pesetas.

**LAYBE,** vende pisos próxima entrega: calefacción, garaje, ascensor, amplias terrazas, muy soleado, magníficas vistas. Entrada 300.000 pesetas.

**SOYUVE** vende solares en Santa Cristina (La Coruña). Teléfono, 21-13-26.

**VENDE** solar, Barreiros, frente capilla San Bartolo, salida playa. Informes martes a viernes. Montevideo, 6-1º. Lugo.

**VENDE** piso. Ocasión. Calefacción. Plaza Santo Domingo. Teléfono, 21-79-87.

**LAYBE,** vende piso. Cinco dormitorios, salón-comedor, dos trasteros. Buena situación.

**LAYBE,** vende bajo con sótano en calle Ancaras. Superficie 200 Mts2. Precio interesante.

**LAYBE,** vende en Bonxe finca de 30.000 Mts2. Cerrada y con césped.

**VENDE** magnífico piso, 5 habitaciones, 40 m2. de terraza. Teléfono 21-72-89 (tardes).

**NO COMPRE** piso sin visitar a Rodríguez Llorido, que le ofrece varios muy céntricos, a precios sin competencia. En Plaza Ramón Montenegro. Agencia. Teléfono 22-04-92.

**"RIVAS"** vende pisos nuevos, usados y en construcción; todas las superficies, todas las situaciones, todos los precios. Visítenos en Campo Castillo, 18-1º.

**"RIVAS"** vende varias propiedades próximas a la capital. Campo Castillo, 18-1º.

**"RIVAS"** vende muchas fincas para industria y recreo. Campo Castillo, 18-1º.

**"RIVAS"** vende varias parcelas en la playa. Campo Castillo 18-1º.

**"RIVAS"** vende y traspasa varios negocios. Campo Castillo, 18-1º.

**"RIVAS"** Agencia Oficial de la Propiedad Inmobiliaria. Campo Castillo, 18-1º-C. Visite nuestro escaparate en Santo Domingo, 24. Telf. 21-59-98.

**SE VENDE** piso acogido, plaza garaje, calefacción central, ascensor. Informes en el mismo. García Abad, 3-4-º B.

**SANGENJO.** Vendo piso, frente playa Grande. Telf. 59-09-09. Santiago Compostela.

**BAJO** comercial 740 metros cuadrados, Avenida Ramón Ferreiro, frente gran hotel. Informes San Pedro, 35-1º, excepto sábados y festivos y Telf. 21-12-83.

**LAYBE,** vende magnífico piso, próxima entrega. Garaje, calefacción individual, trastero. Facilidades.

**VENDESE** piso céntrico 1.800.000 pesetas. Construcciones Jaime López Telfs. 21-31-99 y 22-20-81.

**AGENCIA** Bahía, solar, muy buena situación, 135 m2. aproximado. Teléfono 21-34-78. Lugo.

**PAZ GONZALEZ,** vende piso libre ocasión en calle Dr. Gasalla, calefacción central. Plaza Ejército Español, 78-2º Teléfono 21-42-70.

**SOYUVE.** Vende parcelas urbanización próxima Lugo; zonas comunes, piscina, campos deportivos, paisaje pintoresco.

**SOYUVE.** Vende fincas, solares, chalets, varias zonas inmediaciones Lugo.

**VENDE** finca 30.000 metros lindante, carreteras, kilómetro 526, Rábade, facilidades. Telf. 21-23-02 Lugo.

**SOYUVE** Oficina Técnica Agrícola, particiones, levantamientos, mediciones, valoraciones, justiprecios. Noreas, 15. Teléfono 21-15-26.

**LUPIVA,** vende pisos, apartamentos, bajos comerciales, en Playas San Juan y Alicante. Informes: Luis Piñero Valín, Milagrosa, 27. Tel. 21-30-72. Lugo.

**PAZ GONZALEZ,** vende varios pisos a estrenar, a los mejores precios. Véales sin compromiso. Teléfono 21-42-70.

**PAZ GONZALEZ,** vende buenos pisos en construcción, balcones ambas fachadas, calefacción y ascensor. Precio afinado. Situados. Teléfono 21-42-70.

**PAZ GONZALEZ,** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria Titular Plaza Ejército Español, 78-2º Teléfono 21-42-70.

**VENDESE** piso pequeño, céntrico, barato y libre. Basulto, 2-2º.

**INMEDIACIONES** Puente Nuevo Río Miño, véndese terreno 5.500 m2. Informes Telf. 22-05-72.

**SE VENDE** tres fincas en Calde. Informes Casa La Monta.

**VENDE** en Santa Marina (Otero de Rey), lugar de Xima Rey, finca de 7.300 m2, rodeada de caminos, propia granja, industria o finca de recreo. Informes, teléfono 39-00-23. Rábade.

**SE VENDE** finca a diez kilómetros de Lugo, dos hectáreas, con regadío. Informes Telf. 21-66-15.

**VENDE** bajo 600 metros cuadrados y plazas de garaje, en Doctor Balanzá, 19. Rey. Teléfonos, 22-17-46 y 22-16-57.

**VENDE** alquilo amplio piso, calefacción central. Garaje. Razón, Catacol, 25. Porteria.

**VENDE** dos solares, 16 metros de ancho por 29 fondo, junto Residencia. Informes Telf. 21-47-77. (Llamar de 1 a 3 y 8 en adelante).

**VENDE** finca a 5 kilómetros de Lugo, 7.000 m2 a 150 N-VI, y con frente a carretera de Segundol orden. Informes: Telf. 222908.

**NUNEZ TORRON,** vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo 1-1º.

**LAYBE,** vende piso 130 m2, en Avenida 18 de Julio. Calefacción. Precio interesante.

**JOVEN** interna para labores domésticas, con cocinas cocina. Indispensable informes. Buen sueldo. Escribir a Rúa Joven, Apartado 344. Vigo.

**EMPRESA** nacional dedicada a la venta de material de oficina, necesita ampliar su red de Agentes Comisionistas en diversas poblaciones. No es imprescindible que vendan otros artículos distintos o empleados con medio día libre. Interesados escribir Apartado 303, referencia 21. La Coruña.

**VENDE** tres grapadoras, alemanas "P.E.N." con grapas de un centímetro a cinco de largo, ideal para envases y palets de maderas. Informes Manufacturas Solar, S.L. teléfono 32-12-88. Gijón (Asturias).

**VENDEMOS** sillas regias, gran calidad, su precio 2.500 a 1.500. Hasta 150, especiales Restaurantes o Cafeterías. Informes y verías, teléfono 21-24-47.

**PIANO** vendo cruzado nogal, marco de hierro completo, tres pedales, 25.000 pesetas, otro cruzado muy bueno 38.000 pesetas. Sr. Albiana. Teléfono 21-56-13, de 10 a 11 noche. Vigo.

**RELIGIOSA**  
SANTORAL DE HOY  
Ss. Anub, Arnoldo, Arnulfo, ob.; Berta, Bruno, ob.; Emiliano, mr.; Federico, ob.; Filastro, ob.; Fintán, Jacinto, mr.; Justa y Rufina, mrs.; Nerio, erm.; Guden; Marina de Orense, mr.; Materno, ob.; Mimborin, Pambón, anacs.; Ruffilo, ob.; Sinfroza y 7 hijos, mrs. Teodora

**ADORACION NOCTURNA**  
Vigilias que habrán de celebrarse esta semana:  
Titular del Turno Beato José M.º Díaz Sanjurjo.— Lunes, 19.  
Turno Nuestra Señora de los Dolores.— Miércoles, 21.  
Turno Corpus Christi.— Jueves, 22.  
Turno San Isidro Labrador.— Viernes, 23.  
Titular Turno Santiago Apóstol.— Sábado, 24.  
La misa de la vigilia de los Dolores, será aplicada en sufragio de don Manuel Fernández Díaz y su esposa doña Clementina Reija Carballo (q.e.p.d.).  
Todas las vigilias darán comienzo a la hora indicada a este fin.

**ADORACION NOCTURNA FEMENINA**  
Vigilias de esta semana:  
Domingo, día 18.— Corpus Christi.  
Martes, día 20.— Inmaculada Concepción.

**SE TRASPASA** local. Informes: Mercera, Recaleto, 20.

**SE TRASPASA** local comercial. Céntrico, gran aparcamiento. Informes: Teléfono 21-81-09.

**SE TRASPASA** local. Informes: Mercera, Recaleto, 20.

**SE TRASPASA** local comercial. Céntrico, gran aparcamiento. Informes: Teléfono 21-81-09.

**SE TRASPASA** local. Informes: Mercera, Recaleto, 20.

## A NUESTROS ANUNCIANTES

Los anuncios para esta Sección sólo se recibirán en nuestras oficinas hasta las ocho de la tarde.

**PARA** importante fábrica de muebles, necesitamos personal con experiencia. Interesados llamar al teléfono 21-10-03.

**30.000** mensuales en casa, escritorios. Marcos. San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

**SE NECESITA** chica para peluquería. Telf. 21-84-36.

**SE NECESITA** mandadera. Informes Sierra de Outes, 11-2º-De-recha (tardes).

**SE NECESITA** chófer con carnet 1º. Presentarse en Sagón Publicidad.

**SEÑORITAS** 14/20 años, buscamos para aprendizajes oficinas. Presentarse Conde Pallares, 1.

**SE NECESITA** chica de servicio. Informes Conde Pallares, 1-3º.

**SE NECESITA** encargado, para ramo hostelería, buena presencia, carnet de conducir. Inutil presentarse sin referencias. Interesados, llamen al número 22-21-22. Lugo.

**CONFITERO.** Precísase hijo o eventual, para Lugo. Buen sueldo. Ofertas Publicidad Reclam. Teléfono 21-42-19. Lugo.

**NECESITA** ganar dinero? Señora, señorita, Avon la Compañía de cosméticos más grande del mundo, ofrece a todas las señoras la oportunidad de ganar dinero distribuyendo sus garantizados productos de belleza. Para mayor información escriba al Apartado 14875 de Madrid o llame al teléfono 23-06-48 de La Coruña.

**SE DAN** prendas para tejer en casa. Llamar teléfono 22-23-03.

**VENTAS**  
PAPEL Impreso para envolver comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Tel. 21-26-79. PIANO. Teléfono 22-19-80.

**VENDE** cámara fotográfica, Contaflex, completa, nueva. Carballo. Noreas, 20. Telf. 21-19-91.

**SE VENDE** cama niquelada, semiestrenada, parque y capazo; secadora de ropa. Calle Becerra, 9-4º-1º Izqda. Telf. 21-57-84.

**ESTANTERIAS,** mostradores, otros objetos, ocasión por cierre establecimiento. Bazar Arsam.

**VENDE** grupo electrógeno 30 KVA. 127/220 voltios. Saveriano López. Teléfono 11-03-80. Ribadeo.

**VENDE** tres grapadoras, alemanas "P.E.N." con grapas de un centímetro a cinco de largo, ideal para envases y palets de maderas. Informes Manufacturas Solar, S.L. teléfono 32-12-88. Gijón (Asturias).

**VENDEMOS** sillas regias, gran calidad, su precio 2.500 a 1.500. Hasta 150, especiales Restaurantes o Cafeterías. Informes y verías, teléfono 21-24-47.

**PIANO** vendo cruzado nogal, marco de hierro completo, tres pedales, 25.000 pesetas, otro cruzado muy bueno 38.000 pesetas. Sr. Albiana. Teléfono 21-56-13, de 10 a 11 noche. Vigo.

**RELIGIOSA**  
SANTORAL DE HOY  
Ss. Anub, Arnoldo, Arnulfo, ob.; Berta, Bruno, ob.; Emiliano, mr.; Federico, ob.; Filastro, ob.; Fintán, Jacinto, mr.; Justa y Rufina, mrs.; Nerio, erm.; Guden; Marina de Orense, mr.; Materno, ob.; Mimborin, Pambón, anacs.; Ruffilo, ob.; Sinfroza y 7 hijos, mrs. Teodora

**ADORACION NOCTURNA**  
Vigilias que habrán de celebrarse esta semana:  
Titular del Turno Beato José M.º Díaz Sanjurjo.— Lunes, 19.  
Turno Nuestra Señora de los Dolores.— Miércoles, 21.  
Turno Corpus Christi.— Jueves, 22.  
Turno San Isidro Labrador.— Viernes, 23.  
Titular Turno Santiago Apóstol.— Sábado, 24.  
La misa de la vigilia de los Dolores, será aplicada en sufragio de don Manuel Fernández Díaz y su esposa doña Clementina Reija Carballo (q.e.p.d.).  
Todas las vigilias darán comienzo a la hora indicada a este fin.

**ADORACION NOCTURNA FEMENINA**  
Vigilias de esta semana:  
Domingo, día 18.— Corpus Christi.  
Martes, día 20.— Inmaculada Concepción.

**SE TRASPASA** local. Informes: Mercera, Recaleto, 20.

**SE TRASPASA** local comercial. Céntrico, gran aparcamiento. Informes: Teléfono 21-81-09.

**SE TRASPASA** local. Informes: Mercera, Recaleto, 20.

## SE NECESITA profesor o profesora de Francés, a domicilio. Calle Conde, 2-1º-A. Telf. 21-23-59.

**Hallazgos**  
CIERTA cantidad dinero. Entregarse Sr. Ramón Banco Bilbao. Previo pago anuncio.

**Huéspedes**  
SE ADMITEN empleados, jubilados. Pensión completa. Precios muy económicos. San Roque 46.

**Varios**  
JOSE VAZQUEZ ARES. Especialidad en empapelados y sintasol. Teléfono 21-40-78.

**ATENCIÓN:** Pintado de edificios, fachadas, habitaciones, empapelado. Pinturas C. Conde. Aguirre, 2



**D. MANUEL OTERO,**  
RELOJERO,  
POETA,  
INVENTOR,  
ARQUEOLOGO...



Relojero, poeta, inventor, arqueólogo... y no sé cuántas cosas más. Don Manuel Otero, tremendamente sencillo, no quiere salir a la palestra, pero un poco a la fuerza accedió a la entrevista. Es un personaje curioso, que se esconde en su relojería, un rincón, de la Plaza de España, número nueve.

—Su profesión, fundamentalmente, es la de relojero, claro...

—Sí, las demás son aficiones.

—Todo empezó cuando hizo un reloj de madera.

—Sí, de eso hace muchos años. Desde niño sentí una gran afición por la relojería, aunque tengo bastantes conocimientos de mecánica y electricidad; no me dedico a ello porque no me interesa.

También le gusta la historia, los monumentos, la arqueología. Ha descubierto incluso algunos castros.

—Uno de ellos —dice— en mi pueblo, en la parroquia de Barzar-Calde, municipio de Lugo. Un castro muy importante, donde aparecieron restos de los celtas. Además todas las fincas del pueblo terminan en redondo, lo cual demuestra que allí vivieron muchos años. Tengo un sarcófago en casa, en muy buen estado. Decían los antiguos que allí se aparecían meigas, trasgos y demás.

Y como don Manuel Otero es también poeta y escritor, pues a este castro le tiene dedicados varios versos:

—Tengo tres folios escritos con poemas que hacen referencia a él. Bazar, como el nombre lo indica, fue un mercado muy importante, quizá más importante que el propio Lugo. Pasaba por allí o Camino Longo, que de Lugo conducía a Castilla.

—¿Qué otros descubrimientos arqueológicos ha hecho?

—Una iglesia muy importante de estilo románico, en el Ayuntamiento de Láncara, en Neira de Cabaleiro. Allí también hay otro castro donde se están descubriendo restos importantes.

—Hábleme de su reloj de madera...

—Ya no me acuerdo, porque era un chaval. Lo hice con madera de boj. Fue un capricho, pero funcionaba.

De varias partes de España le envían relojes antiguos para reparar.

—Cuento con maquinaria para hacer las piezas que hagan falta.

Se trata de un inventor, porque también hizo algunas otras cosas, basadas en la relojería. Por ejemplo un sistema de control de entradas y salidas de fábricas, institutos, etc. Tomó contacto con una fábrica de proyectores de cine de Barcelona y cuando tuvo ocasión de desplazarse a la Ciudad Condal, visitó la fábrica, donde quedaron extrañados de sus conocimientos, porque incluso les insinuó algunos defectos.

—¿Cuándo escribe?

De esto prefiero no hablar, pero dice que no tiene horas ni tiene días.

—¿Todo lo que escribe es en gallego?

—Lee usted mucho?

—Bastante. Me gustan los libros donde se relatan novedades e invenciones. Es lo que más me interesa.

Cuenta con una memoria excelente.

—Es raro que vuelva a repasar una cosa dos veces. Echo un vistazo a una cosa y la grabo como si de una cámara fotográfica se tratara.

Dice que no tiene ningún título, pero le sobra imaginación, y esto sí que es importante. Quedamos citados para otra vez, porque a don Manuel Otero le sobran cosas que contar.

LOPEZ CASTRO

# El Progreso

DIARIO DE GALICIA EDITADO EN LUGO

## Tintorerías "LA EMPERATRIZ"

SUPER-SECO EN 30 MINUTOS - LAVANDERÍA  
LIMPIEZA Y CONSERVACION ALFOMBRAS Y TAPICERÍA  
Servicio a domicilio  
Campo Castillo y Plaza de la Milagrosa • LUGO



## CRECER, SI; MULTIPLICARSE, NO

No queda más remedio que aceptar esta conclusión: sobre gente en el mundo. No estoy de acuerdo, pero ni siquiera voy a discutirlo dado el poco caso que me iban a hacer. Que la solución de nuestros problemas sea procurar que seamos menos en vez de organizar y explotar mejor las posibilidades del mundo, me parece un error. A los nazis les sobraban los judíos e hicieron cuanto pudieron, que no fue poco, para acabar con ellos, pero ahí los tienen de nuevo tan lucidos. Ahora a los yanquis les sobra gente en el Tercer Mundo, y si no tratan de gasear al excedente, tratan de evitar que se reproduzcan. ¿Me creará el lector si le digo que tan solo en la India se han gastado los norteamericanos cientos de millones de pesetas en procedimientos anticonceptivos y en libros que explican la manera de usarlos?

—Mejor sería que ese dinero se lo mandasen en trigo, en leche, en carne... pensaré el lector, incurriendo en un error tremendo. Porque ¿qué pasaría? Pues que los indios se sentirían más fuertes, más optimistas, y por tanto, más afanosos de reproducirse según el ejemplo que nos viene dado de Adán y Eva. Y de lo que se trata no es de que se multipliquen, por más que lo mande la Biblia, sino de todo lo contrario. En lo de crecer, no hay inconveniente. Allí cada cual. Pero en cuanto a multiplicarse, no. Si ya hoy son tantos que estorban, ¿qué ocurriría dentro de unos años?

Lo malo es que a lo mejor no saben leer, y el libro explicativo les vale de poco. Y no sabiendo, cabe en lo posible que un día que el niño tiene fiebre le den una píldora anticonceptiva en la creencia de que se trata de una aspirina, y vaya usted a saber lo que ocurre. O que repartan las píldoras como caramelos entre los más aplicados. En un caso parecido ya conté que una familia amiga mía que no era india ni analfabeta hizo croquetas con las cenizas de la abuela, enviadas en una lata sin etiqueta desde Buenos Aires. Cuando la información llegó más tarde, las cenizas de la vieja ya estaban contaminando convertidas en pura miseria digestiva y lanzadas al río a través de las alcantarillas.

Lamento no conocer la opinión de los indios asiáticos al respecto. Cuando los blancos ingleses quisieron expansionarse al llegar al Norte de América, tropezaron también con indios, pero entonces estábamos más atrasados y los dosificaron a tiros. No limitando la multiplicación, sino reduciendo la cantidad a una cifra que cabe perfectamente en el muestrario de un viajante. "El mejor indio es el indio muerto", declaró entonces sagazmente un general. Algo se ha ganado desde entonces. Hoy para ellos el mejor indio es el que no llega a nacer.

Pero me temo que el esfuerzo será inútil mientras no les mitigen el hambre. Entre tanto, lo más probable es que se coman las píldoras anticonceptivas como si fuesen vitaminas, de la misma manera que las ratas hambrientas roen el mobiliario, y seguidamente lo celebran amando despreocupadamente.

Que era precisamente lo que se trataba de evitar.

### ¡AMNISTIA!

Hace un par de días hice un nuevo amigo. Me entregó un billete de mil pesetas y me dijo:

—Noventa y siete y cinco, para esa suscripción que tiene abierta, y las veintidós restantes, para aceptar la apuesta que proponía en un artículo sobre la amnistía. Recuerde: Son cinco duros contra su sueldo de un año.

Gané a las cuarenta y ocho horas. Se me dirá que sabía lo que apostaba, y es cierto. Claro que siempre podía ocurrir algo que variase el curso de las cosas. El Rey aceptará la propuesta del nuevo Gobierno, y trescientos españoles corridos que no habían hecho más que pertenecer a grupos políticos democráticos o de izquierda, abandonarán la cárcel, espero que definitivamente. Sólo quedarán los que utilizaron la violencia para sus fines.

La noticia es magnífica sin duda. Eramos ya los únicos en la Europa occidental que podíamos ser encerrados por manifestar opiniones políticas discrepantes de la línea oficial, y eso nos honraba muy poco. A los presos que recobrarán inmediatamente la libertad, felicidades. Al Gobierno, muchas gracias. Creo sinceramente que ese es el camino.

OO O O O O

¡Ahí y sumo las mil pesetas a la cuenta, que pasa a ser de 7.500 pesetas. A mi nuevo amigo le cobraré la apuesta con un plus: haciéndole pagar una cerveza en cuanto le eche la vista encima. Sé además que la pagará muy a gusto.

BOCELO

## EL BUFALO VUELVE A LAS LLANURAS NORTEAMERICANAS

### ◆ Cincuenta millones fueron exterminados hace un siglo para condenar al hambre a los indios

### ◆ HOY LA CRIA DE BUFALO VUELVE A SER NEGOCIO

Por Bryce NELSON

Los búfalos están volviendo a los grandes llanos de los Estados Unidos.

Cientos de bisontes de los llanos, oscuros y lanudos pueden verse pastar en los grandes océanos de hierba que se mece por las colinas de Dakota, al oeste del río Missouri.

Pocos descubrimientos proporcionan al viajero tanto placer como el encontrarse inesperadamente con búfalos errantes por las praderas abiertas, como hacen por el parque estatal Custer, de Dakota del Sur, al Oeste de esta población.

El número de búfalos en los Estados Unidos ha aumentado prodigiosamente durante la última década, especialmente aquellos que se crían con fines comerciales, o sea para vender su carne.

En su rancho de 20.000 hectáreas, 56 kilómetros al Noroeste de Pierre la capital estatal, L. R. (Roy) Houck mantiene 3.000 cabezas de este ganado, lo que se dice constituye la mayor manada de los Estados Unidos. Houck empezó como ganadero convencional para iniciar la cría de búfalos en 1958, dedicándose desde entonces a ello exclusivamente. (Sólo un puñado de cazadores usan el nombre científicamente correcto de bisonte en vez de búfalo, explica Houck).



Una manada de búfalos americanos. — (Foto Efe - Fiel)

Su hijo y socio, Jerry Houck, explica que «el búfalo escarba con la pezuña a través de la nieve durante el invierno para llegar hasta la hierba». Al contrario que el ganado vacuno el búfalo no necesita nutrición suplementaria durante inviernos crudos, y las hembras no necesitan ayuda alguna a tener crías.

Lo que constituye una fuente de satisfacción tanto para el rancho como para el visitante es el que un animal evidentemente creado para vivir en los duros llanos puede prosperar nuevamente en ellos.

### CRUEL EXTERMINIO

La región está comenzando a tener la apariencia de antes del

cruel exterminio de más de 50 millones de búfalos durante las últimas décadas del siglo XIX. Hubo un momento en el que el búfalo vagaba por la mayor parte de los Estados Unidos situados al este de la Sierra Nevada. La mayor parte de la matanza de búfalos corrió a cargo de los cazadores blancos, en parte para privar al indio de su fuente de alimento y, en consecuencia, de su independencia.

Antes de comenzar el siglo XX, el bisonte era un animal casi extinto en los Estados Unidos. Houck es ex-presidente de la Asociación Nacional de Criadores de búfalos, que ha llegado a incluir más de 40 ganaderos. La Asociación edita su propia publicación, «Búfalo», en Hermosa, Dakota del Sur.

Según Houck, se calcula que hay ahora más de 40.000 búfalos, y las mayores manadas las crían ganaderos particulares para la venta de su carne al mercado. Algunas reservas indias de los Dakotas —Pine Ridge, y las del bajo Brule y el río Cheyenne— se están introduciendo en el negocio del búfalo. En otros lugares también, los indios han comenzado la cría de búfalo, cerca de Red Rock, Oklahoma y en Montana.

La cría del búfalo en ranchos a gran escala se hizo posible sólo en años recientes, dice Houck, a medida que se producía un excedente en tierras federales y estatales del Oeste y comenzó a venderse. Antes de ello, los rancheros no hubieran podido dedicarse a la cría de búfalo aunque hubieran querido porque no se podían obtener seminales para iniciar la manada.

El búfalo es de tamaño considerablemente mayor que el ganado vacuno y también es más rápido, ya que puede alcanzar una velocidad de hasta 56 kilómetros por hora. Por su tamaño y velocidad «el búfalo no respeta al caballo», dice Jerry Houck. Los Houck intentaron reunir el búfalo a caballo, pero descubrieron que el vehículo de cuatro ruedas es para entenderse mejor con animales. El búfalo macho puede alcanzar un peso de más de una tonelada, y una altura superior a 1,80 metros.

Los Houck también utilizan aeroplanos ligeros para reunir y contar búfalos en lugares apartados. «¿Qué pensaría de eso Buffalo Bill?», se pregunta un rancho.

Pero los Houck, en sus muchos años de cría del búfalo, no han sufrido nunca lesión alguna causada por ellos. Las hijas de Jerry Houck, de edades que oscilan entre los 11 y 13 años, ayudan en los cuidados de los animales. «Se necesita provocarlos mucho para que le persigan a uno. El ganado vacuno lo hace con más rapidez que el búfalo».

### INVERSION INICIAL

Una vez que se ha conseguido poner la cría de búfalo en marcha, estos animales se cuidan de sí mismos —continúa Jerry Houck—. Pero requiere una mayor inversión el iniciar su cría, en parte, debido a que se necesi-

ta vallado más fuerte en un rancho dedicado a su crianza. Una vez que esta inversión inicial se ha amortizado, dicen los ranchoeros, no sale más caro que lo que cuesta criar otro tipo de ganado de res, aunque los bisontes son algo más difíciles de manejar.

Los Houck también venden la piel, consiguiendo de unos 40 a 50 dólares (de 2.600 a 3.300 pesetas), por una de la mejor calidad, y por un cráneo limpio del animal reciben unos 25 dólares (unas 1.750 pesetas). Los Houck matan los búfalos en su mismo rancho y ponen la calavera a secar al aire libre durante semanas. Las pezuñas algunas veces se utilizan para hacer ceniceros o lámparas.

Por 250 dólares (unas 17.000 pesetas), los Houck permiten que los visitantes del rancho disparen sobre un búfalo y se lleven la piel y el cráneo. Si desean llevarse la carne, tienen que pagarles el precio del mercado por libra.

Mientras Jerry Houck piensa que los búfalos son «listos al ser capaces de cuidarse por sí mismos» en condiciones adversas, hace notar una excepción: «Si vas y disparas contra uno de ellos, el resto de la manada no se mueve. Esa es la razón de que el cazador hace años pudiera matar tantos en tan poco tiempo».

(FIEL-SERVICIOS ESPECIALES DE EFE-L.A.T.)

## LA ARTESANIA DEL TABACO



La mecanización ha dado al traste con la elaboración artesanal de los cigarrillos puros, tarea que antes era encomendada casi exclusivamente a las mujeres. ¿Quién no recuerda, por ejemplo, a las cigarreras de la Fábrica de Tabacos de La Coruña? En Hamburgo, seis especialistas siguen todavía desarrollando este trabajo. En la foto vemos al más joven de ellos, Ernst Luhman, que cuenta 63 años de edad. Tanto Luhman como sus colegas son jubilados y diariamente fabrican unos trescientos puros cada uno. Una máquina tardaría apenas media hora. Claro que los verdaderos fumadores, conocen la diferencia. — (Foto DAD - CONTI)

## TUNICA CONTRA EL CALOR



Parece que es el último grito para combatir el calor. La túnica, de tejido fino, corte vaporoso y color blanco, que lleva el caballero inglés, Raymond Young, puede acabar con la achicharrante costumbre del traje y la corbata, prendas todavía obligadas en algunos estamentos sociales. El detalle anacrónico lo ponen el hongo y el paraguas. Las chicas de las escalinatas lo miran entre risueñas e indulgentes. La señorita de la corona en la cabeza no parece, por otra parte, tomarse muy en serio a su acompañante. A nosotros —para qué negarlo— también nos parece ridículo el tal mister Young. — (FOTOFIEL)

## LA OBESIDAD ES FRECUENTEMENTE HEREDITARIA

### • Los ejercicios con las piernas ayudan a los asmáticos

LONDRES. — (Colaboración AFP-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para nuestro periódico). — Los hijos de padres obesos corren peligro de ser obesos a su vez. Esta es la conclusión de dos investigadores ingleses de la Escuela de Medicina e Higiene tropical de Londres. Incluso si no son obesos, estos niños pierden menos calorías que sus compañeros, efectuando el mismo ejercicio. Los doctores Griffiths y Payne han examinado el metabolismo de veinte niños de 4 y 5 años de edad. Doce de ellos, hijos de familias en las que ningún miembro era obeso, y los ocho restantes, miembros de familias que contaban con numerosos obesos. Los hijos de padres obesos gastan 330 kilocalorías menos que los hijos de padres no-obesos, diariamente y llevando, sin embargo, una existencia absolutamente idéntica.

### LECCIONES DE TEMPLANZA EN FAMILIA

Los ingleses recomiendan que se les enseñe la templanza a los niños. En este sentido van las recomendaciones publicadas en interés de los padres en "Where", revista educativa. No dar nunca alcohol a un niño de menos de cinco años, explicarle cuanto antes las consecuencias del alcoholismo, resaltando la relación entre el alcohol y la criminalidad, demostrarle que el alcohol es un veneno y una droga que modifica el carácter de los seres humanos. En la lucha contra el alcoholismo se obtendrán mejores resultados si son los propios padres los que se ocupan de educar a sus hijos, en lugar de los servicios de represión y de intervención pública.

### LOS EJERCICIOS FISICOS QUE ALIVIAN A LOS ASMATICOS

El profesor británico Godfrey ha clasificado por orden decreciente la mala influencia de los ejercicios físicos: la carrera libre,

la carrera de pista, la bicicleta ergométrica, la bicicleta en el campo, la natación y la marcha. Por consiguiente, sería conveniente recomendar a los asmáticos la marcha en plena naturaleza. Se ha comprobado que los ejercicios que ponen en movimiento las piernas son los que mejor ayudan a los asmáticos. El efecto principal de todo ejercicio consiste en aumentar el volumen respiratorio. Se ha comprobado que el consumo de importantes cantidades de oxígeno por el organismo humano ayuda a combatir el asma. El mejor efecto se sitúa a partir de un consumo de 200 miligramos de oxígeno por kilo de peso. La falta de oxígeno provoca espasmos bronquiales en ciertos casos, cuando existen sustancias que desempeñan el papel de mediadores bronco-constructores.

## LA VIDA ES ASI

★ EL BRITANICO ES NORTEAMERICANO

El veterano de la última guerra, Joe Gray, que combatió con uniforme del ejército británico, ha recibido una gran sorpresa al saber ahora, a los 51 años, que es norteamericano.

Al ir a pedir el pasaporte para reunirse con sus antiguos compañeros de regimiento, en Arnhem, se descubrió que Gray había nacido en Filadelfia y fue traído por sus padres, norteamericanos, a Gran Bretaña, muy pequeño. Como se creyó siempre británico, no solicitó nunca esta nacionalidad, lo que ahora ha tenido que hacer, después de haber combatido durante toda la guerra como un inglés.

★ DESCARRILLO UN TREN POR EL CALOR

Un desajuste en las vías debido al calor reinante originó el descarrilamiento de un tren de viajeros cerca de la ciudad sueca de Laskrona, con un balance provisional de quince heridos de diversa gravedad.

Portavoces de los ferrocarriles suecos informaron esta tarde que el accidente se debió a la fuerte ola de calor reinante. Otro descarrilamiento que sobrevino a unos 300 kilómetros al norte de la capital causó lesiones a ocho personas.

En otros tres accidentes similares, ocurridos en su día durante los últimos quince meses, murieron un total de 37 pasajeros. El 28 de junio pasado, el choque frontal de dos trenes en Helsingborg arrojó un balance de quince muertos.

★ MISAS SIN SACERDOTES

Ante la escasez de sacerdotes en la estación veraniega, el presidente de la Conferencia Episcopal Alemana, cardenal Doepfner, ha recomendado la celebración de misas a cargo de seglares.

La recomendación afecta solamente a aquellas parroquias que no dispongan de sacerdotes para la celebración de la misa en domingos y días festivos.

El servicio religioso correrá a cargo de diáconos o de seglares autorizados expresamente por el episcopado, quienes se encargarán también de repartir la comunión.

Por la celebración de misas a cargo de seglares, se pronunció el sínodo católico alemán en su última reunión en Wuerzburg, aunque hasta ahora halló resistencia por parte de la jerarquía.

★ "TRIANGULO" DE GORILAS

Ha nacido en el zoológico de Londres el primer gorila, con gran alegría de su madre, «Lomica», pero no tanta de «Guy», el esposo, pues éste sabe que no es hijo suyo.

Ante los reiterados fracasos de «Guy» en sus intentos por convertirse en padre, las autoridades del zoológico decidieron enviar a «Lomica» a Bristol, donde le presentaron a un gorila llamado «Sansón» quien se encargó de lo demás. «Lomica» y «Guy» viven juntos desde hace cinco años y seguirán unidos, a pesar de «affaires» de Bristol.

★ CONMEMORACION DEL BAÑO DE MAO EN EL YANG TSE

Millones de chinos se han dirigido a ríos, lagos y canales para zambullirse en sus aguas, al objeto de celebrar el décimo aniversario del baño del presidente Mao Tse Tung en el Yang Tse Kiang.

Un editorial del «Diario del Pueblo» con un despliegue especial de fotografías, resalta y recuerda la proeza de Mao «que nadó 15 kilómetros en 65 minutos a la edad de 72 años», según dice el citado periódico.

Mao cubrió la supuesta distancia indicada en 1966, para mostrar al pueblo chino que era mental y físicamente capaz de dirigir la revolución cultural que se inició en esa fecha.

★ EL BACHILLER MAS VIEJO

Francesco Mancuso, de 67 años de edad, obtuvo su título de bachiller en un instituto de Cafalú (cerca de Palermo) y declaró su intención de emprender la carrera de perito agrícola.

Mancuso no ha podido estudiar seriamente hasta hace un año, a causa de sus necesidades de trabajar para su subsistencia. Ahora está retirado de toda actividad y goza de una pensión de vejez.

Durante su larga y solitaria vida (Mancuso es soltero), hizo infinitud de trabajos, desde peón de albañil a bracerío mientras que en sus ratos de ocio componía poesías y canciones. Su carnet de conducir lo consiguió a los 60 años. «Después estudié para perito agrícola —dijo con optimismo— porque no me gusta estar inactivo», y añadió que podría ser que, una vez obtenido el título, comience otra carrera.